



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

Vol. CCL.] PRYS 6d. PRETORIA, 9 SEPTEMBER 1960. PRICE 6d. [No. 6526.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBERTS SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 318, 1960.]

BYDRAES TOT DIE KOSTE VAN TUSSENHEININGS.—WYK No. 2 (KLEIN ZWART BERG), AFDELING LAINGSBURG.

Nademaal die afdelingsraad van Laingsburg, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, aan die Minister van Landbou-tegniese Dienste 'n gesertifiseerde afskrif gestuur het van 'n besluit geneem deur genoemde Raad, waarin aanbeveel word dat bydraes tot die koste van tussenheinings verpligtend verklaar word in daardie gedeelte van Wyk 2 (Klein Zwart Berg) in die afdeling Laingsburg wat in die Bylae hiervan beskryf word, wat deel uitmaak van die gebied waarin genoemde afdelingsraad regsbevoegdheid besit;

En nademaal behoorlik voldoen is aan die vereistes van paragrawe (b) en (c) van subartikel (2) van artikel vyf van die Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), soos gewysig;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel vyf van die Omheiningswet, 1912 (Wet No. 17 van 1912), soos gewysig, hierby verklaar dat van en na datum van publikasie hiervan bydraes tot die koste van tussenheinings verpligtend is in daardie gedeelte van genoemde Wyk 2 in die Bylae hiervan beskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Nege-honderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

BYLAE.

Die gebied bestaande uit die plase Koueveldberg, Seweweekspoort, Bosluiskloof, Langerug, Rietkloof, Elandskloof, Middelberg, Zandrivier en Nietvoorby.

No. 319, 1960.]

MNYAMVUBURIVIER - STAATSWATERBEHEER-
GEBIED, DISTRIKTE UMVOTI, WEENEN EN
MSINGA, NATAL.—INSTELLING.

Nademaal dit die voorneme is om 'n staatswaterwerk kragtens subartikel (1) van artikel ses-en-vyfzig van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), aan te lê, wat bekend sal staan as die Mnyamvuburivier-staatswaterwerk, bestaande uit 'n dam en bybehorende waterwerke in die Mnyamvuburivier, distrikte Umvoti, Weenen en Msinga, Natal;

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE CHARLES ROBERTS SWART, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 318, 1960.]

CONTRIBUTIONS TOWARDS THE COST OF
DIVIDING FENCES.—WARD No. 2 (KLEIN
ZWART BERG) DIVISION OF LAINGSBURG.

Whereas the Divisional Council of Laingsburg, in the Province of the Cape of Good Hope, has transmitted to the Minister of Agricultural Technical Services a certified copy of a resolution passed by the said Council, recommending that contributions towards the cost of dividing fences be declared obligatory in that portion of Ward 2 (Klein Zwart Berg) in the Division of Laingsburg described in the Schedule hereto, being portion of the area within which the said Council has jurisdiction;

And whereas the requirements of paragraphs (b) and (c) of sub-section (2) of section five of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), as amended, have been duly complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section five of the Fencing Act, 1912 (Act No. 17 of 1912), as amended, I hereby declare that from and after the date of publication hereof, contributions towards the cost of dividing fences shall be obligatory in that portion of the said Ward 2 described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-fifth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

SCHEDULE.

The area comprising the farms Koueveldberg, Seweweekspoort, Bosluiskloof, Langerug, Rietkloof, Elandskloof, Middelberg, Zandrivier and Nietvoorby.

No. 319, 1960.]

MNYAMVUBU RIVER GOVERNMENT WATER
CONTROL AREA, DISTRICTS UMVOTI,
WEENEN AND MSINGA, NATAL.—
ESTABLISHMENT.

Whereas it is intended, in terms of sub-section (1) of section fifty-six of the Water Act (Act No. 54 of 1956), to construct a Government water work to be known as the Mnyamvubu River Government Water Works, consisting of a dam and appurtenant water works in the Mnyamvubu River in the Districts of Umyoti, Weenen and Msinga, Natal;

En nademaal die Goewerneur-generaal, kragtens sub-artikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van die Weterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), die gebied bestaande uit elke stuk grond wat, of 'n deel waarvan, waarskynlik geraak sal word deur genoemde staatswaterwerk, kan omskryf;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig*, hierby verklaar dat die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word, met ingang van die datum van publikasie hiervan 'n staatswaterbeheergebied is en as die Mnyamvuburivier-staatswaterbeheergebied bekendstaan.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Augustus Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. M. K. LE ROUX.

BYLAE.

BESKRYWING VAN DIE GEBIED WAT DIE MNYAMVUBURIVIER - STAATSWATER- BEHEERGEBIED, DISTRIKTE UMVOTI, WEENEN EN MSINGA, NATAL, UITMAAK.

Van die suidwestelike baken van Onderverdeling C van Onderverdeling A van B van die plaas Bloemendal 1144, distrik Umvoti, in volgorde langs die grense van die volgende plase, onderverdelings daarvan en geproklameerde Naturelleservate, sodat die gebied tussen genoemde grense en die Myamvuburivier ingesluit word.

DISTRIK UMVOTI.

Genoemde Onderverdeling C van Onderverdeling A van B van die plaas Bloemendal 1144, Restant van Onderverdeling A van B van Bloemendal 1144, Elsmore van Bloemendal 1144, Onderverdeling 1 van A van Bloemendal 1144, Restant van A van Bloemendal 1144, Rietvlei 3281, Craigie Burn 1277, Goudina 1373, na die gemeenskaplike baken van die plase Goudina 1373, Winterhoek 986, en Stanley Heights 2207 (in distrik Weenen) naby die samevloei van die Mnyamvubu- en die Mooirivier.

DISTRIK WEENEN.

Vandaar langs die westelike grens van Stanley Heights 2207 sodat dié plaas by die gebied ingesluit word en voorts in volgorde langs die grense van die volgende plase, sodat die gebied tussen genoemde grense en die Mooirivier ingesluit word: Hart 4917 (met uitsondering van Gedeelte A wat nou deel van Tevrede 13537 is), Sutherland 2372, Lot A 10779 en Lot 9 10778 (Muden Lots), Mudensendingstasie „The Glebe” 4543, Lot B.10366 (Muden Lots), Nietgedocht 1192, na die mees oostelike baken van Restant van A van A van Impafana op die gemeenskaplike grens tussen Restant van A van A van Impafana en Gedeelte G van A van die plaas Nietgedocht 1192.

DISTRIK MSINGA.

Vandaar langs die noordelike grens van Restant van A van A van Impafana tot by 'n punt op hierdie grens wat 4,000 voet van die middellyn van die naaste punt van die Mooirivier geleë is; verder van hierdie punt af wat aldus op genoemde noordelike grens van A van A van Impafana vasgestel is, langs 'n denkbeeldige lyn aan die linkeroewer van die Mooirivier wat parallel met die rivier en 4,000 voet van die middellyn van die naaste punt van genoemde rivier loop tot by 'n punt waar hierdie denkbeeldige lyn 'n verlenging van die gemeenskaplike grens tussen die plase Hope 5684 en Salisbury Plain 6213 tref; vandaar met hierdie verlengde lyn van genoemde grens totdat 'n punt bereik word 6,000 voet van die

And whereas the Governor-General may, in terms of sub-section (1) of section *fifty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), define the area comprising every piece of land which or portion whereof is likely to be affected by the said Government water works;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by the said sub-section (1) of section *fifty-nine*, I do hereby declare that, as from the date of publication hereof, the area as described in the Annexure hereto, shall be a Government water control area and shall be known as the Mnyamvubu River Government Water Control Area.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Nineteenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

ANNEXURE.

DESCRIPTION OF THE AREA COMPRISING THE MNYAMVUBU RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICTS UMVOTI, WEENEN AND MSINGA, NATAL.

Beginning at the south-western beacon of Portion Sub. C of Sub. A of B of the farm Bloemendal 1144 in the District of Umvoti and proceeding in succession along the boundaries of the following farms, subdivisions of farms and proclaimed Native Reserves so as to include the area between the said boundaries and the Mnyamvubu River.

UMVOTI DISTRICT.

The said Subdivision C of Subdivision A of B of Bloemendal 1144, remainder of Subdivision A of B of Bloemendal 1144, Elsmore of Bloemendal 1144, Subdivision 1 of A of Bloemendal 1144, remainder of A of Bloemendal 1144, Rietvlei 3281, Craigie Burn 1277, Goudina 1373 to the beacon common to the farms Goudina 1373, Winterhoek 986, and Stanley Heights 2207 (in the Weenen District) near the junction of the Mnyamvubu and Mooi Rivers.

WEENEN DISTRICT.

Thence along the western boundary of Stanley Heights 2207 so as to include that farm and proceeding in succession along the boundaries of the following farms so as to include the area between the said boundaries and the Mooi River: Hart 4917 (excluding Portion A which is now part of Tevrede 13537), Sutherland 2372, Lot A 10779 and Lot 9 10778 (Muden Lots), Muden Mission Station "The Glebe" 4543, Lot B 10366 (Muden Lots), Nietgedocht 1192 to the most eastern beacon of remainder of A of A of Impafana on the common boundary between remainder of A of A of Impafana and Portion G of A of the farm Nietgedocht 1192.

MSINGA DISTRICT.

Thence along the northern boundary of remainder of A of A of Impafana to a point on this boundary which is 4,000 feet from the centre line of the Mooi River, measured from the nearest point of the said River. Thence proceeding from the point established on the said northern boundary of remainder of A of A of Impafana, along an imaginary line running parallel to the Mooi River along the left bank, which is 4,000 feet from the centre line of the Mooi River, measured from the nearest point of the said river, to a point where this imaginary line strikes a prolongation of the common boundary between the farms Hope 5684 and Salisbury Plain 6213, thereafter proceeding along the prolonged line of the said boundary until a point is reached which is 6,000 feet from the centre line of the Mooi River and maintaining

middel lyn van die Mooirivier; verder van genoemde punt en met behoud van hierdie afstand langs 'n denkbeeldige lyn parallel met die Mooirivier tot by 'n punt waar hierdie denkbeeldige lyn lengtegraadlyn 30°-30' ontmoet.

Vandaar in 'n suidelike rigting al met genoemde lengtegraadlyn totdat dit die gemeenskaplike grens van Restant van Entembeni Mission 8312 en Lot M.G.b. 8745, distrik Umvoti, ontmoet; vandaar in 'n suidwestelike rigting langs genoemde grens en in volgorde langs die grense van die volgende eiendomme, sodat die gebied tussen hierdie grense en die Mooirivier ingesluit word: Salisbury Plain, Hope 5684, Roodebokvlakte 1858, Mount St. Bernard 2121, Nietgedocht 1192, Thornton 2243, Restant van B van Springfield 1832 (1535 morg groot), Restant van Gedeelte A van Scheepersdal 1798 (748 acres groot), Restant van Aloedale 1829 (1,463 acres groot) tot by die oostelike baken van die Restant van Goudina 1373 (930 acres groot); vandaar in volgorde langs die grense van die volgende plase en hulle onderverdelings, sodat die gebied tussen genoemde grense en die Mnyamvuburivier ingesluit word: Restant van Goudina 1373, Onderverdeling A van B van Goudina 1373, Restant van Onderverdeling A van Goudina 1373 (1247 acres groot), Restant van B van A van Goudina 1373 (690-3771 acres groot), Craigie Burn 1277, Restant van Belle Vue 10341 (760 acres groot), Restant van Wanstead 12065 (470-4108 acres groot), en voorts stroomaf langs die Rietvleispruit tot by die noordoostelike baken van Restant van Onderverdeling C van O van Rietvlei 3281 (235 acres groot); voorts langs hierdie grens en die oorspronklike grens tussen Balmoral 1375 en Rietvlei 3281 tot by die suidoostelike baken van Onderverdeling 02 van Rietvlei 3281, Bloemendal 1144, daardie gedeelte van die Restant van Onderverdeling 1 (Onverwag) van Balmoral 13347 wat binne die oorspronklike grense van Shepherds Home 2957 val, Onderverdeling 3 van Balmoral 13347, H.M. van Mountain Side van Scawby 4211, Onderverdeling H.M. van Restant van Mountain Side van Scawby, Onderverdeling C van Onderverdeling A van B van die plaas Bloemendal 1144 en daarvandaan terug tot by die aanvangspunt.

No. 320, 1960.]

ALGEMENE VERKIESING VAN SENATORE IN DIE UNIE.

Nademaal die tydperk waarvoor die senatore wat ingevolge subartikel (2) van artikel twee van die Senaatwet, 1955 (Wet No. 53 van 1955), op die vyf-en-twintigste dag van November 1955 verkies is, ingevolge subartikel (1) van artikel vier van voormelde Wet op die vier-en-twintigste dag van November 1960 verstryk;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid-my verleen by subparagraaf (1) (a) van paragraaf 5 van die regulasies vir die verkiesing van senatore in die Unie, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1341 van 2 September 1960, hierby verklaar—

- (1) dat Woensdag die ses-en-twintigste dag van Oktober 1960 vasgestel is as die dag waarop 'n sitting van al die lede van die Volksraad en van die Provinsiale Raad wat vir 'n provinsie verkies is, in elke provinsie vir die verkiesing van senatore gehou moet word;
- (2) dat voormelde sittings gehou moet word om 10-uur in die voormiddag van voormelde dag; en
- (3) dat die plekke beskryf in die tweede kolom van die Bylae hiervan die plekke is waar voormelde sittings in elke provinsie gehou moet word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Sesde dag van September Eenduisend Negenhonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade,

J. F. NAUDÉ.

this distance, proceeding from the said point along an imaginary line parallel to the Mooi-River to a point where this imaginary line strikes the line of longitude 30°-30'.

Thence proceeding in a southerly direction along this line of longitude until it strikes the boundary common to the remainder of Entembeni Mission 8312 and the Lot M.G.b. 8745, Umvoti District; thence in a south-westerly direction along the said boundary and continuing in succession along the boundaries of the following properties so as to include the area between the said boundaries and the Mooi River; Salisbury Plain, Hope 5684, Roodebokvlakte 1858, Mount St. Bernard 2121, Nietgedocht 1192, Thornton 2243, the remainder of B of Springfield 1832 (in extent 1,535 morgen), the remainder of Sub. A of Scheepersdal 1798 (in extent 748 acres), the remainder of Aloedale 1829 (in extent 1,463 acres), to the eastern beacon of the remainder of Goudina 1373 (in extent 930 acres); thence proceeding in succession along the boundaries of the following farms and Subdivisions of farms so as to include the area between the said boundaries and the Mnyamvubu River: the remainder of Goudina 1373, Subdivision A of B of Goudina 1373, remainder of Sub. A of Goudina 1373 (in extent 1,247 acres), remainder of B of A of Goudina 1373 (in extent 690-3771 acres), Craigie Burn 1277, the remainder of Belle Vue 10341 (in extent 760 acres), the remainder of Wanstead 12065 (in extent 470-4108 acres) and proceeding downstream along the Rietvlei Spruit to the north-eastern beacon of remainder of Subdivision C of O of Rietvlei 3281 (in extent 235 acres), along that boundary and the original boundary between Balmoral 1375 and Rietvlei 3281 to the south-eastern beacon of Subdivision 02 of Rietvlei 3281, Bloemendal 1144, that portion of the remainder of Subdivision 1 (Onverwag) of Balmoral 13347 which falls within the original boundaries of Shepherds Home 2957, Subdivision 3 of Balmoral 13347, H.M. of Mountain Side of Scawby 4211, Subdivision H.M. of remainder of Mountain Side of Scawby, Subdivision C of B of the farm Bloemendal 1144 back to the point of the beginning.

No. 320, 1960.]

GENERAL ELECTION OF SENATORS IN THE UNION.

Whereas the period for which the senators elected on the twenty-fifth day of November, 1955, in terms of sub-section (2) of section two of the Senate Act, 1955 (Act No. 53 of 1955), expires in terms of sub-section (1) of section four of the said Act on the twenty-fourth day of November, 1960;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-paragraph (1) (a) of paragraph 5 of the regulations for the election of senators in the Union, published under Government Notice No. R. 1341 of the 2nd September, 1960, I do hereby declare—

- (1) that Wednesday, the twenty-sixth day of October, 1960, shall be the day on which a sitting of all the members of the House of Assembly and of the Provincial Council elected for any Province shall be held in each Province concerned for the purpose of the election of senators;
- (2) that the aforesaid sittings shall be held at 10 o'clock in the forenoon of the aforesaid day; and
- (3) that the places described in the second column of the Schedule annexed hereto shall be the places at which the aforesaid sittings shall be held in each Province.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Sixth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

<i>Naam van Provinsie.</i>	<i>Plek van Sitting.</i>
Kaap die Goeie Hoop ...	Provinsiale Raadsaal, Kaapstad.
Natal ...	Provinsiale Raadsaal, Pietermaritzburg.
Oranje-Vrystaat ...	Provinsiale Raadsaal, Bloemfontein.
Transvaal ...	Provinsiale Raadsaal, Pretoria.

No. 321, 1960.]

ALGEMENE VERKIESING VAN SENATORE IN DIE GEBIED SUIDWES-AFRIKA.

Nademaal die tydperk waarvoor die senatore wat ingevolge paragraaf (a) van subartikel (4) van artikel dertig van die Wysigingswet op Aangeleenthede van Suidwes-Afrika, 1949 (Wet No. 23 van 1949), op die vyf-en-twintigste dag van November 1955 verkies is, ingevolge subartikel (5) van artikel dertig van voormelde Wet op die vier-en-twintigste dag van November 1960 verstryk;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subparagraaf 1 (a) van paragraaf 5 van die regulasies vir die verkiesing van senatore in die gebied Suidwes-Afrika, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R.1342 van 2 September 1960, hierby verklaar—

- (1) dat Woensdag die ses-en-twintigste dag van Oktober 1960 vasgestel is as die dag waarop 'n sitting van al die lede van die Volksraad wat vir die gebied Suidwes-Afrika verkies is en van die Wetgewende Vergadering van genoemde gebied vir die verkiesing van senatore gehou moet word;
- (2) dat voormelde sitting gehou moet word om 10-uur in die voormiddag van voormelde dag; en
- (3) dat die sitting in die Vergaderingsaal van die Wetgewende Vergadering, Windhoek, gehou moet word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Brandfort, op hede die Sesde dag van September Eenduisend Nege-honderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

No. 322, 1960.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel ses-en-twintig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar ek hierby dat, met ingang van die datum van publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatkoerant*, sekere stukke grond, altesaam ongeveer 643·7700 morg groot, binne die see en kusgebied, geleë op en teenoor die plase Graauw Duinen, Klipvley Karoo Kop en Geelwal Karoo, Afdeling Vanrhynsdorp, myn-distrik Vanrhynsdorp, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, geregistreer op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika, soos op die grond afgebaken en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke onder M.C.V. No. 2/60 bewaar word in die kantoor van die Sekretaris van Mynwese, Pretoria, en in die kantoor van die Myn-kommissaris (Landdros), Vanrhynsdorp, 'n alluviale delwery vir edelgesteentes is;

En verder verklaar ek hierby dat die grond wat, soos hierbo vermeld, tot 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer word, nie vir die publiek oop is om kleins daarop af te pen nie.

SCHEDULE.

<i>Name of Province.</i>	<i>Place of Sitting.</i>
Cape of Good Hope ...	Chamber of the Provincial Council, Cape Town.
Natal ...	Chamber of the Provincial Council, Pietermaritzburg.
Orange Free State ...	Chamber of the Provincial Council, Bloemfontein.
Transvaal ...	Chamber of the Provincial Council, Pretoria.

No. 321, 1960.]

GENERAL ELECTION OF SENATORS IN SOUTH WEST AFRICA.

Whereas the period for which the senators elected on the twenty-fifth day of November, 1955, in terms of paragraph (a) of sub-section (4) of section thirty of the South-West Africa Affairs Amendment Act, 1949 (Act No. 23 of 1949), expires in terms of sub-section (5) of section thirty of the said Act on the twenty-fourth day of November, 1960;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-paragraph 1 (a) of paragraph 5 of the regulations for the election of senators in the territory of South West Africa, published under Government Notice No. R.1342 of the 2nd September, 1960, I do hereby declare—

- (1) that Wednesday the twenty-sixth day of October, 1960, shall be the day on which a sitting of all members of the House of Assembly elected for the territory of South West Africa and of the Legislative Assembly of the said territory shall be held for the purpose of the election of senators;
- (2) that the aforesaid sitting shall be held at 10 o'clock in the forenoon on the aforesaid day; and
- (3) that the sitting shall be held in the Chamber of the Legislative Assembly, Windhoek.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Brandfort on this Sixth day of September, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

No. 322, 1960.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section twenty-six of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that on and after the date of publication of this Proclamation in the *Government Gazette*, certain portions of land, together in extent approximately 643·7700 morgen, within the sea and coastal area, situate on and opposite the farms Graauw Duinen, Klipvley Karoo Kop and Geelwal Karoo, Division of Vanrhynsdorp, Mining District of Vanrhynsdorp, Province of the Cape of Good Hope, registered in the name of the Government of the Union of South Africa, as demarcated by beacons on the ground and as shown on a sketch plan, copies of which are filed under M.C.V. No. 2/60 in the Office of the Secretary for Mines, Pretoria, and in the Office of the Mining Commissioner (Magistrate), Vanrhynsdorp, shall be an alluvial digging for precious stones;

And I do hereby further declare that the land proclaimed as an alluvial digging as aforesaid, shall not be open to the public for the pegging of claims.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Nege-honderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. DE KLERK.
M.M. 35/293.

No. 323, 1960.]

BESPROEINGSDISTRIK HLUHLUWERIVIER, DIS- TRIK HLABISA, NATAL.—INSTELLING.

Nademaal daar kragtens subartikel (1) van artikel *een-en-sewentig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), 'n versoekskrif aan die Minister van Waterwese voorgelê is deur eenaars van oewergrond aan die Hluhluwerivier waarin vermeld word dat dit na die mening van die petisionarisse dienstig is dat die bestaande waterwerke wat vir die besproeiing van bedoelde grond en die distribusie van water gebruik word, spesiaal beheer behoort te word en/of dat sodanige werke uitgebrei of vergroot of andersins verbeter behoort te word;

En nademaal al die bepalings van genoemde Wet met betrekking tot so 'n versoekskrif nagekom is;

En nademaal die Goewerneur-generaal kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *vier-en-sewentig* van genoemde Wet 'n gebied tot 'n besproeiingsdistrik kan verklaar;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vier-en-sewentig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat die gebied soos beskryf in die Bylae van hierdie Proklamasie 'n besproeiingsdistrik uitmaak wat bekendstaan as die Besproeiingsdistrik Hluhluwerivier;

En voorts verklaar ek hierby, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *nege-en-sewentig* van genoemde Wet, dat daar in genoemde Besproeiingsdistrik 'n besproeiingsraad is wat as die Besproeiingsraad van Hluhluwerivier bekendstaan.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Augustus Eenduisend Nege-honderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-Rade.

P. M. K. LE ROUX.

BYLAE.

BESKRYWING VAN EIENDOMME WAT INGE- SLUIT IS IN DIE BESPROEINGSDISTRIK HLUHLUWERIVIER, DISTRIK HLABISA, NATAL.

Horseshoebend No. 11688;
Lot H2 No. 13691;
Lot H4 No. 13097;
Lot H5 Medham No. 11558;
Glenpark No. 13069;
Jeremy No. 11560;
Athalie No. 11559;
Lot H96 No. 12421;
Lot H97 No. 13271;
Lot H98 No. 13043;
Lot H99 No. 14171;
Lot H100 No. 13084;
Lot H101 No. 13046;
Lot H102 No. 13364; en
Lot H103 No. 13368.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Twenty-fourth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency
the Governor-General-in-Council.

J. DE KLERK.
M.M. 35/293.

No. 323, 1960.]

HLUHLUWE RIVER IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF HLABISA, NATAL.—CONSTITUTION.

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *seventy-one* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), been submitted to the Minister of Water Affairs by owners of land riparian to the Hluhluwe River, stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that the existing water works used for the irrigation of such land and the distribution of water should be specially controlled and/or that such works should be extended or enlarged or otherwise improved;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

And whereas the Governor-General may, in terms of the provisions of sub-section (1) of section *seventy-four* of the said Act, declare an area to be an irrigation district;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *seventy-four* of the said Act, I hereby declare that the area as described in the Annexure to this Proclamation shall constitute an irrigation district known as the Hluhluwe River Irrigation District;

And under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *seventy-nine* of the said Act, I hereby further declare that there shall be an irrigation board for the said Irrigation District to be styled the Hluhluwe River Irrigation Board.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria this Nineteenth day of August, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. M. K. LE ROUX.

ANNEXURE.

DESCRIPTION OF PROPERTIES INCLUDED IN THE HLUHLUWE RIVER IRRIGATION DIS- TRICT, DISTRICT HLABISA, NATAL.

Horseshoebend No. 11688;
Lot H2 No. 13691;
Lot H4 No. 13097;
Lot H5 Medham No. 11558;
Glenpark No. 13069;
Jeremy No. 11560;
Athalie No. 11559;
Lot H96 No. 12421;
Lot H97 No. 13271;
Lot H98 No. 13043;
Lot H99 No. 14171;
Lot H100 No. 13084;
Lot H101 No. 13046;
Lot H102 No. 13364; and
Lot H103 No. 13368.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

No. 1352.] [9 September 1960.
UITBREIDING VAN DIE STREEKAFDELING OOS-
KAAP EN AANWYSING VAN 'N BYKOMENDE
PLEK VIR DIE HOU VAN HOFSTTINGS IN
VOORMELDE AFDELING.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (b) *bis*, (e) *bis* en (h) van artikel twee van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), soos gewysig, gee ek, FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS, Minister van Justisie, hierby kennis dat ek met ingang van die datum van publikasie hiervan die grense van bogemelde streekafdeling uitbrei deur die insluiting daarin van die distrik Kirkwood en die landdrossetel van voormelde distrik aanwys as 'n plek vir die hou van hofsittings vir genoemde streekafdeling.

Goewermenskennisgewing No. 1937 van 1954, soos gewysig, word hierby dienoreenkomstig gewysig.

F. C. ERASMUS,
Minister van Justisie.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 1375.] [9 September 1960.
LANDRADE.—AANSTELLING VAN LEDE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring aan die volgende te heg:—

(a) Die aanstelling, ooreenkomstig die bepalings van artikel sewe van die Nedersettingswet, 1956, soos gewysig, van Barend Jacobus Petrus Gildenhuys as lid van die plaaslike landraad vir die gedeeltes van die Provinsies Natal en Transvaal, soos omskryf in paragraaf 1 van Proklamasie No. 73 van 1959, vir die tydperk eindigende 2 Julie 1963.

(b) Die aanstelling, ooreenkomstig die bepalings van artikel sewe van die Nedersettingswet, 1956, soos gewysig, van ondergenoemde here as lede van die plaaslike landrade wat teenoor hulle name gemeld word, vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 3 Julie 1960:—

Daniel Petrus du Toit: Die gedeeltes van die Provinsies Oranje-Vrystaat en Kaap die Goeie Hoop soos omskryf in paragraaf 3 van Proklamasie No. 73 van 1959.

Hendrik Petrus Nel en Jacobus Nicolaas Moolman: Die gedeeltes van die Provinsies Transvaal en Kaap die Goeie Hoop soos omskryf in paragraaf 4 van Proklamasie No. 73 van 1959.

Hendrik Adriaan Meintjes: Die Provinsie Natal soos omskryf in paragraaf 2 van Proklamasie No. 73 van 1959.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 1356.] [9 September 1960.
ONTTREKKING VAN GEDEELTE VAN GEDEMAR-
KEERDE BOSRESERVAAT.

Ooreenkomstig die besluit geneem deur beide Huise van die Parlement gedurende die Sitting van 1960 (Volksraad, 3 Mei 1960; Senaat, 18 Mei 1960), kragtens artikel nege van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word die gedeelte van die gedemarkeerde bosreservaat wat in die Bylae hiervan gemeld word, hierby aan die gedemarkeerde bosstreek onttrek.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

No. 1352.] [9 September 1960.
INCREASE OF LIMITS OF THE REGIONAL DIVISION EASTERN CAPE AND APPOINTMENT OF AN ADDITIONAL PLACE FOR THE HOLDING OF A COURT IN THE AFOREMENTIONED REGIONAL DIVISION.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (b) *bis*, (e) *bis* and (h) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), as amended, I, FRANCOIS CHRISTIAAN ERASMUS, Minister of Justice, hereby give notice that with effect from the date of publication hereof I increase the limits of the above-mentioned regional division by the inclusion therein of the District of Kirkwood and appoint the seat of the magistracy of the aforementioned district as a place for the holding of a court for the said regional division.

Government Notice No. 1937 of 1954, as amended, is hereby varied accordingly.

F. C. ERASMUS,
Minister of Justice.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 1375.] [9 September 1960.
LAND BOARDS.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the following:—

(a) The appointment in terms of section seven of the Land Settlement Act, 1956, as amended, of Barend Jacobus Petrus Gildenhuys as a member of the local land board for those portions of the Provinces of Natal and the Transvaal as defined in paragraph 1 of Proclamation No. 73 of 1959, for the period ending 2nd July, 1963.

(b) The appointment in terms of section seven of the Land Settlement Act, 1956, as amended, of the following gentlemen as members of the local land boards indicated opposite their names, for a period of three years with effect from the 3rd July, 1960:—

Daniel Petrus du Toit: Those portions of the Provinces of the Orange-Free State and the Cape of Good Hope as defined in paragraph 3 of Proclamation No. 73 of 1959.

Hendrik Petrus Nel and Jacobus Nicolaas Moolman: Those portions of the Provinces of the Transvaal and the Cape of Good Hope as defined in paragraph 4 of Proclamation No. 73 of 1959.

Hendrik Adriaan Meintjes: The Province Natal as defined in paragraph 2 of Proclamation No. 73 of 1959.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 1356.] [9 September 1960.
EXCISION OF PORTION OF DEMARCATED FOREST RESERVE.

In accordance with the resolution adopted in terms of section nine of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, by both Houses of Parliament during the 1960 Session (Assembly 3rd May, 1960; Senate 18th May, 1960), the portion of the demarcated forest reserve referred to in the Schedule hereto is hereby withdrawn from the demarcated forest area.

BYLAE.

Distrik.	Beskrywing van Grond.	Grootte.		Gedemarkeer by Goewermentskennisgewing No.
		Morg.	Vk. roede.	
Worcester	Darling Bridge, restant van Gedeelte 2 van die plaas Kleineberg, samestellende Gedeelte No. 15 van Hawequasbosreservaat No. 114	234	26	1494/1943.

No. 1379.]

[9 September 1960.

ONTTREKING VAN GEDEELTE VAN GEDEMARKEERDE BOSRESERVAAT.

Ooreenkomstig die besluit geneem deur beide Huise van die Parlement gedurende die sitting van 1960 (Volksraad, 3 Mei 1960: Senaat, 18 Mei 1960), kragtens artikel nege van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, word die gedeelte van die gedemarkeerde bosreservaat wat in die Bylae hiervan gemeld word, hierby aan die gedemarkeerde bosstreek onttrek.

BYLAE.

Distrik.	Beskrywing van Grond.	Grootte.		Gedemarkeer by Goewermentskennisgewing No.
		Morg.	Vk. roede.	
Ixopo.	Soada, samestellende gedeelte No. 17 van reservaat No. 519, Sarniabosreservaat	581	112	60/1904

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

No. 1376.]

[9 September 1960.

WYSIGING VAN DIE BURGERMAGREGULASIES.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bepalings van paragraaf (s) van subartikel (1) van artikel sewe-en-tagtig van die Verdedigingswet, 1957 (Wet No. 44 van 1957), soos gewysig, die Burgermagregulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1031, gedateer 25 Junie 1926, soos gewysig, soos volg te wysig:—

HOOFSTUK V.

1. Skrap paragraaf 25 en die opskrif daarby, en vervang dit deur die volgende nuwe paragraaf:—

„Instandhoudingstoelae vir manskappe.

25. Behoudens die bepalings van subparagraaf (b) van paragraaf 2 van Hoofstuk X, word aan 'n manskap in voorbehoudsbepaling (b) van paragraaf 6 of in paragraaf 7 van Hoofstuk IV genoem, jaarliks 'n instandhoudingstoelae van hoogstens een kwart van die gangbare bruto koste van 'n velddiensuitrusting, soos deur die Kwartiermeester-generaal elke jaar bepaal, ten opsigte van die daaropvolgende jaar vooruit betaal om die koste verbonde aan die instandhouding van sy velddiensuitrusting te dek: Met dien verstande dat aan enige sodanige lid wat tot 'n rang waarop 'n hoër instandhoudingstoelae van toepassing is, bevorder word, die verskil tussen die toelae

SCHEDULE.

District.	Description of Land.	Area.		Demarcated by Government Notice No.
		Morgen.	Square rods.	
Worcester	Darling Bridge, remainder of portion 2 of the farm Kleineberg, component No. 15 of Hawequas Forest Reserve No. 114	234	26	1494/1943.

No. 1379.]

[9 September 1960.

EXCISION OF PORTION OF DEMARCATED FOREST RESERVE.

In accordance with the resolution adopted in terms of section nine of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, by both Houses of Parliament during the 1960 Session (Assembly, 3rd May, 1960: Senate, 18th May, 1960), the portion of the demarcated forest reserve referred to in the Schedule hereto, is hereby withdrawn from the demarcated forest area.

SCHEDULE.

District.	Description of Land.	Area.		Demarcated by Government Notice No.
		Morgen.	Square rods.	
Ixopo.	Soada, component No. 17 of Reserve No. 519, Sarnia Forest Reserve	581	112	60/1904

DEPARTMENT OF DEFENCE

No. 1376.]

[9 September 1960.

AMENDMENT OF THE CITIZEN FORCE REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provision of paragraph (s) of subsection (1) of section eighty-seven of the Defence Act, 1957 (Act No. 44 of 1957), as amended, to amend the Citizen Force Regulations promulgated under Government Notice No. 1031, dated 25th June, 1926, as amended, as follows:—

CHAPTER V.

1. Delete paragraph 25 and the heading thereto, and substitute the following new paragraph therefor:—

“Upkeep Allowance for Other Ranks.

25. Subject to the provisions of sub-paragraph (b) of paragraph 2 of Chapter X, another rank mentioned in sub-paragraph (b) of the proviso to paragraph 6 or in paragraph 7 of Chapter IV, shall be paid annually in advance an upkeep allowance of not more than one-quarter of the current total cost of a field service outfit as determined by the Quartermaster-General each year in respect of the next following year to defray the cost involved in maintaining his field service outfit: Provided that any such member who is promoted to a rank to which a higher upkeep allowance is applicable, shall be paid the difference between the allowance to which

waarop hy geregtig was of ontvang het en die hoër toelae vir die onverstreke gedeelte van die jaar waarin sodanige bevordering plaasvind, betaal word, bereken *pro rata* vanaf die datum van bevordering."

2. Skrap paragraaf 26 en die opskrif daarby.

HOOFSTUK X.

1. Skrap subparagraaf (b) van paragraaf 2 en vervang dit deur die volgende nuwe subparagraaf:—

"(b) Enige manskap in voorbehoudsbepaling (b) van paragraaf 6 of in paragraaf 7 van Hoofstuk IV genoem wat ingeskryf of weer ingeskryf word vir 'n tydperk van vier jaar, word teen Staatskoste van 'n nuwe velddiensuitrusting voorsien, en aan enige sodanige manskap wat vir minder as vier jaar ingeskryf of weer ingeskryf word, word die instandhoudingstoelae betaal wat in paragraaf 25 van Hoofstuk V voorgeskryf is."

2. Skrap subparagraaf (c) van paragraaf 2.

Wysigingsblaadjie No. 164.]

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 1370.]

[9 September 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om die volgende here ingevolge artikel *een-en-veertig* van Wet No. 70 van 1957, met ingang 1 Oktober 1960 vir 'n tydperk van een jaar as lede van die Adviserende Haweraad, Walvisbaai, aan te stel:—

Deur die Kamer van Koophandel benoem.

Mnr. Dennis Jacob Harries.

Mnr. Albert Otto Hermann Schomschor.

Deur die Stadsraad benoem.

Mnr. William Austin Willis.

Deur vakverenigings benoem.

Mnr. George Andrew Murray.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 1355.]

[9 September 1960.

PROKLAMERING VAN 'N GEDENKWAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), proklameer ek hierby Kronendal, Houtbaai, Kaap, as 'n gedenkwaardigheid.

BESKRYWING.

Kronendal, Houtbaai.—Restant van Erf No. 867, Houtbaai, geleë in die plaaslike gebied Houtbaai in die Afdeling Kaap, Provinsie Kaap die Goeie Hoop. Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel No. 17217/1951, gedateer 4 Oktober 1951.

Historiese belang.—Kronendal is in 1800 gebou en is 'n besonder mooi voorbeeld van die Ou-Kaapse boustyl.

J. P. VORSTER,

Adjunk-minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

No. 1366.]

[9 September 1960.

PROKLAMERING VAN 'N GEDENKWAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *agt* van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), proklameer ek hierby die ou watermeule in die dorp Prins Albert, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, as 'n gedenkwaardigheid.

he was entitled or which he received, and such higher allowance calculated *pro rata* from the date of his promotion, for the unexpired period of the year in which such promotion takes place."

2. Delete paragraph 26 and the heading thereto.

CHAPTER X.

1. Delete sub-paragraph (b) of paragraph 2 and substitute the following new sub-paragraph therefor:—

"(b) Any other rank referred to in proviso (b) to paragraph 6 or in paragraph 7 of Chapter IV who is enrolled or re-enrolled for a period of not less than four years, shall be provided with a new field service outfit at public expense and shall, if he is enrolled or re-enrolled for any period of less than four years, be paid the upkeep allowance prescribed in paragraph 25 of Chapter V."

2. Delete sub-paragraph (c) of paragraph 2.

Amendment Slip No. 164.]

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 1370.]

[9 September 1960.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 70 of 1957, to appoint the following gentlemen as members of the Walvis Bay Harbour Advisory Board for a period of one year with effect from the 1st October, 1960:—

Nominated by Chamber of Commerce.

Mr. Dennis Jacob Harries.

Mr. Albert Otto Hermann Schomschor.

Nominated by Municipal Council.

Mr. William Austin Willis.

Nominated by Trade Unions.

Mr. George Andrew Murray.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 1355.]

[9 September 1960.

PROCLAMATION OF A MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (1) of section *eight* of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), I hereby proclaim to be a monument Kronendal, Hout Bay, Cape.

DESCRIPTION.

Kronendal, Hout Bay.—Remainder of Erf No. 867, Hout Bay, situate in the local area of Hout Bay in the Cape Division, Province of the Cape of Good Hope. Certificate of Consolidated Title No. 17217/1951, dated 4th October, 1951.

HISTORICAL INTEREST.

Kronendal was built in 1800 and is a very fine example of the old Cape architecture.

J. P. VORSTER,

Deputy-Minister of Education, Arts and Science.

No. 1366.]

[9 September 1960.

PROCLAMATION OF MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by section *eight* of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), I hereby proclaim the old water-mill situate in the Township of Prince Albert, Province of the Cape of Good Hope, to be a monument.

OMSKRYWING.

Die figuur a, b, c, d, groot 862 viërkante voet, bevattende—

- (1) figuur a, h, j, d, synde 'n gedeelte van Erf No. 740;
- (2) figuur f, b, g, synde 'n gedeelte van die restant van Erf No. 538; en
- (3) figuur h, f, g, c, j, synde 'n gedeelte van die restant van Erf No. 539;

soos aangedui op die Landmeter-generaal se Kaart No. 8605/59, van 10 Desember 1959.

HISTORIESE BELANG.

Hierdie ou watermeule is deur H. J. Botes in 1850 opgerig en verkeer nog in 'n werkende toestand. Dit is geleë aan die voet van die Swartbergpas en is 'n besondere besienswaardigheid op hierdie gewilde toeristeroete.

(Kennisgewing No. 691 van 8 Mei 1959 word hierby ingetrek.)

J. P. VORSTER,

Adjunk-minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

No. 1380.]

[9 September 1960.

PROKLAMERING VAN 'N GEDENKWAARDIGHEID.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt* van die Wet op Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, 1934 (Wet No. 4 van 1934), proklameer ek hierby as 'n gedenkwaardigheid die Prospekterdersboorgat op die plaas Aandenk, Distrik Odendaalsrus.

BESKRYWING.

Prospekterdersboorgat, Aandenk: Die figuur ABCDEFGH stel voor die oppervlakte van 'n stuk geproklameerde grond gehou onder Myntitel, groot 4,301 viërkante voet, ten opsigte waarvan 'n Oppervlakteregte-permit geregistreer is in die naam van die Kommissie tot Behoud van Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede en Oudhede, geleë op die plaas Aandenk No. 227, Administratiewe distrik Odendaalsrus, Myndistrik Oranje-Vrystaat, Provinsie Oranje-Vrystaat, soos aangedui in Kaart R.M.T. No. 483 (S.G. No. B.828/58, gedateer 28 Julie 1958).

HISTORIESE BELANG.

Hierdie boorgat het 'n belangrike rol gespeel in die ontdekking van die Oranje-Vrystaatse Goudveld.

J. P. VORSTER,

Adjunk-minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 1358.]

[9 September 1960.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK VICTORIA-WES.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die werkloosheidversekeringswet, 1946, te publiseer waarin verklaar word dat Goewermenskennisgewing No. 1397 van 23 Junie 1950 met ingang van 1 April 1961 gewysig word deur die woord „Victoria-wes” te skrap.

Die strekking van die voorgestelde kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer” in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Victoria-Wes in diens is, vanaf 1 April 1961 as bydraers beskou sal word.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hulle besware voor of op 15 November 1960 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

DESCRIPTION.

The figure a, b, c, d, in extent 862 square feet, containing—

- (1) figure a, h, j, d, being a portion of Erf No. 740;
- (2) figure f, b, g, being a portion of the remaining extent of Erf No. 538; and
- (3) figure h, f, g, c, j, being a portion of the remaining extent of Erf No. 539;

as indicated on the Surveyor-General's Diagram No. 8605/59, dated the 10th December, 1959.

HISTORICAL INTEREST.

This old water-mill was built by H. J. Botes in 1850 and is still in working order. Situate at the foot of the Swartberg Pass, it is an outstanding feature on this popular tourist route.

(Notice No. 691 of the 8th May, 1959, is hereby cancelled.)

J. P. VORSTER,

Deputy-Minister of Education, Arts and Science.

No. 1380.]

[9 September 1960.

PROCLAMATION OF A MONUMENT.

By virtue of the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (1) of section *eight* of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Act, 1934 (Act No. 4 of 1934), I hereby proclaim to be a monument the Prospecting Borehole on the farm Aandenk, District of Odendaalsrus.

DESCRIPTION.

Prospecting Borehole, Aandenk: The figure ABCDEFGH represents the surface of an area of proclaimed ground held under Mining Title, in extent 4,301 square feet, in respect of which a Surface Right Permit has been registered in the name of the Commission for the Preservation of Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques, situate on the farm Aandenk No. 227, Administrative District Odendaalsrus, Mining District of Orange Free State, Province of the Orange Free State, as indicated in Diagram R.M.T. No. 483 (S.G. No. B.828/58, dated 28th July, 1958).

HISTORICAL INTEREST.

This borehole played an important part in the discovery of the Orange Free State Gold Fields.

J. P. VORSTER,

Deputy-Minister of Education, Arts and Science.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 1358.]

[9 September 1960.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF VICTORIA WEST.

The Minister of Labour proposes to publish a notice in terms of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declaring that, with effect from the 1st April, 1961, Government Notice No. 1397 of the 23rd June, 1950, is amended by the deletion therefrom of the words “Victoria West”.

The purport of such proposed notice is that all persons falling within the definition of “contributor” in section *two* of the said Act who are employed in the Magisterial District of Victoria West will, from the 1st April, 1961, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit such objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 15th November, 1960.

No. 1359.] [9 September 1960.
WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG
BY WET NO. 28 VAN 1951 EN WET NO. 29 VAN 1959.

VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE SUIKER-
VERVAARDIGINGS- EN -RAFFINEERNYWER-
HEID.

AANWYSING VAN AMBAGTE.—VOORSKRYWING
VAN LEERVOORWAARDES EN WYSIGING
VAN LEERVOORWAARDES.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek—

(a) die volgende ambagte:—

- (1) Dieselpaswerk;
- (2) Paswerk, met inbegrip van masjienwerk;
- (3) Instrumentwerktuigkundige (Nywerheid);
- (4) Draaiwerk, met inbegrip van masjienwerk;

aanwys vir die Suikervervaardigings- en -raffineernywerheid in die landdrostdistrikte Hlabisa, Eshowe, Laer Umfolosi, Mtunzini, Laer Tugela, Inanda, Durban, Pinetown, Imzinto, Port Shepstone en Piet Retief, naamlik dié nywerheid en gebied waarvoor die Vakleerlingskapkomitee vir die Suikervervaardigings- en -raffineernywerheid ingestel is by Goewermmentskennisgewing No. 84 van 16 Januarie 1948, soos gewysig by Goewermmentskennisgewing No. 1444 van 15 Julie 1955, as ambagte waarop die bepalings van bogenoemde Wet van toepassing is;

(b) die voorwaardes vir vakleerlingskap soos vervat in klousules 1 en 4 van Goewermmentskennisgewing No. 950 van 28 April 1950, wat betrekking het op kwalifikasies vir die aangaan van vakleerlingskap en verlof; die voorwaardes vervat in klousules 2, 3, 4 en 5 van Goewermmentskennisgewing No. 311 van 13 Februarie 1953, wat betrekking het op leertyd, loonskale, onderwysklasse wat bygewoon moet word, betaling van klas- of kursus- en eksamen-geld; en die voorwaarde vervat in Goewermmentskennisgewing No. 1227 van 16 Augustus 1957, wat betrekking het op 'n kwalifiserende ambagstoets, voor te skryf as leervooraardes ten opsigte van bogenoemde ambagte;

(c) die leervooraarde hieronder voorskryf vir die Nywerheid en gebied waarvoor voornoemde Komitee ingestel is, as leervooraarde ten opsigte van die ambagte in klousule (a) hiervan genoem; en

(d) Goewermmentskennisgewing No. 2087 van 30 September 1949 te wysig deur die ambag monteur en draaier te skrap.

OPLEIDINGSKURSUSSE.

Elke werkgewer wat 'n vakleerling in 'n aangewese ambag in diens het, moet—

- (i) die vakleerling die praktiese opleiding gee soos aangedui in kolom A van die tabel hieronder teenoor die ambag waarvoor hy ingeboek is; en
- (ii) daarbenewens die vakleerling oplei in die mate waarin geriewe in die werkgewer se inrigting bestaan, in die werksaamhede aangedui in kolom B van die tabel teenoor die ambag waarvoor hy ingeboek is.

Vir sover doenlik moet die vakleerling werk onder gereelde toesig van 'n ambagsman wat gekwalifiseer is om hom op te lei in die ambag waarvoor hy ingeboek is.

No. 1359.] [9 September 1960.
APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED BY
ACT NO. 28 OF 1951 AND ACT NO. 29 OF 1959.

APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE SUGAR
MANUFACTURING AND REFINING INDUSTRY.

DESIGNATION OF TRADES.—PRESCRIPTION OF
CONDITIONS OF APPRENTICESHIP AND
AMENDMENT OF CONDITIONS OF APPREN-
TICESHIP.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I—

(a) designate for the Sugar Manufacturing and Refining Industry in the Magisterial Districts of Hlabisa, Eshowe, Lower Umfolosi, Mtunzini, Lower Tugela, Inanda, Durban, Pinetown, Umzinto, Port Shepstone and Piet Retief for which Industry and areas the Apprenticeship Committee for the Sugar Manufacturing and Refining Industry was established by Government Notice No. 84 of the 16th January, 1948, as amended by Government Notice No. 1444 of the 15th July, 1955, the undermentioned trades:—

- (1) Diesel fitter;
- (2) Fitting including machining;
- (3) Instrument Mechanician (Industrial);
- (4) Turning including machining;

as trades to which the provisions of the Act shall apply;

(b) prescribe the conditions of apprenticeship contained in clauses 1 and 4 of Government Notice No. 950 of the 28th April, 1950, relating to qualifications for commencing apprenticeship and leave; the conditions appearing in clauses 2, 3, 4 and 5 of Government Notice No. 311 of the 13th February, 1953, relating to period of apprenticeship, rates of wages, educational classes, payment of class, course and examination fees; and the condition appearing in Government Notice No. 1227 of the 16th August, 1957, relating to a qualifying trade test, as conditions of apprenticeship in respect of the aforementioned trades;

(c) prescribe the undermentioned condition as a condition of apprenticeship in respect of the trades referred to in clause (a) hereof in the Industry and area for which the said committee was established;

(d) amend Government Notice No. 2087 of the 30th September, 1949, by deleting the trade fitter and turner.

COURSES OF TRAINING.

Every employer who employs an apprentice in a designated trade shall—

- (i) give the apprentice such practical training as is indicated in column A of the table appended opposite the trade in which the apprentice is indentured; and
- (ii) in addition give the apprentice training in the operations listed in column B of the table opposite the trade in which the apprentice is indentured, to the extent to which facilities exist in the employer's establishment.

An apprentice must as far as practicable work under regular supervision of an artisan qualified to train him in the trade in which the apprentice is indentured.

Ambag.	Kolom A.	Kolom B.
Dieselpaswerk.....	<i>Eerste jaar.</i>—Die algemeen aanvaarde veiligheidsmaatreëls soos op die ambag van toepassing; gereedskap, werkwinkeluitrusting en dieselmasjiene hanteer en versorg terwyl hulle herstel word; dieselmasjiene uithaal en uitmekaarhaal. <i>Tweede tot vierde jaar.</i>—Ten volle vertrouwd wees met die werking van binnebrandmasjiene en die opspoor en herstel van foute; elementêre masjienerkwinkelondervinding; masjiene en onderdele herstel, opknop en toets; herstelwerk aan brandstofsuijtpompe en sproeiërs, met inbegrip van kalibrering; alle onderdele installeer, rig en stel. <i>Vyfde jaar.</i>—Hersiening en onafhanklike werk.	Tydperk by toetsbankwerk; oksiasetileen-sweiswerk soos op die ambag van toepassing; herstelwerk aan elektriese uitrusting; vertrouwd wees met vergassing; ontsteking- en smeringstelsels, transmissie-, ratkas-, stuur-, vering-, ewenaar-, wiel-, rem- en hidrouliese stelsels; bogenoemdes herstel, opknop en toets.
Draaiwerk (met inbegrip van masjienerwerk)	<i>Eerste jaar.</i>—Die algemeen aanvaarde veiligheidsmaatreëls soos op die ambag van toepassing; sorg vir en gebruik van gereedskap van toepassing op die ambag, nl. sny- en vormgereedskap; sorg vir en gebruik van meetgereedskap, met inbegrip van mikrometers en verniers; slyp van bore en puntgereedskap met spesiale klem op sny van hoeke en spelings; eenvoudige werk op senterdraaibank, boor- en vormmasjiene; lees van tekenings. <i>Tweede tot vierde jaar.</i>—Meer gevorderde werk op draaibanke; interne en eksterne skroefsnijwerk met besondere aandag aan die meervoudige aansitgroewe en gebruik van skroefsnijserplaat; gebruik van spesiale gereedskap en patrone; opstel van werk en vasstelling van spesiale prosedures en frontplaatwerk; interne en eksterne tapse draaiwerk. <i>Vyfde jaar.</i>—Hersiening en onafhanklike werk.	Silindriese slyp van penne en stawe tot fyn spelings en die gewenste afwerking, opstel en bediening van kragmasjiene; inspeksie.
Instrumentwerktuigkundige (Nywerheid)	<i>Eerste en tweede jaar.</i>—Die algemeen aanvaarde veiligheidsmaatreëls soos op die ambag van toepassing. Gebruik en versorging van gereedskap. Skerpmaak en slyp van gereedskap en kennis van snyhoeke. Eienskappe en uitkenning van materiaal in gewone gebruik. Afmerk, boor, moerdraad insny, saag, kap, vyl en skroefdraad insny. Kennis van die verskillende soorte skroefdraad. Met meganiese presisiemeetinstrumente werk. Elementêre draaiwerk van elementêre tekenings tot noue toleransies werk en wel met materiaal gewoonweg in meganiese instrumente gebruik. Elementêre sweiswerk, sweissoldeerwerk en plaatmetaalwerk wat op die ambag van toepassing is. Kennis van en werk met materiaal en onderdele gewoonlik gebruik in elektriese instrumente, bv. geleien- en isoleermateriaal, sagte en harde soldeersels, weerstande, spoel, kapasitors, ens. Werk met elementêre elektriese meetinstrumente. Bedrading van elementêre elektriese en elektroniese kringe wat op die ambag van toepassing is. Herstelwerk en die aanbring van die nodige vervangingsonderdele vir elementêre instrumente (met inbegrip van die kalibrering daarvan), bv. drukmeters, vloeistofmanometers. <i>Derde en vierde jaar.</i>—Algemene monteer en draai van instrumentonderdele. Hittebehandeling van klein gereedskap en instrumentonderdele. Lees van gevorderde tekenings. Opleiding in die installering, afneem, herstel, onderhoud, verstel en kalibrering van fisiese, in besonder meganiese (met inbegrip van druklug) en elektriese (met inbegrip van elektroniese) instrumente wat vir meet- en kontroldoeleindes gebruik word. Die werk sluit in die vervanging van geslyte of beskadigde onderdele deur nuwes en die vervaardiging van nuwe onderdele. Bedrading van instrumentkringe met inbegrip van instrumentpaneelbedrading. Naspoor van elementêre elektriese en elektroniese kringe vanaf bedradings- en skematiese diagramme. Naspoor van defekte in elektriese en elektroniese instrumente en kontrolekringe. <i>Vyfde jaar.</i>—Hersiening en onafhanklike werk.	Masjienerwerk op sterkarmmasjiene, freemasjiene (met inbegrip van indekswerk), graveermasjiene. Algemene opleiding in spesiale instrumente, soos bv. hidrouliese, optiese en chemiese tipes. Opleiding in die verstelling van die verskillende tipes outomatiese proseskontrole onder werktoe-stande bv. proporsionele, integrale en afgeleide kontrole. Naspoor van defekte, met inbegrip van die maak van kontroletoets in instrumentkontrolestelsels.
Paswerk (met inbegrip van masjienerwerk)	<i>Eerste jaar.</i>—Die algemeen aanvaarde veiligheidsmaatreëls soos op die ambag van toepassing; by bank—gebruik van handgereedskap, met inbegrip van afbeitel, vyl, saag, skraap, boor (hand en masjiene), ruim, moerdraad en skroefdraad sny; lees van tekenings en gebruik daarvan; sorg vir en gebruik van afmerk- en afmeetgereedskap, met inbegrip van mikrometers en verniers. <i>Tweede tot vierde jaar.</i>—Monteer van onderdele; maak van onderdele volgens tekenings; monteer van sleutels, laers en busse; algemene opleiding in die inmeekaarsit, heelmaak en onderhoud van masjinerie, meganiese installasies en uitrustings; die werking van vormmasjiene. <i>Vyfde jaar.</i>—Hersiening en onafhanklike werk.	Opstel en bediening van ander kragmasjiene wat in werkwinkel gebruik word; inspeksie.

Trade.	Column A.	Column B.
Diesel Fitter.....	<i>First Year.</i>—Safety precautions generally accepted as being applicable to the trade; care and handling of tools, shop equipment and diesel units while under repair; removal and dismantling of diesel units. <i>Second to Fourth Years.</i>—Be fully conversant with the operation of internal combustion engines and the diagnosing and rectification of faults; elementary machine shop experience; repair, overhaul and testing of engines and component parts; repairs to fuel injection pumps and nozzles, including calibration; installation alignment and adjustment of all components. <i>Fifth Year.</i>—Revision and independent work.	Period at test bench work; oxy-acetylene welding as applicable to the trade; repairs to electrical equipment; be conversant with carburetion, ignition and lubrication systems, transmission, gear boxes, steering, suspension, differential, wheels and brake and hydraulic systems; repair, overhaul and testing of same.

Trade.	Column A.	Column B.
Fitting (including machining)	<i>First Year.</i>—Safety precautions generally accepted as being applicable to the trade; at bench—use of hand tools, including chipping, filing, sawing, scraping, drilling (hand and machine), reaming, tapping and screwing; reading drawings and application thereof; care and use of marking off and measuring tools, including micrometers and verniers. <i>Second to Fourth Years.</i>—Fitting of components; manufacture of parts according to drawings; fitting of keys, bearings and bushings; general training in the assembly, repair and maintenance of machinery; mechanical plant and equipment; operation of shaping machines. <i>Fifth Year.</i>—Revision and independent work.	— Setting up and operation of other power-driven machines used in a machine shop; inspection. —
Instrument Mechanician (Industrial)	<i>First and Second Years.</i>—Safety precautions generally accepted as being applicable to the trade; use and care of tools. Sharpening and grinding of tools and knowledge of tool angles. Behaviour and recognition of materials in normal use. Marking-off, drilling, tapping, sawing, chipping, filing and screwing. Knowledge of various forms of screw threads. Working with precision mechanical measuring instruments. Elementary turning. Working from elementary drawings to close tolerances and with materials commonly used in mechanical instruments. Elementary welding, brazing and sheetmetalwork, applicable to the trade. Knowledge of and working with materials and components commonly used in electrical instruments, e.g. conducting and insulating materials, soft and hard solders, resistances, coils, capacitors, etc. Working with elementary electrical measuring instruments. Wiring of elementary electrical and electronic circuits applicable to the trade. Repair work and fitting the necessary replacement parts for elementary instruments (including their calibration), e.g. pressure gauges, liquid manometers. <i>Third and Fourth Years.</i>—General fitting and turning of instrument components. Heat treatment of small tools and instrument components. Reading of advanced drawings. Training in the installation, removal, repair, maintenance, adjustment and calibration of physical, in particular mechanical (including pneumatic) and electrical (including electronic) instruments used for measurement and control purposes. The work to include replacement of worn or damaged parts with new ones and the making of new parts. Wiring of instrument circuits, including instrument panel wiring. Tracing of elementary electrical and electronic circuits from wiring and schematic diagrams. Fault-finding in electrical and electronic instruments and control circuits. <i>Fifth Year.</i>—Revision and independent work.	— Machining on shapers, milling machines (to include indexing), engraving machines. General training in special instruments such as hydraulic, optical and chemical types. Training in the adjustment of various types of automatic process control under operating conditions, e.g. proportional, integral and derivative control. Fault-finding including making of control tests in instrument control systems. —
Turning (including machining)	<i>First Year.</i>—Safety precautions generally accepted as being applicable to the trade; care and use of tools applicable to the trade, viz. cutting and forming tools; care and use of measuring tools including micrometers and verniers; grinding of drills and tipped tools with special emphasis on cutting angle and clearances; simple work on small centre lathes; drilling and shaping machines; reading of drawings. <i>Second to Fourth Years.</i>—More advanced work on lathes; internal and external screw-cutting, with particular attention to multiple start threads and use of screw-cutting dial; use of special tools and jigs; setting up of work and determination of special procedures and face plate work; internal and external taper turning. <i>Fifth Year.</i>—Revision and independent work.	— Cylindrical grinding of pins and rods to fine tolerances and desired finish; setting up and operation of power-driven machines; inspection. —

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1367.] [9 September 1960.
WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS
GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951 EN WET
No. 29 VAN 1959.

NASIONALE VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR
DIE SUIKERVERVAARDIGINGS- EN -RAFFI-
NEERNYWERHEID.—INDIENSNEMING EN
BEEÏNDIGING VAN DIENSTE VAN MINDER-
JARIGES IN AANGEWESE AMBAGTE.

Ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, handelende kragtens die bepalings van artikel *negentien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, (1) trek hierby Goewermentskennisgewing No. 704 van 20 Mei 1960 in; (2) päs hierby met ingang van die datum van hierdie kennisgewing ten opsigte van die ondergenoemde ambagte aangewys vir die Suikervervaardigings- en -raffineernywerheid, die bepalings toe van subartikel (2) van artikel *negentien* van genoemde Wet, wat soos volg lui:—

„(2) (a) Na die publikasie van die toepaslike kennisgewing ingevolge subartikel (1), mag niemand 'n minderjarige behalwe 'n minderjarige wat die leertyd

No. 1367.] [9 September 1960.
APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS
AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951 AND ACT
No. 29 OF 1959.

NATIONAL APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR
THE SUGAR MANUFACTURING AND REFIN-
ING INDUSTRY.—ENGAGEMENT AND TER-
MINATION OF SERVICES OF MINORS IN
DESIGNATED TRADES.

I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *nineteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby (1) withdraw Government Notice No. 704, dated 20th May, 1960; (2) apply with effect from the date of this notice in respect of the undermentioned trades designated for the Sugar Manufacturing and Refining Industry, the provisions of sub-section (2) of section *nineteen* of the said Act, which reads as follows:—

“(2) (a) After publication of the relevant notice under sub-section (1) no person shall take into his employment (otherwise than as an apprentice) in the

kragtens artikel *sestien* voorgeskryf ten opsigte van die bedryf en gebied waarop die kennisgewing betrekking het, voltooi het, in daardie bedryf en gebied sonder die skriftelike toestemming van die registrateur anders dan as 'n leerling in sy diens neem nie.

(b) Die registrateur kan sy toestemming verleen of weier indien hy na raadpleging met die betrokke komitee van mening is dat dit in belang van die minderjarige sou wees sulks te doen.

(c) Indien die diens van 'n ander minderjarige dan 'n vakleerling om enige rede eindig, moet die werkgever die betrokke komitee binne sewe dae daarna, in die voorgeskrewe vorm, daarvan in kennis stel."

AMBAGTE.

1. Dieselpaswerk.
2. Paswerk met inbegrip van masjienwerk.
3. Instrumentwerktuigkundige (nywerheid).
4. Draaiwerk met inbegrip van masjienwerk.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1369.] [9 September 1960.
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956,
SOOS GEWYSIG.

HOEDENYWERHEID, TRANSVAAL.—WYSIGINGS-OOREENKOMS.

Namens die Minister van Arbeid, verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-Minister van Arbeid, hierby—

- (a) kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hieronder die Wysigings-ooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Hoedenywerheid betrekking het, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 28 Oktober 1960 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en vakvereniging wat genoemde Ooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van daardie organisasie of daardie vereniging is;
- (b) kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in genoemde Wysigings-ooreenkoms, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 28 Oktober 1960 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié vermeld in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die Provinsie Transvaal; en
- (c) kragtens paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *agt-en-veertig* van genoemde Wet dat die bepalings vervat in genoemde Wysigingsooreenkoms, vanaf die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 28 Oktober 1960 eindig, in die Provinsie Transvaal *mutatis mutandis* bindend is vir alle Naturelle in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van sodanige bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Naturelle in hul diens.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE HOEDENYWERHEID, TRANSVAAL.

WYSIGINGSOOREENKOMS.

Ingevolge die bepalings van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit en aangegaan deur en tussen die Transvaal Headwear Manufacturers' Association (hierin die „werkgewers” of die „werkgewersorganisasie” genoem), aan die een kant, en die

trade and area to which the notice relates any minor other than a minor who has completed the period of apprenticeship prescribed under section *sixteen* in respect of that trade and area, without the written consent of the registrar.

(b) The registrar may grant or refuse his consent if after consultation with the committee concerned he is of opinion that it would be in the interests of the minor to do so.

(c) If the employment of any minor (other than an apprentice) terminates for any reason, the employer shall notify the committee concerned thereof in the prescribed form within seven days thereafter."

TRADES.

1. Diesel fitter.
2. Fitting including machining.
3. Instrument mechanician (industrial).
4. Turning including machining.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1369.] [9 September 1960.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956,
AS AMENDED.

MILLINERY INDUSTRY, TRANSVAAL.—AMENDING AGREEMENT.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby—

- (a) in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, declare that all the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Millinery Industry, shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 28th October, 1960; upon the employers' organisation and the trade union which entered into the said Agreement and upon the employers and employees who are members of that organisation or that union;
- (b) in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section *forty-eight* of the said Act declare that the provisions contained in the said Amending Agreement shall be binding from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 28th October, 1960, upon all employers and employees, other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Province of the Transvaal; and
- (c) in terms of paragraph (a) of sub-section (3) of section *forty-eight* of the said Act declare that in the Province of the Transvaal and from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending the 28th October, 1960, the provisions contained in the said Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Natives employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees, and upon those employers in respect of Natives in their employ.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE MILLINERY INDUSTRY, TRANSVAAL.

AMENDING AGREEMENT.

In accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into by and between the Transvaal Headwear Manufacturers' Association (hereinafter called "the employers" or "employers' organisation"), of the

Garment Workers' Union of South Africa (hierin die „werknemers” of die „vakvereniging” genoem), aan die ander kant, wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Hoedenywerheid (Transvaal), om die Ooreenkoms soos gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 1857 van 5 Desember 1958, en bindend verklaar by Goewermmentskennisgewing No. 1118 van 29 Julie 1960, soos volg te wysig:—

1. Deur paragraaf (f) van subklousule (1) van klousule 4 te skrap en dit deur die volgende paragraaf te vervang:—

(f)	Basies.	Lewens- koste- toelae.	Totaal.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Arbeiders—			
Jeugdiges (onder 21 jaar)	1 10 0	1 8 9	2 18 9
Volwassenes.....	2 0 0	1 18 3	3 18 3

2. Deur paragraaf (a) van subklousule (1) van klousule 5 te skrap en dit deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(a) Lone en lewenskostetoelae en ander bedrae wat aan 'n werknemer verskuldig is, moet gedurende die gewone werkure op Donderdag of Vrydag, naamlik die gewone betaaldag van die betrokke inrigting, in kontant betaal word; met dien verstande dat waar 'n werknemer se diens nie op die betaaldag van die betrokke inrigting eindig nie, alle bedrae wat aan hom verskuldig is, onmiddellik by sodanige beëindiging aan hom betaal moet word.”

Namens die partye op hede die 14de dag van Junie 1960, in Johannesburg onderteken.

B. LIPA,
Voorsitter van die Raad.
J. CORNELIUS,
Ondervoorsitter van die Raad.
M. ROCK,
Sekretaris van die Raad.

No. 1372.] [9 September 1960.
WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

AANSTELLING VAN EISEBEAMPTLE.

Ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Arbeid, stel hierby, kragtens die bepalings van artikel ses-en-twintig van die Werkloosheidversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), die amptenaar wie se naam in Bylae A hiervan voorkom, as eisebeampte aan met regsbevoegdheid in die gebiede wat daarin bepaal word.

Die aanstelling as eisebeampte van die amptenaar wie se naam in Bylae B voorkom, word hierby herroep.

J. DE KLERK,
Minister van Arbeid.

BYLAE A.

Naam van Amptenaar.	Regsgebied.
Theunis Christoffel Botha Eloff	Die landdrosdistrikte Amersfoort, Benoni, Bethal, Bloemhof, Boksburg, Brakpan, Christiana, Delareyville, Delmas, Ermelo, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Lichtenburg, Nigel, Oberholzer, Piet Retief, Potchefstroom, Randfontein, Roodepoort, Sasolburg, Schweizer-Reneke, Springs, Standerton, Vanderbijlpark, Ventersdorp, Vereeniging, Volksrust, Wakkerstroom, Wolmaransstad, Vredefort, Parys en Heilbron.

BYLAE B.

Lewis Abraham Francois Slabbert.

No. 1381.] [9 September 1960.
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956,
SOOS GEWYSIG.

VERLENGING VAN DIE GELDIGHEIDSDUUR VAN DIE OOREENKOMS VIR DIE LEER- NYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA, SKOEISELAFDELING.

Namens die Minister van Arbeid, verleng ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subartikel (4) van

one part, and the Garment Workers' Union of South Africa (hereinafter called “the employees” or “the trade union”), of the other part, being the parties to the Industrial Council for the Millinery Industry (Transvaal), to amend the Agreement published under Government Notice No. 1857, of 5th December, 1958, and declared binding by Government Notice No. 1118 of the 29th July, 1960, as follows:—

1. By deleting paragraph (f) of sub-clause (1) of clause 4 and substituting the following paragraph:—

(f)	Basic.	Cost of Living Allowance.	Total.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Labourers—			
Juveniles (under 21 years)	1 10 0	1 8 9	2 18 9
Adults.....	2 0 0	1 18 3	3 18 3

2. By deleting paragraph (a) of sub-clause (1) of clause 5 and substituting the following paragraph:—

“(a) Wages and cost of living allowances and other amounts due to an employee shall be paid in cash weekly during the ordinary hours of work on Thursday or Friday, whichever is the ordinary pay day of the establishment concerned; provided that where an employee's service does not terminate on the pay day of the establishment concerned, any amounts due to him shall be paid immediately upon such termination.”

Signed at Johannesburg, on behalf of the parties, this 14th day of June, 1960.

B. LIPA,
Chairman of the Council.
J. CORNELIUS,
Vice-Chairman of the Council.
M. ROCK,
Secretary of the Council.

No. 1372.] [9 September 1960.
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

APPOINTMENT OF CLAIMS OFFICER.

I, JOHANNES DE KLERK, Minister of Labour, hereby, in terms of section twenty-six of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), appoint the officer whose name appears in Schedule A hereto, as claims officer with jurisdiction in the areas specified therein.

The appointment as claims officer of the officer whose name appears in Schedule B is hereby withdrawn.

J. DE KLERK,
Minister of Labour.

SCHEDULE A.

Name of Officer.	Area of Jurisdiction.
Theunis Christoffel Botha Eloff	The Magisterial Districts of Amersfoort, Benoni, Bethal, Bloemhof, Boksburg, Brakpan, Christiana, Delareyville, Delmas, Ermelo, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Klerksdorp, Krugersdorp, Lichtenburg, Nigel, Oberholzer, Piet Retief, Potchefstroom, Randfontein, Roodepoort, Sasolburg, Schweizer-Reneke, Springs, Standerton, Vanderbijlpark, Ventersdorp, Vereeniging, Volksrust, Wakkerstroom, Wolmaransstad, Vredefort, Parys and Heilbron.

SCHEDULE B.

Lewis Abraham Francois Slabbert.

No. 1381.] [9 September 1960.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956,
AS AMENDED.

EXTENSION OF THE PERIOD OF OPERATION OF THE AGREEMENT FOR THE LEATHER INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA, FOOTWEAR SECTION.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, in terms of sub-paragraph (i) of paragraph (a) of sub-section (4) of

artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheids-
versoening, 1956, soos gewysig, die tydperk vermeld in
Goewermmentskennisgewing No. 1373 van 6 September
1957, soos gewysig by Goewermmentskennisgewing No.
227 van 14 Februarie 1958, vir 'n tydperk van drie
maande.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1382.] [9 September 1960.
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956,
SOOS GEWYSIG.

VERLENGING VAN DIE GELDIGHEDSDUUR
VAN DIE OOREENKOMS VIR DIE LEER-
NYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA,
AFDELING ALGEMENE GOEDERE.

Namens die Minister van Arbeid, verleng ek, MARAIS
VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens
subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subartikel (4) van
artikel *agt-en-veertig* van die Wet op Nywerheids-
versoening, 1956, soos gewysig, die tydperk vermeld in
Goewermmentskennisgewing No. 277 van 20 Februarie
1959, vir 'n tydperk van drie maande.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 1383.] [9 September 1960.
LOONWET, 1957.

LOONRAADONDERSOEK.—PADPASSASIERSVER-
VOERBEDRYF, WITWATERSRAND,
PRETORIA EN ANDER GEBIEDE.

Die woordoms krywing van „Padpassasiersvervoer
bedryf” soos gepubliseer by Goewermmentskennisgewing
No. 1221 van 12 Augustus 1960, is gewysig deur die
invoeging van die woorde „en omvat alle werksaamhede
wat daarmee saamgaan of daaruit voortvloei” onmiddellik
na die woord „vervoer” waar dit die laaste maal voor-
kom.

Persone wat as gevolg van hierdie wysiging belang by
die saak het, word hierby die geleentheid gebied om
skriftelike vertoe tot die Raad te rig. Sodanige vertoe,
saam met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris,
Loonraad, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 23 Sep-
tember 1960 bereik.

Vertoe en inligting wat na aanleiding van Goewermments-
kennisgewing No. 1221 ontvang is, word geag ooreen-
komstig hierdie kennisgewing ingedien te wees tensy die
betrokke partye nuwe vertoe voorle.

Die aandag word gevestig op Kennisgewing No. 1311
in die *Staatskoerant* van 26 Augustus 1960 waarby kennis
gegee word van 'n vergadering wat op 26 September 1960
gehou sal word.

No. 1384.] [9 September 1960.
LOONWET, 1957.

LOONRAADONDERSOEK.—PADPASSASIERSVER-
VOERBEDRYF, DURBAN, INANDA EN PINE-
TOWN.

Die woordoms krywing van „Padpassasiersvervoer-
bedryf” soos gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No.
1215 van 12 Augustus 1960, is gewysig deur die invoeging
van die woorde „en omvat alle werksaamhede wat daar-
mee saamgaan of daaruit voortvloei” onmiddellik na die
woord „vervoer” waar dit die laaste maal voorkom.

section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956,
as amended, extend the period referred to in Government
Notice No. 1373 of the 6th September, 1957, as amended
by Government Notice No. 227 of the 14th February,
1958, by a period of three months.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1382.] [9 September 1960.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956,
AS AMENDED.

EXTENSION OF THE PERIOD OF OPERATION OF
THE AGREEMENT FOR THE LEATHER
INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA,
GENERAL GOODS SECTION.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS
VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, in terms of
sub-paragraph (i) of paragraph (a) of sub-section (4) of
section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1956,
as amended, extend the period referred to in Government
Notice No. 277 of the 20th February, 1959, by a period
of three months.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 1383.] [9 September 1960.
WAGE ACT, 1957.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—ROAD PAS-
SENGER TRANSPORTATION TRADE, WIT-
WATERSRAND, PRETORIA AND OTHER
AREAS.

The definition of “Road Passenger Transportation
Trade” as published under Government Notice No. 1221
of the 12th August, 1960, has been amended by the inser-
tion immediately after the word “vehicle”, where it
appears for the last time, of the words “and includes all
operations incidental thereto or consequent thereon”.

Persons interested by virtue of this amendment are
hereby given the opportunity of making written represen-
tations to the Board. Such representations accompanied
by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage
Board, Private Bag 108, Pretoria, not later than the 23rd
September, 1960.

Representations and information received in response
to Government Notice No. 1221 will be regarded as
having been submitted in terms of this notification, unless
the parties concerned submit fresh representations.

Attention is drawn to Notice No. 1311 in the *Gazette*
of the 26th August, 1960, advertising a meeting for the
26th September, 1960.

No. 1384.] [9 September 1960.
WAGE ACT, 1957.

WAGE BOARD INVESTIGATION.—ROAD PASSEN-
GER TRANSPORTATION TRADE, DURBAN,
INANDA AND PINETOWN.

The definition of “Road Passenger Transportation
Trade” as published under Government Notice No. 1215
of the 12th August, 1960, has been amended by the inser-
tion immediately after the word “vehicle”, where it
appears for the last time, of the words “and includes all
operations incidental thereto or consequent thereon”.

Persone wat as gevolg van hierdie wysiging belang by die saak het, word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë tot die Raad te rig. Sodanige vertoë, saam met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 23 September 1960 bereik.

Vertoë en inligting wat na aanleiding van Goewermementskennisgewing No. 1215 ontvang is, word geag ooreenkomstig hierdie kennisgewing ingedien te wees tensy die betrokke partye nuwe vertoë voorlê.

Die aandag word gevestig op Kennisgewing No. 1312 in die *Staatskoerant* van 26 Augustus 1960 waarby kennis gegee word van 'n vergadering wat op 29 September 1960 gehou sal word.

No. 1385.] [9 September 1960.
WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

AFBAKENING KRAGTENS ARTIKEL SES-EN-SEWENTIG. — MOTORVERVOER R O N D E R - N E M I N G (GOEDERE).

Hierby word, ingevolge subartikel (5) van artikel *ses-en-sewentig* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekendgemaak dat die Landdroshof, Welkom, kragtens subartikel (4) van genoemde artikel, die vraag of die Ooreenkoms vir die Motorvervoeronderneming (Goedere), gepubliseer by Goewermementskennisgewing No. 979 van 4 Julie 1958, bindend is of was op die werkgewer Felix Anthony Deeb, wat handel dryf as D. & S. Transport te Deeb Motors, Arraratweg, Welkom, na die Nywerheidshof vir vasstelling verwys het.

Belanghebbende persone of liggame word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë in verband met die aangeleentheid by die Nywerheidshof in te dien. Hierdie vertoë, tesame met vier afskrifte daarvan, moet die Sekretaris van die Nywerheidshof, Privaatsak 108, Pretoria, voor of op 23 September 1960 bereik.

J. G. H. BOTHA,
Sekretaris, Nywerheidshof.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 1324.] [2 September 1960.
VOORGENOME DEPROKLAMERING VAN GROND.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal is voornemens om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), 'n gedeelte van die plaas Vlakfontein No. 69, Registrasieafdeling I.R., distrik Benoni, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, ongeveer 163·1517 morg groot, geregistreer op naam van Morehill Land and Investment Company (Proprietary), Limited, en andere en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 2330 bewaar word, as 'n publieke delwery vir edelmetale te deproklameer.

M.M. 27/2/138.

No. 1327.] [2 September 1960.
VOORGENOME PROKLAMERING VAN GEDEELTES VAN DIE PLASE WINKELHAAK No. 135 EN KAFFERSKRAAL No. 289, REGISTRASIEAFDELING I.S., DISTRIK BETHAL, TOT 'N PUBLIEKE DELWERY VIR EDELMETALE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal is voornemens om, kragtens subartikel (1) van artikel *ses-en-twintig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35

Persons interested by virtue of this amendment are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Private Bag 108, Pretoria, not later than the 23rd September, 1960.

Representations and information received in response to Government Notice No. 1215 will be regarded as having been submitted in terms of this notification, unless the parties concerned submit fresh representations.

Attention is drawn to Notice No. 1312 in the *Gazette* of the 26th August, 1960, advertising a meeting for the 29th September, 1960.

No. 1385.] [9 September 1960.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

DEMARCATIION IN TERMS OF SECTION SEVENTY-SIX.—MOTOR TRANSPORT UNDERTAKING (GOODS).

It is hereby notified in terms of sub-section (5) of section *seventy-six* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that the Magistrate's Court, Welkom, has, in terms of sub-section (4) of the said section, referred to the Industrial Tribunal for determination the question whether the Agreement for the Motor Transport Undertaking (Goods), published under Government Notice No. 979, dated 4th July, 1958, is or was binding on the employer Felix Anthony Deeb, trading as D. & S. Transport at Deeb Motors, Arrarat Road, Welkom.

Interested persons or bodies are hereby given the opportunity of making written representations to the Industrial Tribunal in regard to the matter. Such representations, accompanied by four copies thereof, should reach the Secretary, Industrial Tribunal, Private Bag 108, Pretoria, not later than 23rd September, 1960.

J. G. H. BOTHA,
Secretary, Industrial Tribunal.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 1324.] [2 September 1960.
PROPOSED DEPROCLAMATION OF LAND.

It is the intention of His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), to deproclaim as a public digging for precious metals a portion of the farm Vlakfontein No. 69, Registration Division I.R., District Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent approximately 163·1517 morgen, registered in the names of Morehill Land and Investment Company (Proprietary), Limited, and others, and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 2330.

M.M. 27/2/138.
2-9-16-23.

No. 1327.] [2 September 1960.
PROPOSED PROCLAMATION OF PORTIONS OF THE FARMS WINKELHAAK No. 135 AND KAFFERSKRAAL No. 289, REGISTRATION DIVISION I.S., DISTRICT BETHAL, AS A PUBLIC DIGGING FOR PRECIOUS METALS.

It is the intention of His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals

van 1908 van Transvaal), gedeeltes van die plase Winkelhaak No. 135 en Kafferskraal No. 289, registrasie-afdeling I.S., distrik Bethal, myndistrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, altesaam ongeveer 169·9972 morg groot, op naam van Winkelhaak Mines, Limited, en andere geregiſtreer en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, onder R.M.T. No. 2332 bewaar word, tot 'n publieke delwery vir edelmetale ooreenkomstig hoofstuk IV van gemelde Wet te proklameer.

M.M. 35/297.

Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), to proclaim as a public digging for precious metals in terms of Chapter IV of the said Act, portions of the farms Winkelhaak No. 135 and Kafferskraal No. 289, Registration Division I.S., District Bethal, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, together in extent approximately 169·9972 morgen, registered in the names of Winkelhaak Mines, Limited, and others and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Heidelberg, under R.M.T. No. 2332.

M.M. 35/297.

2-9-16-23

No. 1378.]

[9 September 1960.

KROONGROND ONTTREK AAN PUBLIEKE PROSPEKTERING.

Sekere Kroongrond wat hieronder omskryf en in die distrik Potchefstroom, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal, geleë is, is met ingang van die datum van publikasie hiervan deur die Adjunk-minister van Mynwese, handelende namens die Minister van Mynwese, aan publieke prospektering na edel- en onedelmetale onttrek kragtens subartikel (2) van artikel *tien* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), en kragtens daardie subartikel soos op onedelmetale van toepassing gemaak by artikel *honderden-negentien* van gemelde Wet.

M.M. 147/23.

<i>Omskrywing van grond.</i>	<i>Grootte.</i>
1. (a) Gedeelte A van gedeelte.....	15 morg 311 vierkante roede.
(b) Gedeelte L.....	214 morg 512 vierkante roede.
(c) Gedeelte A van Gedeelte A van Gedeelte B	4 morg 283 vierkante roede.
(d) Resterende gedeelte van Gedeelte E van Gedeelte B	14·5818 morg.
(e) Gedeelte A van gedeelte.....	4 morg 180 vierkante roede.
(f) Gedeelte 2 van Gedeelte C van gedeelte	78 morg 42 vierkante roede.
(g) Gedeelte bekend as Gedeelte M van gedeelte	45 morg 61 vierkante roede.
(h) Gedeelte van Gedeelte G van gedeelte	2·5862 morg.
(i) Gedeelte van gedeelte.....	13·8867 morg.
(j) Gedeelte 59.....	42·7900 morg.
(k) Resterende gedeelte van Gedeelte 3 van Gedeelte D van gedeelte	15·5808 morg.
(l) Gedeelte 2 van gedeelte D van gedeelte	17·2871 morg.
(m) Gedeelte 43 ('n gedeelte van Gedeelte 3 van Gedeelte D van gedeelte)	4·0371 morg.
(n) Resterende gedeelte van Gedeelte D van Gedeelte B	11·1217 morg.
(o) Resterende gedeelte van Gedeelte F van Gedeelte B	12·6885 morg.
(p) Gedeelte 40 ('n gedeelte van Gedeelte F van Gedeelte B)	1·8767 morg.
(q) Gedeelte 45 ('n gedeelte van Gedeelte 3 van Gedeelte D van gedeelte) van die plaas Naauwpoort No. 385 (voorheen No. 133), Registrasieafdeling I.Q.	10·2232 morg.
2. (a) Gedeelte.....	8 morg 265 vierkante roede.
(b) Gedeelte.....	9 morg 289 vierkante roede.
(c) Gedeelte van die Suidelike gedeelte	143 morg 259 vierkante roede.
(d) Sekere gedeelte..... van die plaas Witkoppies No. 382 (voorheen No. 132), Registrasieafdeling I.Q.	4 morg 436 vierkante roede.
3. (a) Resterende gedeelte van gedeelte van Gedeelte „a” van Gedeelte genoem Koloniesplaats van die plaas Oude Dorp No. 376 (voorheen No. 25), Registrasieafdeling I.Q.	8·4917 morg.

No. 1378.]

[9 September 1960.

CROWN LAND WITHDRAWN FROM PUBLIC PROSPECTING.

Certain Crown land as described hereunder and situate in the District of Potchefstroom, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, has been withdrawn from prospecting for precious and base metals by the Deputy Minister of Mines, acting on behalf of the Minister of Mines, as from the date of publication hereof, in terms of sub-section (2) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), and in terms of that sub-section as applied to base metals by section *one hundred and nineteen* of the said Act.

M.M. 147/23.

<i>Description of Land.</i>	<i>Extent.</i>
1. (a) Portion A of portion.....	15 morgen 311 square roods.
(b) Portion L.....	214 morgen 512 square roods.
(c) Portion A of Portion A of Portion B	4 morgen 283 square roods.
(d) Remaining extent of Portion E of Portion B	14·5818 morgen.
(e) Portion A of portion.....	4 morgen 180 square roods.
(f) Portion 2 of Portion C of portion	78 morgen 42 square roods.
(g) Portion known as Portion M of portion	45 morgen 61 square roods.
(h) Portion of Portion G of portion	2·5862 morgen.
(i) Portion of portion.....	13·8867 morgen.
(j) Portion 59.....	42·7900 morgen.
(k) Remaining extent of Portion 3 of Portion D of portion	15·5808 morgen.
(l) Portion 2 of Portion D of portion	17·2871 morgen.
(m) Portion 43 (a portion of Portion 3 of Portion D of portion)	4·0371 morgen.
(n) Remaining extent of Portion D of Portion B	11·1217 morgen.
(o) Remaining extent of Portion F of portion B	12·6885 morgen.
(p) Portion 40 (a portion of portion F of Portion B)	1·8767 morgen.
(q) Portion 45 (a portion of Portion 3 of Portion D of portion) of the farm Naauwpoort No. 385 (formerly No. 133), Registration Division I.Q.	10·2232 morgen.
2. (a) Portion.....	8 morgen 265 square roods.
(b) Portion.....	9 morgen 289 square roods.
(c) Portion of the Southern portion	143 morgen 259 square roods.
(d) Certain portion..... of the farm Witkoppies No. 382 (formerly No. 132), Registration Division I.Q.	4 morgen 436 square roods.
3. (a) Remaining extent of portion of Portion „a” of Portion called Koloniesplaats of the farm Oude Dorp No. 376 (formerly No. 25), Registration Division I.Q.	8·4917 morgen.

Omskrywing van grond.	Grootte.
4. (a) Gedeelte 18 ('n gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte B van gedeelte)	55·3380 morg.
(b) Resterende gedeelte van Gedeelte A van gedeelte	14 morg 106 vierkante roede.
(c) Gedeelte 25.....	5·5733 morg.
(d) Sekere No. 2, gedeelte van Gedeelte A van gedeelte	497 morg 536 vierkante roede.
(e) Resterende gedeelte van gedeelte	14 morg 300 vierkante roede.
(f) Gedeelte 2 van Gedeelte B van gedeelte	500 morg 171 vierkante roede.
(g) Gedeelte C van gedeelte.....	14 morg 300 vierkante roede.
(h) Resterende gedeelte van Gedeelte C van gedeelte	49·9938 morg.
(i) Gedeelte 2 van Gedeelte A van gedeelte	210 morg 487 vierkante roede.
(j) Gedeelte 20 ('n gedeelte van Gedeelte C van gedeelte)	295·3196 morg.
(k) Gedeelte 21 ('n gedeelte van Gedeelte C van gedeelte)	12·4683 morg.
(l) Sekere gedeelte van gedeelte...	447 vierkante roede.
(m) Resterende gedeelte van gedeelte	357 morg 469 vierkante roede.
(n) Gedeelte 19 ('n gedeelte van Gedeelte 1 van Gedeelte B van gedeelte)	24·8790 morg.
(o) Resterende gedeelte van gedeelte 1 van Gedeelte B van gedeelte van die plaas Buffelsvlei No. 383 (voorheen No. 87), Registrasieafdeling I.Q.	321·4863 morg.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 1353.] [9 September 1960.
TONGAATSE STEDELIKE PLAASLIKE BESTUUR.
UITBREIDING VAN LOKASIE EN NATURELLE-DORP.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragrafe (a) en (b) van subartikel (1) van artikel twee van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), soos gewysig, sy goedkeuring daaraan geheg dat die Tongaatse Stedelike Plaaslike Bestuur die onderstaande stukke grond, 169·2134 acres groot, geleë binne die gebied onder die beheer van genoemde stedelike plaaslike bestuur en soos aangetoon op die volgende kaarte wat deur die Landmeter-generaal goedgekeur is, as 'n lokasie en Naturelledorp bepaal, afsonder en aanlê:—

S.G. No.	Stukke grond.
1368/59....	Ond. 535 ('n ond. van Peachey) van Perseel No. 49 No. 862.
1369/59....	Ond. 536 ('n ond. van 4 van A) van Perseel No. 49 No. 862.
975/1939..	Ond. A van Gedeelte Peachey van Perseel No. 49 No. 862.
2010/50....	Ond. 420 ('n ond. van Peachey) van Perseel No. 49 No. 862.
3875/59....	Ond. 544 ('n ond. van Peachey) van Perseel No. 49 No. 862.
3874/59....	Ond. 543 ('n ond. van 9 van A) van Perseel No. 49 No. 862.
3873/59....	Ond. 542 ('n ond. van 10 van A) van Perseel No. 49 No. 862.
3872/59....	Ond. 541 ('n ond. van 11 van A) van Perseel No. 49 No. 862.
3871/59....	Ond. 540 ('n ond. van S van 12 van A) van Perseel No. 49 No. 862.

Goewermentskennisgewing No. 856 van 13 April 1951 word hierby herroep.

No. 1357.] [9 September 1960.
MUNISIPALITEIT VAN KIRKWOOD.

AFSKAFFING VAN LOKASIE- EN NATURELLE-DORP.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het, kragtens subartikel (2) van artikel drie van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (No. 25

Description of Land.	Extent.
4. (a) Portion 18 (a portion of Portion 1 of Portion B of portion)	55·3380 morgen.
(b) Remaining extent of Portion A of portion	14 morgen 106 square rods.
(c) Portion 25.....	5·5733 morgen.
(d) Certain No. 2, portion of Portion A of portion	497 morgen 536 square rods.
(e) Remaining extent of portion...	14 morgen 300 square rods.
(f) Portion 2 of Portion B of portion	500 morgen 171 square rods.
(g) Portion C of portion.....	14 morgen 300 square rods.
(h) Remaining extent of Portion C of portion	49·9938 morgen.
(i) Portion 2 of Portion A of portion	210 morgen 487 square rods.
(j) Portion 20 (a portion of Portion C of portion)	295·3196 morgen.
(k) Portion 21 (a portion of Portion C of portion)	12·4683 morgen.
(l) Certain portion of portion....	447 square rods.
(m) Remaining extent of portion...	357 morgen 469 square rods.
(n) Portion 19 (a portion of portion 1 of Portion B of portion)	24·8790 morgen.
(o) Remaining extent of portion 1 of Portion B of portion of the farm Buffelsvlei No. 383 (formerly No. 87), Registration Division I.Q.	321·4863 morgen.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 1353.] [9 September 1960.
TONGAAT URBAN LOCAL AUTHORITY.
EXTENSION OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraphs (a) and (b) of sub-section (1) of section two of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), as amended, approved of the defining, setting apart and laying out by the Tongaat Urban Local Authority, as a location and Native Village, of the undermentioned areas of land, 169·2134 acres in extent, situate within the area under the jurisdiction of the said urban local authority and as shown on the following diagrams approved by the Surveyor-General:

S.G. No.	Areas of Land.
1368/59....	Sub. 535 (a sub. of peachey) of Lot No. 49 No. 862.
1369/59....	Sub. 536 (a sub. of 4 of A) of Lot No. 49 No. 862.
975/39....	Sub. A of Portion Peachey of Lot No. 49 No. 862.
2010/59....	Sub. 420 (a sub. of Peachey) of Lot No. 49 No. 862.
3875/59....	Sub. 544 (a sub. of Peachey) of Lot No. 49 No. 862.
3874/59....	Sub. 543 (a sub. of 9 of A) of Lot No. 49 No. 862.
3873/59....	Sub. 542 (a sub. of 10 of A) of Lot No. 49 No. 862.
3872/59....	Sub. 541 (a sub. of 11 of A) of Lot No. 49 No. 862.
3871/59....	Sub. 540 (a sub. of S of 12 of A) of Lot No. 49 No. 862.

Government Notice No. 856 of the 13th April, 1951, is hereby repealed. 411/313(N).

No. 1357.] [9 September 1960.
MUNICIPALITY OF KIRKWOOD.

ABOLITION OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of sub-section (2) of section three of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945

van 1945), die afskaffing van die Westbanklokasie wat by artikel (3) van Goewermenskennisgewing No. 804 van 29 April 1949 in die gebied onder die beheer van die Munisipaliteit van Kirkwood gestig is, goedgekeur.

Artikel (3) van Goewermenskennisgewing No. 804 van 1949 word hierby herroep.

No. 1377.]

[9 September 1960.

Onderstaande konsepproklamasie word vir algemene inligting gepubliseer:—

KONSEPPROKLAMASIE.

REGULASIES BETREFFENDE DIE ADMINISTRASIE EN BEHEER VAN GROND VAN DIE SUID-AFRIKAANSE NATURELLETRUST IN DIE PROVINSIES KAAP DIE GOEIE HOOP, NATAL EN TRANSVAAL.—WYSIGING VAN PROKLAMASIES Nos. 12 VAN 1945 EN 13 VAN 1945.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel vyf-en-twintig van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), gelees met artikel een-en-twintig van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), verklaar ek hierby dat Proklamasie No. 12 van 1945, soos gewysig by artikel drie van Proklamasie No. 175 van 1955, en Proklamasie No. 13 van 1945, soos gewysig by artikel vier van Proklamasie No. 174 van 1955, hierby verder gewysig word soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

BYLAE.

PROKLAMASIE No. 12 VAN 1945.

Deur paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel dertien te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(d) as—

- (i) die houer van 'n woonperseel versuim het om die perseel vir 'n tydperk van minstens nege maande gedurende die tydperk van 'n jaar persoonlik te okkupeer, of
- (ii) die houer van 'n bewerkbare perseel versuim het om die perseel vir 'n tydperk van minstens agtien maande gedurende 'n tydperk van twee jaar tot die tevredenheid van die Naturelle-kommissaris persoonlik te bewerk,

sonder dat daar rede is wat deur die Naturelle-kommissaris as genoegsaam beskou word.”

PROKLAMASIE No. 13 VAN 1945.

Deur paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel dertien te skrap en dit deur die volgende te vervang:—

„(d) as—

- (i) die houer van 'n woonperseel versuim het om die perseel vir 'n tydperk van minstens nege maande gedurende die tydperk van 'n jaar persoonlik te okkupeer, of
- (ii) die houer van 'n bewerkbare perseel versuim het om die perseel vir 'n tydperk van minstens agtien maande gedurende 'n tydperk van twee jaar tot die tevredenheid van die Naturelle-kommissaris persoonlik te bewerk,

sonder dat daar rede is wat deur die Naturelle-kommissaris as genoegsaam beskou word.”

287/335

(No. 25 of 1945), approved of the abolition of the Westbank Location established in the area under the jurisdiction of the Municipality of Kirkwood by section (3) of Government Notice No. 804 of the 29th April, 1949.

Section (3) of Government Notice No. 804 of 1949 is hereby repealed.

No. 1377.]

[9 September 1960.

The following Draft Proclamation is published for general information:—

DRAFT PROCLAMATION.

REGULATIONS FOR THE ADMINISTRATION AND CONTROL OF SOUTH AFRICAN NATIVE TRUST LAND IN THE PROVINCES OF THE CAPE OF GOOD HOPE, NATAL AND TRANSVAAL.—AMENDMENT OF PROCLAMATIONS Nos. 12 OF 1945 AND 13 OF 1945.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by section twenty-five of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), read with section twenty-one of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), I hereby declare that Proclamation No. 12 of 1945, as amended by section three of Proclamation No. 175 of 1955 and Proclamation No. 13 of 1945 as amended by section four of Proclamation No. 174 of 1955, are hereby further amended as set out in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

PROCLAMATION No. 12 OF 1945.

The deletion of paragraph (d) of sub-section (1) of section thirteen and the substitution therefor of the following:—

“(d) if, without reason deemed by the Native Commissioner to be adequate—

- (i) the holder of a residential allotment shall have failed to occupy such allotment personally for a period of at least nine months during the period of a year, or
- (ii) the holder of an arable allotment shall have failed to cultivate such allotment personally for a period of at least eighteen months during a period of two years to the satisfaction of the Native Commissioner.”

PROCLAMATION No. 13 OF 1945.

The deletion of paragraph (d) of sub-section (1) of section thirteen and the substitution therefor of the following:—

“(d) if, without reason deemed by the Native Commissioner to be adequate—

- (i) the holder of a residential allotment shall have failed to occupy such allotment personally for a period of at least nine months during the period of a year, or
- (ii) the holder of an arable allotment shall have failed to cultivate such allotment personally for a period of at least eighteen months during a period of two years to the satisfaction of the Native Commissioner.”

287/335.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESIE DIENSTE.

No. 1373.]

[9 September 1960.]

Onderstaande brandmerke is gedurende die kwartaal geëindig 30 Junie 1960, behoortlik toegewys en geregistreer kragtens "The Great Stock Brands Ordinance", 1904 (Ordonnansie No. 15 van 1904, Transvaal):—

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES.

No. 1373.]

[9 September 1960.]

The following brands were allotted and registered in terms of the Great Stock Brands Ordinance, 1904 (Ordinance No. 15 of 1904, Transvaal), during the quarter ended the 30th June, 1960:—

Brand-merk. Brand.	Naam van eienaar. Name of Owner.	Adres. Address.	Distrik. District.	No. van Sertifikaat. No. of Certificate.	Registrasie-datum. Date of Registration.
N 6B	Karino Farms (Edms.), Bpk./.(Pty.), Ltd.	Karinoplaas/Farm, Posbus/P.O. Box 24, Malelane..	Barberton.....	897	14/4/60
4	Truter, G. O.	24 Kellarweg/Road, Belgravia, Barberton.....	Barberton.....	898	24/6/60
6	Havani Estates.....	Rodeblom, Posbus/P.O. Box 317, Bethal.....	Bethal.....	767	7/6/60
4	Robinson, A. B. E.	Grootpan, Posbus/P.O. Box 129, Leslie.....	Bethal.....	769	22/6/60
4	Robinson, M. C. M.	Grootpan, Posbus/P.O. Box 129, Leslie.....	Bethal.....	768	22/6/60
4	Barnard, M. C.	De Kroon, Posbus/P.O. Box 402, Brits.....	Brits.....	7/60	9/5/60
4	Barnard, W. H.	Vaalkop, Pk./P.O. Atlanta, oor/via Brits.....	Brits.....	8/60	13/5/60
4	Grobler, H. M.	Soutpansdrif, Pk./P.O. Pansdrif, oor/via Brits.....	Brits.....	5/60	1/4/60
4	Grobler, J. J.	Sanddrif, Pk./P.O. Hoëwal, oor/via Brits.....	Brits.....	12/60	23/6/60
4	Labuschagne, P. J. H.	Hoewe/Plot No. 877, Pk./P.O. Rashoop, oor/via Brits.....	Brits.....	10/60	13/6/60
4	Maré, N. J.	Mamagaleskraal, Hoewe/Plot No. 987, Brits.....	Brits.....	9/60	6/6/60
4	Pieterse, W. J.	Pauwkop, Posbus/P.O. Box 77, Delareyville.....	Delareyville.....	2/60	12/4/60
4	Cloete, J. B.	Frisgewaagd, Posbus/P.O. Box 17, Delareyville.....	Delareyville.....	3/60	13/6/60
4	Lemmer, J. N. H.	Elandsdrif, Pk./P.O. Marble Hall.....	Groblerdal.....	100	11/5/60
4	Oosthuizen, O. A.	Hartbeesfontein, Klerksdorp.....	Klerksdorp.....	1/60	21/5/60
4	Botha, E.	Nooitgedacht, Pk./P.O. Hekpoort.....	Krugersdorp.....	7/60	8/4/60
4	Clarke, F. H. G.	Hartbeesfontein No. 118, Pk./P.O. Die Moot.....	Krugersdorp.....	9/60	10/5/60
4	Erasmus, J. M.	Kromdraai No. 71, Krugersdorp.....	Krugersdorp.....	6/60	8/4/60
4	Grobler, F. T. I.	Willow Park, Pk./P.O. Muldersdrif.....	Krugersdorp.....	10/60	11/5/60
4	Guassardo, M.	Rietvlei No. 89, Pk./P.O. Muldersdrif.....	Krugersdorp.....	8/60	9/5/60
4	van Zyl, M. E.	Posbus/P.O. Box 24, Tzaneen.....	Letaba.....	7/60	28/5/60
4	Dorpsraad/Village Council.....	Weltevrede, Pk./P.O. Coligny.....	Lichtenburg.....	5/60	14/6/60
4	Denuys, A. C.	Rooipoortjie, Pk./P.O. Tweebuffels.....	Lichtenburg.....	3/60	16/5/60
4	de Nysschen, J. H.	10 Markstraat/Street, Posbus/P.O. Box 62, Coligny.....	Lichtenburg.....	2/60	21/4/60
4	Olivier, H. M.	24 Agste Laan/Eight Avenue, Kieserville.....	Lichtenburg.....	6/60	25/6/60
4	Smit, J. F.	214 Kafferskraal, Marico.....	Marico.....	2162	28/5/60
4	Grobler, C. J.	1 Froststraat/Street, Zeerust.....	Marico.....	2166	25/6/60
4	Gronum, A. J.	Wonderfontein No. 41, Posbus/P.O. Box 97, Groot Marico.....	Marico.....	2165	13/6/60
4	Jonker, J. W.	Kafferskraal, Zeerust.....	Marico.....	2161	11/5/60
4	Kotzee, W. J.	Veeplaas, Pk./P.O. Skuinssdrif.....	Marico.....	2160	30/4/60
4	Robbertze, P. G. W.	Putfontein, Pk./P.O. Nietverdiend, oor/via Zeerust.....	Marico.....	2163	28/5/60
4	Southwood, C. E.	Rykvoorby, Pk./P.O. Zeerust.....	Marico.....	2164	9/6/60
4	Wilsenach, G. H.	Pk./P.O. Kalkbank, Pietersburg.....	Pietersburg.....	6/60	11/4/60
4	Serfontein, L. J.	Rooipoort No. 88, Pietersburg.....	Pietersburg.....	5/60	7/4/60
4	Venter, I. L.	Posbus/P.O. Box 96, Pongola.....	Piet Retief.....	734	14/4/60
4	du Plessis, J. C. de W.	Kaalkop, Posbus/P.O. Box 57, Fochville.....	Potchefstroom.....	1612	16/6/60
4	du Plessis, J. J.	Boshok, Posbus/P.O. Box 448, Potchefstroom.....	Potchefstroom.....	1611	21/5/60
4	Nortje, P. J.	Lith, Pk./P.O. Marken.....	Potgietersrus.....	1410	5/5/60
4	Bester, H. F.	Lith, Pk./P.O. Marken.....	Potgietersrus.....	1409	5/5/60
4	Bester, J. H.	Posbus/P.O. Box 20, Tolwe.....	Potgietersrus.....	1406	22/4/60
4	Boshoff, J. H.	Murchison, Pk./P.O. Janseput.....	Potgietersrus.....	1417	20/7/60
4	Bredenkamp, J. F.	Donkerloof, Pk./P.O. Palala.....	Potgietersrus.....	1408	4/5/60
4	Engelbrecht, H. P.	De Hoek, Ps/P.B. 628, Potgietersrus.....	Potgietersrus.....	1405	4/4/60
4	Minnar, D. C. S.	Wydehoek, Posbus/P.O. Box 2, Sterkwater.....	Potgietersrus.....	1407	22/4/60
4	Oosthuizen, G. J.	Groothoek, Posbus/P.O. Box 82, Potgietersrus.....	Potgietersrus.....	1416	3/6/60
4	Peens, J. G.	Groothoek, Posbus/P.O. Box 82, Potgietersrus.....	Potgietersrus.....	1415	3/6/60
4	Peens, L. H.	Donkerhoek, Ps/P.B. 628, Potgietersrus.....	Potgietersrus.....	1404	4/4/60
4	Pelzer, J. S.	Soetendalsvlei, Pk./P.O. Woudkop.....	Potgietersrus.....	1412	14/5/60
4	Smit, D. J.	Lelefontein, Posbus/P.O. Box 22, Marken.....	Potgietersrus.....	1403	2/4/60
4	van der Merwe, T. J.	Elven o'clock, Pk./P.O. Baltimore.....	Potgietersrus.....	1418	24/6/60
4	van der Schyff, C. C.	67 Geysersstraat/Street, Potgietersrus.....	Potgietersrus.....	1413	16/5/60
4	van Deventer, F. J.	Duikerfontein, Pk./P.O. Palala.....	Potgietersrus.....	1411	13/5/60
4	van Rooyen, G. F. M.	Wildebeeshoek No. 611, Pk./P.O. De Wildt.....	Pretoria.....	8307	13/4/60
4	Hermann, P. A.	Bosfontein No. 607, Pk./P.O. Maanhaarand.....	Rustenburg.....	44637	18/5/60
4	Bayles, L. M.	6 Veldstraat/Street, Rustenburg.....	Rustenburg.....	44621	9/4/60
4	Bisschoff, A. A.	Mooivallei No. 144, Pk./P.O. Thabazimbi.....	Rustenburg.....	44622	13/4/60
4	Burger, D.	Mooivallei No. 144, Pk./P.O. Thabazimbi.....	Rustenburg.....	44645	11/6/60
4	Burger, K.	Hartbeeskoppies, Posbus/P.O. Box 2, Chromite.....	Rustenburg.....	44642	30/5/60
4	Erasmus, D. E.	Groenrivier, Pk./P.O. Matlabas.....	Rustenburg.....	44651	20/6/60
4	Erasmus, P. J.	Hardekoolbult, Pk./P.O. Koedoeskop.....	Rustenburg.....	44650	18/6/60
4	Geel, H. B.	Grootfontein No. 352, Ps./P.B. 529, Thabazimbi.....	Rustenburg.....	44634	17/5/60
4	Gerber, B. J.	Bosfontein No. 101, Maanhaarand.....	Rustenburg.....	44626	3/5/60
4	Groenewald, A. J.	Posbus/P.O. Box 69, Rustenburg.....	Rustenburg.....	44648	17/6/60
4	Holtzhausen, J. J. F.	71 Pienaarstraat/Street, Posbus/P.O. Box 2, Brits.....	Rustenburg.....	44627	3/5/60
4	Lapidus, V. E.	Helderstroom, Posbus/P.O. Box 103, Swarttruggens.....	Rustenburg.....	44633	17/5/60
4	Nezar, G. A.	Groenrivier No. 616, Pk./P.O. Matlabas.....	Rustenburg.....	44623	19/4/60
4	Oosthuizen, J. A.	Grootfontein No. 352, Ps./P.B. 529, Thabazimbi.....	Rustenburg.....	44635	17/5/60
4	Pretorius, N. J. T. M.	Ps./P.B. 1046, Rustenburg.....	Rustenburg.....	44629	5/5/60
4	Richter, J. G. M.	38 Vierde Laan/Fourth Avenue, Thabazimbi.....	Rustenburg.....	44630	9/5/60
4	Schoeman, J. H.	13 Negende Laan/Ninth Avenue, Thabazimbi.....	Rustenburg.....	44624	25/4/60
4	Schoeman, W. C.	Groenvlei, Pk./P.O. Sentrum, oor/via Thabazimbi.....	Rustenburg.....	44639	19/5/60
4	Schutte, S. W. J.	Vlakfontein, Pk./P.O. Snymansvlei.....	Rustenburg.....	44654	21/6/60
4	Smit, C. A.	Kafferskraal, Posbus/P.O. Box 25, Marikana.....	Rustenburg.....	44640	23/5/60
4	Tonsing, H. K. R.	Mooivallei, Pk./P.O. Thabazimbi.....	Rustenburg.....	44625	29/4/60
4	van den Berg, J. L.	Posbus/P.O. Box 980, Pretoria.....	Rustenburg.....	44638	19/5/60
4	van Rensburg, S. J. J.				

Brand-merk. Brand.	Naam van eienaar. Name of Owner.	Adres. Address.	Distrik. District.	No. van Sertifi- kaat. No. of Certifi- cate.	Regi- strasie- datum. Date of Registra- tion.
RC 3	van Wyk, H. C.	Graspan, Pk./P.O. Koster.	Rustenburg.	44649	17/6/60
Q 4	Venner, L. I.	Kaaldraai No. 321, Posbus/P.O. Box 3, Thabazimbi.	Rustenburg.	44628	5/5/60
R 8	Vos, C. J.	69 Kloppestraat/Street, Rustenburg.	Rustenburg.	44632	17/5/60
8K	Koekemoer, J. J.	Rushof, Pk./P.O. Uitvalskop, Schweizer-Reneke.	Schweizer-Reneke.	1/60	1/4/60
OK	Koekomoer, O. J. J.	Rushof, Pk./P.O. Uitvalskop, Schweizer-Reneke.	Schweizer-Reneke.	2/60	1/4/60
OE 1	Carmel, A.	Stoke, Posbus/P.O. Box 45, Messina.	Soutpansberg.	2440	23/4/60
OL 1	Len, A.	Posbus/P.O. Box 88, Messina.	Soutpansberg.	2438	5/4/60
9D	Roos, J. J.	100 Torontoweg/Road, Posbus/P.O. Box 432, Welkom.	Soutpansberg.	2439	13/4/60
17	Maritz, F. A. S.	Rietkuil, Posbus/P.O. Box 54, Holmdene, Standerton.	Standerton.	691	28/4/60
60	Brits, G. N.	Wolwepan, Posbus/P.O. Box 25, Makokskraal, Ventersdorp.	Ventersdorp.	317	20/5/60
0A	de Kock, A. P.	15A Schullestraat/Street, Vanderbijlpark.	Ventersdorp.	315	2/5/60
7U	du Plessis, R. C.	Wolwepan, Pk./P.O. Makokskraal, Ventersdorp.	Ventersdorp.	316	10/5/60
5	Barnard, S.	Onderhoutsloof, Posbus/P.O. Box 231, Volksrust.	Volksrust.	1/60	25/4/60
P 4	du Preez, P. J.	544 Kerkstraat/Church Street, Pretoria-Wes/West.	Warmbad/ Warmbaths	2/60	27/5/60
P 0	Wilson, P. A.	18 Kwaggaweg/Road, Posbus/P.O. Box 78, Warmbad/Warmbaths.	Warmbad/ Warmbaths	1/60	20/5/60
2 D	Botha, J. J.	Goedgedacht, Pk./P.O. Elmhurst, oor/via Vaalwater.	Waterberg.	3655	13/6/60
CC 2	Botha, S. C.	Groenvlei, Pk./P.O. Sentrum.	Waterberg.	3645	29/4/60
00	Botha, F. J. S.	Bitterfontein, Pk./P.O. Monte Cristo, oor/via.	Waterberg.	3653	30/5/60
6	Breedt, P. J. J. B.	Rooifontein, Pk./P.O. Gedenk, oor/via Vaalwater.	Waterberg.	3647	5/5/60
	Buitendag, C. J.	682 Booyensstraat/Street, Posbus/P.O. Box 29, Nylstroom.	Waterberg.	3649	9/5/60
D	du Toit, P. J.	Boekenhoutkloof, Pk./P.O. Alma, Nylstroom.	Waterberg.	3657	24/6/60
84	Grobelaar, J. S. B.	Negende Straat/Ninth Street, La Rochelle, Johannesburg.	Waterberg.	3641	19/4/60
3 D	Haupt, W. A.	Leeufontein, Nylstroom.	Waterberg.	3656	24/6/60
568	Human, J. J.	Waterkloof, Pk./P.O. Ellisras, oor/via Vaalwater.	Waterberg.	3651	16/5/60
D	Kruger, J. P. L.	Welgelegen, Ps./P.B. Beskahalte/Halt, oor/via Vaalwater.	Waterberg.	3658	24/6/60
568	Marais, T. J.	25 Belrehestraat/Street, Rietondale, Pretoria.	Waterberg.	3646	3/5/60
CC 4	Nel, J. A.	Eendrachtpan, Pk./P.O. Ellisras.	Waterberg.	3648	5/5/60
975	Pretorius, B. P.	Deelkraal, Pk./P.O. Limpopodraai, oor/via Vaalwater.	Waterberg.	3650	12/5/60
975	Slabbert, F.	Sterkstroom, Posbus/P.O. Box 181, Nylstroom.	Waterberg.	3652	23/5/60
1 C	Theron, J. G.	Buffelshoek, Posbus/P.O. Box 269, Nylstroom.	Waterberg.	3643	22/4/60
1 C	van Dyk, S.	Klipplaat, Pk./P.O. Beauty, oor/via Vaalwater.	Waterberg.	3642	19/4/60
1 C	van Wyk, A. C.	Onbelyk, Pk./P.O. Ellisras, oor/via Vaalwater.	Waterberg.	3644	25/4/60
7	Venter, J. D. P.	Deelkraal, Pk./P.O. Limpopodraai, oor/via Vaalwater.	Waterberg.	3654	10/6/60
3E	Myburgh, O.	Posbus/P.O. Box 36, Vandyksdrif.	Witbank.	1/60	3/6/60
4N	Bornman, C. H.	Driefontein, Wolmaransstad.	Wolmaransstad.	2/60	22/4/60
	Naude, D. S.	Posbus/P.O. Box 63, Wolmaransstad.	Wolmaransstad.	3/60	24/6/60

BRANDMERKE VAN BANTOES.—BANTU BRANDS.

6 E	Sebati, L.	Buffelsdraai, Pk./P.O. Buffelsdraai, oor/via Brits.	Brits.	3/60	4/4/60
MX 4	Dire, R. S.	Leeufontein, Pk./P.O. Blairbeth.	Marico.	466	29/6/60
M 8 G	Ramoloso, M. J.	Leeufontein, Pk./P.O. Blairbeth.	Marico.	455	20/5/60
2 6 B	Moleele, P. N.	Kgebetliskool/School, Ps/P.B. 14, Pk./P.O. Bochum.	Pietersburg.	7/60	12/5/60
A 5	Dibetso, J. R.	Pk./P.O. Phokeng, Rustenburg.	Rustenburg.	2060	22/4/60
9	Gwebu, A.	Pk./P.O. Kameelboom, Rustenburg.	Rustenburg.	2066	30/5/60
A 6	Mabeletsa, J.	Tweedepoort, Pk./P.O. Bosspuit, Rustenburg.	Rustenburg.	2061	22/4/60
A 7	Mafisa, P.	Kromspuit, Pk./P.O. Straatsdrif.	Rustenburg.	2062	25/4/60
B 1	Makgale, B.	Segakooaneng, Pk./P.O. Saulspoort.	Rustenburg.	2057	11/4/60
A 8	Magale, O.	Tweedepoort No. 189, Pk./P.O. Bosspuit, Rustenburg.	Rustenburg.	2065	24/5/60
T 3	Makubane, T. J.	Welgevonden, Pk./P.O. Rooibosbult, oor/via Warmbad/Warmbaths.	Rustenburg.	2064	16/5/60
2 A	Moaths, T.	Pk./P.O. Ramokokstad, Rustenburg.	Rustenburg.	2069	25/6/60
A 4	Mokadi, N. M.	Vlakplaas No. 561, Pilanesberg.	Rustenburg.	2056	1/4/60
1 A	Oathotse, P.	146 Burgerstraat/Street, Rustenburg.	Rustenburg.	2068	25/6/60
7 P	Pete, E.	Goedehoop, Pk./P.O. Dwaarsberg.	Rustenburg.	2059	12/4/60
J 5	Phefo, J. M.	P/a—C/o Maggie Phefo, Pk./P.O. Saulspoort.	Rustenburg.	2063	29/4/60
A 0	Pheto, S.	Kruitfontein, Pk./P.O. Saulspoort.	Rustenburg.	2067	2/6/60
1 D	Sefara, D.	Welgeval No. 749, Ps/P.B. 1077, Rustenburg.	Rustenburg.	2058	11/4/60
B 9	Manguani, J.	Droeëkloof, Warmbad/Warmbaths.	Warmbad/ Warmbaths	2/60	24/6/60
B 8	Moraka, J.	Sandfontein, Pk./P.O. Maraheki, oor/via Warmbad/Warmbaths.	Warmbad/ Warmbaths	1/60	11/6/60
W 9	Molekwa, J.	Laurel Pk./P.O. Hermanusdorings, oor/via Vaalwater.	Waterberg.	1437	19/5/60
W 8	Moloantsoa, P.	Aurora, Ps./P.B. Beskahalt/Halte, oor/via Vaalwater.	Waterberg.	1436	8/4/60
W 0	Nxele, A.	Hartbeesfontein, Pk./P.O. Alma.	Waterberg.	1438	17/6/60

BRANDMERKE OORGEDRA.—BRANDS TRANSFERRED.

Brand-merk. Brand.	Oorgedra van. Transferred from.	Oorgedra aan. Transferred to.	Adres. Address.	Distrik. District.	No. van Sertifi- kaat. No. of Certifi- cate.	Regi- strasie- datum. Date of Registra- tion.
L 2 J	Hurn, F. C.	Hurn, J. B.	Graslaagte, Lichtenburg.	Lichtenburg.	4/60	19/5/60
A 4 H	Hermann, M. J. (snr.).	Hermann, M. J. (jnr.).	Wilbeeschoek, Pk./P.O. De Wildt.	Pretoria.	3808	22/4/60

Brand-merk. Brand.	Oorgedra van. Transferred from.	Oorgedra aan. Transferred to.	Adres. Address.	Distrik. District.	No. van Sertifi- kaat. No. of Certifi- cate.	Regi- strasie- datum. Date of Registration.
5 Y	Kruger, B. J. M.....	du Plessis, P.....	Hoopdal, Pk./P.O. Matlabas.....	Rustenburg....	44652	20/6/60
7 J	Gnade, J. H.....	Gnade, J. G.....	Rietvlei, Rustenburg.....	Rustenburg....	44641	30/5/60
8 E	Esterhuizen, J. S.....	Groenewald, J. H.....	35 Pretorius Laan/Avenue, Lyttel- ton, Pretoria	Rustenburg....	44646	13/6/60
2 M	Meyer, A. J.....	Maritz, A. M. J.....	10 Heddonstraat/Street, Wespark/ West Park, Pretoria	Rustenburg....	44636	17/5/60
3 P	Penzhorn, J. C. E.....	Penzhorn, H. C. E.....	Oorsaak, Pk./P.O. Kroondal.....	Rustenburg....	44631	16/5/60
3 M	Malan, M. N.....	Theunissen, M. N.....	Coventry, Pk./P.O. Sentrum.....	Rustenburg....	44644	4/6/60
5 B	Botha, J.....	van Wyk, J. M.....	Posbus/P.O. Box 62, Marikana..	Rustenburg....	44643	2/6/60
5 R	Yaung, J. H. (snr.).....	Yaung, J. H. (jnr.).....	Pk./P.O. Moedwil, Rustenburg....	Rustenburg....	44647	13/6/60
3 W	Smith, C. R. (snr.).....	Smith, C. R. (jnr.).....	10 du Toitstraat/Street, Elsburg..	Waterberg....	241	19/4/60
4 M	van der Merwe, J. S. (snr.)	van der Merwe, J. S. (jnr.)	Windsor, Pk./P.O. Ellisras, oor/via Vaalwater	Waterberg....	244	24/6/60
W 2 C	Botha, C. S.....	van der Merwe, L. C....	Waterval, Posbus/P.O. Box 170, Nylstroom.	Waterberg....	242	25/4/60
W X 5	Vermaak, C. J.....	Vermaak, J. K.....	Kaaldraai, Thabazimbi.....	Waterberg....	243	3/5/60
V 0 W	de Waal, H.....	de Waal, G. J.....	Môreson, Pk./P.O. Bosmansrus, oor/via Leeudoringstad	Wolmaransstad.	1/60	7/4/60

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ONDERWYS.

No. 1374.] [9 September 1960.
OORDRAG VAN ADMINISTRASIE VAN DIE
SPAARFONDS VIR NATALSE NIE-EUROPESE
ONDERWYSERS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *elf* van die Wet op Bantoe-onderwys, 1953 (Wet No. 47 van 1953), soos gewysig, gelas ek, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister van Bantoe-onderwys, na oorlegpleging met die Minister van Finansies en die Administrateur van die Provinsie van Natal, dat met ingang van datum van afkondiging van hierdie kennisgewing, die gelde van die Spaarfonds vir Natalse Nie-Europese Onderwysers, ingestel by Ordonnansie No. 10 van 1930 (Natal), ten opsigte van Naturelle-onderwysers, berus by en *mutatis mutandis* geadministreer word deur die Sekretaris van Volkswelsyn en Pensioene ooreenkomstig die bepalings van genoemde Ordonnansie.

W. A. MAREE,
Minister van Bantoe-onderwys.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 1354.] [9 September 1960.
DIE RAAD VIR TANDWERKTUIGKUNDIGES.

KENNISGEWING VAN VERKIESING.

VERKIESING VAN LID OF LEDE VIR DIE RAAD
VIR TANDWERKTUIGKUNDIGES.

Ooreenkomstig die regulasies gemaak kragtens sub-artikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die Wet op Tandwerktuigkundiges, No. 30 van 1945, word hierby bekendgemaak dat 'n verkiesing van twee lede deur geregistreerde tandwerktuigkundiges (wat werknemers is van tandartse of geregistreerde tandwerktuigkundiges) en een lid (tandwerktuigkundige wat nie 'n werknemer is van 'n tandarts of tandwerktuigkundige nie) deur geregistreerde tandwerktuigkundiges gehou gaan word.

Nominasies van verkiesbare persone om die vakatures te vul, word gevra.

Die volgende persone is bevoeg om genomineer te word:—

- (a) Vir verkiesing deur geregistreerde tandwerktuigkundiges wat werknemers is van tandartse of geregistreerde tandwerktuigkundiges—elke geregis-
treerde tandwerktuigkundige gewoonlik woonagtig in die Unie en 'n Unieburger.

DEPARTMENT OF BANTU EDUCATION.

No. 1374.] [9 September 1960.
TRANSFER OF ADMINISTRATION OF THE
NATAL NON-EUROPEAN TEACHERS' PROVIDENT FUND.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *eleven* of the Bantu Education Act, 1953 (Act No. 47 of 1953), as amended, I, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister of Bantu Education, after consultation with the Minister of Finance and the Administrator of the Province of Natal, direct that, with effect from the date of publication of this notice, the moneys of the Natal Non-European Teachers' Provident Fund, constituted by Ordinance No. 10 of 1930 (Natal), shall in respect of Native Teachers, vest in and be administered *mutatis mutandis* by the Secretary for Social Welfare and Pensions in accordance with the provisions of the said Ordinance.

W. A. MAREE,
Minister of Bantu Education.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 1354.] [9 September 1960.
THE DENTAL MECHANICIANS BOARD.

NOTICE OF ELECTION.

ELECTION OF MEMBER OR MEMBERS OF THE
DENTAL MECHANICIANS BOARD.

Notice is hereby given, in terms of the regulations made under sub-section (1) of section *thirty-one* of the Dental Mechanicians Act, No. 30 of 1945, that an election of two members by registered dental mechanicians (who are employees of dentists or registered dental mechanicians) and one member (dental mechanician who is not an employee of a dentist or dental mechanician) by registered dental mechanicians, is about to be held.

Nominations of eligible persons to fill the vacancy are invited.

The following are eligible for nomination:—

- (a) For election by registered dental mechanicians who are employees of dentists or registered dental mechanicians—every registered dental mechanician ordinarily resident within the Union, and a Union national.

(b) Vir verkiesing deur alle geregisteerde tandwerk-tuigkundiges—elke geregisteerde tandwerk-tuigkundige wat nie 'n werknemer is van 'n tandarts of tandwerk-tuigkundige nie.

Elke kandidaat moet op 'n aparte nominasiebrief genomineer word, maar enigeen wat geregtig is om by die verkiesing te stem, kan die nominasiebrief van enige aantal kandidate teken mits die getal wat verkies moet word en die getal waarvoor hy geregtig is om te stem, nie te bowe gaan nie.

Elke nominasiebrief moet die volle voorname en familienaam van die genomineerde kandidaat meld, en moet geteken wees deur minstens twee geregisteerde tandwerk-tuigkundiges asook deur die genomineerde persoon in 'n verklaring dat hy toestem tot nominasie, en die adres en geregisteerde kwalifikasies van elkeen wat aldus teken, moet by sy handtekening gevoeg word. Indien die genomineerde persoon nie in staat is om die nominasiebrief te teken nie, kan hy die kiesbeampte per brief of telegram verwittig dat hy nominasie aanvaar.

Elke nominasiebrief tesame met 'n deposito van vyf pond (£5) moet die ondergetekende, van wie nominasie-vorms op aanvraag verkry kan word, by die adres hieronder aangegee, voor of op die 25ste dag van Oktober 1960 bereik.

Elke nominasiebrief ten opsigte waarvan enigeen van hierdie bepalings nie nagekom is nie, of wat nie op genoemde datum by die adres hieronder aangegee, ontvang word nie, sal ongeldig wees.

A. D. VAN DER MERWE,
Kiesbeampte.

Posbus 995,
Maritimegebou 325,
Pretoriusstraat,
Pretoria, 3 Augustus 1960.

(b) For election by all registered dental mechanics—every registered dental mechanic who is not an employee of a dentist or dental mechanic.

Each candidate must be nominated by a separate nomination paper, but any person entitled to vote at the election may sign the nomination paper of any number of candidates not exceeding the number to be elected and for which he is entitled to vote.

Every nomination paper must state the christian name in full and surname of the candidate nominated, and must be signed by not fewer than two registered dental mechanics and also by the person nominated under a statement that he consents to be nominated and the address and registered qualifications of each one so signing must be appended to his signature. If the person nominated is unable to sign the nomination paper he may inform the returning officer by letter or telegram that he consents to be nominated.

Every nomination paper together with a deposit of five pounds (£5), must reach the undersigned at the address stated below not later than the 25th day of October, 1960, from whom forms of nomination papers may be obtained on application.

Every nomination paper in respect of which any of these provisions has not been complied with, or which is not received by the aforesaid date at the address stated below, will be invalid.

A. D. VAN DER MERWE,
Returning Officer.

325 Maritime House,
Pretorius Street,
P.O. Box 995,
Pretoria, 3rd August, 1960.

No. 1368.]

[9 September 1960.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-dertig* (k) van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919), van plan is om die regulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing No. 1214 van 22 Julie 1924 (Opberging van graan, voer, ens.—Verhoeding van Knaagdierverspesting), en Goewermentskennisgewing No. 1380 van 1 Augustus 1930 (Regulasies betreffende die verhoeding van Knaagdierverspesting van Geboue en Eien-domme in Stedelike Gebiede), deur onderstaande regulasies te vervang.

Kragtens artikel *eenhonderd agt-en-dertig* (b) van genoemde Wet word alle belanghebbendes versoek om binne drie maande na die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing kritiek oor die voorgestelde regulasies by die Sekretaris van Gesondheid, Pretoria, in te dien.

KONSEPREGULASIES BETREFFENDE DIE VOOR-KOMING VAN KNAAGDIERBESMETTING EN DIE OPBERGING VAN GRAAN, VOER, ENS., IN STEDELIKE EN PLATTELANDSE GEBIEDE VAN DIE UNIE.

WOORDOMSKRYWING.

1. In hierdie regulasies, behalwe waar anders bepaal, beteken—

„winkel of pakhuis”, 'n winkel, pakhuis of ander gebou wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word vir besigheidsdoeleindes en vir die hou of opberging van graan, voer, huide, vleis of ander voedingstof, materiaal of artikel wat knaagdiere moontlik kan aanlok of aan hulle skuilplek kan bied, en ook 'n kantoor, stal, werkwinkel, of soortgelyke struktuur en die perseel in verband daarmee;

„knaagdierdigmaking”, die bou of verandering van 'n winkel of 'n pakhuis deur die gebruik van knaagdierdigte materiaal op so 'n wyse dat die winkel of pakhuis nie deur knaagdiere binnegedring kan word nie;

No. 1368.]

[9 September 1960.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by section *thirty-six* (k) of the Public Health Act, 1919 (Act No. 36 of 1919), intends to substitute the following regulations for those promulgated under Government Notice No. 1214 of the 22nd July, 1924 (Storage of Grain, Forage, etc.—Prevention of Rodent Infestation), and Government Notice No. 1380 of the 1st August, 1930 (Regulations regarding the Prevention of Rodent Infestation of Buildings and Premises in Urban Areas).

In terms of section *one hundred and thirty-eight* (b) of the said Act all interested persons are invited to submit criticism of the proposed regulations to the Secretary for Health, Pretoria, within three months of the date of publication of this notice.

DRAFT REGULATIONS REGARDING THE PREVENTION OF RODENT INFESTATION AND THE STORAGE OF GRAIN, FORAGE, ETC., IN URBAN AND RURAL AREAS OF THE UNION.

DEFINITIONS.

1. In these regulations, except where otherwise specified—

“shop or store” means any shop, store, or other building used or intended to be used for business purposes and for containing or storing grain, forage, hides, meat, or other foodstuff, materials or article likely to attract or harbour rodents, and includes any office, stable, workshop, or similar structure and the site in connection therewith;

“rodent-proofing” means the construction or alteration of a shop or a store by the use of rodent-proof material in such a manner that the shop or store cannot be penetrated by rodents;

„knaagdierdigte materiaal”, duursame materiaal of ’n kombinasie van duursame materiale wat deur die Hoofgesondheidsbeampste vir die Unie goedgekeur is en wat nie deur knaagdiere binnegedring kan word nie;

„knaagdierdigte ogiesdraad”, ogiesdraad van gegalvaniseerde yster of staal, of van geelkoper- of ander roesbestaande legering met hoogstens ’n halfduimsmaas, B.W. 19, of ander knaagdierdigte ogiesdraad wat deur die Hoofgesondheidsbeampste vir die Unie goedgekeur is.

OPRIGTING OF VERANDERING VAN WINKELS OF PAKHUISE.

2. Iemand wat—

- (i) ’n nuwe winkel of pakhuis oprig; of
- (ii) aan ’n bestaande winkel of pakhuis aanbou; of
- (iii) ’n bestaande gehou omskep om dit as ’n winkel of pakhuis te gebruik; of
- (iv) ’n bestaande winkel of pakhuis of gedeelte daarvan verander of anders inrig;

moet aan die volgende vereistes ten opsigte van die hele winkel of pakhuis voldoen:—

(a) *Terrein*.—Alle riole, pype of leidings wat op die terrein geleë is en wat nie meer gebruik word nie, moet verwyder of doeltreffend verseël word en alle holtes moet stewig opgevul word sodat daar geen skuilplek vir knaagdiere is nie.

(b) *Geboue*.

(i) *Fondamente*.—Alle voetstukke en fondamente moet van beton, gevoegde hardgebakte stene, harde klip of betonblok gebou word. Messelvoë moet hoogstens ’n halfduim dik wees. Slegs beton of sementdagha moet in voetstukke en fondamente gebruik word en moet uit minstens een deel Portlandsement en vier dele skerp, skoon sand bestaan. Geen kalk moet onderkant ’n hoogte 18 duim bokant die grondoppervlakte gebruik word nie.

(ii) *Vloere*.—Die kelderverdieping of die grondverdieping waar daar geen kelderverdieping is nie, moet van beton of ander soliede knaagdierdigte materiaal gebou word. Materiaal wat bo-op ’n soliede vloer gelê word, moet sonder tussenruimte gelê word. Die sterkte van sodanige vloer moet vasgestel word deur die belasting per vierkante voet wat daarop uitgeoefen sal word, maar die vloer moet minstens 3 duim dik wees.

(iii) *Mure*.—Mure moet van knaagdierdigte materiaal gebou word.

(a) Enige opening wat knaagdiere toegang verleen tot enige holmuur of ander ruimte in, agter of verby enige baksteen-, klip- of ander soort muur, moet op doeltreffende wyse met knaagdierdigte materiaal bedek word. Waar sodanige holte boontoe strek sodat knaagdiere daardeur ’n vloer- of dakruimte kan bereik, moet dit dog gemaak word met minstens een laag bakstene in ’n sementdagha van minstens 4-1 gelê of anders doeltreffende bedek word met knaagdierdigte materiaal.

(b) In die geval van elke gebou waarvan die buitemure van gegalvaniseerde yster gemaak is, moet die fondamente en mure tot minstens ses duim bokant die oppervlakte van die onderste vloer, of indien daar ’n kelder is, dan die vloer van die verdieping bokant sodanige kelder, van baksteen, klip of beton of ander goedgekeurde knaagdierdigte materiaal gebou word.

(iv) *Dakke*.—Dakbedekkings moet van knaagdierdigte materiaal wees en alle openings in die dak moet knaagdierdig gemaak word. Dakruimte, d.w.s. ruimte tussen die dakbedekking en die hoogte van die dakmuurplate moet beskerm word deur doeltreffende balkvulling tot

“rodent-proof material” means durable material or a combination of durable materials approved by the Chief Health Officer for the Union and incapable of penetration by rodents;

“rodent-proof netting” means wire-netting of galvanised iron or steel, or of brass or other rust-proof alloy, of not more than half-inch mesh; B.W. gauge 19, or other rodent-proof netting which has been approved by the Chief Health Officer for the Union.

ERECTION OR ALTERATION OF SHOPS OR STORES.

2. Every person who—

- (i) erects a new shop or store; or
- (ii) adds to an existing shop or store; or
- (iii) converts to use as a shop or store an existing building or part thereof; or
- (iv) alters or adapts an existing shop or store or part thereof;

shall comply with the following requirements in respect of the entire shop or store:—

(a) *Site*.—All disused drains, pipes or ducts on the site shall be removed or effectively sealed, and all cavities firmly filled in so that no harbourage for rodents remains.

(b) *Buildings*.

(i) *Foundations*.—All footings and foundations shall be constructed of concrete, jointed hard burnt brick, hard stone or concrete block. Mortar joints shall not exceed one-half inch. Concrete or cement mortar only shall be used in footings and foundations and shall consist of at least one part Portland cement to four parts sharp, clean sand. No lime shall be used below a point 18 inches above ground level.

(ii) *Floors*.—The basement or the ground floor where there is no basement, shall be constructed of concrete or other solid rodent-proof material. Any material superimposed upon any solid floor shall be laid without interspace. The strength of such floor shall be determined by the load per square foot which will be imposed on it but shall not be less than 3 inches thick.

(iii) *Walls*.—Walls shall be constructed of rodent-proof materials.

(a) Any opening which affords entry for rodents into any cavity-wall, or other space in, behind or beyond any brick, stone or other wall, shall be effectively covered with rodent-proof material. Where such cavity extends upwards so as to afford communication for rodents to a floor-space or roof-space it shall be closed with at least one course of burnt bricks laid on cement-mortar not weaker than 4 to 1 or else effectively covered with rodent-proof material.

(b) In the case of every building the outer walls of which are of galvanised iron, the foundations and walls up to not less than six inches above the level of the lowest floor, or if there be a cellar the floor of the storey above such cellar, shall be built of brick, stone or concrete or other approved rodent-proof material.

(iv) *Roofs*.—Roof coverings shall be of rodent-proof material and all openings in the roof shall be made rodent-proof. Roof-space, i.e. space bounded by the lines of the roof-covering and the level of the roof wall-plates shall be protected by efficient beam-filling

teen aan die onderkant van die dakbedekking. Waar balkvulling nie verskaf kan word nie, moet hierdie ruimte op doeltreffende wyse deur knaagdierdigte ogiesdraad beskerm word, d.w.s. die knaagdierdigte ogiesdraad moet op so 'n wyse boontoe strek oor kaplatte of latte en onder die dakbedekking dat die in- en uitgang van knaagdiere tussen die latte en die dakbedekking verhoed word.

(v) *Openings, holtes en gate.*

- (a) Elke groot ruimte onder vloere, onder dakke of elders in 'n gebou moet maklik toegang verleen vir inspeksiedoeleindes.
- (b) Permanente openings moet met knaagdierdigte materiaal afgeskerm word.
- (c) Tussenruimtes wat minder as 18 duim breed is en wat aan knaagdiere skuilplek kan bied tussen twee mure, plafonne en boliggende vloere of agter paneelwerk, voering of muurafwerking moet met 'n hele voering van knaagdierdigte materiaal, of op 'n wyse deur die plaaslike bestuur goedgekeur, beskerm word. Tussenruimtes tussen muurplate en dakbedekking moet doeltreffend voorsien word van balkvulling tot teen aan die onderkant van die dakbedekking met 'n mengsel van een deel sement en vier dele skerp sand.
- (d) Lugopenings en ander gate dwarsdeur die gebou, uitgesonderd deure, vensters en skoorstene, moet met duursame knaagdierdigte materiaal op so 'n wyse afgeskerm word dat geen opening meer as 'n halfduim in deursnee is nie. Bolroosters van knaagdierdigte materiaal moet bo-oor openings wat knaagdiere toegang tot die binnekant van die gebou kan verleen, aanbring word.

(vi) *Buitedeure.*—As buitedeure en rame nie van knaagdierdigte materiaal gemaak is nie, moet hulle aan die buitekant tot op 'n hoogte van minstens ses duim van die onderste reling van die deur af met 'n bedekking van duursame knaagdierdigte materiaal beskerm word. Die drumpels van buitedeure moet gemaak word van beton of ander soortgelyke soliede knaagdierdigte materiaal wat oor 'n afstand van minstens ses duim van die deur af na buite moet strek. Die opening tussen die onderste rand van die deur en die drumpel moet nie meer wees nie as $\frac{3}{8}$ duim en die deur moet dig pas.

(vii) *Okkupasie.*—Hierdie regulasie moet nie opgeneem word nie as 'n verbod op die okkupasie of gebruik (indien die eienaar of okkupeerder dit verlang) van 'n bestaande knaagdierdigte gedeelte van 'n winkel of pakhuis gedurende die tydperk van aanbou, omskepping of verandering van 'n ander gedeelte van dieselfde perseel.

GOEDKEURING VAN PLANNE EN OKKUPASIE.

3. (a) Geen plaaslike bestuur mag planne of spesifikasies van 'n winkel of pakhuis aanneem of goedkeur nie tensy hulle aan die vereistes van regulasie 2 hiervan voldoen.

(b) Niemand mag 'n winkel of pakhuis wat opgerig, verander, anders ingerig of waaraan aangebou is na die uitvaardiging van hierdie regulasies okkupeer of gebruik of toelaat dat dit geokkupeer of gebruik word nie tensy dié winkel of pakhuis aan die vereistes van regulasie 2 hiervan voldoen.

ONDERHOUD VAN KNAAGDIERDIGTE OGIESDRAAD EN MATERIAAL.

4. Elke eienaar of okkupeerder van 'n winkel of pakhuis moet alle knaagdierdigte materiaal en alle knaagdierdigmakende toestelle daarin of in verband daarmee op alle tye in 'n goeie toestand hou en alle maatreëls wat getref word, handhaaf sodat knaagdiere nie kan binnedring nie.

hard against the under side of the roof-covering. Where beam-filling cannot be provided this space shall be effectively protected by rodent-proof netting, i.e. the rodent-proof netting shall be continued upwards over purlins or battens and under roof-covering in such a manner as effectively to prevent passage of rodents between it and the roof-covering.

(v) *Openings, Cavities and Apertures.*

- (a) Every large space below floors, under roofs or elsewhere within a building shall be provided with easy means of access for inspection purposes.
- (b) Permanent openings shall be screened by rodent-proof material.
- (c) Interspaces of a width of less than 18 inches which can afford harbourage to rodents between two walls, ceilings and overlying floors or behind panelling, lining or wall finish shall be protected by a complete lining of rodent-proof material or in a manner approved by the local authority. Interspaces between wall plates and roof-covering shall be efficiently beam-filler hard against the underside of the roof-covering with one part cement and four parts sharp sand mixture.
- (d) Ventilation openings and other apertures throughout the building, except doors, windows and chimneys, shall be screened with durable rodent-proof material in such a way that no opening is more than half an inch in diameter. Domical gratings of rodent-proof netting shall be provided at the top of openings which can afford access for rodents to the interior of the building.

(vi) *External Doors.*—External doors and frames if not constructed of rodent-proof material shall be protected on the outside to a distance of not less than six inches from the bottom rail of the door by a covering of durable rodent-proof material. The threshold of external doors shall be constructed of concrete or other similar solid rodent-proof material extending for a distance of not less than six inches from the door outwards. The opening between the bottom of the door and the threshold shall not exceed $\frac{3}{8}$ inch and the door shall be close fitting.

(vii) *Occupation.*—This regulation shall not be construed as prohibiting the occupation or use (if the owner or occupier so desires) of an existing rodent-proof portion of a shop or store during the period of addition, conversion or alteration of another portion of the same premises.

APPROVAL OF PLANS AND OCCUPATION.

3. (a) No local authority shall pass or approve of plans or specifications of any shop or store unless they are in accordance with requirements of regulation 2 hereof.

(b) No person shall occupy or use or suffer to be occupied or used any shop or store erected, altered, adapted or added to after the promulgation of these regulations unless such shop or store is in accordance with the requirements of regulation 2 hereof.

MAINTENANCE OF RODENT-PROOF NETTING AND MATERIALS.

4. Every owner or occupier of a shop or store shall maintain all rodent-proof materials, and all rodent-proofing arrangements or devices therein or in connection therewith, at all times in good order and repair and so as to be impervious to rodents.

BEVOEGDHEID VAN PLAASLIKE BESTUUR OM OPDRAGTE TE GEE VIR DIE UITROEIING VAN KNAAGDIERE.

5. Die plaaslike bestuur of sy behoorlik gemagtigde beampte kan die eienaar of okkuperder of agent van sodanige eienaar of okkuperder van 'n winkel, pakhuis, woning of ander gebou of perseel wat tekens toon van die aanwesigheid van knaagdiere, gelas om alle toepaslike maatreëls te tref vir hulle uitroeiing.

BEVOEGDHEID VAN PLAASLIKE BESTUUR OM OPDRAGTE TE GEE VIR DIE VOORKOMING VAN KNAAGDIERBESMETTING.

6. Die plaaslike bestuur of sy behoorlike gemagtigde beampte kan die eienaar of okkuperder of agent van sodanige eienaar of okkuperder van 'n winkel of pakhuis gelas om, tot die tevredenheid van die plaaslike bestuur of sy behoorlik gemagtigde beampte, maatreëls toe te pas vir die verwydering van skuiplekke vir knaagdiere en om dit vir hulle onmoontlik te maak om die gebou binne te dring. So 'n opdrag moet die maatreëls spesifiseer, kan die materiaal wat gebruik moet word, spesifiseer en kan 'n tydperk bepaal waarbinne die maatreëls voltooi moet wees.

BEVOEGDHEID VAN PLAASLIKE BESTUUR OM OPDRAGTE TE GEE VIR DIE VERGAAR, VERWYDER, ENS., VAN VUILGOED.

7. Die plaaslike bestuur of sy behoorlik gemagtigde beampte kan die eienaar of okkuperder of agent van sodanige eienaar of okkuperder van 'n winkel, pakhuis, woning of ander perseel gelas om voorsiening te maak vir die opgaar of wegdoen van afval en vuilgoed of ander materiaal wat knaagdiere kan lok, op so 'n wyse dat daar geen skuiplek aan knaagdiere gebied word nie en knaagdierbesmetting verhoed word.

OPBERGING VAN GRAAN, VOER, PRODUKTE, ENS., BUITEKANT OF IN MUURLOSE SKURE.

8. Iemand wat graan, voer, produkte of ander artikels wat knaagdiere moontlik kan aanlok, buitekant of in muurlose skure opberg of wat enige sodanige artikels aldus laat opberg, moet alle toepaslike maatreëls tref om die plek vry van knaagdiere te hou.

SLOPING VAN GEBOUE.

9. Geen eienaar of okkuperder of agent van sodanige eienaar of okkuperder van 'n perseel mag 'n gebou sloop of begin sloop of laat sloop of toelaat dat dit gesloop word nie sonder dat al die nodige stappe gedoen word om alle knaagdiere op die perseel uit te roei.

No. 1371.] [9 September 1960.

UITBREIDING VAN VERSKAFFINGSTERREIN VAN DIE RANDWATERRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ingevolge die bepalings van artikel honderd-en-twaalf van die Private Wet op die Randwaterraadstatute, 1950 (Wet No. 17 van 1950), die gebied geleë in die verskaffingsterrein van die Randwaterraad uit te brei sodat dit die gebied insluit wat as volg begrens is:—

- (a) Begin by die noordwestelike baken van die plaas Het Blok No. 287, Registrasie-afdeling I.R., distrik Nigel, op die grens van die Raad se huidige verskaffingsterrein, daarvandaan langs die grense van die volgende plase sodat hulle by genoemde terrein ingesluit word:—

IN REGISTRASIE-AFDELING I.R.

Het Blok No. 287, in die distrik Nigel; Syferfontein No. 288, in die distrik Delmas; Zeerkry No. 292, Leeuwkop No. 299, Winterhoek No. 314 en Rietfontein No. 313, in die distrik Nigel; Brakfontein No. 310 en Goedechoop No. 308, in die distrik Bethal.

POWER OF LOCAL AUTHORITY TO MAKE ORDERS FOR THE DESTRUCTION OF RODENTS.

5. The local authority or its duly authorised officer may make an order requiring the owner or occupier or agent of such owner or occupier of any shop, store, dwelling or other building or premises showing evidence of the presence of rodents to take all appropriate measures for their eradication.

POWER OF LOCAL AUTHORITY TO MAKE ORDERS FOR THE PREVENTION OF RODENT INFESTATION.

6. The local authority or its duly authorised officer may make an order requiring the owner or occupier or agent of such owner or occupier of any shop or store to carry out measures for the removal of cover or harbourage for rodents, or of means of entrance of rodents, to the satisfaction of the local authority or its duly authorised officer. Such order shall specify the measures required, may specify the material to be used, and may fix a time-limit for their completion.

POWER OF LOCAL AUTHORITY TO MAKE ORDERS FOR THE COLLECTION, REMOVAL, ETC., OF REFUSE.

7. The local authority or its duly authorised officer may make an order requiring the owner or occupier or agent of such owner or occupier of any shop, store, dwelling or other premises to make provision for the collection or disposal of garbage, refuse, and rubbish, or other rodent-attractive material in such a manner as to safeguard against rodent infestation or harbourage.

STORAGE OF GRAIN, FORAGE, PRODUCE, ETC., IN THE OPEN OR IN UNWALLED SHEDS.

8. Any person storing in the open or in unwallled sheds grain, forage, produce or other articles which may attract rodents, or causing any such article to be so stored, shall take all appropriate measures to keep the place of storage free of rodents.

DEMOLITION OF BUILDINGS.

9. No owner or occupier or agent of such owner or occupier of any premises shall demolish or commence to demolish, or cause or allow to be demolished, any building without taking all necessary steps to destroy all rodents on such premises.

No. 1371.] [9 September 1960.

EXTENSION OF LIMITS OF SUPPLY OF RAND WATER BOARD.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the Provisions of section one hundred and twelve of the Rand Water Board Statutes (Private) Act, 1950 (Act No. 17 of 1950), to extend the area comprised in the Limits of Supply of the Rand Water Board so as to include the area bounded as follows:—

- (a) From the north-western beacon of the farm Het Blok No. 287, Registration Division I.R., District Nigel, on the boundary of the Board's present Limits of Supply, and continuing along the boundaries of the following farms so as to include them in the area:—

IN REGISTRATION DIVISION I.R.

Het Blok No. 287, in the District of Nigel; Syferfontein No. 288, in the District of Delmas; Zeerkry No. 292, Leeuwkop No. 299, Winterhoek No. 314 and Rietfontein No. 313, in the District of Nigel; and Brakfontein No. 310 and Goedechoop No. 308, in the District of Bethal.

IN REGISTRASIE-AFDELING I.S.

Blesbokspruit No. 90, Kwaggalaagte No. 91, Zondagskraal No. 125, Zondagsfontein No. 124, Wildebeestfontein No. 122, Holfontein No. 138, Trichardsfontein No. 140, Driehoek of Clare No. 288 en Goedehoop No. 290, in die distrik Bethal; Twistdraai No. 285, Middelbult No. 284, Langverwacht No. 282, Grootspuit No. 279 en Springbokdraai No. 277, in die distrik Standerton.

IN REGISTRASIE-AFDELING I.R.

Rietkuil No. 531, in die distrik Standerton; Wildebeestspuit No. 356, Grouwater No. 353, Klipfontein No. 357, Watervalshoek No. 350, Gruisfontein No. 344, Kuilwater No. 347 en Wonderfontein No. 341, in die distrik Heidelberg; Honigfontein No. 339, Klippan No. 324, Morea No. 331 en Langzeekoegat No. 325, in die distrik Nigel.

- (b) Begin by die westelike baken van laasgenoemde plaas, wat 'n punt is op die grens van die Raad se teenswoordige verskaffingsterrein, daarvandaan langs daardie grens in 'n noordelike rigting tot by die noordwestelike baken van die plaas Het Blok No. 287, die beginpunt.

IN REGISTRATION DIVISION I.S.

Blesbokspruit No. 90, Kwaggalaagte No. 91, Zondagskraal No. 125, Zondagsfontein No. 124, Wildebeestfontein No. 122, Holfontein No. 138, Trichardsfontein No. 140, Driehoek or Clare No. 288 and Goedehoop No. 290, in the District of Bethal; and Twistdraai No. 285, Middelbult No. 284, Langverwacht No. 282, Grootspuit No. 279 and Springbokdraai No. 277, in the District of Standerton.

IN REGISTRATION DIVISION I.R.

Rietkuil No. 531, in the District of Standerton; Wildebeestspuit No. 356, Grouwater No. 353, Klipfontein No. 357, Watervalshoek No. 350, Gruisfontein No. 344, Kuilwater No. 347 and Wonderfontein No. 341, in the District of Heidelberg; and Honigfontein No. 339, Klippan No. 324, Morea No. 331 and Langzeekoegat No. 325, in the District of Nigel.

- (b) From the western beacon of the last-named farm, which is a point on the boundary of the Board's present Limits of Supply, and continuing along that boundary in a northerly direction to the north-western beacon of the farm Het Blok No. 287, the point of beginning.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 534 VAN 1960.

TOEKENNING VAN GHWANO.

1. Hierby word bekendgemaak dat een toekenning van ghwano ten opsigte van die jaar 1961 gedoen sal word en dat affewerings gedurende April 1961 of so spoedig moontlik daarna, na gelang van omstandighede, 'n aanvang sal neem.

2. Ghwano sal slegs vir die verbouing van groente toegeken word, en aansoeke word gevolglik beperk tot *bona fide*-boere in die Unie wat gedurende 1960 werklik aartappels, uie of ander groente verbou het, d.w.s. hulle moet geregistreerde eienaars of huurders van die grond onder verbouing wees en moet werklik met groente daarop boer. Slegs een aansoek sal ten opsigte van 'n bepaalde stuk bewerkte grond in aanmerking geneem word.

3. Aansoeke deur groenteboere om 'n toekenning van ghwano moet gedoen word op vorm H.N. 350 wat van die Superintendent, Staatsghwano-eilande, Van Riebeeckgebou, Loopstraat 14 (Posbus 251), Kaapstad, verkrygbaar is, en wat genoemde adres voor 12-uur middag, op 31 Oktober 1960 moet bereik. Telegrafiese aansoeke om ghwano sal onder geen omstandighede oorweeg word nie.

4. Elke ingevulde aansoekvorm moet, voordat dit na bogenoemde adres gestuur word, deur die applikant geteken word voor 'n Vrederegter of Kommissaris van Ede wat weet of die verklaarder 'n *bona fide*-groenteboer is en wat gevolglik in 'n posisie is om die verklaring onderaan die vorm in te vul.

5. Betaling vir ghwano sal nie aanvaar word voordat die toekenning gedoen en die rekening aan die applikant gestuur is nie. Die rekening moet dan nie later as 31 Augustus 1961 vereffen word nie; na hierdie datum sal geen toekenning waarvoor nog nie betaal is nie, meer beskikbaar wees nie.

6. Spoorvrag is betaalbaar deur die applikant aan wie die ghwano versend is. As die ghwano versend moet word na 'n spoorwegsylyn of 'n padmotordienshalte waarheen goedere nie „spoorvrag verskuldig” gestuur kan word nie, sal die verskuldigde spoorvrag by die rekening ingesluit word en moet dit vooruitbetaal word. Onder geen omstandighede sal ghwano gestuur word na of afgelewer word aan 'n ander persoon as die applikant aan wie die toekenning gedoen is.

7. Alle navrae in verband met die toekenning van ghwano moet gerig word aan die Superintendent, Staatsghwano-eilande, en wel na die adres in paragraaf drie gemeld. Alle geposte aansoekvorms, briewe en poskaarte moet van die nodige posseëls voorsien wees.

GENERAL NOTICES

NOTICE No. 534 OF 1960.

ALLOTMENT OF GUANO.

1. It is hereby notified that one allotment of guano will be made for the year 1961 and that deliveries will commence in April, 1961, or as soon thereafter as circumstances permit.

2. Guano will be allotted only for the cultivation of vegetables, and applications are accordingly restricted to bona fide farmers in the Union who actually cultivated potatoes, onions or other vegetables during 1960; i.e. they must be registered owners or lessees of the land under cultivation and actually carrying on vegetable-farming operations thereon. One application only will be considered in respect of a particular area of cultivated land.

3. Applications by vegetable farmers for an allotment of guano must be made on form C.I. 350, which is obtainable from the Superintendent, Government Guano Islands, Van Riebeeck House, 14 Loop Street (P.O. Box 251), Cape Town, and which must reach that address before noon on the 31st October, 1960. Telegraphic applications for guano will in no circumstances be considered.

4. Before being submitted to the above address, every completed application form must be signed by the applicant before a Justice of the Peace or Commissioner of Oaths who knows whether the deponent is a bona fide vegetable farmer and who is therefore in a position to complete the declaration at the bottom of the form.

5. Payment will not be accepted for guano until the allotment has been made and the account rendered to the applicant. The account must then be paid not later than the 31st August, 1961, after which date any allotment not paid for will no longer be available.

6. Railage is payable by the applicant to whom the guano is consigned. If the guano is to be consigned to a railway siding or road motor service halt to which goods may not be consigned "railage to pay", the railage due will be included in the account and must be prepaid. In no case will guano be consigned or delivered to any person other than the applicant to whom an allotment has been made.

7. All inquiries in connection with the allotment of guano must be addressed to the Superintendent, Government Guano Islands, at the address stated in the third paragraph above. Postage must be pre-paid on all posted applications, letters or postcards.

KENNISGEWING No. 554 VAN 1960.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS
GEWYSIG.AANSOEK OM REGISTRASIE VAN
VAKVERENIGING.

Ek, Arthur Willmore Stead, Nywerheidsregistrateur, maak hierby ingevolge subartikel (2) van artikel vier van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om registrasie van die National Union of Furniture and Allied Workers of South Africa, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat besware teen so 'n registrasie het, word hierby versoek om sodanige besware binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, per adres die Departement van Arbeid, Laboriëgebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van vakvereniging	National Union of Furniture and Allied Workers of South Africa.
Datum waarop aansoek ingedien is	8 Junie 1960.
Belange en gebiede ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Gekleurde persone werksaam in— (a) die Meubelvervaardigingsnywerheid in die provinsies Transvaal, Oranje-Vrystaat en die Kaap; (b) die Doodkiesvervaardigingsnywerheid in die landdrosdistrikte Johannesburg, Knysna en George; (c) die Bosbou- en Saagmeulnywerheid en die Houtwerknywerheid in die landdrosdistrikte George en Knysna; en (d) die Laaghoutvervaardigingsnywerheid in die landdrosdistrik die Kaap.
Posadres van applikant	Union Centre-gebou, Victoriaweg 350, Soutirivier, Kaapstad.
Kantooradres van applikant	Union Centre-gebou, Victoriaweg 350, Soutirivier, Kaapstad.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel vier van die Wet:—

- Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel een van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.
- Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. W. STEAD,
Nywerheidsregistrateur.

KENNISGEWING No. 555 VAN 1960.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS
GEWYSIG.AANSOEK OM REGISTRASIE VAN
VAKVERENIGING.

Ek, Arthur Willmore Stead, Nywerheidsregistrateur, maak hierby ingevolge subartikel (2) van artikel vier van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om registrasie van die National Association of Furniture and Allied Workers of South Africa, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

NOTICE No. 554 OF 1960.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956,
AS AMENDED.APPLICATION FOR REGISTRATION OF TRADE
UNION.

I, Arthur Willmore Stead, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section four of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for registration of the National Union of Furniture and Allied Workers of South Africa, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such registration, is hereby invited to submit such objections in writing to me care of the Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of Trade Union	National Union of Furniture and Allied Workers of South Africa.
Date on which application was lodged	8th June, 1960.
Interests and areas in respect of which application is made	Coloured persons employed in— (a) the Furniture Manufacturing Industry in the Provinces of the Transvaal, the Orange Free State and the Cape; (b) the Coffin Manufacturing Industry in the magisterial districts of Johannesburg, Knysna and George; (c) the Forestry and Saw Milling Industries and Woodworking Industry in the magisterial districts of George and Knysna; and (d) the Plywood Manufacturing Industry in the magisterial district of the Cape.
Postal address of applicant	Union Centre Building, 350 Victoria Road, Salt River, Cape Town.
Office address of applicant	Union Centre Building, 350 Victoria Road, Salt River, Cape Town.

Attention is drawn to the following requirements of section four of the Act:—

- The representativeness of any objecting trade union must in terms of sub-section (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section one of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.
- The procedure laid down in sub-section (2) must be followed in connection with any objection lodged.

A. W. STEAD,
Industrial Registrar.

NOTICE No. 555 OF 1960.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956,
AS AMENDED.APPLICATION FOR REGISTRATION OF TRADE
UNION.

I, Arthur Willmore Stead, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section four of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for registration of the National Association of Furniture and Allied Workers of South Africa, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Enige geregistreerde vakvereniging wat besware teen so 'n registrasie het, word hierby versoek om sodanige besware binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, per adres die Departement van Arbeid, Laboriëgebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van vakvereniging	National Association of Furniture and Allied Workers of South Africa.
Datum waarop aansoek ingedien is	8 Junie 1960.
Belange en gebiede ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Blankes werksaam in— (a) die Meubelvervaardigingsnywerheid in die provinsies Transvaal, Oranje-Vrystaat en die Kaap; (b) die Doodkiswaardigingsnywerheid in die landdrostrikte Johannesburg, Knysna en George; (c) die Bosbou- en Saagmeulnywerheid en die Houtwerknywerheid in die landdrostrikte George en Knysna; en (d) die Laaghoutvervaardigingsnywerheid in die landdrostrik die Kaap.
Posadres van applikant	Delbreegebou 310, hoek van Delters- en Breestraat, Johannesburg.
Kantooradres van applikant	Delbreegebou 310, hoek van Delters- en Breestraat, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel vier van die Wet:—

- Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel een van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.
- Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. W. STEAD,
Nywerheidsregistrateur.

KENNISGEWING No. 556 VAN 1960.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE.

Ek, Arthur Willmore Stead, Nywerheidsregistrateur, maak hierby ingevolge subartikel (2) van artikel vier van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, bekend dat 'n aansoek om registrasie van die South African Institute of Livestock Auctioneers, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat besware teen so 'n registrasie het, word hierby versoek om sodanige besware binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, per adres die Departement van Arbeid, Laboriëgebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van werkgewers-organisasie	South African Institute of Livestock Auctioneers.
Datum waarop aansoek ingedien is	22 Julie 1960.
Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Lewendehawe-afslaersbedryf.
Gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Unie van Suid-Afrika.
Posadres van applikant	Posbus 683, Johannesburg.
Kantooradres van applikant	Pimstraat 68, Newtown, Johannesburg.

Any registered trade union having objections to such registration, is hereby invited to submit such objections in writing to me care of The Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of Trade Union	National Association of Furniture and Allied Workers of South Africa.
Date on which application was lodged	8th June, 1960.
Interests and areas in respect of which application is made	White persons employed in— (a) the Furniture Manufacturing Industry in the Provinces of the Transvaal, the Orange Free State and the Cape; (b) the Coffin Manufacturing Industry in the magisterial districts of Johannesburg, Knysna and George; (c) the Forestry and Saw Milling Industries and Woodworking Industry in the magisterial districts of George and Knysna; and (d) the Plywood Manufacturing Industry in the magisterial district of the Cape.
Postal address of applicant	310 Delbree House, cor. of Delters and Bree Streets, Johannesburg.
Office address of applicant	310 Delbree House, cor. of Delters and Bree Streets, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of section four of the Act:—

- The representativeness of any objecting trade union must in terms of sub-section (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section one of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.
- The procedure laid down in sub-section (2) must be followed in connection with any objection lodged.

A. W. STEAD,
Industrial Registrar.

NOTICE No. 556 OF 1960.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION.

I, Arthur Willmore Stead, Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section four of the Industrial Conciliation Act, 1956, that an application for registration of the South African Institute of Livestock Auctioneers particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered employers' organisation having objections to such registration, is hereby invited to submit such objections in writing to me care of The Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of Employers' Organisation	South African Institute of Livestock Auctioneers.
Date on which application was lodged	22nd July, 1960.
Interests in respect of which application is made	Livestock Auctioneering Industry.
Area in respect of which application is made	Union of South Africa.
Postal address of applicant	P.O. Box 683, Johannesburg.
Office address of applicant	68 Pim Street, Newtown, Johannesburg.

Die aandaag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel vier van die Wet:—

- (a) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgewers-organisasie verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel een van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.
- (b) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

A. W. STEAD,
Nywerheidsregistrateur.

KENNISGEWING No. 557 VAN 1960.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADE-
RING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR
DRANKLISENSIEGEBIED No. 22.

Ingevolge subartikel (3) van artikel een-en-twintig van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 22, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel, 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die landdroshof te Middelburg, in die distrik Middelburg, Kaapprovinsie, om 10-uur in die voormiddag op die 12de dag van Oktober 1960 vir oorweging van die volgende aangeleentheid:—

Aansoek deur Arthur Norman van Zyl om 'n voorwaardelike magtiging vir 'n hoteldranklisensie ten opsigte van perseel sekere Gedeelte „B” van die plaas Buffelsvlei, in die distrik Colesberg, en geleë vyf myl noord van Colesberg, met 'n frontwydte van 900 voet aan die nasionale pad.

H. R. DE WET,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensie-
gebied No. 22.

Middelburg, Kaapprovinsie, 27 Augustus 1960.

KENNISGEWING No. 558 VAN 1960.

KENNISGEWING.

VOORGESTELDE VERHURING AAN DIE DORPS-
RAAD VAN UMTENTWENI VAN 'N
GEDEELTE VAN DIE STRAND EN DIE SEE TE
UMTENTWENI, COUNTY ALEXANDRA,
PROVINSIE NATAL, VIR DIE INSTAND-
HOUDING VAN 'N BAAIPOEL.

Hierby word, ingevolge subartikel (5) van artikel drie (3) van die Strandwet, 1935, bekendgemaak dat die Minister van Lande voornemens is om 'n gedeelte van die Strand te Umtentweni, groot ongeveer 80 voet by 120 voet, geleë te Umtentweni, County Alexandra, Provinsie Natal, aan die Dorpsraad van Umtentweni te verhuur vir die instandhouding van 'n baaiopel daarop. 'n Liggingsplan lê ter insae op die kantoor van die Streeksverteenvoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg.

Attention is drawn to the following requirements of section four of the Act:—

- (a) The representativeness of any objecting employers' organisation must in terms of sub-section (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section one of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.
- (b) The procedure laid down in sub-section (2) must be followed in connection with any objection lodged.

A. W. STEAD,
Industrial Registrar.

NOTICE No. 557 OF 1960.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR
LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING
AREA No. 22.

In terms of sub-section (3) of section twenty-one of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 22 has, in terms of sub-section (1) of the said section, convened an interim meeting of the Board at the Magistrate's Court at Middelburg, in the District of Middelburg, Cape Province, at 10 o'clock in the forenoon on the 12th day of October, 1960, for consideration of the following matter:—

Application by Arthur Norman van Zyl for conditional authority for a hotel liquor licence in respect of premises certain Portion "B" of the farm Buffelsvlei, in the District of and situate some five miles to the north of Colesberg, with a frontage of 900 feet to the national road.

H. R. DE WET,
Chairman of the Board for Liquor Licensing
Area No. 22.

Middelburg, Cape Province, 27th August, 1960.

NOTICE No. 558 OF 1960.

NOTICE.

PROPOSED LEASE TO THE UMTENTWENI TOWN
BOARD OF A PORTION OF THE SEA-SHORE
AND THE SEA AT UMTENTWENI, COUNTY
OF ALEXANDRA, FOR THE PURPOSE OF
MAINTAINING A BATHING POOL.

Notice is hereby given, in terms of sub-section (5) of section three (3) of the Sea-Shore Act, 1935, that the Minister of Lands proposes to lease a portion of the sea-shore at Umtentweni, measuring approximately 80 feet by 120 feet, situate at Umtentweni, County of Alexandra, Province of Natal, to the Umtentweni Town Board for the purpose of maintaining a bathing pool thereon.

A site plan lies for inspection at the office of the Regional Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg.

KENNISGEWING No. 559 VAN 1960.

BESPROEIJINGSDISTRIK BUFFELJAGTSRIVIER,
AFDELING SWELLENDAM, KAAPPROVIN-
SIE.—KIESERSLYS.

Die Minister van Waterwese het kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *tagtig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), die getal lede van die Besproeiingsraad vir die Besproeiingsdistrik Buffeljagtsrivier van drie tot nege vermeerder en kragtens die bepalings van subartikel (2) van artikel *tagtig* van genoemde Wet bepaal dat die drie persone wat tans as lede van genoemde Raad dien, hulle ampte op 26 September 1960 ontruim.

'n Nominasiehof vir die verkiesing van nege lede van die Besproeiingsraad vir die Besproeiingsdistrik Buffeljagtsrivier sal om 10 uur vm. op Dinsdag, 27 September 1960 gehou word in die Skoolsaal, Buffeljagtsrivier.

Die kieserslys vir die Besproeiingsdistrik Buffeljagtsrivier, Afdeling Swellendam, Kaapprovinsie, soos opgestel deur die Direkteur van Waterwese ingevolge artikel *drie-en-tagtig* van genoemde Wet, is as volg:

<i>Naam.</i>	<i>Getal stemme.</i>
Administrateur van die Sarah Jonker-fonds	10
Attree, Mary Fowler	2
Attree, Rowland Leopold	10
Blommestein, Pieter Hendrik	10
Blumberg Broers (Edms.), Bpk.	10
Coetzee, A. S.	10
Conradie, Jacobus Francois	10
Crous, John Hector	1
De Kock, Alfred	4
De Vos, Jacobus Lodewikus	6
De Vos, Jan Joachim Albertus	7
Du Toit, L. J.	6
Eksteen, Michiel Mattheus Louw	3
Eksteen, Winifred	6
Faure, Douglas Daniel de V.	10
Franken, C. J.	10
Groenewald, L. J.	6
Kriel, Jacobus Gustave	10
Morkel, Gabriel Stephanus	2
Muller, Albertus Johannes	1
Muller, Gabriel Hendrik	2
Muller, H. B.	10
Muller, Jacobus Cornelis	1
Muller, Johannes	1
Nel, Izak Bartholomeus	10
Odendaal, Abraham Albertus P.	5
Odendaal, Gideon Hendrik	5
Potgieter, Casparus Michiel	9
Potgieter, Johannes Cornelis Daniel	9
Rousseau, Rudolf Johannes	10
Sandenbergh, William	2
Steyn, Helena Fredrika	1
Steyn, Hermanus Christiaan	1
Summers, J.	4
Summers, P. J.	4
Summers, R. J.	4
Swart, H. J.	8
Van As, A. W.	3
Van As, O. du T.	3
Van As, S. T.	2
Van As, B. H.	2
Van Eeden, Frederik Jacobus	2
Van Zyl, A. A.	10
Van Zyl, Christiaan Johannes	7
Van Zyl, J. F.	3
Van Zyl, Marthinus Cornelis	8
Wolfaardt, Dirk Cornelis	10

A. D. Hughes, Tydelike Ingenieur, Departement van Waterwese, is ingevolge artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet aangestel as kiesbeampte vir die verkiesing van nege lede van die Besproeiingsraad vir die Besproeiingsdistrik Buffeljagtsrivier en sodanige verkose lede aanvaar hul ampte met ingang van 27 September 1960.

NOTICE No. 559 OF 1960.

BUFFELJAGTS RIVER IRRIGATION DISTRICT,
DIVISION OF SWELLENDAM, CAPE
PROVINCE.—VOTERS' LIST.

The Minister of Water Affairs has in terms of the provisions of sub-section (1) of section *eighty* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), increased the number of the members of the Irrigation Board for the Buffeljagts River Irrigation District from three to nine and has, in terms of the provisions of sub-section (2) of section *eighty* of the said Act, determined that the three persons at present holding office as members of the said Board shall vacate their offices on 26th September, 1960.

A nomination court for the election of nine members for the Irrigation Board for the Buffeljagts River Irrigation District will be held at 10 a.m. on Tuesday, 27th September, 1960, in the School Hall, Buffeljagts River.

The voters' list for the Buffeljagts River Irrigation District, Division of Swellendam, Cape Province, as prepared by the Director of Water Affairs in terms of section *eighty-three* of the said Act, is as follows:—

<i>Name.</i>	<i>Number of Votes.</i>
Administrator of the Sarah Jonker Funds	10
Attree, Mary Fowler	2
Attree, Rowland Leopold	10
Blommestein, Pieter Hendrik	10
Blumberg Bros. (Pty.), Ltd.	10
Coetzee, A. S.	10
Conradie, Jacobus Francois	10
Crous, John Hector	1
De Kock, Alfred	4
De Vos, Jacobus Lodewikus	6
De Vos, Jan Joachim Albertus	7
Du Toit, L. J.	6
Eksteen, Michiel Mattheus Louw	3
Eksteen, Winifred	6
Faure, Douglas Daniel de V.	10
Franken, C. J.	10
Groenewald, L. J.	6
Kriel, Jacobus Gustave	10
Morkel, Gabriel Stephanus	2
Muller, Albertus Johannes	1
Muller, Gabriel Hendrik	2
Muller, H. B.	10
Muller, Jacobus Cornelis	1
Muller, Johannes	1
Nel, Izak Bartholomeus	10
Odendaal, Abraham Albertus P.	5
Odendaal, Gideon Hendrik	5
Potgieter, Casparus Michiel	9
Potgieter, Johannes Cornelis Daniel	9
Rousseau, Rudolf Johannes	10
Sandenbergh, William	2
Steyn, Helena Fredrika	1
Steyn, Hermanus Christiaan	1
Summers, J.	4
Summers, P. J.	4
Summers, R. J.	4
Swart, H. J.	8
Van As, A. W.	3
Van As, O. du T.	3
Van As, S. T.	2
Van As, B. H.	2
Van Eeden, Frederik Jacobus	2
Van Zyl, A. A.	10
Van Zyl, Christiaan Johannes	7
Van Zyl, J. F.	3
Van Zyl, Marthinus Cornelis	8
Wolfaardt, Dirk Cornelis	10

A. D. Hughes, Temporary Engineer of the Department of Water Affairs has, in terms of section *eighty-four* of the said Act, been appointed returning officer for the election of nine members of the Irrigation Board for the Buffeljagts River Irrigation District and such elected members shall take office with effect from 27th September, 1960.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 26ste dag van Augustus 1960.

Verhouding van goudreserve tot verplichtings teenoor die publiek min buitenlandse bates 45.4 persent.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 26th day of August, 1960.

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 45.4 per cent.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 561 VAN 1960.

KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN
SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1)
VAN ARTIKEL TIEN VAN DIE BOERE-
BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GE-
WYSIG DEUR WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, te belê, ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en om 'n voorgestelde reëling van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering
van Staatsvoorskotte.

Aansoek van.
Application by.

Cornelius Johannes Engelbrecht, Maroelasfontein,
Pk./P.O. Holme Park, Distrik/District of Waterberg

Plek van Byeenkoms.
Place of Meeting.

Kantoor van die Landdros/Office of the Magistrate,
Nylstroom

NOTICE No. 561 OF 1960.

NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS IN
TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION
TEN OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT,
No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF
1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicant and his creditors to be held at the place and date mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicant and of considering a proposed arrangement by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances
Recoveries Office.

Datum en Tyd.
Date and Time.

25 Oktober 1960, om 10 vm./
25th October, 1960, at 10 a.m.

KENNISGEWING No. 562 VAN 1960.

BANKSTATE.

Kwartaalstate per 30 Junie 1960, ingevolge artikel dertien (3) van die Bankwet, 1942, van instellings wat as Handelsbanke geregistreer is.

KWARTAALSTAAT DEUR HANDELSBANKE INGEVOLGE ARTIKEL DERTIEN (1) (b) VAN DIE BANKWET, 1942.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN VOLKSKAS, BEPERK, VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1960.

NOMINALE KAPITAAL: £5,000,000 in 5s. aandeel.

GEPLAASTE KAPITAAL: £3,500,000 in 5s. aandeel.

GESTORTE KAPITAAL: £3,500,000.

Verpligtings teenoor die Publik.	Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £
1. Banknote in omloop.....	—	310,219	310,219
2. Deposito's deur die publiek:—			
(a) Onmiddellik opeisbare.....	29,626,300	696,877	30,323,177
(b) Spaarbank.....	12,495,469	280,575	12,776,044
(c) Termyn.....	24,086,446	1,978,041	26,064,487
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(a) Unieregering.....	1,416,697	—	1,416,697
(b) Ander regerings.....	6,580	486,929	493,509
(c) Plaaslike owerhede.....	5,598,894	43,416	5,642,310
4. Saldo's aan ander banke verskuldig:—			
(a) Handelsbanke in die Unie geregistreer.....	—	—	—
(b) Vreemde banke.....	182,326	—	182,326
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	1,472,197	—	1,472,197
6. Te betaal wissels.....	14,418	—	14,418
7. Aksepte ten behoeve van kliente:—			
(a) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik.....	—	—	—
(b) Ander.....	—	—	—
8. Verbanne en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom.....	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek.....	£74,899,327	£3,796,057	£78,695,384
Ander verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangestaste reserwefonds.....	6,000,001	—	6,000,001
(a) Gestorte kapitaal... £3,500,000			
(b) Onaangestaste reserwefonds..... £2,500,001			
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke.....	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde.....	1,093,070	46,132	1,139,202
13. Totaal van ander verpligtings.....	(7,093,071)	(46,132)	(7,139,203)
14. Groototaal van verpligtings.....	£81,992,398	£3,842,189	£85,834,587
Voorwaardelike Verpligtings.			
15. Paaielemente op leningsinskrywings verskuldig.....	—	—	—
16. Herdiskonterde wissels.....	—	—	—
17. Termynvaluta-kontrakte.....	—	—	—
18. Onopgevoerde bedrag op aandele verskuldig.....	—	—	—
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie.....	—	—	—

NOTICE No. 562 OF 1960.

BANK STATEMENTS.

Quarterly statements as at 30th June, 1960, in terms of section thirteen (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

Quarterly statements as at 30th June, 1960, in terms of section thirteen (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

Quarterly statements as at 30th June, 1960, in terms of section thirteen (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

Quarterly statements as at 30th June, 1960, in terms of section thirteen (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

BATE.	Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £
1. Pasmunt.....	272,325	10,103	282,428
2. Goudmunt en staafgoud.....	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote.....	1,495,737	138,761	1,634,498
4. Note van ander banke.....	—	68,577	68,577
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	5,561,000	—	5,561,000
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiële korporasie van Suid-Afrika.....	—	—	—
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(a) Ander banke:—			
(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer.....	1,479,881	2,733	1,482,614
(ii) Vreemde banke.....	—	623,945	623,945
(b) Bouverenigings.....	72,000	—	72,000
(c) Ander instellings.....	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld.....	—	—	—
8. Beleggings:—			
(a) Plaaslike obligasies van die Unieregering.....	12,924,615	—	12,924,615
(b) Ander obligasies van die Unieregering.....	—	—	—
(c) Unie-skatkissbewyse.....	—	—	—
(d) Ander Staatsobligasies.....	—	—	—
(e) Skatkissbewyse van ander regerings.....	—	—	—
(f) Obligasies van munisipaliteite.....	361,600	—	361,600
(g) Effekte van versorgingsbedrywe.....	2,915,566	—	2,915,566
(h) Ander obligasies.....	73,068	—	73,068
(i) Bankaandele.....	18,750	—	18,750
(j) Ander aandele.....	1,606,625	—	1,606,625
9. Gediskonterde wissels:—			
(a) Lopende.....	1,815,386	30	1,815,416
(i) Handelswissels.....	(1,566,673)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels.....	(248,713)	(30)	—
(b) Vervalle en onbetaald.....	20,771	640	21,411
10. Gekoopte wissels:—			
(a) Lopende.....	386,602	—	386,602
(b) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—
11. Te inne wissels:—			
(a) Lopende.....	1,859,310	4,567	1,863,877
(b) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(a) Ongedekte—Lopende.....	17,555,950	529,038	18,084,988
(b) Gedekte—Lopende.....	24,710,295	695,954	25,406,249
(i) Deur obligasies en aandele.....	(1,543,806)	(19,007)	—
(ii) Deur verbanne op stedelike eiendom.....	(4,465,252)	(63,087)	—
(iii) Deur verbanne op plaaseiendom.....	(2,899,789)	(106,758)	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels.....	(1,000,215)	(12,581)	—
(v) Deur garansies.....	(8,199,244)	(192,904)	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare.....	(6,601,989)	(301,617)	—
(c) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(a) Unieregering.....	3,366	—	3,366
(b) Ander regerings.....	—	—	—
(c) Plaaslike owerhede.....	445,824	—	445,824
14. Verpligtings van kliente uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
(a) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik.....	—	—	—
(b) Ander.....	—	—	—
15. Bankameublement en -toerusting.....	756,111	18,497	774,608
16. Bankgeboue.....	3,531,575	91,682	3,623,257
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue.....	90,064	—	90,064
18. Oprigtingskoste.....	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke.....	3,201,030	2,278,256	5,479,286
20. Ander bate as die bovermelde.....	211,002	3,351	214,353
21. Groototaal van bate.....	£81,368,453	£4,466,134	£85,834,587
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte.....	12,645	—	12,645
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings.....	1,472,197	—	1,472,197
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone of direk of indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige aмп bekleë of waarin die instelling self enige regstreekse belang het.....	2,525,874	8,776	2,534,650

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel een (3) (a) van die Bankwet laas op 31 Maart 1960 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel een (3) (b) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Pretoria, hede die 28ste dag van Julie 1960.

J. A. HURTER, Hoofbestuurder.
L. J. GREEFF, Hoofrekenmeester.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK),
FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1960.

[Required in terms of section thirteen (1) (b) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL: £200,000, divided into 200,000 shares of £1 each.

SUBSCRIBED CAPITAL: £200,000, divided into 200,000 shares of £1 each.

PAID-UP CAPITAL: £200,000, divided into 200,000 shares of £1 each.

LIABILITIES.				ASSETS.			
Liabilities to the Public.	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £		In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
1. Notes in Circulation.....	—	—	—	1. Subsidiary Coin.....	3,316	—	3,316
2. Deposits by the Public:—				2. Gold Coin and Bullion.....	—	—	—
(a) Demand.....	547,069	—	547,069	3. Notes of South African Reserve Bank..	25,371	—	25,371
(b) Savings Bank.....	350,156	—	350,156	4. Notes of Other Banks.....	—	—	—
(c) Time.....	327,616	—	327,616	5. (1) Balances in South African Reserve Bank.....	186,095	—	186,095
3. Balances due to Governments:—				(2) Balance in National Finance Corporation of South Africa.....	—	—	—
(a) Union Government.....	—	—	—	6. Balances due by:—			
(b) Other Governments.....	—	—	—	(a) Other Banks:			
(c) Local Governments.....	—	—	—	(i) Commercial Banks registered in the Union.....	16,149	—	16,149
4. Balances due to other Banks:—				(ii) Foreign Banks.....	—	14,597	14,597
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	—	—	—	(b) Building Societies.....	23,500	—	23,500
(b) Foreign Banks.....	—	—	—	(c) Other Institutions.....	50,000	—	50,000
5. Balances due to South African Reserve Bank.....	—	—	—	7. Money at Call and Short Notice.....	100,000	—	100,000
6. Bills Payable.....	—	—	—	8. Investments:—			
7. Acceptances on behalf of Customers:—				(a) Local Union Government Stock.....	—	—	—
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—	(b) Other Union Government Stock.....	—	—	—
(b) Other.....	—	—	—	(c) Union Treasury Bills.....	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property..	—	—	—	(d) Other Government Stock.....	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public.....	£1,224,832	—	£1,224,832	(e) Other Government Treasury Bills.....	—	—	—
Other Liabilities.				(f) Municipal Stocks.....	—	—	—
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds.....	200,000	—	200,000	(g) Public Utilities Stock.....	—	—	—
(a) Paid-up Capital..... £200,000				(h) Other Debenture Securities.....	—	—	—
(b) Unimpaired Reserve Funds.....	—	—	—	(i) Banking Stocks and Shares (including Stock of the National Finance Corporation of South Africa).....	—	—	—
11. Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—	(j) Other Stocks and Shares.....	10,001	—	10,001
12. Liabilities Other than the Foregoing..	20,840	—	20,840	9. Bills Discounted:—			
13. Total Other Liabilities.....	£220,840	—	£220,840	(a) Current.....	62,935	—	62,935
14. Grand Total of Liabilities.....	£1,445,672	—	£1,445,672	(i) Trade Bills.....	(57,403)	—	—
Contingent Liabilities.				(ii) Accommodation Bills.....	200	—	200
15. Instalments due on Loan Subscriptions.	—	—	—	(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
16. Bills Rediscounted.....	—	—	—	(a) Current.....	200	—	200
17. Forward Exchange Contracts.....	—	—	—	(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares.....	—	—	—	11. Bills Receivable:—			
19. Loans Granted but not yet paid out..	—	—	—	(a) Current.....	—	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				12. Loans and Advances to the Public:—			
				(a) Unsecured—Current.....	41,647	—	41,647
				(b) Secured—Current.....	764,950	—	764,950
				(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	—	—	—
				(ii) By Mortgages over Town Property.....	—	—	—
				(iii) By Mortgages over Farm Property.....	—	—	—
				(iv) By pledges of Bills for Collection.....	—	—	—
				(v) By Guarantees.....	—	—	—
				(vi) By Sureties and Co-principal Debtors.....	—	—	—
				(vii) By Sundry Securities.....	—	—	—
				(c) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				13. Advances to Governments:—			
				(a) Union Government.....	—	—	—
				(b) Other Governments.....	—	—	—
				(c) Local Governments.....	—	—	—
				14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
				(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—
				(b) Other.....	22,220	—	22,220
				15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	90,850	—	90,850
				16. Bank Premises.....	—	—	—
				17. Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—
				18. Preliminary Expenses.....	—	—	—
				19. Balances due by Head Office and Branches.....	33,641	—	33,641
				20. Assets Other than the Foregoing.....	—	—	—
				21. Total Assets.....	£1,431,075	£14,597	£1,445,672
				Memorandum.			
				22. Forward Exchange Contracts.....	—	—	—
				23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities.....	—	—	—
				24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest.....	40,580	—	—

We declare—

- (1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;
- (2) that in accordance with the requirements of section one (3) (a) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 30th September, 1959;
- (3) that in accordance with the requirements of section one (3) (b) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 20th day of July, 1960.

D. B. ZENGHELLIS, Chief Executive Officer in the Union.
J. H. OBERHÖLTZER, Chief Accounting Officer in the Union.

**STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE FIRST NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK (SOUTH AFRICA), LIMITED
(REGISTERED COMMERCIAL BANK) FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1960:**

[Required in terms of Section thirteen (1) (b) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... £200,000 divided into 200,000 shares of £1 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... £200,000 divided into 200,000 shares of £1 each.
PAID-UP CAPITAL..... £200,000 divided into 200,000 shares of £1 each fully paid-up.

LIABILITIES.				ASSETS.			
Liabilities to the Public.	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £		In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
1. Notes in Circulation.....	—	—	—	1. Subsidiary Coin.....	1,050	—	1,050
2. Deposits by the Public:—				2. Gold Coin and Bullion.....	—	—	—
(a) Demand.....	341,262	—	341,262	3. Notes of South African Reserve Bank..	15,823	—	15,823
(b) Savings Bank.....	10,326	—	10,326	4. Notes of Other Banks.....	1,694	—	1,694
(c) Time.....	256,957	—	256,957	5. (1) Balances in South African Reserve Bank.....	178,869	—	178,869
3. Balances due to Governments:—				(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa.....	100,000	—	100,000
(a) Union Government.....	—	—	—	6. Balances due by:—			
(b) Other Governments.....	—	—	—	(a) Other Banks:			
(c) Local Governments.....	—	—	—	(i) Commercial Banks registered in the Union.....	1,785	—	1,785
4. Balances due to other Banks:—				(ii) Foreign Banks.....	—	40,512	40,512
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	4,920	—	4,920	(b) Building Societies.....	—	—	—
(b) Foreign Banks.....	536,488	—	536,488	(c) Other Institutions.....	—	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank.....	—	—	—	7. Money at Call and Short Notice.....	600,000	—	600,000
6. Bills Payable.....	47,369	—	47,369	8. Investments:—			
7. Acceptances on behalf of Customers:—				(a) Local Union Government Stock..	—	—	—
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—	(b) Other Union Government Stock..	—	—	—
(b) Other.....	—	—	—	(c) Union Treasury Bills.....	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property..	—	—	—	(d) Other Government Stock.....	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public.....	£1,197,322	—	£1,197,322	(e) Other Government Treasury Bills.	—	—	—
Other Liabilities.				(f) Municipal Stocks.....	—	—	—
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds.....	200,000	—	200,000	(g) Public Utilities Stock.....	—	—	—
(a) Paid-up Capital..... £200,000				(h) Other Debenture Securities.....	—	—	—
(b) Unimpaired Reserve Fund.....	—	—	—	(i) Banking Stocks and Shares.....	—	1	1
11. Balances due to Head Office and Branches.....	1,079	—	1,079	9. Bills Discounted:—			
12. Liabilities other than the foregoing...	2,690	—	2,690	(a) Current.....	125,740	—	125,740
13. Total Other Liabilities.....	£203,769	—	£203,769	(i) Trade Bills.....	—	—	—
				(ii) Accommodation Bills.....	—	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				10. Bills of Exchange Purchased:—			
				(a) Current.....	—	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				11. Bills Receivable:—			
				(a) Current.....	—	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				12. Loans and Advances to the Public:—			
				(a) Unsecured—Current.....	194,331	—	194,331
				(b) Secured—Current.....	—	—	—
				(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	—	—	—
				(ii) By Mortgages over Town Property.....	—	—	—
				(iii) By Mortgages over Farm Property.....	—	—	—
				(iv) By Pledges of Bills for collection.....	—	—	—
				(v) By Guarantees.....	61,446	—	61,446
				(vi) By sureties and Co-principal Debtors.....	—	—	—
				(vii) By Sundry Securities.....	—	—	—
				(c) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				13. Advances to Governments:—			
				(a) Union Government.....	—	—	—
				(b) Other Governments.....	—	—	—
				(c) Local Governments.....	—	—	—
				14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
				(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—
				(b) Other.....	—	—	—
				15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	47,734	—	47,734
				16. Bank Premises.....	—	—	—
				17. Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—
				18. Preliminary Expenses.....	—	—	—
				19. Balances due by Head Office and Branches.....	—	—	—
				20. Assets Other than the Foregoing.....	32,106	—	32,106
14. Grand Total of Liabilities.....	£1,401,091	—	£1,401,091	21. Total Assets.....	£1,360,579	£40,512	£1,401,091
Contingent Liabilities.				22. Forward Exchange Contracts.....	—	—	—
15. Instalments due on Loan Subscriptions..	—	—	—	23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities.....	—	—	—
16. Bills Rediscounted.....	—	—	—	24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest.....	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts.....	—	—	—				
18. Uncalled liability on shares.....	—	—	—				
19. Loans Granted but not yet paid out..	—	—	—				

We declare—

- (1) that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct;
- (2) that in accordance with the requirements of section one (3) (a) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 23rd December, 1959;
- (3) that in accordance with the requirements of section one (3) (b) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 28th day of July, 1960.

E. A. FINLAY, Acting Chief Executive Officer in the Union.
R. W. FREEMAN, Chief Accounting Officer in the Union.

NEDERLANDSE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE NEDERLANDSE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK, VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1960.

NOMINALE KAPITAAL:—

GEPLAASTE KAPITAAL:—

GESTORTE KAPITAAL:—

3,500,000 aandele teen £1..... £3,500,000 2,500,000 aandele teen £1..... £2,500,000 2,500,000 aandele teen £1..... £2,500,000

LASTE.				BATE.			
Verpligtings teenoor die Publiek.	Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal £		Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £
1. Bankbiljette in omloop.....	—	—	—	1. Pasmunt.....	134,649	18,757	153,406
2. Deposito's deur die publiek:—				2. Goudmunt en staafgoud.....	—	—	—
(a) Onmiddellik opeisbare.....	14,481,992	2,704,485	17,186,477	3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote.....	825,746	20,127	845,873
(b) Spaarbank.....	5,496,206	687,121	6,183,327	4. Note van ander banke.....	—	122,421	122,421
(c) Termyn.....	10,884,798	917,884	11,802,682	5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	2,703,431	—	2,703,431
3. Saldi verskuldig aan owerhede:—				(2) Saldo's in die Nasionale Finansiële Korporasie van Suid-Afrika.....	500,000	—	500,000
(a) Unie-regering.....	1,003,928	—	1,003,928	6. Saldo's verskuldig deur:—			
(b) Ander regerings.....	—	—	—	(a) Ander banke:—			
(c) Plaaslike owerhede.....	55,342	—	55,342	(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer.....	274,316	—	274,316
4. Saldi verskuldig aan ander banke:—				(ii) Vreemde banke.....	561,205	539,199	1,100,404
(a) Handelsbanke in die Unie geregistreer.....	211,346	—	211,346	(b) Bouverenigings.....	—	—	—
(b) Vreemde banke.....	420,977	2,500,166	2,921,143	(c) Ander instellings.....	—	—	—
5. Saldi verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	—	—	—	7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld.....	—	500,625	500,625
6. Te betaal wissels.....	78,201	97,777	175,978	8. Beleggings:—			
7. Aksepte ten behoeve van kliente:—				(a) Plaaslike obligasies van die Unie-regering.....	1,095,653	472,967	1,568,620
(a) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie.....	—	178,649	178,649	(b) Ander obligasies van die Unie-regering.....	—	—	—
(b) Ander.....	—	407,026	407,026	(c) Unie-skatkissbewyse.....	—	—	—
8. Verbande en ander pandrege oor bankgeboue en ander vaste eiendom.....	—	—	—	(d) Ander Staatsobligasies.....	—	211,539	211,539
9. Totale verpligtings teenoor die Publiek..	£32,632,790	£7,493,108	£40,125,898	(e) Skatkissbewyse van ander regerings.....	—	—	—
Ander Verpligtings.				(f) Obligasies van munisipaliteite.....	98,750	—	98,750
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste Reserwefondse.....	3,850,000	—	3,850,000	(g) Effekte van versorgingsbedrywe.....	2,450	—	2,450
(a) Gestorte kapitaal... £2,500,000				(h) Ander obligasies.....	500,000	—	500,000
(b) Onaangetaste Reserwefondse..... £1,350,000				(i) Bankaandele.....	12,500	—	12,500
11. Saldi verskuldig aan hoofkantoor en takke.....	—	2,028,770	2,028,770	(j) Ander aandele.....	312,631	12,516	325,147
12. Ander verpligtings as die bovermelde...	1,198,493	419,720	1,618,213	9. Gediskonterde wissels:—			
13. Totaal van ander verpligtings.....	£5,048,493	£2,448,490	£7,496,983	(a) Lopende.....	2,876,620	564,553	3,441,173
				(i) Handelswissels.....	(2,848,627)	—	—
				(ii) Akkommodasiewissels.....	(27,993)	—	—
				(b) Vervalle en onbetaald.....	2,256	—	2,256
				10. Gekoopte wissels:—			
				(a) Lopende.....	—	—	—
				(b) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—
				11. Te inne wissels:—			
				(a) Lopende.....	5,029,888	1,887,507	6,917,395
				(b) Vervalle en onbetaald.....	114,157	—	114,157
				12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
				(a) Ongedekte—Lopende.....	3,587,112	1,319,027	4,906,139
				(b) Gedekte—Lopende.....	14,119,357	3,272,389	17,391,746
				(i) Deur obligasies en aandele.....	(1,167,075)	—	—
				(ii) Deur verbande op stedelike eiendom.....	(778,300)	—	—
				(iii) Deur verbande op plaas-eiendom.....	(813,311)	—	—
				(iv) Deur verpanding van inkasso wissels.....	(2,554,067)	—	—
				(v) Deur garansies.....	(6,488,933)	—	—
				(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare.....	—	—	—
				(vii) Deur diverse sekuriteite.....	(2,317,671)	—	—
				(c) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—
				13. Voorskotte aan owerhede:—			
				(a) Unie-regering.....	8,000	—	8,000
				(b) Ander regerings.....	—	—	—
				(c) Plaaslike owerhede.....	1,269	—	1,269
				14. Verpligtings van kliente uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
				(a) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie.....	—	178,649	178,649
				(b) Ander.....	—	407,026	407,026
				15. Bankameublement en toerusting.....	1	—	1
				16. Bankgeboue.....	2,001,733	265,552	2,267,285
				17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue.....	—	—	—
				18. Oprigtingskoste.....	—	—	—
				19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke.....	2,813,955	—	2,813,955
				20. Ander bate as die bovermelde.....	105,604	148,744	254,348
14. Groottotaal van verpligtings.....	£37,681,283	£9,941,598	£47,622,881	21. Groottotaal van bate.....	£37,681,283	£9,941,598	£47,622,881
Voorwaardelike Verpligtings.				Memorandum.			
15. Ongestorte bedrag verskuldig op deur die bank ingetekende obligasies.....	—	—	—	22. Termyn valuta-kontrakte.....	487,681	2,234,898	2,722,579
16. Herdiskonterde wissels.....	—	—	—	23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings.....	—	—	—
17. Valutatermynkontrakte.....	483,388	2,234,898	2,718,286	24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone of direk of indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het.....	135,158	—	—
18. Ongestorte bedrag verskuldig op aandele	—	—	—				
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie.....	—	—	—				

Ons verklaar:—

- (1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;
- (2) dat daar ooreenkomstig artikel een (3) (a) van die Bankwet laas op 30 Junie 1960 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en
- (3) dat daar ooreenkomstig artikel een (3) (b) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Pretoria, hede die vierde dag van Augustus 1960.

H. ZEILINGA, Algemene Bestuurder.
H. JONKER, Hoofboekhouer, Rekenmeester.

NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, FOR THE CALENDAR QUARTER
ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1960.

AUTHORISED CAPITAL:—		SUBSCRIBED CAPITAL:—		PAID-UP CAPITAL:—			
3,500,000 Shares at £1.....		2,500,000 Shares at £1.....		2,500,000 Shares at £1.....			
£3,500,000		£2,500,000		£2,500,000			
LIABILITIES.				ASSETS.			
	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £		In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
<i>Liabilities to the Public.</i>				1. Subsidiary Coin.....	134,649	18,757	153,406
1. Notes in Circulation.....	—	—	—	2. Gold Coin and Bullion.....	—	—	—
2. Deposits by the Public:—				3. Notes of South African Reserve Bank..	825,746	20,127	845,873
(a) Demand.....	14,481,992	2,704,485	17,186,477	4. Notes of Other Banks.....	—	122,421	122,421
(b) Savings Bank.....	5,496,206	687,121	6,183,327	5. (1) Balances in South African Reserve Bank.....	2,703,431	—	2,703,431
(c) Time.....	10,884,798	917,884	11,802,682	(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa.....	500,000	—	500,000
3. Balances due to Governments:—				6. Balances due by:—			
(a) Union Government.....	1,003,928	—	1,003,928	(a) Other Banks:—			
(b) Other Governments.....	—	—	—	(i) Commercial Banks registered in the Union.....	274,316	—	274,316
(c) Local Governments.....	55,342	—	55,342	(ii) Foreign Banks.....	561,205	539,199	1,100,404
4. Balances due to Other Banks:—				(b) Building Societies.....	—	—	—
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	211,346	—	211,346	(c) Other Institutions.....	—	—	—
(b) Foreign Banks.....	420,977	2,500,166	2,921,143	7. Money at Call and Short Notice.....	—	500,625	500,625
5. Balances due to South African Reserve Bank.....	78,201	97,777	175,978	8. Investments:—			
6. Bills Payable.....	—	—	—	(a) Local Union Government Stock..	1,095,653	472,967	1,568,620
7. Acceptances on behalf of Customers:—				(b) Other Union Government Stock..	—	—	—
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	178,649	178,649	(c) Union Treasury Bills.....	—	—	—
(b) Other.....	—	407,026	407,026	(d) Other Government Stock.....	—	211,539	211,539
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property..	—	—	—	(e) Other Government Treasury Bills	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public.....	£32,632,790	£7,493,108	£40,125,898	(f) Municipal Stocks.....	98,750	—	98,750
<i>Other Liabilities.</i>				(g) Public Utilities Stock.....	2,450	—	2,450
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds.....	3,850,000	—	3,850,000	(h) Other Debenture Securities.....	500,000	—	500,000
(a) Paid-up Capital.... £2,500,000				(i) Banking Stocks and Shares.....	12,500	—	12,500
(b) Unimpaired Reserve Funds..... £1,350,000				(j) Other Stocks and Shares.....	312,631	12,516	325,147
11. Balances due to Head Office and Branches.....	—	2,028,770	2,028,770	9. Bills Discounted:—			
12. Liabilities Other than the Foregoing....	1,198,493	419,720	1,618,213	(a) Current.....	2,876,620	564,553	3,441,173
13. Total Other Liabilities.....	£5,048,493	£2,448,490	£7,496,983	(i) Trade Bills.....	(2,848,627)	—	—
				(ii) Accommodation Bills.....	(27,993)	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	2,356	—	2,256
				10. Bills of Exchange Purchased:—			
				(a) Current.....	—	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				11. Bills Receivable:—			
				(a) Current.....	5,029,888	1,887,507	6,917,395
				(b) Overdue and Unpaid.....	114,157	—	114,157
				12. Loans and Advances to the Public:—			
				(a) Unsecured—Current.....	3,587,112	1,319,027	4,906,139
				(b) Secured—Current.....	14,119,357	3,272,389	17,391,746
				(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	(1,167,075)	—	—
				(ii) By Mortgages over Town Property.....	(778,300)	—	—
				(iii) By Mortgages over Farm Property.....	(813,311)	—	—
				(iv) By Pledges of Bills for Collection.....	(2,554,067)	—	—
				(v) By Guarantees.....	(6,488,933)	—	—
				(vi) By Sureties and Co-principal Debtors.....	—	—	—
				(vii) By Sundry Securities.....	(2,317,671)	—	—
				(c) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				13. Advances to Governments:—			
				(a) Union Government.....	8,000	—	8,000
				(b) Other Governments.....	—	—	—
				(c) Local Governments.....	1,269	—	1,269
				14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
				(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	178,649	178,649
				(b) Other.....	—	407,026	407,026
				15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	2,001,733	265,552	2,267,285
				16. Bank Premises.....	—	—	—
				17. Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—
				18. Preliminary Expenses.....	—	—	—
				19. Balances due by Head Office and Branches.....	2,813,955	—	2,813,955
				20. Assets other than the Foregoing.....	105,604	148,744	254,348
14. Grand Total of Liabilities.....	£37,681,283	£9,941,598	£47,622,881	21. Total Assets.....	£37,681,283	£9,941,598	£47,622,881
<i>Contingent Liabilities.</i>				<i>Memorandum.</i>			
15. Instalments due on loan subscriptions...	—	—	—	22. Forward Exchange Contracts.....	487,681	2,234,898	2,722,579
16. Bills Rediscounted.....	—	—	—	23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities.....	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts.....	483,388	2,234,898	2,718,286	24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly, be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest.....	135,158	—	—
18. Uncalled Liability on Shares.....	—	—	—				
19. Loans Granted, but not yet paid out....	—	—	—				

We declare—

- (1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;
- (2) that in accordance with the requirements of section one (3) (a) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 30th June, 1960;
- (3) that in accordance with the requirements of section one (3) (b) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Pretoria, this fourth day of August, 1960.

H. ZEILINGA, General Manager.
H. JONKER, Chief Accounting Officer.

DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKS BANK, BEPERK.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKS BANK, BEPERK VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1960.

NOMINALE KAPITAAL: £20,000. 4,000 Gewone Aandeel van £5 elk.

GEPLAASTE KAPITAAL: £20,000. 4,000 Gewone Aandeel van £5 elk.

GESTORTE KAPITAAL: £10,000. 4,000 Gewone Aandeel van £2. 10s. opbetaal.

LASTE.				BATE.				
Verpligtings teenoor die Publiek.	Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £		Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £	
1. Bankbilletje in omloop.....	—	—	—	1. Pasmunt.....	4,874	—	4,874	
2. Deposito's deur die publiek:—				2. Goudmunt en staafgoud.....	—	—	—	
(a) Onmiddellik opeisbare.....	452,276	—	452,276	3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote.....	37,629	—	37,629	
(b) Spaarbank.....	387,366	—	387,366	4. Banknote van ander banke:—	—	—	—	
(c) Termyn.....	1,058,504	—	1,058,504	5. (i) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	140,000	—	140,000	
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—				(ii) Saldo's Nasionale Finansiële korporasie van Suid-Afrika.....	150,000	—	150,000	
(a) Unie-regering.....	—	—	—	6. Saldo's verskuldig deur:—				
(b) Ander regerings.....	—	—	—	(a) Ander banke.....	—	—	—	
(c) Plaaslike owerhede.....	83,528	—	83,528	(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer.....	286,123	—	286,123	
4. Saldo's verskuldig aan ander banke:—				(ii) Vreemde banke.....	—	—	—	
(a) Handelsbanke in die Unie geregistreer.....	615	—	615	(b) Bouverenigings.....	—	—	—	
(b) Vreemde banke.....	—	—	—	(c) Ander instellings.....	25,000	—	25,000	
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	—	—	—	7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld.....	—	—	—	
6. Te betaal wissels.....	—	—	—	8. Beleggings:—				
7. Aksepte ten behoeve van kliente:—				(a) Plaaslike obligasies van die Unie-regering.....	120,267	—	120,267	
(a) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie.....	—	—	—	(b) Ander obligasies van die Unie-regering.....	—	—	—	
(b) Ander.....	—	—	—	(c) Unie-skatkissbewyse.....	—	—	—	
8. Verbanne en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom.....	—	—	—	(d) Ander staatsobligasies.....	—	—	—	
9. Totale verpligtings teenoor die publiek..	£1,982,289	—	£1,982,289	(e) Skatkissbewyse van ander regerings.....	—	—	—	
Ander Verpligtings.				(f) Obligasies van munisipaliteite.....	44,785	—	44,785	
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefondse.....	167,000	—	167,000	(g) Effekte van versorgingsbedrywe.....	57,383	—	57,383	
(a) Gestorte kapitaal.....	£10,000	—	—	(h) Ander obligasies.....	—	—	—	
(b) Onaangetaste reserwefondse.....	£157,000	—	—	(i) Bankaandeel.....	20,000	—	20,000	
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke.....	—	—	—	(j) Ander aandeel.....	2,500	—	2,500	
12. Ander verpligtings as die bovermelde..	37,648	—	37,648	9. Gediskonteerde wissels:—				
13. Totaal van ander verpligtings.....	£204,648	—	£204,648	(a) Lopende:—				
				(i) Handelswissels.....	—	—	—	
				(ii) Akkommodasiewissels.....	7,031	—	7,031	
				(b) Vervalle en onbetaald.....	325	—	325	
				10. Gekoopte wissels:—				
				(a) Lopende.....	—	—	—	
				(b) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—	
				11. Te inne wissels:—				
				(a) Lopende.....	—	—	—	
				(b) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—	
				12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—				
				(a) Ongedekte—Lopende.....	443,919	—	443,919	
				(b) Gedekte—Lopende:—				
				(i) Deur obligasies en aandeel.....	42,161	—	42,161	
				(ii) Deur verbanne op stedelike eiendom.....	204,982	—	204,982	
				(iii) Deur verbanne op plaas-eiendom.....	155,845	—	155,845	
				(iv) Deur verpanding van inkasowissels.....	—	—	—	
				(v) Deur garanties.....	321,395	—	321,395	
				(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare.....	8,929	—	8,929	
				(vii) Deur diverse sekuriteite.....	66,651	—	66,651	
				(c) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—	
				13. Voorskotte aan owerhede:—				
				(a) Unie-regering.....	—	—	—	
				(b) Ander regerings.....	—	—	—	
				(c) Plaaslike owerhede.....	9,504	—	9,504	
				14. Verpligtings van kliente uit hoofde van uitstaande aksepte per kontra:—				
				(a) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie.....	—	—	—	
				(b) Ander.....	—	—	—	
				15. Bankameublement en toerusting.....	1	—	1	
				16. Bankgeboue.....	23,932	—	23,932	
				17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue.....	11,167	—	11,167	
				18. Oprigtingskoste.....	—	—	—	
				19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke.....	—	—	—	
				20. Ander bate as die bovermelde.....	2,534	—	2,534	
14. Groot totaal van verpligtings.....	£2,186,937	—	£2,186,937	21. Groot totaal van bate.....	£2,186,937	—	£2,186,937	
Voorwaardelike Verpligtings.				Memorandum.				
15. Ongestorte bedrag verskuldig op deur die bank ingetogene obligasies.....	—	—	—	22. Valutatermynkонтракте.....	—	—	—	
16. Herdiskonteerde wissels.....	—	—	—	23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings.....	—	—	—	
17. Valutatermynkонтракте.....	—	—	—	24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die Bank van direkteure, ouditeure en enige ander amptenare van die Bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone of direk of indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het.....	11,814	—	—	
18. Ongestorte bedrag verskuldig op aandeel	7,500	—	7,500					
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie.....	—	—	—					

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel een (3) (a) van die Bankwet, laas op 31ste Desember 1959 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel een (3) (b) van die Bankwet, nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopde verliese, met inbegrip van opgehoopde waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Stellenbosch, hede die 19de dag van Julie 1960.

D. W. KRIJNAUW, Waarnemende Hoofbestuurder in die Unie.
M. BRAND, Hoofrekenmeester in die Unie.

DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKS BANK, BEPERK.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKS BANK, BEPERK, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1960.

AUTHORISED CAPITAL: £20,000. 4,000 Ordinary Shares of £5 each.

SUBSCRIBED CAPITAL: £20,000. 4,000 Ordinary Shares of £5 each.

PAID-UP CAPITAL: £10,000. 4,000 Ordinary Shares, £2. 10s. paid.

LIABILITIES.				ASSETS.			
Liabilities to the Public:	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £		In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
1. Notes in Circulation.....	—	—	—	1. Subsidiary Coin.....	4,874	—	4,874
2. Deposits by the Public:—				2. Gold Coin and Bullion.....	—	—	—
(a) Demand.....	452,276	—	452,276	3. Notes of South African Reserve Bank..	37,629	—	37,629
(b) Savings Bank.....	387,366	—	387,366	4. Notes of other Banks.....	—	—	—
(c) Time.....	1,058,504	—	1,058,504	5. (i) Balances in South African Reserve Bank.....	140,000	—	140,000
3. Balances due to Governments:—				(ii) Balances in National Finance Corporation of South Africa.....	150,000	—	150,000
(a) Union Government.....	—	—	—	6. Balances due by:—			
(b) Other Governments.....	83,528	—	83,528	(a) Other Banks:			
4. Balances due to Other Banks:—				(i) Commercial Banks registered in the Union.....	286,123	—	286,123
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	615	—	615	(ii) Foreign Banks.....	—	—	—
(b) Foreign Banks.....	—	—	—	(b) Building Societies.....	—	—	—
5. Balances due to the South African Reserve Bank.....	—	—	—	(c) Other Institutions.....	25,000	—	25,000
6. Bills Payable.....	—	—	—	7. Money at Call and Short Notice.....	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—				8. Investments:—			
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—	(a) Local Union Government Stock..	120,267	—	120,267
(b) Other.....	—	—	—	(b) Other Union Government Stock..	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property..	—	—	—	(c) Union Treasury Bills.....	—	—	—
9. Total liabilities to the Public.....	£1,982,289	—	£1,982,289	(d) Other Government Stock.....	—	—	—
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds.....	167,000	—	167,000	(e) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(a) Paid-up Capital..... £10,000				(f) Municipal Stocks.....	44,785	—	44,785
(b) Unimpaired Reserve Funds..... £157,000				(g) Public Utilities Stock.....	57,383	—	57,383
11. Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—	(h) Other Debenture Securities.....	—	—	—
12. Liabilities Other than the foregoing....	37,648	—	37,648	(i) Banking Stocks and Shares.....	20,000	—	20,000
13. Total other Liabilities.....	£204,648	—	£204,648	(j) Other Stocks and Shares.....	2,500	—	2,500
14. Grand Total of Liabilities.....	£2,186,937	—	£2,186,937	9. Bills Discounted:—			
Contingent Liabilities.				(a) Current:			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—	(i) Trade Bills.....	—	—	—
16. Bills Rediscounted.....	—	—	—	(ii) Accommodation Bills.....	7,031	—	7,031
17. Forward Exchange Contracts.....	—	—	—	(b) Overdue and Unpaid.....	325	—	325
18. Uncalled Liability on Shares.....	7,500	—	7,500	10. Bills of Exchange Purchased:—			
19. Loans granted but not yet paid out....	—	—	—	(a) Current.....	—	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				11. Bills Receivable:—			
				(a) Current.....	—	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				12. Loans and Advances to the Public:—			
				(a) Unsecured—Current.....	443,919	—	443,919
				(b) Secured—Current:			
				(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	42,161	—	42,161
				(ii) By Mortgages over Town Property.....	204,982	—	204,982
				(iii) By Mortgages over Farm Property.....	155,845	—	155,845
				(iv) By Pledges of Bills for Collection.....	—	—	—
				(v) By Guarantees.....	321,395	—	321,395
				(vi) By Sureties and Co-principal Debtors.....	8,929	—	8,929
				(vii) By Sundry Securities.....	66,651	—	66,651
				(c) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				13. Advances to Governments:—			
				(a) Union Government.....	—	—	—
				(b) Other Governments.....	—	—	—
				(c) Local Governments.....	9,504	—	9,504
				14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
				(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—
				(b) Other.....	—	—	—
				15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	—	—	—
				16. Bank Premises.....	23,932	—	23,932
				17. Landed Property other than Bank Premises.....	11,167	—	11,167
				18. Preliminary Expenses.....	—	—	—
				19. Balances due by Head Office and Branches.....	—	—	—
				20. Assets Other than the Foregoing.....	2,534	—	2,534
				21. Total Assets.....	£2,186,937	—	£2,186,937
				Memorandum.			
				22. Forward Exchange Contracts.....	—	—	—
				23. Assets Pledged to secure deposits and other liabilities.....	—	—	—
				24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest.....	11,814	—	—

We declare—

- (1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;
- (2) that in accordance with the requirements of section one (3) (a) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st December, 1959;
- (3) that in accordance with the requirements of section one (3) (b) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Stellenbosch, this 19th day of July, 1960.

D. W. KRIJNAUW, Acting Chief Executive Officer in the Union.
M. BRAND, Chief Accounting Officer in the Union.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE FRANSE BANK VAN SUIDELIKE AFRIKA, BEPERK (GEREGISTREERDE HANDELSBANK), VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1960.

[Ingevolge artikel dertien (1) (b) van die Bankwet, 1942.]

NOMINALE KAPITAAL: £1,050,000, verdeel in 1,050,000 Aandeel van £1 elk.
GEPLAASTE KAPITAAL: £1,050,000, verdeel in 1,050,000 Aandeel van £1 elk.
GESTORTE KAPITAAL: £1,050,000, verdeel in 1,050,000 Aandeel van £1 elk.

LASTE.				BATE.			
Verpligtings teenoor die Publik.	Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £		Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £
1. Banknote in omloop.....	—	—	—	1. Pasmunt.....	2,950	—	2,950
2. Deposito's deur die publik.....	—	—	—	2. Goudmunt en staafgoud.....	—	—	—
(a) Onmiddellik opeisbare.....	1,196,417	—	1,196,417	3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote.....	37,440	—	37,440
(b) Spaarbank.....	183,104	—	183,104	4. Note van ander banke.....	—	—	—
(c) Termyn.....	2,834,253	—	2,834,253	5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	366,411	—	366,411
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—	—	—	—	(2) Saldo's in die Nasionale Finansie-korporasie van Suid-Afrika.....	460,000	—	460,000
(a) Unieregering.....	—	—	—	6. Saldo's verskuldig deur:—	—	—	—
(b) Ander regerings.....	—	—	—	(a) Ander banke:—	—	—	—
(c) Plaaslike owerhede.....	—	—	—	(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer.....	53,316	—	53,316
4. Saldo's aan ander banke verskuldig:—	21,820	—	21,820	(ii) Vreemde banke.....	—	38,794	38,794
(a) Handelsbanke in die Unie geregistreer.....	95,644	1,440,857	1,536,501	(b) Bouverenigings.....	—	—	—
(b) Vreemde banke.....	—	—	—	(c) Ander instellings.....	—	—	—
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	—	—	—	7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld.....	460,000	—	460,000
6. Te betale wissels.....	—	—	—	8. Beleggings:—	—	—	—
7. Aksepte ten behoeve van kliente:—	—	—	—	(a) Plaaslike obligasies van die Unie-regering.....	—	—	—
(a) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik.....	—	—	—	(b) Ander obligasies van die Unie-regering.....	—	—	—
(b) Ander.....	—	—	—	(c) Unie-skatkissbewyse.....	—	—	—
8. Verbanne en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom.....	—	—	—	(d) Ander Staatsobligasies.....	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publik.....	£4,331,238	£1,440,857	£5,772,095	(e) Skatkissbewyse van ander regerings.....	—	—	—
Ander Verpligtings.....	—	—	—	(f) Obligasies van munisipaliteite.....	52,212	—	52,212
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefondse.....	1,350,000	—	1,350,000	(g) Effekte van versorgingsbedrywe.....	143,780	—	143,780
(a) Gestorte kapitaal..... £1,050,000	—	—	—	(h) Ander obligasies.....	—	—	—
(b) Onaangetaste reserwefondse..... £300,000	—	—	—	(i) Bankaandeel.....	—	—	—
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke.....	—	—	—	(j) Ander aandeel.....	90,014	—	90,014
12. Ander verpligtings as die bovermelde....	265,270	—	265,270	9. Gediskonteerde wissels:—	—	—	—
13. Totaal van ander verpligtings.....	£1,615,270	—	£1,615,270	(a) Lopende.....	—	—	—
				(i) Handelswissels.....	1,418,144	—	1,418,144
				(ii) Akkommodasiewissels.....	203,238	—	203,238
				(b) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—
				10. Gekoopte wissels:—	—	—	—
				(a) Lopende.....	1,214,892	—	1,214,892
				(b) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—
				11. Te inne wissels:—	—	—	—
				(a) Lopende.....	117,378	—	117,378
				(b) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—
				12. Lenings en voorskotte aan die publik:—	—	—	—
				(a) Ongedekte—Lopende.....	1,079,287	—	1,079,287
				(b) Gedekte—Lopende.....	—	—	—
				(i) Deur obligasies en aandeel.....	280,320	—	280,320
				(ii) Deur verbanne op stedelike eiendom.....	36,490	—	36,490
				(iii) Deur verbanne op plaas-eiendom.....	43,223	—	43,223
				(iv) Deur verpanding van inkasowissels.....	—	—	—
				(v) Deur garansies.....	11,887	—	11,887
				(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare.....	1,015,431	—	1,015,431
				(vii) Deur diverse sekuriteite.....	—	—	—
				(c) Vervalle en onbetaald.....	203,521	—	203,521
				13. Voorskotte aan owerhede:—	—	—	—
				(a) Unie-regering.....	—	—	—
				(b) Ander regerings.....	—	—	—
				(c) Plaaslike owerhede.....	—	—	—
				14. Verpligtings van kliente uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—	—	—	—
				(a) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik.....	—	—	—
				(b) Ander.....	—	—	—
				15. Bankameublement en -toerusting.....	31,493	—	31,493
				16. Bankgeboue.....	14,593	—	14,593
				17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue.....	—	—	—
				18. Oprigtingskoste.....	—	—	—
				19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke.....	6,307	—	6,307
				20. Ander bate as die bovermelde.....	3,588	2,656	6,244
				21. Groot totaal van bate.....	£7,345,915	£41,450	£7,387,365
				Memorandum.....	—	—	—
				22. Termynvaluta-kontrakte.....	—	21,437	21,437
				23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings.....	—	—	—
				24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone of direk of indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het.....	213,258	—	—
14. Groot totaal van verpligtings.....	£5,946,508	£1,440,857	£7,387,365				
Voorwaardelike Verpligtings.....	—	—	—				
15. Paaielemente op leningsinskrywings verskuldig.....	—	—	—				
16. Herdiskonteerde wissels.....	—	—	—				
17. Termynvaluta-kontrakte.....	—	21,358	21,358				
18. Onopgevorderde bedrag op aandeel verskuldig.....	—	—	—				
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie.....	—	—	—				

Ons verklaar—

- (1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;
- (2) dat daar ooreenkomstig artikel een (3) (a) van die Bankwet laas op 31 Desember 1959 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en
- (3) dat daar ooreenkomstig artikel een (3) (b) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopde verliese, met inbegrip van opgehoopde waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Johannesburg, hede die 15de dag van Julie 1960.

Y. TRUFFERT, Hoofbestuurder in die Unie,
M. BONNET, Hoofrekenmeester in die Unie.

**STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE FRENCH BANK OF SOUTHERN AFRICA, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK)
FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1960.**

[Required in terms of Section thirteen (1) (b) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL: £1,050,000, divided into 1,050,000 shares of £1 each.

SUBSCRIBED CAPITAL: £1,050,000, divided into 1,050,000 shares of £1 each.

PAID-UP CAPITAL: £1,050,000 divided into 1,050,000 shares of £1 each, paid up.

LIABILITIES.				ASSETS.			
Liabilities to the Public.	In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £		In the Union. £	Outside the Union. £	Total. £
1. Notes in Circulation.....	—	—	—	1. Subsidiary Coin.....	2,950	—	2,950
2. Deposits by the Public:—				2. Gold Coin and Bullion.....	—	—	—
(a) Demand.....	1,196,417	—	1,196,417	3. Notes of South African Reserve Bank.	37,440	—	37,440
(b) Savings Bank.....	183,104	—	183,104	4. Notes of Other Banks.....	—	—	—
(c) Time.....	2,834,253	—	2,834,253	5. (1) Balances in South African Reserve Bank.	366,411	—	366,411
3. Balances due to Governments:—				(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa.....	460,000	—	460,000
(a) Union Government.....	—	—	—	6. Balances due by:—			
(b) Other Governments.....	—	—	—	(a) Other Banks:—			
(c) Local Governments.....	—	—	—	(i) Commercial Banks registered in the Union.....	53,316	—	53,316
4. Balances due to other Banks:—				(ii) Foreign Banks.....	—	38,794	38,794
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	21,820	—	21,820	(b) Building Societies.....	—	—	—
(b) Foreign Banks.....	95,644	1,440,857	1,536,501	(c) Other Institutions.....	—	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank.....	—	—	—	7. Money at Call and Short Notice.....	460,000	—	460,000
6. Bills Payable.....	—	—	—	8. Investments:—			
7. Acceptances on behalf of Customers:—				(a) Local Union Government Stock.	—	—	—
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—	(b) Other Union Government Stock.	—	—	—
(b) Other.....	—	—	—	(c) Union Treasury Bills.....	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property..	—	—	—	(d) Other Government Stock.....	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public.....	£4,331,238	£1,440,857	£5,772,095	(e) Other Government Treasury Bills.	—	—	—
Other Liabilities.				(f) Municipal Stocks.....	52,212	—	52,212
10. Total Paid-Up Capital and Unimpaired Reserve Funds.....	1,350,000	—	1,350,000	(g) Public Utilities Stock.....	143,780	—	143,780
(a) Paid-Up Capital..... £1,050,000				(h) Other Debenture Securities.....	—	—	—
(b) Unimpaired Reserve Fund..... £300,000				(i) Banking Stocks and Shares.....	—	—	—
11. Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—	(j) Other Stocks and Shares.....	90,014	—	90,014
12. Liabilities other than the foregoing....	265,270	—	265,270	9. Bills Discounted:—			
13. Total Other Liabilities.....	£1,615,270	—	£1,615,270	(a) Current.....	—	—	—
14. Grand Total of Liabilities.....	£5,946,508	£1,440,857	£7,387,365	(i) Trade Bills.....	1,418,144	—	1,418,144
Contingent Liabilities.				(ii) Accommodation Bills.....	203,238	—	203,238
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—	(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
16. Bills Rediscounted.....	—	—	—	10. Bills of Exchange Purchased:—			
17. Forward Exchange Contracts.....	—	21,358	21,358	(a) Current.....	1,214,892	—	1,214,892
18. Uncalled liability on shares.....	—	—	—	(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out....	—	—	—	11. Bills Receivable:—			
				(a) Current.....	117,378	—	117,378
				(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				12. Loans and Advances to the Public:—			
				(a) Unsecured—Current.....	1,079,287	—	1,079,287
				(b) Secured—Current.....	—	—	—
				(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	280,320	—	280,320
				(ii) By Mortgages over Town Property.....	36,490	—	36,490
				(iii) By Mortgages over Farm Property.....	43,223	—	43,223
				(iv) By Pledges of Bills for collection.....	11,887	—	11,887
				(v) By Guarantees.....	1,015,431	—	1,015,431
				(vi) By Sureties and Co-principal Debtors.....	—	—	—
				(vii) By Sundry Securities.....	203,521	—	203,521
				(c) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				13. Advances to Governments:—			
				(a) Union Government.....	—	—	—
				(b) Other Governments.....	—	—	—
				(c) Local Governments.....	—	—	—
				14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
				(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—
				(b) Other.....	—	—	—
				15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	31,493	—	31,493
				16. Bank Premises.....	14,593	—	14,593
				17. Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—
				18. Preliminary Expenses.....	—	—	—
				19. Balances due by Head Office and Branches.....	6,307	—	6,307
				20. Assets Other than the Foregoing.....	3,588	2,656	6,244
				21. Total Assets.....	£7,345,915	£41,450	£7,387,365
				Memorandum.			
				22. Forward Exchange Contracts.....	—	21,437	21,437
				23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities.....	—	—	—
				24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest.....	213,258	—	—

We declare—

(1) that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct.

(2) that in accordance with the requirements of section one (3) (a) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st December, 1959.

(3) that in accordance with the requirements of section one (3) (b) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 15th day of July, 1960.

Y. TRUFFERT, Chief Executive Officer in the Union.
M. BONNET, Chief Accounting Officer in the Union.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE STANDARD BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK (GEREGISTREERDE HANDELSBANK), VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 30STE DAG VAN JUNIE 1960.

[Ingevolge artikel dertien (1) (b) van die Bankwet, 1942.]

NOMINALE KAPITAAL..... £17,000,000 verdeel in 17,000,000 aandele van £1 elk.

GEPLAASTE KAPITAAL..... £11,000,000 verdeel in 11,000,000 aandele van £1 elk.

GESTORTE KAPITAAL..... £11,000,000 verdeel in 11,000,000 aandele van £1 elk, opbetaal.

LASTE.				BATE.			
Verpligtings teenoor die Publiek.	Binn die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £	Binn die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £	
1. Banknote in omloop.....	—	1,110,254	1,110,254	1. Pasmunt.....	881,220	561,933	1,443,153
2. Deposito's deur die publiek:—				2. Goudmunt en staafgoud.....	8,687	10,410	19,097
(a) Onmiddellik opeisbare.....	123,577,987	66,814,283	190,392,270	3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote.....	6,051,310	395,210	6,446,520
(b) Spaarbank.....	26,067,013	7,300,438	33,367,471	4. Note van ander banke.....	—	4,132,062	4,132,062
(c) Termyn.....	49,104,401	17,168,029	66,272,430	5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	18,082,474	—	18,082,474
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—				(2) Saldo's in die Nasionale Finansiële korporasie van Suid-Afrika.....	5,350,000	—	5,350,000
(a) Unie-regering.....	4,341,945	297,151	4,639,096	6. Saldo's verskuldig deur:—			
(b) Ander regerings.....	1,051,642	5,699,302	6,750,944	(a) Ander banke:—			
(c) Plaaslike owerhede.....	5,454,929	1,897,219	7,352,148	(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer.....	529,038	495,121	1,024,159
4. Saldo's aan ander Banke verskuldig:—				(ii) Vreemde banke.....	37,594	7,991,447	8,029,041
(a) Handelsbanke in die Unie geregistreer.....	881,019	199,259	1,080,278	(b) Bouverenigings.....	—	—	—
(b) Vreemde banke.....	1,329,271	3,376,510	4,705,781	(c) Ander instellings.....	—	—	—
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank.....	—	—	—	7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld.....	250,000	5,915,000	6,165,000
6. Te betale wissels.....	259,938	2,037,088	2,297,026	8. Beleggings:—			
7. Aksepte ten behoeve van kliente:—				(a) Handelsobligasies van die Unie-regering.....	34,971,891	—	34,971,891
(a) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik.....	—	257,946	257,946	(b) Ander obligasies van die Unie-regering.....	—	291,296	291,296
(b) Ander.....	—	258,217	258,217	(c) Unie-skatkissbewyse.....	—	15,489,513	15,489,513
8. Verbanne en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom.....	—	—	—	(d) Ander staatsobligasies.....	—	3,850,000	3,850,000
9. Totale verpligtings teenoor die publiek..	£212,068,145	£106,415,716	£318,483,861	(e) Skatkissbewyse van ander regerings.....	—	2,008,838	2,008,838
Ander Verpligtings.				(f) Obligasies van munisipaliteite.....	22,619	156,250	178,869
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefonds.....	13,000,000	8,600,000	21,600,000	(g) Effekte van versorgingsbedrywe.....	3,005,000	222,920	3,227,920
(a) Gestorte kapitaal.....	£11,000,000	—	£11,000,000	(h) Bankaandele.....	75,000	1,642,500	1,717,500
(b) Onaangetaste reserwefonds.....	£10,600,000	—	£10,600,000	(i) Ander aandele.....	20,000	—	20,000
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke.....	—	—	—	9. Gediskonteerde wissels:—			
12. Ander verpligtings as die bovermelde..	780,322	21,531,802	22,312,124	(a) Lopende.....	6,942,721	5,164,917	12,107,638
13. Totaal van ander verpligtings.....	£13,780,322	£30,131,802	£43,912,124	(b) Handelswissels.....	(6,649,644)	—	6,649,644
				(i) Akkommodasiewissels.....	(293,077)	—	293,077
				(b) Vervalle en onbetaald.....	41,833	4,497	46,330
				10. Gekoopte wissels:—			
				(a) Lopende.....	—	3,095,722	3,095,722
				(b) Vervalle en onbetaald.....	4,005	1	4,006
				11. Te inne wissels:—			
				(a) Lopende.....	10,520,867	4,119,117	14,639,984
				(b) Vervalle en onbetaald.....	906	124	1,030
				12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
				(a) Ongedekte—Lopende.....	42,562,936	17,780,257	60,343,193
				(b) Gedekte—Lopende.....	74,329,909	42,350,219	116,680,128
				(i) Deur obligasies en aandele.....	(7,864,597)	—	7,864,597
				(ii) Deur verbanne op stedelike eiendom.....	(10,701,699)	—	10,701,699
				(iii) Deur verbanne op plaaseiendom.....	(13,823,141)	—	13,823,141
				(iv) Deur verandering van inkasowissels.....	(5,057,724)	—	5,057,724
				(v) Deur garanties.....	(30,621,022)	—	30,621,022
				(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare.....	(—)	—	—
				(vii) Deur diverse sekuriteite.....	(6,261,726)	—	6,261,726
				(c) Vervalle en onbetaald.....	—	—	—
				13. Voorskotte aan owerhede:—			
				(a) Unie-regering.....	16,396	—	16,396
				(b) Ander regerings.....	28	936,942	936,970
				(c) Plaaslike owerhede.....	843,510	6,527	850,037
				14. Verpligtings van kliente uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
				(a) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik.....	—	257,946	257,946
				(b) Ander.....	—	258,217	258,217
				15. Bankameublement en -toerusting.....	601,119	205,862	806,981
				16. Bankgeboue.....	7,206,561	3,549,142	10,755,703
				17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue..	45,842	214,372	260,214
				18. Oprigtingskoste.....	—	—	—
				19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke.....	12,145,072	5,824,722	17,969,794
				20. Ander bate as die bovermelde.....	1,301,929	9,616,434	10,918,363
14. Groot-totaal van verpligtings.....	£225,848,467	£136,547,518	£362,395,985	21. Groot-totaal van bate.....	£225,848,467	£136,547,518	£362,395,985
Voorwaardelike Verpligtings.							
15. Paalemente op leningsinskrywings verskuldig.....	—	—	—	22. Termynvaluta-kontrakte.....	278,404	1,283,563	1,561,967
16. Herdiskonteerde wissels.....	—	300,000	300,000	23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings.....	—	—	—
17. Termynvaluta-kontrakte.....	500,656	1,283,563	1,784,219	24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die Bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone of direk of indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het.....	7,939,248	—	7,939,248
18. Onopgevoerde bedrag op aandele verskuldig.....	180,000	37,500	217,500				
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie.....	—	—	—				

Ons verklaar—

- (1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;
- (2) dat daar ooreenkomstig artikel een (3) (a) van die Bankwet laas op 31ste Maart 1960 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en
- (3) dat daar ooreenkomstig artikel een (3) (b) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopde verliese, met inbegrip van opgehoopde waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Pretoria, hede die Agste dag van Augustus 1960.

A. A. Q. DAVIES, Hoofbestuurder in die Unie.
F. W. RICHARDSON, Hoofrekenmeester in die Unie.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK),
FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1960.

[Required in terms of section thirteen (1) (b) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... £17,000,000 divided into 17,000,000 shares of £1 each.
 SUBSCRIBED CAPITAL..... £11,000,000 divided into 11,000,000 shares of £1 each.
 PAID-UP CAPITAL..... £11,000,000 divided into 11,000,000 shares of £1 each, fully paid.

LIABILITIES.				ASSETS.			
Liabilities to the Public:							
	In the Union.	Outside the Union.	Total.		In the Union.	Outside the Union.	Total.
	£	£	£		£	£	£
1. Notes in Circulation.....	—	1,110,254	1,110,254	1. Subsidiary Coin.....	881,220	561,933	1,443,153
2. Deposits by the Public:—				2. Gold Coin and Bullion.....	8,687	10,410	19,097
(a) Demand.....	123,577,987	66,814,283	190,392,270	3. Notes of South African Reserve Bank..	6,051,310	395,210	6,446,520
(b) Savings Bank.....	26,067,013	7,300,458	33,367,471	4. Notes of Other Banks.....	—	4,132,062	4,132,062
(c) Time.....	49,104,401	17,168,029	66,272,430	5. (1) Balances in South African Reserve Bank.....	18,082,474	—	18,082,474
3. Balances due to Governments:—				(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa.....	5,350,000	—	5,350,000
(a) Union Government.....	4,341,945	297,151	4,639,096	6. Balances due by:—			
(b) Other Governments.....	1,051,642	5,699,302	6,750,944	(a) Other Banks:			
(c) Local Governments.....	5,454,929	1,897,219	7,352,148	(i) Commercial Banks registered in the Union.....	529,038	495,121	1,024,159
4. Balances due to other Banks:—				(ii) Foreign Banks.....	37,594	7,991,447	8,029,041
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	881,019	199,259	1,080,278	(b) Building Societies.....	—	—	—
(b) Foreign Banks.....	1,329,271	3,376,510	4,705,781	(c) Other Institutions.....	—	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank.....	—	—	—	7. Money at Call and Short Notice.....	250,000	5,915,000	6,165,000
6. Bills Payable.....	259,938	2,037,088	2,297,026	8. Investments:—			
7. Acceptances on behalf of Customers:—				(a) Local Union Government Stock..	34,971,891	—	34,971,891
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	257,946	257,946	(b) Other Union Government Stock	—	291,296	291,296
(b) Other.....	—	258,217	258,217	(c) Union Treasury Bills.....	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property...	—	—	—	(d) Other Government Stock.....	—	15,489,513	15,489,513
9. Total Liabilities to the Public.....	£212,068,145	£106,415,716	£318,483,861	(e) Other Government Treasury Bills.	—	3,850,000	3,850,000
Other Liabilities.				(f) Municipal Stocks.....	22,619	2,008,838	2,031,457
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds.....	13,000,000	8,600,000	21,600,000	(g) Public Utilities Stock.....	3,005,000	156,250	3,161,250
(a) Paid-up Capital..... £11,000,000				(h) Other Debenture Securities.....	—	—	—
(b) Unimpaired Reserve Funds..... £10,600,000				(i) Banking Stocks and Shares.....	75,000	222,920	297,920
11. Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—	(j) Other Stocks and Shares.....	20,000	1,642,500	1,662,500
12. Liabilities other than the foregoing...	780,322	21,531,802	22,312,124	9. Bills Discounted:—			
13. Total Other Liabilities.....	£13,780,322	£30,131,802	£43,912,124	(a) Current.....	6,942,721	5,164,917	12,107,638
				(i) Trade Bills.....	(6,649,644)	—	—
				(ii) Accommodation Bills.....	(293,077)	—	—
				(b) Overdue and Unpaid.....	41,833	4,497	46,330
				10. Bills of Exchange Purchased:—			
				(a) Current.....	—	3,095,722	3,095,722
				(b) Overdue and Unpaid.....	4,005	1	4,006
				11. Bills Receivable:—			
				(a) Current.....	10,520,867	4,119,117	14,639,984
				(b) Overdue and Unpaid.....	906	124	1,030
				12. Loans and Advances to the Public:—			
				(a) Unsecured—Current.....	42,562,936	17,780,257	60,343,193
				(b) Secured—Current.....	74,329,909	42,350,219	116,680,128
				(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	(7,864,597)	—	—
				(ii) By Mortgages over Town Property.....	(10,701,699)	—	—
				(iii) By Mortgages over Farm Property.....	(13,823,141)	—	—
				(iv) By Pledges of Bills for Collection.....	(5,057,724)	—	—
				(v) By Guarantees.....	(30,621,022)	—	—
				(vi) By Sureties and Co-principal Debtors.....	(—)	—	—
				(vii) By Sundry Securities.....	(6,261,726)	—	—
				(c) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				13. Advances to Governments:—			
				(a) Union Government.....	16,396	—	16,396
				(b) Other Governments.....	28	936,942	936,970
				(c) Local Governments.....	843,510	6,527	850,037
				14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
				(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	257,946	257,946
				(b) Other.....	—	258,217	258,217
				15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	601,119	205,862	806,981
				16. Bank Premises.....	7,206,561	3,549,142	10,755,703
				17. Landed Property other than Bank Premises.....	45,842	214,372	260,214
				18. Preliminary Expenses.....	—	—	—
				19. Balances due by Head Office and Branches.....	12,145,072	5,824,722	17,969,794
				20. Assets Other than the Foregoing.....	1,301,929	9,616,434	10,918,363
14. Grand Total of Liabilities.....	£225,848,467	£136,547,518	£362,395,985	21. Total Assets.....	£225,848,467	£136,547,518	£362,395,985
Contingent Liabilities.				Memorandum.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions..	—	300,000	300,000	22. Forward Exchange Contracts.....	278,404	1,283,563	1,561,967
16. Bills Rediscounted.....	—	—	—	23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities.....	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts.....	500,656	1,283,563	1,784,219	24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest.....	7,939,248	—	—
18. Uncalled Liability on shares.....	180,000	37,500	217,500				
19. Loans Granted but not yet paid out..	—	—	—				

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct:

(2) that in accordance with the requirements of section one (3) (a) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st March, 1960;

(3) that in accordance with the requirements of section one (3) (b) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Pretoria, this Eighth day of August, 1960.

A. A. Q. DAVIES, Chief Executive Officer in the Union.

F. W. RICHARDSON, Chief Accounting Officer in the Union.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE CHASE MANHATTAN BANK (SOUTH AFRICA), LIMITED (AUTHORISED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1960.

[Required in terms of section thirteen (1) (b) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... £340,000 divided into 340,000 shares of £1 each.
 SUBSCRIBED CAPITAL..... £340,000 divided into 340,000 shares of £1 each.
 PAID-UP CAPITAL..... £340,000 divided into 340,000 shares of £1 each, fully paid up.

LIABILITIES.				ASSETS.			
<i>Liabilities to the Public</i>	<i>In the Union £</i>	<i>Outside the Union £</i>	<i>Total £</i>		<i>In the Union £</i>	<i>Outside the Union £</i>	<i>Total £</i>
1. Notes in Circulation.....	—	—	—	1. Subsidiary Coin.....	1,479	—	1,479
2. Deposits by the Public:—				2. Gold Coin and Bullion.....	—	—	—
(a) Demand.....	552,020	—	552,020	3. Notes of South African Reserve Bank..	36,312	—	36,312
(b) Savings Bank.....	60,411	—	60,411	4. Notes of Other Banks.....	—	—	—
(c) Time.....	298,770	—	298,770	5. (1) Balances in South African Reserve Bank.....	151,693	—	151,693
3. Balances due to Governments:—				(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa.....	150,000	—	150,000
(a) Union Government.....	—	—	—	6. Balances due by:—			
(b) Other Governments.....	—	—	—	(a) Other Banks:			
(c) Local Governments.....	—	—	—	(i) Commercial Banks registered in the Union.....	9,666	—	9,666
4. Balances due to other Banks:—				(ii) Foreign Banks.....	9,008	—	9,008
(a) Commercial Banks registered in the Union.....	10,725	—	10,725	(b) Building Societies.....	—	—	—
(b) Foreign Banks.....	122,361	—	122,361	(c) Other Institutions.....	—	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank.....	—	—	—	7. Money at Call and Short Notice.....	—	—	—
6. Bills Payable.....	—	—	—	8. Investments:—			
7. Acceptances on behalf of Customers:—				(a) Local Union Government Stock..	—	—	—
(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—	(b) Other Union Government Stock..	—	—	—
(b) Other.....	—	—	—	(c) Union Treasury Bills.....	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property..	—	—	—	(d) Other Government Stock.....	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public.....	£1,044,287	—	£1,044,287	(e) Other Government Treasury Bills	—	—	—
<i>Other Liabilities</i>				(f) Municipal Stocks.....	—	—	—
10. Total Paid-Up Capital and Unimpaired Reserve Funds.....	400,550	—	400,550	(g) Public Utilities Stock.....	—	—	—
11. Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—	(h) Other Debenture Securities.....	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing....	3,245	—	3,245	(i) Banking Stocks and Shares.....	—	—	—
13. Total Other Liabilities.....	£403,795	—	£403,795	(j) Other Stocks and Shares.....	2	—	2
				9. Bills Discounted:—			
14. Grand Total of Liabilities.....	£1,448,082	—	£1,448,082	(a) Current.....	—	—	—
<i>Contingent Liabilities</i>				(i) Trade Bills.....	183,042	—	183,042
15. Instalments due on Loan Subscriptions.	—	—	—	(ii) Accommodation Bills.....	—	—	—
16. Bills Rediscounted.....	—	—	—	(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts.....	—	—	—	10. Bills of Exchange Purchased:—			
18. Uncalled Liability on Shares.....	—	—	—	(a) Current.....	—	15,456	15,456
19. Loans Granted but no yet paid out....	—	—	—	(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—
				11. Bills Receivable:—			
				(a) Current.....	32,446	—	32,446
				(b) Overdue and Unpaid.....	1,879	—	1,879
				12. Loans and Advances to the Public:—			
				(a) Unsecured—Current.....	117,011	—	117,011
				(b) Secured—Current.....	647,518	—	647,518
				(i) By Stocks, Shares and Debentures.....	(15,078)	—	—
				(ii) By Mortgages over Town Property.....	(65,318)	—	—
				(iii) By Mortgages over Farm Property.....	(14,571)	—	—
				(iv) By Pledges of Bills for Collection.....	(278,324)	—	—
				(v) By Guarantees.....	(264,082)	—	—
				(vi) By Sureties and Co-Principal Debtors.....	(10,145)	—	—
				(vii) By Sundry Securities.....	—	—	—
				(c) Overdue and Unpaid.....	33,645	—	33,645
				13. Advances to Governments:—			
				(a) Union Government.....	—	—	—
				(b) Other Governments.....	—	—	—
				(c) Local Governments.....	—	—	—
				14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
				(a) Under Letters of Credit issued in the Union.....	—	—	—
				(b) Other.....	—	—	—
				15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	16,482	—	16,482
				16. Bank Premises.....	26,194	—	26,194
				17. Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—
				18. Preliminary Expenses.....	—	—	—
				19. Balances due by Head Office and Branches.....	185	—	185
				20. Assets Other than the Foregoing.....	16,064	—	16,064
				21. Total Assets.....	£1,432,626	£15,456	£1,448,082
				<i>Memorandum</i>			
				22. Forward Exchange Contracts.....	—	—	—
				23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities.....	—	—	—
				24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest.....	52,307	—	—

We declare—

- (1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;
- (2) that in accordance with the requirements of section one (3) (a) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 30/12/59;
- (3) that in accordance with the requirements of section one (3) (b) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

F. ROBINSON, Chief Executive Officer in the Union.
 J. J. MONAHAN, Chief Accounting Officer in the Union.

Johannesburg, this Twentieth day of July, 1960.

KENNISGEWING No. 563 VAN 1960.

DOEANETARIEFAANSOEKE.

LYS No. 234.

Onderstaande vertoë betreffende die Doeantariet is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang:—

Verhoging van die reg op:—

Springjurkgordelstof, van belastingvry tot 25 persent *ad valorem* (intermediêr) en 40 persent *ad valorem* (maksimum). (R.H.N.-verw. 129/9/8.)

[Applikant: Braitex (Pty.), Ltd., Posbus 329, Springs.]

Vermindering van die reg op:—

Drukklugbetonplasers, met inbegrip van staalpypleidings en toebehorens daarvoor, van 10 persent *ad valorem* tot 3 persent *ad valorem*. (R.H.N.-verw. 51/10/32.)

[Applikant: Builma-Cape (Pty.), Ltd., Posbus 4202, Kaapstad.]

Korting van die reg op:—

1. Asbes vir gebruik by die vervaardiging van vloerteëls en plate. (R.H.N.-verw. 102/11/9.)

[Applikant: The Marley Floor Tile Company (S.A.) (Pty.), Ltd., Posbus 67, Pretoriusstraat, Nigel.]

2. Asbes vir gebruik by die vervaardiging van pasplate. (R.H.N.-verw. 75/11/3.)

[Applikant: Viking Machinery Co. (Pty.), Ltd., Posbus 4068, Kaapstad.]

3. Gewoon geweeftde katoenpopelien en bedrukte stowwe vir die vervaardiging van mansonderklere. (R.H.N.-verw. 125/11/8.)

[Applikant: National Clothing Federation of S.A., Posbus 8107, Johannesburg.]

4. Katoengaredraad, jutegaredraad en guttaperkamengsels vir gebruik by die vervaardiging van veiligheidslont. (R.H.N.-verw. 98/11/2.)

[Applikant: African Explosives and Chemical Industries, Ltd., Posbus 1122, Johannesburg.]

Terugbetaling van die reg op:—

Ru-glas vir die vervaardiging van glasware vir uitvoerdoeleindes. (R.H.N.-verw. 101/13/2.)

[Applikant: Crystal Glass, Posbus 9342, Johannesburg.]

Sien Algemene Kennisgewing No. 547 van 2 September 1960 vir Lys No. 233.

TENDERS.

*Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.*

* TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKIS-BILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid as agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir £7,000,000 Unieskatkisbiljette deur die Bank tot 12-uur middag op 16 September 1960, ontvang sal word. Hierdie Biljette sal 22 September 1960 gedateer wees en sal op 22 Desember 1960 verval.

Kennisgewings sal voor of op 17 September 1960 deur die Bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm. op 22 September 1960 geskied nie.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkisbiljette moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseëelde koeverte, gemerk „Tender vir Unieskatkisbiljette” ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

NOTICE No. 563 of 1960.

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

LIST No. 234.

The following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

Increase in Duty on:—

Gym girdling from free of duty to 25 per cent *ad valorem* (intermediate) and 40 per cent *ad valorem* (maximum). (B.T.I. Ref. 129/9/8.)

[Applicant: Braitex (Pty.), Ltd., P.O. Box 329, Springs.]

Reduction in Duty on:—

Pneumatic concrete placers, including steel pipe lines and accessories therefor, from 10 per cent *ad valorem* to 3 per cent *ad valorem*. (B.T.I. Ref. 51/10/32.)

[Applicant: Builma-Cape (Pty.), Ltd., P.O. Box 4202, Cape Town.]

Rebate of Duty on:—

1. Asbestos for use in the manufacture of flooring tiles and sheeting. (B.T.I. Ref. 102/11/9.)

[Applicant: The Marley Floor Tile Company (S.A.) (Pty.), Ltd., P.O. Box 67, Pretorius Street, Nigel.]

2. Asbestos for use in the manufacture of fitter sheets. (B.T.I. Ref. 75/11/3.)

[Applicant: Viking Machinery Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 4068, Cape Town.]

3. Plain woven cotton poplins and prints for the manufacture of 'mens' underwear. (B.T.I. Ref. 125/11/8.)

[Applicant: National Clothing Federation of S.A., P.O. Box 8107, Johannesburg.]

4. Cotton yarns, jute yarns and gutta-percha mixed for use in the manufacture of safety fuse. (B.T.I. Ref. 98/11/2.)

[Applicant: African Explosives and Chemical Industries Ltd., P.O. Box 1122, Johannesburg.]

Refund of Duty on:—

Rough glass for the manufacture of glassware for export. (B.T.I. Ref. 101/13/2.)

[Applicant: Crystal Glass, P.O. Box 9342, Johannesburg.]

For List No. 233 see General Notice No. 547 of the 2nd September, 1960.

TENDERS.

*All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

* TENDER NOTICE.—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agent for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of £7,000,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 16th September, 1960. These bills will be dated 22nd September, 1960, and will mature on 22nd December, 1960.

Notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 17th September, 1960, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m. on the 22nd September, 1960.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Union Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekening en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
Mkambati-inrigting. Herstel en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 955	Tendervorms en spesifikasies	Sekretaris D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	1960. 9 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1960. 6 Okt.
Steytlerville: Woning (Tipe B3) vir postegnikus. Tender No. D.P.W. 957	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	9 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, P.D.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Okt.
Virginia: Twee wonings (Tipe B3) vir klerklike assistente, Graad I. Tender No. D.P.W. 958	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	9 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	6 Okt.
Stellenbosch: Westelike Provinsie-vrugtenavorsingstasie, Bien Donne-plaas: Spoelriolering. Tender D.P.W. No. 959	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	16 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	13 Okt.
Oprigting van vier wonings vir die Suid-Afrikaanse Polisie te Pinelands, K.P. Tender D.P.W. No. 960	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	16 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	13 Okt.
Kimberley: Diensprodukte, oprigting van kledkamers. Tender D.P.W. No. 961	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein	16 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenvoordiger, Johannesburg	13 Okt.
Pretoria, Voortrekkerhoogte: No. 1-lugschool: Aanbouings aan die instrumentewerkwinkel. Tender D.P.W. No. 962	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	16 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	13 Okt.
Velddrif: Woning (Tipe A) vir Posmeester. Tender D.P.W. No. 963	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantoor (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	16 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantoor (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	13 Okt.
*Pretoria, Rooideplaas: Tuinbounavorsingstasie; (a) Administrasiegebou, en (b) Navorsinggebou. Tender No. D.P.W. 967	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	23 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	20 Okt.
*Pretoria: Derdepoort: Radio-ontvangstasie; Pad- en stormwaterdreinerings. Tender No. D.P.W. 968	Tendervorms, en gespesifiseerde lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria	23 Sept.	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermementskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	20 Okt.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (a) 'n bona fide tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koefert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
Mkambati Institute: Repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 955	Tender forms and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	1960. 9th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1960. 6th Oct.
Steytlerville: House (Type B3) for postal technician. Tender No. P.W.D. 957	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	9th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	6th Oct.
Virginia: Two houses (Type B3) for clerical assistants, Grade I. Tender No. P.W.D. 958	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	9th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	6th Oct.
Stellenbosch: Western Province Fruit Research Station, Bien, Donne: Waterborne Sewerage. Tender No. P.W.D. No. 959	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Office, (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	16th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Office, (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th Oct.
Erection of four houses for the South African Police at Pinclands, C.P. Tender No. P.W.D. No. 960	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	16th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th Oct.
Kimberley: Service Products: Erection of Change Rooms. Tender No. P.W.D. No. 961	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	16th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th Oct.
Pretoria: Voortrekkerhoogte: No. 1 Air Depot: Extensions to Instrument Workshop. Tender P.W.D. No. 962	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	16th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th Oct.
Veldrif: House (Type A) for Postmaster. Tender P.W.D. No. 963	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	16th Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	13th Oct.
*Pretoria, Roodeplaat: Horticultural Research Station; (a) Administration building, and (b) Research building. Tender No. P.W.D. 967	Tender forms, and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	23rd Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	20th Oct.
*Pretoria: Derdepoort: Radio receiving station: Roads and stormwater drainage. Tender No. P.W.D. 968	Tender forms, and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	23rd Sept.	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	20th Oct.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

GOEDGEKEURDE LYS VAN TENDERAARS VIR DIE LEWERING VAN SKOONMAAKMIDDELS (NIE SEEP-BASIS) AAN STAATSDEPARTEMENTE.

Kragtens regulasie 43 van die Unietenderraad word hiermee bekendgemaak dat die volgende firmas vir die onderstaande dienste en ten opsigte van die produkte aangedui, op die goedgekeurde lys geplaas is.

APPROVED LIST OF TENDERERS FOR THE SUPPLY OF CLEANSING MATERIALS (NON-SOAP BASIS) TO GOVERNMENT DEPARTMENTS.

It is hereby notified in terms of regulation 43 of the Union Tender Board that the following firms have been placed on the approved list for the Services and products indicated below.

DIENS A: SKOONMAAK VAN VERF, EMALJE, ENS. SERVICE A: CLEANING (NOT REMOVING) PAINT, ENAMEL, ETC.

Naam/Name.	Produk/Product.
John Brockman & Co.....	Pattersons Clensel (vloei-stof/liquid).
Denver Soap Works, Denver.....	Hylox (poeier/powder).
Dowson & Dobson, Johannesburg	Basol (pasta/paste).
General Chemical Corp., Ltd., Johannesburg	Genco.
	Gencleen (poeier, pasta en vloei-stof/powder, paste and liquid).
Imp. Chem. Ind., Johannesburg...	Lisapol.
	Galgonite H and Melacos.
	Galgonite M.
Ind. Chem. Products, Johannesburg	Solox.
Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban	U.G. Powders and Gressoff (pasta/paste).
	Urn. Vigor.
N. Bulwer & Co., Johannesburg..	Foamil (vloei-stof/liquid).
A. Russel, Pietermaritzburg.....	Maysilia (poeier/powder).

Naam/Name.	Produk/Product.
G.E.M. Products, Greenwood Park, Durban	Minatol (vloei-stof/liquid).
S.A. Ind. Sales Organ., Johannesburg	Gem (pasta/paste).
	Saison T.E., Blue Swift—Compound A.
S.A. Scale Co., Ltd., Johannesburg	Wyandotte Detergent and Wyandotte H.D.C.
S.A. Polish Co., Industria.....	"Scram".
	Tub (poeier/powder).
Shell Chemical & Co. of Africa, Ltd., Johannesburg	Teepol 710.
	Teepol 410.
L. Diering & Co., Pretoria.....	"Lannex" Industrial Cleaner.
Waxo Polish and Products Co., Maitland	Magic Mary.
Protea Products, Parow.....	Abrasive Powder.
	Scouring Paste.
	Protea Powder.

DIENS B: SKOONMAAK VAN KOMBUIS GEREEDSKAP. SERVICE B: CLEANING OF KITCHEN UTENSILS.

Naam/Name.	Produk/Product.
John Brockman & Co., Ltd., Johannesburg	Patersons Clensel (vloei-stof/liquid).
Crystallizers, Ltd., Benoni.....	Crystalbrite 706.
Dandy Polish Co., Ltd., Johannesburg	Crystalbrite 707.
	Ebb.
General Chemical Corporation, Ltd., Johannesburg	Gencleen (poeier, pasta en vloei-stof/powder, paste and liquid).
	Gencodetergent. Shine.
Imp. Chem. Ind., Johannesburg..	Lissapol: Calgonite H: Calgonite M: Melacos.
Ind. Chem. Products, Johannesburg	Solox.
Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban	U.G. Powders and Gressoff (pasta/paste).
	Urn and Swan. Vigor Vim.
A. Russel, Pietermaritzburg.....	Maysilia (poeier/powder).
	Saison T.E.
S.A. Ind. Sales Organ. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Compound A.
	Nuday.
	Blue Swift.

Naam/Name.	Produk/Product.
S.A. Scale Co., Ltd., Johannesburg	Wyandotte H.D.C. Wyandotte Poma.
S.A. Polish Co., Johannesburg....	Scram.
Unico Chemical Co., Ltd., Johannesburg	Everclean (pasta/paste) and Unico (poeier/powder).
	Foamkleen.
Waxo Products Co., Maitland....	Magic Mary.
G.E.M. Products, Greenwood Park, Durban	Minatol (vloei-stof/liquid).
	Gem Sand Soap.
	Gem.
L. Diering & Co., Pretoria.....	"Lannex" Industrial Cleaner.
African Explosives and Chem. Ind., Johannesburg	Lissapol N.
	Calgonite H.
Norman Bulwer, Luipaardsvlei....	Foamil.
Chemico (Pty.), Ltd., Johannesburg	Chemico.
Chemical Services (Pty.), Ltd., Johannesburg	Chemserve Cleaning Powder E.
S.A. Commercial House, Johannesburg	Nufoam. Nudet Double Strength.

DIENS C: SKOONMAAK VAN KLIP-, GRANIET- EN SEMENTVLOERE. SERVICE C: CLEANING—GRANITE, STONE AND CEMENT FLOORS.

Naam/Name.	Produk/Product.
John Brockman & Co., Ltd., Johannesburg	Patersons Clensel (vloei-stof/liquid).
Dowson & Dobson, Johannesburg	Basol (pasta/paste).
	Genco abras. soap (pasta/paste).
General Chemical Corporation, Ltd., Johannesburg	Genco detergent (pasta/paste).
	Gencleen (poeier, pasta en vloei-stof/powder, paste and liquid).
Imp. Chem. Ind., Johannesburg..	Lissapol, HN. Whitecol JBN.
Ind. Chem. Products, Johannesburg	Solox.
Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban	U.G. Powders and Gressoff (pasta/paste).
	Vigor.
N. Bulwer & Co., Johannesburg..	Foamil (vloei-stof/liquid).
A. Russel, Pietermaritzburg.....	Maysilia (poeier/powder).
	Saison T.E.
S.A. Ind. Sales Organ. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Compound A.
	Blue Swift.
S.A. Scale Co., Ltd., Johannesburg	Wyandotte Metal Cleaner.
Unico Chemical Co., Ltd., Johannesburg	Unico (poeier/powder).

Naam/Name.	Produk/Product.
L. J. Wilson (Pty.), Ltd., Durban..	Carbolozine.
Waxo Polish Products Co., Maitland	Magic Mary.
G.E.M. Products, Greenwood Park, Durban	Minatol (vloei-stof/liquid).
	Gem Scouring (pasta/paste).
S.A. Polish Co., Industria, Johannesburg	Tub (poeier/powder). Scram.
L. Diering & Co., Pretoria.....	"Lannex" Industrial Cleaner.
Protea Products, Parow.....	Protea Powder.
	Abrasive Powder.
	Scouring Paste.
	Magnus 92 PR.
Chemical Services (Pty.), Ltd., Johannesburg	Nufoam. Nudet Double Strength.
S.A. Commercial House, Johannesburg	Textipol.
Textile Chemicals (Pty.), Ltd., Johannesburg	Polagric.
Wm. Spilhaus & Co., Ltd., Cape Town	Sealocrete Degreasing Crystals.
Mathew Drew & Co.....	Lissapol N.D.B.
W. J. Bush, S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg	

DIENS D: WASSERYDOELEINDES. SERVICE D: LAUNDERING.

Naam/Name.	Produk/Product.
John Brockman & Co., Ltd., Johannesburg	Patersons Clensel (vloei-stof/liquid).
Imp. Chemical Ind., Johannesburg	Lissapol, Calgonite H, Calgonite M, and Melacos.
Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban	U.G. Powders.
G.E.M. Products, Greenwood Park, Durban	Minatol (vloei-stof/liquid).
S.A. Scale Co., Ltd., Johannesburg	Wyandotte Yellow Hoop.
Unico Chemical Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Soapex Laundry Detergent.

Naam/Name.	Produk/Product.
S.A. Ind. Sales Organ. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Saison, T.E.
	Compound A.
	Compound T.
Southern Chem. Manufacturers, Durban	P3 Tritex.
Textile Chemicals (Pty.), Ltd., Johannesburg	Textipol.
Wm. Spilhaus & Co., Ltd., Cape Town	Polagric.

**DIENS E: BLEIK VAN WASGOED.
SERVICE E: BLEACHING LAUNDRY.**

<i>Naam/Name.</i>	<i>Produk/Product.</i>	<i>Naam/Name.</i>	<i>Produk/Product.</i>
John Brockman & Co., Ltd., Johannesburg	Patersons Clensel (vloeistof/ liquid).	S.A. Pulp and Paper Industries, Ltd., Johannesburg	Sodium Hypochlorite.
Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban	U.G. Powders.	Shell Chem. Co. of Africa, Ltd., Johannesburg	Teepol 410.
S.A. Scale Co., Ltd., Johannesburg	Wyandotte Yellow Hoop Bleaching Powder. Wyan- dotte. Halox.	Chemical Services (Pty.), Ltd., Johannesburg	Perchloron.
G.E.M. Products, Greenwood Park, Durban	Minatol (vloeistof/liquid).	S.A. Industrial Sales Organisation	Klen.

**DIENS F: SKOONMAAK VAN MELKERY GEREEDSKAP.
SERVICE F: CLEANING DAIRY UTENSILS.**

<i>Naam/Name.</i>	<i>Produk/Product.</i>	<i>Naam/Name.</i>	<i>Produk/Product.</i>
John Brockman & Co., Ltd., Johannesburg	Patersons Clensel (vloeistof/ liquid).	Protea Products, Parow.....	Protea (poeier/powder).
Denver Soap Works, Denver.....	Hylox (poeier/powder).	L. Diering & Co., Pretoria.....	"Lannex" Industrial Cleaner.
General Chemical Corp., Ltd., Johannesburg	Gencleen Powder and Gen- cleen Liquid Cleanser, Genco detergent. Shine Liquid Detergent.	S.A. Ind. Sales Organ. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Saison, T.E. Compound A. Blue Swift.
Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban	Urn. Vigor. Vim. U.G. Powders. Swan.	Imperial Chemical Industries, Johannesburg	Galgonite H. Galgonite M. Galgon S. Mertonite.
Patlansky Bros. & Schauder, Port Elizabeth	Satix.	Chemical Services (Pty.), Ltd., Johannesburg	Gem. P3 Z.
A. Russel, Pietermaritzburg.....	Maysillia (poeier/powder).	G.E.M. Products, Durban.....	
S.A. Scale Co., Ltd., Johannesburg	Wyandotte Detergent. Wyandotte S.C. & Co. Wyandotte Cherokee.	Southern Chem. Manufacturers, Durban	
		S.A. Commercial House, Johannes- burg	Nudet Double Strength.
		W. J. Bush S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lissapol N.D.B.

**DIENS H: SKOONMAAK VAN LATRINEPANNE.
SERVICE H: CLEANING OF W.C. PANS.**

<i>Naam/Name.</i>	<i>Produk/Product.</i>	<i>Naam/Name.</i>	<i>Produk/Product.</i>
General Chemical Corp., Ltd., Johannesburg	San Lavatory Cleanser. Shine Liquid Detergent.	L. J. Wilson (Pty.), Ltd., Durban	Sanipan.
Shell Chemical Co. of Africa, Ltd., Johannesburg	Teepol 410.	Unico Chemical Co., Johannesburg	Flushex.
		African Explosives and Chemical Industries, Ltd., Johannesburg	Crex and Calgonite H.

**DIENS I: STERILISEER VAN MELKERY GEREEDSKAP.
SERVICE I: STERILIZING OF DAIRY UTENSILS.**

<i>Naam/Name.</i>	<i>Produk/Product.</i>
Indus. Chem. Products, Johannes- burg	Barbak No. 11.

NASIONALE BEHUISINGSKANTOOR.

*** TENDERS.—KONTRAK G.O.R. 3/59—OPRIG-
TING VAN 73 WOONEENHEDE TE ATHLONE-
DORPSGEBIED, KAAPSTAD.**

Tenders word ingewag vir die oprigting van 73 woon-
eenhede te Athlone-dorpsgebied, Kaapstad.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die
Nasionale Behuisingskantore te Laankantore 22, Goewer-
mentslaan, Kaapstad, en Kamer 219, Vermeulenhuis, Ver-
meulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito
van £5. 5s., wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terug-
betaal sal word. Indien 'n bona fide-tender nie ingedien
word nie en die dokument voor of op die sluitingsdatum
vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg
word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëldes tenders gemerk „Tender No. F.T. 27621”,
moet die Sekretaris, Unietenderraad, Bosmanstraat 291
(Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm. op Donderdag, 29
September 1960, bereik.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NATIONAL HOUSING OFFICE.

*** TENDERS:—CONTRACT G.O.R. 3/59—EREC-
TION OF 73 DWELLING UNITS AT ATHLONE
TOWNSHIP, CAPE TOWN.**

Tenders are invited for the erection of 73 dwelling
units at Athlone Township, Cape Town.

The necessary tender documents are available at the
National Housing Offices, at 22 Avenue Offices, Govern-
ment Avenue, Cape Town, and Room 219, Vermeulen
House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a
deposit of £5. 5s. which will be refunded on receipt of a
bona fide tender. If a bona fide tender is not submitted
and the documents are returned to the issuing office on
or before closing date of tenders, the deposit will also be
refunded.

Tender to be sealed and marked “Tender No. F.T.
27621”, must reach the Secretary, Union Tender Board,
291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m.,
on Thursday, 29th September, 1960.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.
2-9-16

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

*** BESTELDIENSKONTRAK, SCHWEIZER-
RENEKE.**

Tenders word ingewag vir die afhaal en aflewer van
goedere (met uitsondering van graan), pakkette en bagasie
binne 'n omtrek van een myl van Schweizer-Renekestasie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

*** CARTAGE CONTRACT, SCHWEIZER-RENEKE.**

Tenders are invited for the collection and delivery of
goods (exclusive of grain traffic), parcels and passengers'
luggage within a radius of one mile from Schweizer-Reneke
station.

Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Kimberley, of die Stasie-meester, Schweizer-Reneke.

Tenders moet aan die Voorsitter van die Tenderraad, S.A. Spoorweë, gerig word, soos in die tendervorm aangedui, en sluit stip om 9 vm., op Vrydag, 30 September 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

MAGASYNDEPARTEMENT.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	Materiaal.	Sluitingsdatum.
E. 8411...	Katoenmateriaal.....	23/9/60
E. 8412..	Reebruin waterdigte materiaal.....	23/9/60
E. 8434..	Denim.....	23/9/60
C. 8444..	S.A. vervaardigde elektriese kabel...	30/9/60
F. 8415..	Swaar slepers.....	21/10/60

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm., op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
Johannesburg.

* TENDERWYSIGINGS.

G. 8364..	Wysiging no. 1.....	Passasierswa- en trokwielfdraai-bank. Sluitingsdatum verander na 23/9/60.
C. 8297..	Wysiging no. 1.....	Elektriese bokrane. Spesifikasie gewysig. Sluitingsdatum verander na 30/9/60.

Enige verdere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
Johannesburg.

MAGASYNDEPARTEMENT.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die aankoop van die Administrasie van die volgende:

Tender No.	Materiaal.	Sluitingsdatum.
D. 8429..	Vliegtuigloods.....	7/10/60

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm., op die bogenoemde sluitingsdatum.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die hoogste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.
Johannesburg.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the System Manager, Kimberley, or the Station Master, Schweizer-Reneke.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board, South African Railways, as directed in the tender forms and close punctually at 9 a.m., on Friday, 30th September, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
10903—9

STORES DEPARTMENT.

* TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	Material.	Closing Date.
E. 8411..	Cotton material.....	23/9/60
E. 8412..	Fawn surface proof cloth.....	23/9/60
E. 8434..	Denim.....	23/9/60
C. 8444..	S.A. manufactured electrical cable...	30/9/60
F. 8415..	Heavy haulers.....	21/10/60

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m., on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
Johannesburg. 10904—9

* TENDER ALTERATIONS.

G. 8364..	Amendment No. 1.	Carriage and wagon wheel lathes. Closing date extended to 23/9/60
C. 8297..	Amendment No. 1.	O.E.T. cranes. Specification amended. Closing date extended to 30/9/60.

Any further information can be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
Johannesburg. 10905—9

STORES DEPARTMENT.

* TENDERS.

Tenders are invited for the purchase from the Administration of the following:—

Tender No.	Material.	Closing Date.
D. 8429..	Aircraft hangar.....	7/10/60

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m., on the closing date shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the highest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
Johannesburg. 10906—9

*** TENDER No. 1408.****KOOP, AFBREEK EN WEGNEEM VAN OU BESTELDIENSSTALLE, POINT, DURBANHAWE.**

Tenders word ingewag vir die koop, afbreek en wegneem van die ou besteldiensstalle op Point, Durbanhawe.

Op en na 9 September 1960 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer No. 600, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Durban.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan die tendervorm en spesifikasies verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 502, Oswald Pirowgebou, Smithstraat, Durban.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, soos aangetoon in die kennisgewing aan aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Vrydag, 7 Oktober 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van 'n diesel trekker aan die Hartebeespoortlandbounavorsingstasie, Brits. F.T. No. 35348.

Lewering van 'n sprinkelbesproeiingstelsel aan die Transvaalstreek, Ermelo. F.T. No. 35368.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 14 September 1960.

Lewering van melk en eiers afgelewer aan die magasyn van die Kollege vir Handel, Huishoudkunde en Kuns, Stellenbosch, gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1961. F.T. No. 10860.

Lewering van voorafvervaardigde staalskuur aan die O.V.S.-streek, Glen. F.T. No. 27620.

Lewering en aflewering van stene aan Skeiding, distrik Pietersburg, en vervoer van boumateriaal vanaf Pietersburg na Skeiding: S.A. Polisie. F.T. No. 45018.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 September 1960.

Lewering van swarthout en laaghout aan die Departement van Gevangenis, Pollsmoortrunk, Retreat. F.T. No. 20451.

Lewering van brandbestrydingsuitrusting aan die Vloot-hoofkwartier, Simonstad. F.T. No. 22581.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 22 September 1960.

Aankoop van binne- en buitebande van die Departement van Vervoer te Goewermentsgarage, Kimberley. F.T. No. 551.

Lewering van musiekinstrumente aan die Departement van Verdediging, Pretoria en Kaapstad. F.T. No. 552.

Lewering van ingemaakte en ander voedselware aan die Sekretaris van Vervoer vir die Suidpool-ekspedisie. F.T. No. 10885.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 September 1960.

Lewering van tandheelkundemateriaal aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria, gedurende die tydperk 1 Oktober 1960 tot 30 September 1961. F.T. No. 7629.

Lewering van stofsuierstoel aan die S.A. Vlootkeeps-werf, Simonstad. F.T. No. 30482.

*** TENDER No. 1408.****PURCHASE, DEMOLITION AND REMOVAL OF OLD CARTAGE STABLES, POINT, DURBAN HARBOUR.**

Tenders are invited for the purchase, demolition and removal of the old Cartage Stables, Point, Durban Harbour.

On and after 9th September, 1960, tender documents may be inspected at the offices of the Chief Civil Engineer, Room No. 600, Tippet Buildings, Johannesburg, and the System Manager, Durban.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender form and specifications may be obtained from the office of the System Manager, Room No. 502, Oswald Pirow Building, Smith Street, Durban.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, Johannesburg, as directed in the notice to contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Friday, 7th October, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
10902—9

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of a diesel tractor to the Hartebeespoort Agricultural Research Station, Brits. F.T. No. 35348.

Supply of a spray irrigation plant to the Transvaal Region, Ermelo. F.T. No. 35368.

Tenders due 11 a.m., 14th September, 1960.

Supply of milk and eggs delivered into the stores of the College for Commerce, Domestic Science and Art, Stellenbosch, during the period ending 30th June, 1961. F.T. No. 10860.

Supply of prefabricated steel shed to the O.F.S. Region, Glen. F.T. No. 27620.

Supply and delivery of bricks to Skeiding, District Pietersburg, and transport of building material from Pietersburg to Skeiding: S.A. Police. F.T. No. 45018.

Tenders due 11 a.m., 19th September, 1960.

Supply of blackwood and plywood to the Department of Prisons, Pollsmoor Gaol, Retreat. F.T. No. 20451.

Supply of fire fighting equipment to the Naval Headquarters, Simonstown. F.T. No. 22581.

Tenders due 11 a.m., 22nd September, 1960.

Purchase of tyres and tubes from the Department of Transport at Government Garage, Kimberley. F.T. No. 551.

Supply of musical instruments to the Department of Defence, Pretoria and Cape Town. F.T. No. 552.

Supply of tinned and other foodstuffs to the Secretary for Transport, for the Antarctic Expedition. F.T. No. 10885.

Tenders due 11 a.m., 23rd September, 1960.

Supply of dental material to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria, during the period 1st October, 1960, to the 30th September, 1961. F.T. No. 7629.

Supply of dust extraction plant to the S.A. Naval Dockyard, Simonstown. F.T. No. 30482.

Tendervorms verkrygbaar by:

*Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291
(Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.*

Dienste:

Lewering van nuwe „V8"-enjin aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. F.T. No. 37702.

Lewering van draadgesnyde stene (vir algemene gebruik) aan die Tegniese Hoërskool, Worcester. F.T. No. 45022.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 September 1960.

Lewering van elektriese kabel met rubberisolasië aan die S.A. Vlootmagasyn, Wingfield, K.P. F.T. No. 30487.

* Lewering van kampongveis afgelewer aan die magasyn van die Woodbushplantasie in Noord-Transvaal gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1961. F.T. No. 10888.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 September 1960.

Lewering van vervoerband aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 35373.

Lewering van vervoerband aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 35374.

Lewering van handgereedskap aan die Departement van Verdediging, Lyttelton. F.T. No. 42511.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 29 September 1960.

Lewering van kouse, blou, aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15217.

Lewering van hemde en sakdoeke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. F.T. No. 15218.

Lewering van betonpype gedurende die kalenderjaar 1961. F.T. No. 27622.

Lewering van papierservette aan die Departement van Verdediging, Pretoria en Kaapstad. F.T. No. 2563

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 30 September 1960.

Lewering van mikroskope, ens., aan die Hoëveldstreek, Landboukollege en Proefplaas, Potchefstroom. F.T. No. 5383.

Lewering van 'n elektrolitiese waterstofontwikkelingsmasjien aan die Wingfieldlughawe, Kaapstad. F.T. No. 5384.

Lewering van isoniasiedpoeier aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7628.

Lewering van bitumineuse emulsie aan die Lugmagasie, Langebaanweg (Departement van Verdediging). F.T. No. 45023.

Vervoer van sand vir die Raad vir die Hervestiging van Naturelle, Meadowlands en Diepkloof, gedurende die tydperk 1 Oktober 1960 tot 30 September 1961. F.T. No. 45024.

* Lewering van remvloeistof, „Bostik", „Heldite", ens., aan die Vlootstafhoof, Simonstad. F.T. No. 45025.

Lewering van skoonmaakmiddels volgens S.A.B.S.-spesifikasies, gedurende die kalenderjaar 1961. F.T. No. 12572.

* Aankoop van gebruikte olies van inrigtings van die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 30 September 1961. F.T. No. 45026.

* Herraffinerings van gebruikte olies vir die Unieregering gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 30 September 1961. F.T. No. 45027.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 3 Oktober 1960.

Lewering van elektriese kabel (onderwater) aan die S.A. Vlootmagasyn, Wingfield, K.P. F.T. No. 30488.

Lewering van selflaaiskrapers aan die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Pietersburg. F.T. No. 37703.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 5 Oktober 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of new "V8" engine to the Department of Education, Arts and Science. F.T. No. 37702.

Supply of bricks, wire cut (general purpose) to the Technical High School, Worcester. F.T. No. 45022.

Tenders due 11 a.m., 26th September, 1960.

Supply of electric cable, rubber-insulated, to the S.A. Naval Stores, Wingfield, C.P. F.T. No. 30487.

* Supply of compound meat delivered into the store of the Woodbush Plantation in the North Transvaal during the period ending 31st August, 1961. F.T. No. 10888.

Tenders due 11 a.m., 28th September, 1960.

Supply of conveyor belting to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 35373.

Supply of conveyor belting to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 35374.

Supply of hand tools to the Department of Defence, Lyttelton. F.T. No. 42511.

Tenders due 11 a.m., 29th September, 1960.

Supply of stockings, blue, to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15217.

Supply of shirts and handkerchiefs to the Department of Education, Arts and Science. F.T. No. 15218.

Supply of concrete pipes during the calendar year 1961. F.T. No. 27622.

Supply of paper serviettes to the Department of Defence, Pretoria and Cape Town. F.T. No. 2563.

Tenders due 11 a.m., 30th September, 1960.

Supply of microscopes, etc., to the Highveld Region, College of Agriculture and Experimental Station, Potchefstroom. F.T. No. 5383.

Supply of electrolytic hydrogen generating plant to the Wingfield Airport, Cape Town. F.T. No. 5384.

Supply of "Isoniazid" powder to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7628.

Supply of bituminous emulsion to the Air Force Station, Langebaanweg (Department of Defence). F.T. No. 45023.

Transport of sand for the Natives Resettlement Board, Meadowlands and Diepkloof, during the period 1st October, 1960, to 30th September, 1961. F.T. No. 45024.

* Supply of brake fluid, "Bostik", "Heldite", etc., to the Naval Chief of Staff, Simonstown. F.T. No. 45025.

Supply of cleansing materials during the calendar year 1961 in accordance with S.A.B.S. specifications. F.T. 12572.

* Purchase of used oils from Government Institutions during the period 1st January, 1961, to 30th September, 1961. F.T. No. 45026.

* Re-refining of used oil for the Union Government during the period 1st January, 1961, to 30th September, 1961. F.T. No. 45027.

Tenders due 11 a.m., 3rd October, 1960.

Supply of electric cable (underwater) to the S.A. Naval Stores, Wingfield, C.P. F.T. No. 30488.

Supply of self loading scrapers to the Department of Bantu Administration and Development, Pietersburg. F.T. No. 37703.

Tenders due 11 a.m., 5th October, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

*Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291
(Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.*

Dienste:

Lewering van tafels, verchromde pypstaal, aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. F.T. No. 554.

Verkoop van ou buitebande deur die Departement van Vervoer, Goewermentsgarage, Durban. F.T. No. 555.

Lewering van tou aan die Suid-Afrikaanse Vloot, Simonstad. F.T. No. 556.

Verkoop van vleis deur die Departement van Landbou, Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. F.T. No. 557.

Lewering van los saagtande en houers aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 35367.

- * Verkoop van gebruikte ondiensbare en/of verouderde X-straal- en fotografiese plate, films, ens., deur Staatsdepartemente gedurende die tydperk 1 November 1959 tot 31 Oktober 1960. F.T. No. 558.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 6 Oktober 1960.

Lewering van chemikalieë aan skole en kolleges gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 5387.

- * Lewering van geriffelde kartondose aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 2564.

- * Lewering van sportuitrusting aan die Departement van Verdediging, Pretoria, vir lewering aan Kaapstad. F.T. No. 2565.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 7 Oktober 1960.

Lewering van wetenskaplike apparaat aan skole en kolleges gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 5388.

Lewering van motorbybehore gedurende die kalenderjaar 1961. F.T. No. 37700.

- * Lewering van bederfbare eetware afgelewer aan die magasyn van die inrigtings in ondergenoemde gebiede in die Kaapprovinsie gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961:—

Adelaide. F.T. No. 10861.

Butterworth. F.T. No. 10862.

Cradock. F.T. No. 10863.

Fort Beaufort. F.T. No. 10864.

George. F.T. No. 10865.

Grahamstad. F.T. No. 10866.

Jan Kempdorp. F.T. No. 10867.

Kimberley. F.T. No. 10868.

- * Lewering van olie aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 45028.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 12 Oktober 1960.

Lewering van houtwerkbandsaag en tapgatmasjien en wielspringtoestel aan die Tegniese Kollege, Pietermaritzburg. F.T. No. 34051.

Lewering van tablette en medisyne aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. F.T. No. 7630.

- * Lewering van bederfbare eetware afgelewer aan die magasyn van die inrigtings in ondergenoemde gebiede in die Kaapprovinsie gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961:—

King William's Town. F.T. No. 10869.

Knysna. F.T. No. 10870.

Lady Frere. F.T. No. 10871.

Lovedale. F.T. No. 10872.

Middelburg, Kaapprovinsie. F.T. No. 10873.

Mjanyana. F.T. No. 10874.

Nelspoort. F.T. No. 10875.

Oos-Londen. F.T. No. 10876.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 14 Oktober 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of tables, chromium-plated tubular steel, to the Department of Education, Arts and Science. F.T. No. 554.

Sale of used tyres by the Department of Transport, Government Garage, Durban. F.T. No. 555.

Supply of rope to the South African Navy, Simonstown. F.T. No. 556.

Sale of meat by the Department of Agriculture, Division of Veterinary Services, Onderstepoort. F.T. No. 557.

Supply of inserted saw teeth and holders to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 35367.

- * Sale of used obsolete and/or unserviceable X-ray and photographic films, plates, etc., by Government Departments during the period 1st November, 1959, to 31st October, 1960. F.T. No. 558.

Tenders due 11 a.m., 6th October, 1960.

Supply of chemicals to schools and colleges during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 5387.

- * Supply of corrugated cardboard boxes to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 2564.

- * Supply of sports equipment to the Department of Defence, Pretoria, for delivery to Cape Town. F.T. No. 2565.

Tenders due 11 a.m., 7th October, 1960.

Supply of scientific apparatus to schools and colleges during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 5388.

Supply of motor accessories during the calendar year, 1961. F.T. No. 37700.

- * Supply of perishable provisions delivered into the stores of the institutions in the undermentioned areas in the Cape Province during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961:—

Adelaide. F.T. No. 10861.

Butterworth. F.T. No. 10862.

Cradock. F.T. No. 10863.

Fort Beaufort. F.T. No. 10864.

George. F.T. No. 10865.

Grahamstown. F.T. No. 10866.

Jan Kempdorp. F.T. No. 10867.

Kimberley. F.T. No. 10868.

- * Supply of oil to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 45028.

Tenders due 11 a.m., 12th October, 1960.

Supply of woodmaking bandsaw and morticing machine and wheel alignment tool to the Technical College, Pietermaritzburg. F.T. No. 34051.

Supply of tablets and medicine to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. F.T. No. 7630.

- * Supply of perishable provisions delivered into the stores of the institutions in the undermentioned areas in the Cape Province during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961:—

King William's Town. F.T. No. 10869.

Knysna. F.T. No. 10870.

Lady Frere. F.T. No. 10871.

Lovedale. F.T. No. 10872.

Middelburg, Cape Province. F.T. No. 10873.

Mjanyana. F.T. No. 10874.

Nelspoort. F.T. No. 10875.

East London. F.T. No. 10876.

Tenders due 11 a.m., 14th October, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291
(Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van saaglemme aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 34060.

- * Lewering van bederfbare eetware afgelewer aan die magasyn van die inrigtings in ondergenoemde gebiede in die Kaapprovinsie gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961:—

Oudtshoorn. F.T. No. 10877.

Port Alfred. F.T. No. 10878.

Port Elizabeth. F.T. No. 10879.

Queenstown. F.T. No. 10880.

Uitenhage. F.T. No. 10881.

Umtata. F.T. No. 10882.

Vryburg. F.T. No. 10883.

Oos-Kaaplandse Tronke. F.T. No. 10884.

Kokstad. F.T. No. 10886.

- * Lewering van bederfbare eetware, afgelewer aan die magasyn van die Fort Hare-universiteitskollege gedurende die tydperk 1 Januarie 1961 tot 31 Desember 1961. F.T. No. 10887.

- * Lewering van 'n trekker en bybehorende plaasgereedskap aan die Armoedsvlaktelandbounavorsingstasie, Vryburg. F.T. No. 35376.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 17 Oktober 1960.

- * Lewering van silindernaboormasjiene aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37705.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 Oktober 1960.

Lewering van spilprofileermasjiens en puntsweismasjiens aan die Departement van Arbeid, aan verskeie Beskutte Arbeidsfabrieke. F.T. No. 34061.

- * Lewering van laboratoriumapparaat aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste, Afdeling Skeikundige Diens, Pretoria. F.T. No. 5389.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 21 Oktober 1960.

- * Lewering van tapsnymasjiens aan die Departement van Gevangenis, Pollsmoortronk. F.T. No. 34062.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 Oktober 1960.

- * Lewering van sleepskeene vir die parkeer van vliegtuie aan die Krygsproduksiekantoor. F.T. No. 37704.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 9 November 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Vervaardiging en lewering van stropbinders. Tender No. S.D./G.P.-S. 371.

Lewering van balpuntpenne wat na gebruik weggegooi word. Tender No. S.D./G.P.-S. 372.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 15 September 1960.

Druk en lewering van bewysboekies vir Naturellemans. Tender No. S.D./G.P.-S. 373.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 19 September 1960.

Lewering van papier. Tender No. S.D./G.P.-P. 92.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 September 1960.

Lewering van Telefoonadresboekpapier. Tender No. S.D./G.P.-P. 93.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 5 Oktober 1960.

Lewering van drukkersmasjinerie. Tender No. S.D./G.P.-W. 62.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 24 Oktober 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of saw blades to the Department of Forestry. F.T. No. 34060.

- * Supply of perishable provisions delivered into the stores of the institutions in the undermentioned areas in the Cape Province during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961:—

Oudtshoorn. F.T. No. 10877.

Port Alfred. F.T. No. 10878.

Port Elizabeth. F.T. No. 10879.

Queenstown. F.T. No. 10880.

Uitenhage. F.T. No. 10881.

Umtata. F.T. No. 10882.

Vryburg. F.T. No. 10883.

Eastern Cape Gaols. F.T. No. 10884.

Kokstad. F.T. No. 10886.

- * Supply of perishable provisions, delivered into the stores of the Fort Hare University College, during the period 1st January, 1961, to 31st December, 1961. F.T. No. 10887.

- * Supply of a tractor and agricultural implements to match, to the Armoedsvlakte Agricultural Research Station, Vryburg. F.T. No. 35376.

Tenders due 11 a.m., 17th October, 1960.

- * Supply of cylinder reboring machines to the Department of Defence. F.T. No. 37705.

Tenders due 11 a.m., 19th October, 1960.

Supply of spindle moulding machine and spot welder to the Department of Labour at various Sheltered Employment factories. F.T. No. 34061.

- * Supply of laboratory apparatus to the Department of Agricultural Technical Services, Division of Chemical Services, Pretoria. F.T. No. 5389.

Tenders due 11 a.m., 21st October, 1960.

- * Supply of tenoning machine to the Department of Prisons, Pollsmoor Gaol. F.T. No. 34062.

Tenders due 11 a.m., 28th October, 1960.

- * Supply of aircraft parking skates to the Defence Production Office. F.T. No. 37704.

Tenders due 11 a.m., 9th November, 1960.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Manufacture and supply of thong binders. Tender No. S.D./G.P.-S. 371.

Supply of discardable ballpoint pens. Tender No. S.D./G.P.-S. 372.

Tenders due 11 a.m., 15th September, 1960.

Printing and supply of reference books for Native men. Tender No. S.D./G.P.-S. 373.

Tenders due 11 a.m., 19th September, 1960.

Supply of paper. Tender No. S.D./G.P.-P. 92.

Tenders due 11 a.m., 23rd September, 1960.

Supply of Telephone Directory paper. Tender No. S.D./G.P.-P. 93.

Tenders due 11 a.m., 5th October, 1960.

Supply of printers' machinery. Tender No. S.D./G.P.-W. 62.

Tenders due 11 a.m., 24th October, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:**Transvaal.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 537, Bloemfontein (Telefoon No. 2578).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoor-raadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is verkry.

Dienste:

Lewering van draagbare miniatuuroscilloskope. Poskantoor-tender No. 2564.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 22 September 1960.

Lewering van brandblustoestelle. Poskantoor-tender No. 2565.

Lewering van vlak- en dikteskaafmasjien. Poskantoor-tender No. 2566.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 29 September 1960.

* Lewering van ekstra magnetoklokkies. Poskantoor-tender No. 2567.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 6 Oktober 1960.

* Lewering van muntbustelefoonstels vir oproepkantore. Poskantoor-tender No. 2568.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 Oktober 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer A630, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 38).

Dienste:

Lewering van elektriese ondergrondse kabel, deur die Departement van Publieke Werke, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1622.

Lewering van twaalf 8-voet-warmkabinette deur die Departement van Publieke Werke vir die Stoffbergse Tronkplaas aangevra. Tender No. D.P.W. S.1621.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 15 September 1960.

Lewering van slegs drie diepput-turbinepompe en lugverkoelde dieselenjins, deur die Departement van Publieke Werke vir die Tower-hospitaal, Fort Beaufort, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1623.

Lewering van slegs een motoraangedrewe 36 duim-droogsentrifuge, deur die Departement van Publieke Werke, vir die Pretoriase Sentrale Tronk, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1624.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 22 September 1960.

Lewering van slegs een transformator, deur die Departement van Publieke Werke vir Acaciapark, Wingfield, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1625.

* Lewering van ondergrondse kabel en transformators deur die Departement van Publieke Werke vir die Verdedigingshoofkwartier en Voortrekkerhoogte, Pretoria, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1626.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 29 September 1960.

Tender forms obtainable from:**Transvaal.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 537, Bloemfontein (Telephone No. 2578).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of miniature portable oscilloscopes. Post Office Tender No. 2564.

Tenders due 11 a.m., 22nd September, 1960.

Supply of fire extinguishers. Post Office Tender No. 2565.

Supply of surface planing and thicknessing machine. Post Office Tender No. 2566.

Tenders due 11 a.m., 29th September, 1960.

* Supply of magneto extension bells. Post Office Tender No. 2567.

Tenders due 11 a.m., 6th October, 1960.

* Supply of call office coin box telephone sets. Post Office Tender No. 2568.

Tenders due 11 a.m., 20th October, 1960.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room A630, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 38, Pretoria).

Services:

Supply of electric underground cable required by the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1622.

Supply of twelve only, 8 ft. hot closets required by the Public Works Department for the Stoffberg Prison Farm. Tender No. P.W.D. S.1621.

Tenders due 11 a.m., 15th September, 1960.

Supply of three only deep-well turbine pumps and air-cooled diesel engines, required by the Public Works Department for the Fort Beaufort Tower Hospital. Tender No. P.W.D. S.1623.

Supply of one only 36-inch motor-driven hydro-extractor, required by the Public Works Department for the Central Prison, Pretoria. Tender No. P.W.D. S.1624.

Tenders due 11 a.m., 22nd September, 1960.

Supply of one only transformer, required by the Public Works Department for Acacia Park, Wingfield. Tender No. P.W.D. S.1625.

* Supply of underground cable and transformers required by the Public Works Department for the Defence Headquarters and Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. D.P.W. S.1626.

Tenders due 11 a.m., 29th September, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Boor na water vir permanente padkamp, Laughing Waters, distrik Barberton. Waterwesetender No. W.88-1960/61.

Boor na water vir voorgestelde posmeesterswoning, distrik Lady Frere. Waterwesetender No. W.89-1960/61.

Boor na water vir nuwe polisiestatie, Bray, distrik Mafeking. Waterwesetender No. W.90-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 15 September 1960.

Boor na water vir Towoomba-landbounavorsingstasie, distrik Warmbad. Waterwesetender No. W.93-1960/61.

Boor na water vir Elsenburg-landboukollege en Mariendalproefplaas, distrik Stellenbosch. Waterwesetender No. W.94-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 22 September 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, Sentrale Goewermmentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Die aanbring van 'n elektriese installasie vir die nuwe kwartiere van die Staande Mag te Tempe, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. 954.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 15 September 1960.

Lewering, aflewering en oprigting van elektriese installasies vir die vervanging van 17 hout-en-sinkwoning (derde gedeelte) te Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. D.P.W. 966.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 22 September 1960.

Installasie van 'n goederehysbak vir die D.P.W.-magasyn, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 965.

Lewering, aflewering en oprigting van 'n sentrale verwarmingsinstallasie by die vergroting van die telefoonsentralegebou te Bethlehem. Tender No. D.P.W. 964.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 29 September 1960.

* Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie vir die Nuwe Outomatiese Telefonsentrale te Sunnyside, Pretoria. Tender No. D.P.W. 969.

* Lewering, aflewering en oprigting van venstertipe lugversorgingseenhede vir verskeie draag- en herhaaltasies in die Bloemfonteinse D.P.W.-distrik. Tender No. D.P.W. 970.

* Lewering, aflewering en oprigting van venstertipe eenhede vir verskeie draag- en herhaaltasies in die Kaapstadse D.P.W.-distrik. Tender No. D.P.W. 971.

* Lewering, aflewering en oprigting van venstertipe lugversorgingseenhede vir verskeie draag- en herhaaltasies in die Johannesburgse D.P.W.-distrik. Tender No. D.P.W. 972.

* Lewering, aflewering en oprigting van venstertipe lugversorgingseenhede vir verskeie draag- en herhaaltasies in die Pietermaritzburgse D.P.W.-distrik. Tender No. D.P.W. 973.

* Lewering, aflewering en oprigting van venstertipe lugversorgingseenhede vir verskeie draag- en herhaaltasies in die Port Elizabethse D.P.W.-distrik. Tender No. D.P.W. 974.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 6 Oktober 1960.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 2-4811), Department of Water Affairs, Patterson Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Boring for water for permanent road camp, Laughing Waters, Barberton District. Water Affairs Tender No. W.88-1960/61.

Boring for water for proposed postmaster's residence, Lady Frere District. Water Affairs Tender No. W.89-1960/61.

Boring for water for new Police Station, Bray, Mafeking District. Water Affairs Tender No. W.90-1960/61.

Tenders due 11 a.m., 15th September, 1960.

Boring for water for Towoomba Agricultural Research Station, Warmbad District. Water Affairs Tender No. W.93-1960/61.

Boring for water for Elsenburg Agricultural College and Mariendal Experimental Farm, Stellenbosch District. Water Affairs Tender No. W.94-1960/61.

Tenders due 11 a.m., 22nd September, 1960.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 45, Pretoria).

Services:

Installation of an electrical installation at the new Married Quarters for the Permanent Force Personnel at Tempe, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. 954.

Tenders due 11 a.m., 15th September, 1960.

Supply, delivery and erection of an electrical installation for the replacement of 17 wood-and-iron houses (3rd portion) at Voortrekkerhoogte, Pretoria. Tender No. P.W.D. 966.

Tenders due 11 a.m., 22nd September, 1960.

Installation of one goods lift for the P.W.D. Stores, Cape Town. Tender No. P.W.D. 965.

Supply, delivery and erection of a central-heating installation at the enlargement of the Telephone Exchange Building, Bethlehem. Tender No. P.W.D. 964.

Tenders due 11 a.m., 29th September, 1960.

* Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant for the new Automatic Telephone Exchange at Sunnyside, Pretoria. Tender No. P.W.D. 969.

* Supply, delivery and erection of window type air conditioning units for various carrier repeater stations in the Bloemfontein P.W.D. District. Tender No. P.W.D. 970.

* Supply, delivery and erection of window type air conditioning units for various carrier repeater stations in the Cape Town P.W.D. District. Tender No. P.W.D. 971.

* Supply, delivery and erection of window type air conditioning units for various carrier repeater stations in Johannesburg P.W.D. District. Tender No. P.W.D. 972.

* Supply, delivery and erection of window type air conditioning units for various carrier repeater stations in Pietermaritzburg P.W.D. District. Tender No. P.W.D. 973.

* Supply, delivery and erection of window type air conditioning units for the various carrier repeater stations in the Port Elizabeth P.W.D. District. Tender No. P.W.D. 974.

Tenders due 11 a.m., 6th October, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Kamer 129, Pattersongebou, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Lewering en aflewering van ses-en-twintig T.E.F.C.-motore van 380 volt. Waterwesetender No. W.78-1960/61.

Lewering en aflewering van 25 woonwaens. Waterwesetender No. W.41-1960/61.

Lewering en aflewering van 10 sproeiwaens. Waterwesetender No. W.62-1960/61.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van staalpype met plastiekwering en toebehore, boue en pakkings. Waterwesetender No. W.71-1960/61.

Lewering en aflewering van tien gekombineerde handstatorskakelaars en rotoraansitters vir driefasesleep-ring induksiemotore van 380 volt. Waterwesetender No. W.80-1960/61.

Lewering en aflewering van bekisting. Waterwesetender No. 82-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 22 September 1960.

Lewering en aflewering van koperstrook. Waterwesetender No. W.54-1960/61.

Lewering en aflewering van trekvasse staalankerstawe van 1 duim en 1½ duim. Waterwesetender No. W.74-1960/61.

Plaaslike vervaardiging en aflewering van een radiale deur van weekstaal. Waterwesetender No. W.77-1960/61.

Lewering en aflewering van 3300/380-220 volttransformators. Waterwesetender No. W.83-1960/61.

* Boor na water te Sonderend-laerskool, distrik Standerton. Waterwesetender No. W.110-1960/61.

* Boor na water by die voorgestelde woning vir die posmeester, Hectorspruit, distrik Barberton. Waterwesetender No. W.111-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 29 September 1960.

* Die ontwerp, vervaardiging en aflewering van een radiaalhekhystoestel met handbediening. Waterwesetender No. W.86-1960/61.

* Die vervaardiging en aflewering van staalfienspye, gietystertoebehore, mangatdeksels, boue en pakkings. Waterwesetender No. W.87-1960/61.

* Lewering en aflewering van 30 dm.-sluiskleppe, 24 dm.-hulskleppe en 24 dm.-vleuelkleppe of draaikleppe. Waterwesetender No. W.91-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 6 Oktober 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Privaatsak 254 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:

* Lewering van draaiknippe, geelkoperhakies en -ogies, lyfbandhakies en gespes en selmatte. Formele Tender No. S.A.P. 63.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 29 September 1960.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Room 129, Patterson's Buildings, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply and delivery of twenty-six 380 volt T.E.F.C. motors. Water Affairs Tender No. W.78-1960/61.

Supply and delivery of 25 caravans. Water Affairs Tender No. W.41-1960/61.

Supply and delivery of 10 water carts. Water Affairs Tender No. W.62-1960/61.

Local manufacture and delivery of plastic lined steel pipes and special bolts and packings. Water Affairs Tender No. W.71-1960/61.

Supply and delivery of ten combined manual stator switches and rotor starters for 380 volt 3-phase slip-ring induction motors. Water Affairs Tender No. W.80-1960/61.

Supply and delivery of shuttering. Water Affairs Tender No. 82-1960/61.

Tenders due 11 a.m., 22nd September, 1960.

Supply and delivery of copper strip. Water Affairs Tender No. W.54-1960/61.

Supply and delivery of 1 in. and 1½ in. high tensile steel anchor bars. Water Affairs Tender No. W.74-1960/61.

Local manufacture and delivery of one mild steel radial gate. Water Affairs Tender No. W.77-1960/61.

Supply and delivery of 3300/380-220 volt transformers. Water Affairs Tender No. W.83-1960/61.

* Boring for water at Sonderend Primary School, District Standerton. Water Affairs Tender No. W.110-1960/61.

* Boring for water at the proposed quarters for postmaster, Hectorspruit, District Barberton. Water Affairs Tender No. W.111-1960/61.

Tenders due 11 a.m., 29th September, 1960.

* The design, manufacture and delivery of one manually operated radial gate hoist. Water Affairs Tender No. W.86-1960/61.

* The manufacture and delivery of steel flanged pipes, cast iron specials, manhole covers, bolts and packings. Water Affairs Tender No. W.87-1960/61.

* Supply and delivery of 30 in. sluice valves, 24 in. sleevevalves and 24 in. butterfly or rotary valves. Water Affairs Tender No. W.91-1960/61.

Tenders due 11 a.m., 6th October, 1960.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, Private Bag 254 (175 Jacob Maré Street), Pretoria.

Services:

* Supply of swivel catches, brass hooks and eyes, waist hooks and buckles and cell mats. Formal Tender No. S.A.P. 63.

Tenders due 11 a.m., 29th September, 1960.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

* VAKATURE.—SPOORWEGGESONDHEIDS-AMPTENAAR (BUITEPLIGTE).

Aansoeke word ingewag van persone wat oor die vereiste kwalifikasies beskik vir aanstelling as spoorweg-gesondheidsamptenaar (buitepligte) in die kantoor van die Hoofspoorweggesondheidsamptenaar, Johannesburg.

Applikante moet—

- 'n universiteitsgraad in medisyne besit en minstens ses jaar nagraadse ondervinding as 'n algemene mediese praktisyn opgedoen het;
- die Diploma in Volksgesondheid besit of onderneem om hierdie kwalifikasie te verwerf;
- onder 53 jaar (ouderdom moet verstrek word), ten volle tweetalig, Suid-Afrikaanse burgers, burgers van 'n ander Statebondslan (wat aangedui moet word), of burgers van die Republiek Ierland wees en vir minstens drie jaar in die Unie of Suidwes-Afrika gewoon het.

Besoldiging, met inbegrip van toelaes verbonde aan die pos is £2,263 per jaar vir getroude en £2,021 per jaar vir ongetroude persone.

Aansoeke met volledige besonderhede van kwalifikasies en ervaring, tesame met afskrifte van getuigskrifte moet die kantoor van die Hoofbestuurder, Kamer 124, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, voor 31 Oktober 1960 bereik.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

* VACANCY.—RAILWAY HEALTH OFFICER (FIELD WORK).

Applications are invited from suitably qualified persons for appointment as Railway Health Officer (Field Work) in the office of the Chief Railway Health Officer, Johannesburg.

Applicants must—

- possess a degree in medicine and have had at least six years post graduate experience as a general medical practitioner;
- possess a Diploma in Public Health or give an undertaking to obtain this qualification;
- be under 53 years of age (age to be stated) and fully bilingual; South African citizens, citizens of another Commonwealth country (to be specified), or citizens of the Republic of Ireland, and have resided in the Union or South West Africa for a period of at least three years.

The remuneration, inclusive of allowances, is £2,263 per annum for married and £2,021 per annum for single persons.

Applications giving full particulars of qualifications and experience, together with copies of testimonials, should reach the office of the General Manager, Room 124, Railway Headquarters, Johannesburg, before 31st October, 1960.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
9-16

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Augustus 1960.

BLOUBOEKE.

Nasionale Adviserende Raad vir Werkkolonies en Toevlugte, Agste Jaarverslag (U.G. 22-1960). Prys 5s.
Verslag van die Pneumokonioseburo, 1958/59 (U.G. 44-1960). Prys 3s.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Nasionale Rekeninge en Finansies Memorandum No. 21—Die Staatskuldkommissie as Openbare Depositonemende Instelling, 1957/58. Prys 1s. 6d.
No. 233.—Oordrag van Plattelandse Vaste Eiendom, 1959/60. Prys 2s.

LOONVASSTELLINGS.

No. 202.—Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers—Kimberley. Prys 2s. 6d.

DIVERSE.

Maandbulletin van Statistiek, Julie 1960. Prys 5s.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-Mei, 1960. Prys 5s.
Buitelandse Handelstatistiek, Volume 2—Uitvoer, Suid-Afrikaanse Produkte en Ingevoerde Goedere weer Uitgevoer, 1959. Prys 34s.
„Magnetic Observatory Hermanus-Magnetic Observations, 1955-1956”. Prys 40s.
Alfabetiese Lys van Plase in die Provinsie Transvaal. Prys 34s. 3d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER,
PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during August, 1960.

BLUE BOOKS.

Eighth Annual Report of the National Work Colonies and Retreats Advisory Board, 1957 (U.G. 22/1960). Price 5s.
Report of the Pneumoconiosis Bureau, 1958/59 (U.G. 44/1960). Price 3s.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

National Accounts and Finance Memorandum No. 21—The Public Debt Commission as Public Deposit-Receiving Institution, 1957/58. Price 1s. 6d.
No. 233.—Transfer of Rural Immovable Property, 1959/60. Price 2s.

WAGE DETERMINATIONS.

No. 202.—Private Hotels, Boarding Houses, Flats and Rooms—Kimberley. Price 2s. 6d.

MISCELLANEOUS.

Monthly Bulletin of Statistics, July, 1960. Price 5s.
Monthly Abstracts of Trade Statistics, January-May, 1960. Price 5s.
Foreign Trade Statistics, 1959, Volume 2—South African Produce and Imported Goods Re-exported. Price 34s.
Magnetic Observatory Hermanus-Magnetic Observations, 1955-1956. Price 40s.
Alphabetical List of Farms in the Transvaal. Price 34s. 3d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER,
PRETORIA AND CAPE TOWN.

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR AANNAME VAN WETLIKE ADVERTENSIES IN DIE STAATSKOERANT.

Aangesien Maandag, 10 Oktober 1960, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir aanname van wetlike advertensies soos volg wees:—

3 namiddag op Vrydag, 7 Oktober 1960, vir die uitgawe van Vrydag, 14 Oktober 1960.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATES FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES IN THE GOVERNMENT GAZETTE.

As Monday, 10th October, 1960, is a public holiday, the closing time for acceptance of legal notices will be as follows:—

3 p.m. on Friday, 7th October, 1960, for the issue of Friday, 14th October, 1960.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
26-2-9-16-23-30.

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS. Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing

AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIERS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word in lysvorm gepubliseer. Hierdie Kennisgewings moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoek om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die Staatskoerant.

Eksemplare van Staatskoerante, 6d. elk ekstra.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant” 12 middag Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant”. Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant” geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES. Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estate of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form. These notices must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the Schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the Gazette).

Copies of Gazettes, 6d. each extra.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote, Adresveranderings, Staking van Besighede.
Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

REMOVAL NOTICE.

PERTH FURNISHERS (PTY.), LTD., trading as ECONOMIC FURNITURE STORE, of 44a Harrison Street, City, will be moving to 37 First Avenue, Wynberg, as from 1st September, 1960.

10376—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PETRUS JOHANNES SMIT, carrying on business as a fresh produce dealer and restaurant under the style of POST OFFICE CAFE, at 10 Harold Grenfell Street, Messina, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, to MARTINUS JOHANNES VAN STADEN, who will carry on the said business for his own benefit at the same address under the name of POST OFFICE CAFE, the said transaction to take effect after the expiry of a period of 31 days after the date of the last publication of this notice. Dated at Messina this 17th day of August, 1960.—Gus. L. Klaff, Attorney for the Parties, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina.

10354—26-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the gent.'s outfitters business, carried on by JEFFREYS' OUTFITTERS, at 12, High Street, Germiston, will be moved to 64-66 Knox Street, Germiston, with effect from 1st September, 1960.—L. Malan & Nic Botha, Attorneys, Mutual Building, President Street, Germiston.

10427—26-2-9

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaars, restaurant en vars produktehandelaarsbesigheid, gedryf deur PIETER JOHANNES LODEWYK VENTER, onder die handelsnaam van SPRINGBOK KAFEE, te Lot No. 239, Hoofweg, Leslie, Distrik Bethal, verskuif word na Lot No. 221, William Road, Leslie, vanaf 1 September 1960.—O. J. Els, Prokureur vir Applikant, Posbus 3, Leslie.

10471—26-2-9

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that the name of the business carried on by DAIRY BARS (PROPRIETARY), LIMITED, under the name or style of DAIRY DEN, at 180 Glynn Street, Colbyn, Pretoria, will be changed to ESKIMO DEN, with effect from the 1st September, 1960.

10635—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by LAI HING and LAI CHUN, under the style of LAI HING AND COMPANY, at 36 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, has, with effect from the 22nd August, 1960, been removed to corner of Fox and Wolhuter Streets, Ferreirastown, Johannesburg, and with effect from the latter date STEVEN TEDDY LAI and GEORGE PHILIP LAI have been admitted as additional partners in the said business.—Alec Oshry, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

10682—2-9-16

NOTICE.

The business carried on under the style of THE MUSIC BOX, situated at 229 Esselen Street, Sunnyside, has been abandoned with effect from 29th August, 1960.

10681—2-9-16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SLAGTERS AGENTE EN VELLE KOPERS (EIENDOMS), BEPERK, has disposed of the business at present carried on by it at Erf No. 8, situate on Fourth and First Streets, Powerville, Vereeniging, together with all assets thereof, with effect from ten days after the final publication of this notice to BOLNICK BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Theo Rood & Co., 18 Leslie Street (P.O. Box 79), Vereeniging, 24th August, 1960.

10688—2-9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SLAGTERS MAKELAARS & DISTRI-BUELDERS VAN SUID-AFRIKA, BEPERK, has disposed of the business, at present carried on by it at Erf No. 8, situate on Fourth and First Streets, Powerville, Vereeniging, together with all assets thereof, with effect from ten days after the final publication of this notice to BOLNICK BROTHERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Theo Rood & Co., Attorneys for the Parties, P.O. Box 79, Vereeniging, 24th August, 1960.

10689—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the hairdressing business formerly carried on by QUEENIE O. MARTINSEVIC, under the style of SALON MONTE CARLO, at Times Square Buildings, 84 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been transferred to EVE NATALIE LEDEBOER, with effect from the 1st July, 1960, who will continue to trade under the same style, at First Floor, Times Square Building, 84 Von Weilligh Street, Johannesburg.—Frank Munnik, Barnard Melman & Unterhalter, Attorneys for the Parties, First Floor, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

10695—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by VAAL TOBACCO COMPANY, LIMITED, at 131 Marshall Street, Johannesburg, will be moved to 20 Pritchard Street, Johannesburg, with effect from the 1st October, 1960.

10673—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as CANTOR CORSET COMPANY (PTY.), LTD., formerly carried on at ROYAL ARCADE, Pritchard Street, Johannesburg, will, as from the 1st September, 1960, be removed to 106a Eloff Street, Johannesburg, where the said business will be carried on under the same style and name, by the same owner for her own benefit.

10825—2-9-16

REMOVAL.

In terms of sub-section (1) of Section 3 of the Registration of Business Act (Act No. 36 of 1909 of Transvaal), as amended, notice is hereby given that the restaurant and fresh produce dealer business, carried on by MRS. C. C. SAMIOTAKIS, under the style or firm of SPARTAN RESTAURANT and previously trading at 209 First Avenue, Market Square, has been moved to the corner of First Avenue and Third Street, Market Square, Erf No. 379, Church Street, as from 22nd August, 1960.—C. Mollink and Co., 639 Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.

10730—2-9-16

KENNISGEWING.

In terme van Artikel 3 (1) van Wet No. 36 van 1909, word hiermee kennis gegee dat JAN GYSBERTUS SMITH uittree uit die besigheid bekend as SMITH BROERS, op Doornbult No. 238 (voorheen No. 112), Distrik Lichtenburg, vanaf 15 Augustus 1960, en dat die oorblywende vennoot PHILIPPUS LODEWYK SMITH, in die toekoms, daardie besigheid sal dryf vir sy eie risiko en voordeel op dieselfde plek en onder dieselfde naam. Lichtenburg 26 Augustus 1960.—J. P. Conradie & Van Niekerk, Prokureurs vir die Partye, Posbus 225, Lichtenburg.

10839—2-9-16

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat PHILIPPUS LODEWYK SMITH en JAN GYSBERTUS SMITH, handelende as GERDAU SLAGHUIS, op die plaas Middelbult No. 239, Distrik Lichtenburg, gemelde besigheid sal verkoop aan BENJAMIN SMITH en FREDERICK JACOBUS VERMEULEN, op 15 Oktober 1960, vanaf welke datum die Kopers die besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam sal dryf vir hulle eie risiko en voordeel. Lichtenburg, 27 Augustus 1960.—J. P. Conradie & Van Niekerk, Prokureurs vir die Partye, Posbus 225, Lichtenburg.

10838—2-9

NOTICE OF REMOVAL.

B. PEIN & COMPANY, have moved from 106 President Street, Johannesburg, to 303 G. B. Centre, Smal Street, Johannesburg, as from 1st May, 1960.

10866—2-9-16

NOTICE.

The partnership existing between ABE LIBES and JULIUS KATZ, carrying on the business of a retail butcher, at 47 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, under the style of REGENTS PARK OLD TERMINUS BUTCHERY, has been dissolved with effect from the 1st September, 1960, by the retirement of the said JULIUS KATZ. As from the 1st September, 1960, the said ABE LIBES has taken over the said business, together with all assets thereof, and from the said date has been conducting the said business for his own account. The said LIBES has assumed liability for all debts of the partnership.

10369—2-9-16

REMOVAL NOTICE.

MAXE'S FASHIONS, 11 Bureau Lane, to 17 Polleys Arcade, 231 Pretorius Street, as from 1st July, 1960.

10632—2-9-16

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **BERNARD LAVENSKI**, trading as **NATAL FISH AND CHIPS**, at the corner of Main and Kruger Streets, City and Suburban, Johannesburg, to dispose of the said business to **STUART DOUGLAS PARKINS**, who will trade under the same name or style and at the same address, the said transaction to take effect thirty (30) days after the date of publication of this notice.—Ernest Beder & Friedland, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg. 10880—9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by **SAFETY HOUSEHOLD APPLIANCES (PTY.) LIMITED**, under the style of **SWIFT MAIL ORDER HOUSE**, at 41 Quartz Street, Joubert Park, Johannesburg, Transvaal, has been sold and will be transferred upon the expiry of the period of thirty (30) days after the final publication hereof (but with effect from the 1st day of September, 1960), to **STANLEY VICTOR**, who will carry on the said business under the style of **SWIFT MAIL ORDER HOUSE**, at 405 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg, for his sole benefit and account.—Benjamin Nathanson, Bowman & Leveson, Attorneys for the Purchaser, Third Floor, Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg. 10885—9

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat, die algemene handelaarsbesigheid, voorheen gedryf deur **JACOBUS HENDRIK LOUW**, onder die naam **PYRAMID STORES**, te Pyramid Waterval 125, Pretoria, aan **JACOBUS FREDERIK DE BEER** oorgegemaak is, wat die besigheid by dieselfde adres, onder dieselfde naam vir sy eie voordeel vanaf 31 Augustus 1960 voortsit. 10888—9

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership formerly carried on by and between **CASS GROBBELAAR** and **CHARLES S. FRANCES**, teachers of music, under the style and/or firm of **CASS GROBBELAAR'S SCHOOL OF MUSIC**, has been dissolved with effect from the 31st day of August, 1960.—J. H. Holton & Wadge, Attorneys for Charles S. Frances, Montalto, Palladium Street (P.O. Box 140), Carletonville. 10918—9-16-23

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

(In terme van Wet No. 36, Transvaal, 1909, en ingevolge Artikel 34 van die Insolvensiewet.)

Kennisgewing geskied hiermee dat die garage besigheid, bekend as **BRITS PANEELKLOPPERS**, gedryf te Pretoriaweg 8, Brits, en geregistreer in die naam van **LOUIS STEPHANUS DE WET**, verkoop is aan **NICOLAAS LOURENS SNYMAN** en **GERT CHRISTOFFEL SNYMAN**, wat van nou af die besigheid vir hulle eie voordeel by die genoemde adres sal dryf. 10919—9-16-23

NOTICE.

Take notice that **BENNIE PENN** and **WOLF PIMSTEIN** trading in co-partnership as dealers in wholesale leather goods and fancy goods under the style of **YOUNG DISTRIBUTORS**, at 332a Bree Street, Johannesburg, intend alienating their aforesaid business and all assets attaching thereto

to the company known as **YOUNG DISTRIBUTORS (PROPRIETARY) LIMITED**, with effect thirty days after the last publication of this notice.—Singer, Frack & M. J. Fluxman, Attorneys for the Parties, 506/511 Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg. 10920—9

NOTICE.

Notice is hereby given that **GROCOTT AND TAPP (PROPRIETARY) LIMITED** of 23 Simmonds Street, Johannesburg, has sold to **LOWRYS STATIONERS AND OFFICE EQUIPMENT CORPORATION (PROPRIETARY) LIMITED**, all the fixtures and fittings as contained in the premises situate at 23 Simmonds Street, Johannesburg, effective thirty (30) days from the last publication of this notice.—Goldman, Savell and Goodman, Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg. 10963—9

NOTICE.

Notice is hereby given that **HYMIE SACK**, trading as a general dealer under the name of **S.B. CASH STORE** at 21a Gerrit Maritz Avenue, Alberton, has sold the stock, fixtures and fittings of the said business to **RELIABLE AUCTIONEERING COMPANY** and that the said business will be abandoned with effect from the 30th September, 1960.—Jack Judaken, Attorney, P.O. Box 135, Alberton. 10955—9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by **AILEEN ELIZABETH SAYERS**, under the style or firm of **SAYERS LINEN KIST**, at 259 President Street, Germiston, will be transferred to 18 Library Street, Germiston, as and from the 25th day of September, 1960.—H. Davidoff and Herman, Attorneys for the Party, P.O. Box 205, Germiston. 10984—9-16

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, carried on by **LOUIS CHANDLER**, under the style or firm of **CHANDLER BROTHERS**, at Stand No. 249, Station Road, Oberholzer, will be removed as from the 1st October, 1960, to Portion A of Portion 4 of portion of the farm Elandsfontein No. 46, District Randfontein, from which address the said **LOUIS CHANDLER** will carry on the said general dealer's business under the style or firm of **O.K. STORES**, Libanon.—J. H. Holton & Wadge, Montalto, Palladium Street (P.O. Box 140), Carletonville. 10997—9

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **PHILIP SACKS**, carrying on business as a general dealer, provision dealer and cycle dealer, under the trade name and style of **HIGHWAY TRADING STORE**, situate at Main Road, Kloofsig, District Pretoria, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, as and from the close of business on the 15th day of October, 1960, to **WILFRED JOHN MIDDLETON**, in his capacity as Trustee of a Company about to be formed and to be known as **PRETORIA HIGHWAY TRADING STORE (PROPRIETARY) LIMITED**, who will thereafter carry on the said business at the same address, under the name of **PRETORIA HIGHWAY TRADING STORE (PROPRIETARY) LIMITED**, for its own

account and benefit.—P. B. Angelopulo & Company, Attorneys for the Parties, 113 Savelkoul's Buildings, Pretoria. 10996—9

NOTICE.

Notice is hereby given that **Mrs. ANGELICA RAFTOPOULOS**, carrying on business as a general dealer and supplier of fish and chips, at 153a Marshall Street, Marshalltown, Johannesburg, under the style of **MIMOSA FISH AND CHIPS**, has sold the said business to **FILIPPE RODRIGUES**, with effect thirty-one (31) days after expiration of this advertisement, who will carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit.—Daleski and Edelstein, Attorneys for the Parties, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 11015—9

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business presently registered in name of **HYMIE TUCKER**, at 47b Gendenhuis Road, Malvern East, District Germiston, where business was conducted under the style of **HARTMAN'S BUTCHERY**, has been sold to **ADRIAAN CRONJE PRETORIUS**, who will, with effect from the 12th day of August, 1960, carry on the said business for his own account, at the same address, but under the style of **F.A.R. BUTCHERY**.—H. L. S. Hall, Agent for the Parties, Box 3965, Johannesburg. 10977—9

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that **ELIZABETH MONYAI** carrying on business as **BLACK ROCK CAFE** at 8 Moropane Street, Saulsville, Pretoria, has moved the said business to No. 2, Stand No. 1057, Molambo Street, Saulsville, Pretoria, as from 1st August, 1960.—E. Monyai. 11020—9-16-23

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **DIREEN VINE**, carrying on business as a ladies hairdresser and general dealer, at 106 Claim Street, Hillbrow, Johannesburg, under the style of **DOREEN'S HAIR STYLISTS**, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after the expiration of the statutory period, to **LILIAN MAUD EDELSTEIN**, who will thereafter carry on the said business, at the same address, under the same style, for her own account and benefit.—Guttenberg, Burgin & Rosen, Attorneys for the Parties, Seventh Floor, Princes House, corner of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg. 11023—9

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of fish frier and general dealer, carried on by **WILLIAM JOHN WILSON** as **EDINBURGH FISH & CHIPS DELICATESSEN**, has been sold, together with the assets thereof, and will, after the expiration of the statutory period, be transferred to **GERASIMOS FATOUROS** and **DENIS ANTYPUS**, who will carry on the said business under the style of **FAMILY FISH & CHIPS**, for their sole benefit and account, with effect as between the parties from the 1st day of September, 1960. Dated at Johannesburg this 29th day of August, 1960.—Edward Gordon, Attorney for the Parties, 103-4 Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 11021—9

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business of agent and broker carried on by HYMAN FURMAN at 101 San Guilio, Park Lane, Berea, Johannesburg, has been removed to 103 San Guilio, Park Lane, Berea, Johannesburg.—Sasto & Louis, Applicant's Attorneys, 90-91 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 11026—9-16-23

KAAP.—CAPE.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat GABRIEL JACOBUS MARAIS en WILLEM STEPHANUS MARAIS hulle algemene handelaarsbesigheid deur hulle voortgesit in vennootskap onder die firma naam THE PONT STORE, geleë op die plaas Dapperfontein, Norvalspost, Distrik Colesberg, verkoop het en dat aansoek gedoen sal word aan die Afdelingsraad Colesberg, vir bekragtiging van die oordrag van die lisensie aan CHRISTINA HERMINA LOTTER (gebore FERREIRA), huisvrou van Norvalspont wat die besigheid sal voortsit vir haar eie rekening en voordeel onder dieselfde firma naam en op dieselfde adres.—Schutz & de Jager, Prokureurs vir die Partye, Posbus 3, Colesberg. 10945—9-16

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JACOBUS JOHANNES STEPHANUS CROUSE and LYDIA KOLESKY (born KEMP), trading as MARKET STREET CASH BUTCHERY, intend selling and transferring their butcher's business situate at 96 Market Street, Uitenhage, to PIETER RETIEF KOLESKY who will continue to trade under the name of MARKET STREET CASH BUTCHERY at the said address. Dated at Uitenhage, this 26th day of August, 1960.—Dolley & Wink, Attorneys for the Parties, 17 Market Street, Uitenhage. 10926—9-23

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between FRANCIS ABRAHAM KILLASSY and JOSEPH CHARLES

KILLASSY, trading in co-partnership as C. KILLASSY & SONS, at Voortrekker Square, Aberdeen, will be dissolved by the retirement therefrom of the said FRANCIS ABRAHAM KILLASSY with effect from the 15th day of October, 1960. The said JOSEPH CHARLES KILLASSY will be taking over assets and liabilities of the partnership with effect as and from the 15th day of October, 1960, from which date he will carry on the business under the same style and name and at the same address for his own account. Dated at Aberdeen, this 30th day of August, 1960.—Joseph Gruss & Van Heerden, Attorneys for the Parties, 16 Grey Street, Aberdeen, C.P. 10917—9

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ALICE GERTRUDE PAGE, trading under the name and style of R. W. J. PAGE, at Rosmead Junction, in the District of Middelburg, Cape Province, intends to alienate the said business, including the goodwill, fixtures and fittings and stock-in-trade, with effect from the 11th October, 1960, to ALWYN PETRUS VORSTER, who will carry on the said business for his sole benefit and account at the same address. Dated at Middelburg, Cape, this 31st day of August, 1960.—Minnaar & De Kock, Attorneys for the Parties, P.O. Box 19, Middelburg, C.P. 10980—9

CANCELLATION OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the sale of the business by MICK KAMINSKY, trading as ART JEWELLERY COMPANY, at 6b Kimberley Road, East London, to an intended partnership, consisting of the said KAMINSKY and ESTHER ENGELA DE WIT has been cancelled. Dated at East London this 30th day of August, 1960.—Segall & Pincus, Attorneys for the Parties, 7 Gladstone Street, East London. 10979—9

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of RICHARD REVUS CARTER to dispose of his business known

as SONTSEU ROAD TRADING COMPANY, 28 Sontseu Road, Durban.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban. 10914—9

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSAP EN VERKOOP VAN SAAK.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskapsaak, wat gedryf word onder die naam van VRYSTAAT-AFSLAERS EN MEUBILEERDERS, op Perseel No. 24, Sasolburg, deur GIDEON JOHANNES JACOBUS PIENAAR en JACOB VAN HEERDEN, welke vennootskap sake doen as algemene handelaars en vendu-afslalers, ontbind sal wees vanaf 1 Oktober 1960, vanaf welke datum SASOLBURG-BELEGINGS (EDMS.), BPK., 'n Maatskappy wat behoorlik geregistreer is met beperkte aanspreeklikheid, en welke Maatskappy bostaande vennote as enigste aandeelhouders sal hê, alle bates en laste van die voornoemde vennootskap ingevolge 'n koopkontrak sal oorneem, en die gesegde besigheid sal voortsit vir sy eie rekening onder die handelsnaam VRYSTAAT-AFSLAERS EN MEUBILEERDERS en by dieselfde adres.—J. F. de Beer, Prokureur vir die Partye, p/a De Beer & Claassen, Volkskasgebou (Posbus 77), Sasolburg. 10965—2-9

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that CARL FREDERICK MINNE and JOHANNES JACOBUS OLIVIER, trading as restaurant, fresh produce and general dealers under the name of DAGBREEK HANDELAARS, at Erf No. 107, Theunissen, are selling the said business to MAGRIETHA SUSARA LESEA DU BRUYN (born FOURIE), married to and assisted by her husband WILLIAM CHRISTIAAN DU BRUYN, of Theunissen, who will henceforth carry on the said business under the name SWEET HOME KONTANT WINKEL at the same address for her sole account and benefit.—S. P. Strydom and Naude, Attorneys for the Parties, P.O. Box 34, Theunissen. 10928—9

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS-COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given, in pursuance of the Companies Registration Regulation, No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing an association which has been formed under the name HOTTENTOTS HOLLAND UTILITY HOUSING COMPANY, to be registered with limited liability without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The principal object of the association is "to acquire by purchase, donation, lease or in any other manner immovable property (with or without buildings thereon) for the purpose of utilizing same and/or erecting thereon a home or homes for aged European persons".

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the association may bring such objection to the

notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the third publication hereof by letter, in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria.—K. Kuiper & Co., Attorneys for Applicant, P.O. Box 175, Pretoria, 17th August, 1960. 10308—26-2-9

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation, No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing an association which has been formed under the name Union Artists to be registered with limited liability without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The principal object of the association is "to promote the talents of South African artists and musicians through the medium of stage performances".

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the third publication hereof by letter, in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria. Dated at Pretoria this 29th day of August, 1960.—Friedland, Hart & Cooper, P.O. Box 1003, Pretoria. 10871—2-9-16

AFRICAN CATERERS, LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 47.

Notice is hereby given that Interim Dividend No. 47 of ten per cent (10%) has this day been declared and will be payable on or before the 5th November, 1960, to all Shareholders registered in the books of the Company as at the close of business on 24th September, 1960.

The Transfer Register of the Company will be closed from the 26th September to 1st October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—African Caterers, Limited, W. R. Sutton, Secretary, P.O. Box 1372, Johannesburg, 26th August, 1960. 10889—9

SENTRALE DIERSAADVERSKAF- FINGSKOÖPERASIE BEPERK (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee dat dit die Minister van Landbou, behaag het om Jan Abraham Crafford, 43-44 Velrahuis, Bureauaan, Pretoria, aan te stel as likwidateur van bogenemde koöperasie. Alle korrespondensie in verband met die sake van die koöperasie moet aan die likwidateur gerig word. Krediteur word versoek om hul vorderings by die likwidateur in te dien en debiteur om hul skulde te betaal binne een maand gereken vanaf die datum van hierdie kennisgewing.—J. A. Crafford, Likwidateur, Pretoria, 30 Augustus 1960.

10942—9

SCAW METALS, LIMITED. (Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 17, ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 13-2d. (thirteen point two pence) per Ordinary Share (par value 4s.) has been declared and will be payable on or about the 20th October, 1960, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 17th September, 1960.

Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Ordinary Share Transfer Books of the Company will be closed from the 19th to the 24th September, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—L. R. Bird, Secretary. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars, Ltd., 76 Main Street, Johannesburg. Registered Office: Tenth Floor, Aegis Building, Loveday Street (P.O. Box 6334), Johannesburg, 29th August, 1960.

10961—9

ELLIS FURNISHERS, LIMITED. (Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourteenth Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Registered Office, Third Floor, Franwell House, 105 President Street, Johannesburg, on Friday, 30th September, 1960, at 10 a.m. to transact the following business:—

1. To receive and consider the Balance Sheet as at 31st March, 1960, and the Profit and Loss Account for the year ended 31st March, 1960, with the Directors' and Auditors' Reports thereon.
2. To consider and decide upon the recommendation of the Directors for the payment of a Final Dividend of 5 per cent on the Ordinary Shares. Contingent upon the passing of the above Resolution, Dividend Warrants will be posted on or about the 31st October, 1960, to Shareholders registered in the books of the Company on the 21st October, 1960.
3. To elect Directors in place of Messrs. R. Hamilton and I. R. Stein, who retire in accordance with the provisions of the Articles of Association, but being eligible, offer themselves for re-election.
4. To determine the remuneration of the Auditors for the past Audit.
5. To transact any other business that may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company relating to Ordinary Shares will be closed from the 24th September, 1960, to 30th September, 1960, both days inclusive.

A Member entitled to attend and vote at this Meeting is entitled to appoint a proxy to attend, speak and if a poll is taken, to vote on his behalf. A proxy need not also be a Member. Proxy forms are available to Members on request in writing.

Note.—For the purpose of paying the proposed Final Dividend the Ordinary Share Register will be closed from the 22nd October, 1960, to the 28th October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—E. S. Godfrey, Secretary, Johannesburg, 26th August, 1960. 10958—9

SAKER'S MOTOR CORPORATION, LIMITED. (Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Annual General Meeting of Shareholders in Saker's Motor Corporation, Limited, will be held in the Auditorium, Reinsurance House, corner Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg, at 12 noon on Thursday the 29th September, 1960, for the transaction of the following business, viz.:—

- (1) To receive and consider the Accounts and Reports of the Directors and Auditors for the year ended 31st March, 1960.
- (2) To elect Directors in place of Mr. E. S. Menell and Mr. J. Mincer, who retire in terms of the Articles of Association, but, being eligible, offer themselves for re-election.
- (3) To appoint Auditors for the ensuing year and to fix the remuneration of the auditors for the past Audit.
- (4) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary Annual General Meeting.

In terms of Section 61 *quin* of the Companies Act, as amended, any Member entitled to attend and vote at the above Meeting may appoint one or more persons as a proxy, to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a Member of the Company.

Proxies must be deposited at the Office of the Transfer Secretaries, Security Registrars (Pty.), Limited, Second Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg, not later than 48 hours before the time fixed for the Meeting.

For the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the Meeting, the Share Transfer Registers of the Company, both in London and Johannesburg, will be closed from the 22nd to the 29th September, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—W. J. Schultz, Secretary. Registered Office: Saker's Corner, 34 Eloff Street, Johannesburg, 31st August, 1960. 10954—9

GOVERNMENT GOLD MINING AREAS (MODDERFONTEIN) CONSOLIDA- TED, LIMITED.

NOTICE TO MEMBERS.

REPAYMENT OF CAPITAL.

Notice is hereby given that Capital Repayment Instalment No. 6 of 6d. (sixpence) per Share has been declared payable to Members registered in the books of the Company at the close of business on 16th September, 1960, and to persons presenting to the London Secretaries at 10 and 11 Austin Friars, London, E.C.2, Coupon No. 85, detached from Share Warrants to Bearer in circulation on that date.

The repayment of Capital has been declared in the currency of the Union of South Africa and will become due on 17th September, 1960. Payment from the London Office will be made in United Kingdom currency at par provided that should there be any difference that may be regarded by the Board as material between the two currencies on 17th September, 1960, pay-

ment will be made on the basis of the equivalent United Kingdom currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Cheques will be posted on or about 20th October, 1960, from the Head Office, Johannesburg, in respect of addresses in Africa south of the equator and from the Office of the London Secretaries in respect of addresses elsewhere. Any instructions which will necessitate an alteration in the office from which payment is to be made must be received on or before 16th September, 1960.

No deductions will be made in respect of Non-Resident Shareholders' Tax or United Kingdom Income Tax.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 17th to 24th September, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per G. R. Tomlin. Head Office: Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets (P.O. Box 590), Johannesburg, 30th August, 1960. 10959—9

BARRETT'S INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 16th September to the 19th September, 1960, both days inclusive, for the purpose of determining the Ordinary Shareholders who may vote at the Fourteenth Annual General Meeting to be held in the Board Room, Tenth Floor, Corporation Building, Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg, on the 19th September, 1960, at 4 p.m. By Order of the Board.—Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per K. H. Theron. 10915—9

THE METAL BOX COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

5 PER CENT REDEEMABLE CUMULA- TIVE PREFERENCE STOCK.

Notice is hereby given that a Preference Dividend (No. 25) at the rate of 5% (five per cent) per annum for the half-year ended 1st October, 1960, will be paid to the Holders of the 5 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Stock registered in the books of the Company as at the close of business on Friday, 23rd September, 1960.

The Dividend is payable in the Currency of the Union of South Africa and cheques in payment thereof will be despatched on or about 1st October, 1960.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from Saturday, 24th September, 1960, to Friday, 30th September, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—E. J. Hammond, Secretary. Registered Office: 40 Fox Street, Johannesburg. 10923—9

HEPWORTHS LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 51.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 19th September to the 22nd September, 1960, both days inclusive, in connection with the payment of the above Dividend. By Order of the Board.—J. L. Brinkworth, Secretary. Registered Office: 110 Loop Street, Cape Town. Share Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 26th August, 1960. 10894—9

HUBERT DAVIES AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDENDS.
ORDINARY SHARES: DIVIDEND No. 68.
PREFERENCE SHARES: DIVIDEND No. 27.

Notice is hereby given that at a Board Meeting held on 29th August, 1960, the directors declared dividends as shown below.

These dividends have been declared payable in the currency of the Union of South Africa, but dividends payable to shareholders registered in the London registers of the Company will be paid in British currency at par, provided that should there be any difference that may be regarded by the Board as material in the exchange value of the South African and British currencies on the 17th September, 1960, in respect of the dividend on the Ordinary shares, and the 15th October, 1960, in respect of the dividend on the Preference shares, the respective dividends will be paid at the rate of exchange then ruling.

Dividend cheques will be posted from the Head Office of the Company to shareholders registered in the Johannesburg registers, and from the London Office to shareholders registered in the London registers.

Dividend cheques despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% (per cent) of so much of the dividend as has been earned in the Union of South Africa is imposed on dividends payable to (a) persons, other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union; (b) companies not registered nor carrying on business in the Union. This tax will be deducted from dividends payable to shareholders whose addresses in the share registers are outside the Union.

	Dividend No.	Payable to Shareholders registered at the close of business on	Rate of Dividend.		Date Payable (on or about).	Registers close (both days inclusive).
			%	s. d.		
Ordinary Shares—Interim.....	68	16/9/60	7½%	9d. per 10s. share	30/9/60	17/9–30/9/60
Preference Shares—Half-yearly....	27	14/10/60	5% p.a. for the half-year	6d. per £1 share	31/10/60	15–31/10/60

Your directors are pleased to be able to report that in Southern Africa our trading results for the first half year showed a modest improvement compared with the results for the same period of last year. Accordingly your directors feel justified in declaring an interim dividend of 9d. per share which is at the same rate as last year.

It is difficult to measure the possible consequences on our immediate future trading of rapidly changing political and economic conditions and your directors therefore do not propose in this statement to anticipate what level of profit we are likely to reach for the whole of the financial year.

Head Office: Hudaco House, 7 Rissik Street, Johannesburg.

London Office: 581/599 Salisbury House, London Wall, London E.C. 2, England.

By Order of the Board,

T. MITCHELL, Secretary,

29th August, 1960.

10960—9

VANDERBIJL-INGENIEURSWERK-
KORPORASIE, BEPERK.

(Met Regspersoonlikheid in die Unie van Suid-Afrika.)

DIVIDENDVERKLARING EN KENNIS-
GEWING AAN AANDEELHOUERS.

Gewone aandeel.—Kennisgewing geskied hiermee dat 'n gewone Dividend, synde Dividend No. 2 van 5 persent vir die jaar geëindig 30 Junie 1960 verklaar is, betaalbaar aan die houers van Gewone Aandeel, geregistreer in die boeke van die Korporasie by afsluiting van sake op 23 September 1960.

Voorkeuraandeel.—Kennisgewing geskied ook hiermee dat Voorkeurdividend No. 11 van 5½ persent per jaar vir die jaar geëindig 30 Junie 1960 verklaar is, betaalbaar aan die houers van 5½ Persent Kumulatiewe Voorkeuraandeel geregistreer in die boeke van die Korporasie by afsluiting van sake op 23 September 1960.

Algemeen.—Die oordragboeke en lederegisters vir beide Gewone Aandeel en 5½ Persent Kumulatiewe Voorkeuraandeel sal gesluit wees vanaf 24 September 1960 tot 21 Oktober 1960, albei datums ingesluit.

Dividendbetalingsbewyse ter betaling van bogenoemde Dividende sal op of omtrent 21 Oktober 1960 gepos word.

Aandehouers word versoek om onmiddellik adresveranderings aan die Korporasie te verstrek.

Ingevolge die bepalings van die Wet op Inkomstebelasting, 1941, van die Unie van Suid-Afrika, soos gewysig, sal Aandehouersbelasting van 7½ persent van nie-inwonende Aandehouers, afgetrek word van Dividende betaalbaar aan Aandehouers van wie die adres in die lederegister as buite die Unie van Suid-Afrika aangegee word. Op Las van die Raad.—E. D. B. Rush, Namens Sekretaris, Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie, Beperk, Yskor-hoofkwartiergebou, Posbus 450, Pretoria, Transvaal, 2 September, 1960.

VANDERBIJL ENGINEERING
CORPORATION, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDENDS AND
NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Ordinary Shares.—Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 2 of 5 per cent in respect of the year ended 30th June, 1960, has been declared payable to all Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Corporation at the close of business on 23rd September, 1960.

Preference Shares.—Notice is also given that Preference Dividend No. 11 at the rate of 5½ per cent per annum for the year ended 30th June, 1960, has been declared payable to all Holders of 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Corporation at the close of business on 23rd September, 1960.

General.—The Share Transfer Books and Registers of Shareholders in respect of both the Ordinary Shares and the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares will be closed from 24th September, 1960, to 21st October, 1960, both days inclusive.

Dividend Warrants in payment of the aforementioned Dividends will be posted on or about 21st October, 1960.

Shareholders are requested to notify the Corporation immediately of any change of address.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends due to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—E. D. B. Rush, for Secretaries, South African Iron and Steel Industrial Corporation, Limited, Iscor Headquarters Building, P.O. Box 450, Pretoria, Transvaal, 2nd September, 1960.

10992—9

S.A. MINERALS CORPORATION,
LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Eighteenth Annual General Meeting of Members of S.A. Minerals Corporation, Limited, will be held in the Board Room, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 27th day of September, 1960, at 11 a.m., for the following purposes:—

- (1) To receive and consider the Balance Sheet at 30th June, 1960, and the Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1960, together with the reports of the Directors and Auditors.
- (2) To elect Directors in the place of those retiring in terms of the Articles of Association.
- (3) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
- (4) To transact any other business which, under the Articles of Association, may be transacted at an Annual General Meeting.

A form of proxy for use in respect of the above-mentioned Meeting accompanies this notice. Members who are unable to attend the Meeting and who desire to be represented thereat are asked to complete the form of proxy and return it to the Transfer Secretaries, P.O. Box 590, Johannesburg, so as to reach them not later than 11 a.m. on 24th September, 1960.

Any Member of this Corporation is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, to vote in his stead at the above-mentioned Meeting. A proxy representing a corporation

2—6526

may also vote as a proxy on a show of hands unless such proxy is a Member and is voting in his own right. A proxy need not be a Member of this Corporation.

The Share Transfer Books and the Registers of Members will be closed from 17th to 27th September, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—E. M. Collard, Secretary, Price Forbes House, Frederick and Sauer Streets, Johannesburg, 2nd September, 1960. 10962—9

AFRICAN METALS CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

SHARE AND TRANSFER REGISTERS.

The Ordinary and Cumulative Redeemable Preference Share and Transfer Registers will be closed from the 3rd to the 5th October, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—G. N. Smetherman, Assistant Administrative Manager and Secretary, Iscor House, West Street, Johannesburg, 26th August, 1960. 10907—9

KAAP.—CAPE.

I. L. BACK & CO., LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members will be closed from the 16th to the 20th day of September, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—M. N. Saidman, Secretary. Transfer Office: 403 Commerce House, 57 Shortmarket Street, Cape Town. 10975—9

WELFIT ODDY HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 10.

For purposes of the above Dividend the Members' Register of the Company will be closed from the 20th September, 1960, to the 30th September, 1960, both days inclusive.—A. G. Thomson, Secretary. 10913—9

NATAL.

THE FRAME GROUP OF INDUSTRIAL COMPANIES.

In connection with the undernoted Ordinary Dividends, the Transfer Registers of the Companies will be closed from the 17th day of September to the 19th day of September, 1960, both days inclusive:—

- (1) NATAL CANVAS RUBBER MANUFACTURERS, LTD., 858 Umgeni Road, Durban. Interim Dividend No. 39 on Ordinary Shares.
- (2) NATAL CONSOLIDATED INDUSTRIAL INVESTMENTS, LTD., 858 Umgeni Road, Durban. Interim Dividend No. 29 on Ordinary Shares.
- (3) CONSOLIDATED TEXTILE MILLS INVESTMENT CORPORATION, LTD., 36 Hime Street, Jacobs, Natal. Interim Dividend No. 17 on Ordinary Shares.

By Order of the Boards.—P. Rubenstein, Durban, 30th August, 1960. 10891—9

EDDELS HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 7½ per cent (equivalent to 4½d. per Share) has been declared payable to all Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 30th day of September, 1960.

The Dividend is payable in the currency of the Union of South Africa, and cheques in payment will be posted to Shareholders on or about the 15th November, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders (whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa) and to Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Transfer Register and Register of Members in respect of the Ordinary Shares of the Company will be closed from the 1st day of October to the 15th day of October, 1960, both dates inclusive. By Order of the Board.—A. J. McLachlan, F.C.I.S., A.C.W.A., Secretary. London Transfer Office: Leadenhall Secretariat, Limited, 18 St. Swithin's Lane, London E.C. 4. Registered Offices and Transfer Office: 440 Victoria Road, Pietermaritzburg, 18th August, 1960. 11017—9

VERLORE DOKUMENTE.—LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 23503/1951, dated the 22nd September, 1951, in favour of John Herbert Scott Barrow (born on the 1st November, 1925), and Basil Desmond Sterley (born on the 9th November, 1925), in undivided half shares, in respect of certain portion marked Holding No. 91, situate on Road No. 15 on Portion known as Modder East Orchards, of the farm Olifantsfontein No. 20, District Springs, measuring 4 morgen 435 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 9th September, 1960.—Louis Sachs, Baskin, Scholtz & Cohen, Applicants' Attorneys, Alliance Buildings, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg. 10965—9

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for (a) a certified copy of Deed of Transfer No. 9399/1955, dated 14th April, 1955, passed by Garth Gayland Richardson, in favour of Francisco Fernandes Pedro, in respect of certain Holding No. 15, situate on Meadow and Croft Roads, Garthdale Agricultural Holdings, District Vereeniging, measuring 2·8000 morgen; (b) a certified copy of Deed of Transfer No. 5425/52, dated 10th March, 1952, passed by Garth Gayland Richardson, in favour of Francisco Fernandes Pedro, in respect of certain Holding No. 16, situate on Heidelberg and Meadow Roads, Garthdale Agricultural Holdings, District Vereeniging, measuring 2·8000 morgen.

All persons having objection to the issue of such certified copies are requested to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 29th day of August, 1960.—H. S. Marks, Applicant's Attorney, 108 Bank Chambers, corner of Main and Bettye Streets, Jeppe, Johannesburg. 10964—9

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. F. 6372/1956, dated 18th July, 1956, passed by Salom Properties (Proprietary), Limited, for the sum of £10,000, in favour of Bristol Industrial Corporation, Limited, hypothecating certain freehold Lot No. 113, situate on Sivewright Avenue, in the township of New Doornfontein, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 129 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 31st day of August, 1960.—N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Attorneys for Applicant, Sixth Floor, Reinsauer House, corner of Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg. 10935—9

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipts Nos. 134502, 136840 and 136839, in the name of Robinson Mohlopi Mahlare, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at the Offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria this 9th day of September, 1960. By Order of the Board.—C. J. Broom, Manager. 10925—9

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1341/57, dated 23rd January, 1957, in favour of Frederick Walter Soule (born on the 25th day of January, 1893), in respect of certain Portion 17 of the farm Peebles No. 83 (now No. 31, Registration Division J.U.), situate in the District of Nelspruit, measuring 90·7710 morgen.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 30th day of August, 1960.—Rooth & Wessels, Attorneys for Applicant, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria. 10890—9

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 27905/1952, gedateer 11 November 1952, gegee deur Michiel Petrus Brummelkamp, gebore op 22 Mei 1911, ten gunste van wyle Morris Sussman, gebore op 22 Julie 1887, ten aansien van—

1. sekere Erf No. 135, geleë aan Cheynestraat, Ventersdorp, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voet;
2. sekere Erf No. 166, geleë aan Cheynestraat, Ventersdorp, groot 69 vierkante roede 64 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Ventersdorp op hierdie 30ste dag van Augustus 1960.—F. A. Grobler, Gillett van Zyl, Nell & Grobler, Prokureurs vir die Applikant. 10985—9

KAAP.-CAPE.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 653, dated 23rd January, 1958, passed by John St. Clair Heddon (born on 28th September, 1924), for £400, in favour of John George Gie (born on 30th October, 1919), and Michael Coenraad Gie (born on 9 December, 1929), in equal shares, in respect of certain piece of land situate near Kraaifontein, in the Paarl Division, being Portion 2 of Lots Nos. 148 to 167, Block M, Joostenberg Vlakke, measuring 3'7313 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 23rd August, 1960.—Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Parties, 8 Darling Street, Cape Town. 10978—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying to the Registrar of Deeds at Cape Town for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

(a) Deed of Transfer No. 5339, dated 28th August, 1933, passed by Henry Hermann Klette to Johannes Augustus Daniel Tiedt in respect of the following property:—

- (1) Certain piece of redeemed quitrent land being subdivisinal Lot No. 111, situate in the Municipality and District of Umtata, Tembuland, Portion of Lot F, Norwood Homestead (now Erf No. 1060, Umtata), measuring 72 square rods 32 square feet.
- (2) Certain piece of redeemed quitrent land being subdivisinal Lot No. 112, situate as above, being portion of Lot F, Norwood Homestead (now Erf No. 1063, Umtata), measuring 72 square rods 32 square feet.
- (3) Certain piece of redeemed quitrent land being subdivisinal Lot No. 193, situate as above being Portion of Lot F, Norwood Homestead (now Erf No. 1062, Umtata), measuring 72 square rods 32 square feet.
- (4) Certain piece of redeemed quitrent land being subdivisinal Lot No. 194, situate as above, being Portion of Lot F, Norwood Homestead, measuring 72 square rods 32 square feet.

(b) Deed of Transfer No. 343, dated 20th January, 1926, passed by Jan Dirk Johannes Flocks to Johannes Augustus Daniel Tiedt in respect of the following property:—

Certain piece of redeemed quitrent land being subdivisinal Lot No. 215 (now Erf No. 1143, Umtata), situate in the Municipal Area of Umtata, District of Umtata, Tembuland, being portion of Lot F, Norwood Homestead, measuring 72 square rods 32 square feet.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice.—Meaker, Van der Spuy & Knopf, Attorneys for Applicant, York Road, Umtata. 10983—9

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n geresertifiseerde afskrif van Transportakte No. 17571, gedateer 24 Oktober 1955, gegee deur Franskraalstrand (Eiendoms), Beperk, ten gunste van Lewis Philippus Fourie (gebore op 9 Maart 1898, ten aansien van—

- (1) seker stuk afgeskatte erfpaggrond, synde Erf No. 121, Franskraal Dorp, geleë in die Afdeling Caledon, groot 6,000 vierkante voet;
- (2) seker stuk afgeskatte erfpaggrond, synde Erf No. 118, Franskraal Dorp, geleë in die Afdeling Caledon, groot 6,000 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Caledon, hierdie 31ste dag van Augustus 1960.—Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Aanvrager. 10970—9

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n geresertifiseerde afskrif van Transportakte No. 1389, gedateer 4 Maart 1931, gepasseer deur die Boedels van wyle Ockert Petrus Fourie en voor-oorlede eggenote Johanna Hendrina Fourie, gebore Barnard, ten gunste van Arend Johannes Fourie, ten aansien van een-derde aandeel in seker stuk erfpaggrond, geleë in die Afdeling van Oudtshoorn, synde die onderverdeling gemerk No. 28 van die plaas genoem Armoed, 'n belasbare gebied in die Kamasiasie Besproeiingsdistrik, groot 8 morg 404 vierkante roede 23 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik te doen by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 31ste dag van Augustus 1960.—Jan S. de Villiers en Seun, Prokureurs vir Applikant, Sanlam-gebou, Waalstraat 28, Kaapstad. 10969—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 567, dated 26th January, 1939, passed by Izaak Charl Verster and Willifred Wieber Keulder, in their capacities as mayor and town clerk respectively, and as such representing the Council of the Municipality of Beaufort West, in favour of Pieter Johannes Swanepoel, born on 27th November, 1881, in respect of—

- (1) certain piece of freehold land, situate in the Municipality and Division of Beaufort West, being No. 39 of the Reservoir Erven, forming part of the land granted to the commissioners of the Municipality of Beaufort West (the predecessors of the present Council) of 29th November, 1873 (Beaufort West freeholds, Vol. 2, No. 43), measuring 401 square rods 126 square feet;
- (2) certain piece of freehold land, situate as above, being No. 42 of the Reservoir Erven, forming part of the land granted to the commissioners of the Municipality of Beaufort West (the predecessors of the present Council), on 29th November, 1873 (Beaufort West freeholds, Vol. 2, No. 43), measuring 278 square rods 108 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Beaufort West this 29th day of August, 1960.—Gird & Kannenberg, Attorneys for Applicant, 75 Donkin Street, Beaufort West. 10916—9

DIE A. M. TRUST.

(Geregistreerde Deposito-nemende Instelling.)

VERLORE VASTE DEPOSITOBEWYS.

Kennisgewing geskied hiermee dat sekere Vaste Depositobewys No. 59/435 vir driehonderd vyf-en-sewentig pond (£375), gedateer 30 Oktober 1958, uitgereik deur die African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Malmesbury, op die naam van mevrou B. H. C. Roux verlore is, en aansoek is gedoen om die uitreiking van 'n afskrif daarvan ten gunste van mevrou B. H. C. Roux.

Tensy geldige beswaar ingedien word by die Hoofbestuurder en Sekretaris, Posbus 27, Malmesbury, binne ses weke vanaf datum van publikasie hiervan, sal 'n duplikaatbewys vir die bogenoemde Vaste Deposito uitgereik word.—C. L. Neethling, Hoofbestuurder en Sekretaris, Malmesbury, 31 Augustus 1960. 10973—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14363, dated 29th July, 1947, passed by Eileen Laburn (born Ayerst), married out of community of property to William Grieve Laburn, in her capacity as the Executrix Testamentary in the Estate of the late Frances Ann Ayerst (born Shallcross), widow, in favour of Jacobus Nicholas Oosthuysen (born on 28th February, 1914), in respect of certain redeemed quitrent land, situate in Olive Street, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Subdivision No. 2 of the remainder of Lots Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 and 12 of the divided Tees Estate, now Erf No. 1878 North End, measuring eighteen (18) square rods one hundred and eight (108) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth on this the 9th day of September, 1960.—Brown & Braude, Attorneys for Applicant, 2 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth. 10927—9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 678/1930, dated 25th October, 1930, passed by Louis Rosenbaum, in his capacity as founder director of Gonubie Park Estate, Limited, in favour of Clifford Percy Knudsen, in respect of—

- (1) certain piece of redeemed quitrent land, being Lot No. 459, situate in the Gonubie Park Township, at Gonubie River, in the Division of East London, measuring seventy (70) square rods one hundred and twenty-four decimal eight nine (124.89) square feet;
- (2) certain piece of redeemed quitrent land, being Lot No. 505, situate in the Gonubie Park Township, at Gonubie River, in the Division of East London, measuring seventy (70) square rods one hundred and twenty-four decimal eight nine (124.89) square feet. Still held under the Title Deed.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at King William's Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bizana this 29th day of August, 1960.—I. M. S. Grant, Applicant's Attorney, P.O. Box 30, Bizana. 10934—9

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. 255/1955, dated 30th March, 1955, passed by Francois Gabriel Hugo for the sum of one thousand pounds (£1,000), in favour of Eliza Sophia Victor, born Kruger, formerly Viljoen, married out of community of property to Theunis Gert Victor, in respect of certain remaining extent of Erf No. 317, situate in the Municipality of Vryburg, Division of Vryburg, measuring twenty-one thousand and eighty-four dec mal eight nine (21,084.89) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Vryburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Vryburg this 30th day of August, 1960.—Frylinck & Walker, Applicant's Attorneys, 8 De Kock Street (P.O. Box 26), Vryburg. 10924—9

NASIONALE PERS, BEPERK.
KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende Aandelesertifikaat in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is:—

Aandelesertifikaat No. A114, vir 10 (tien) Aandeel, genommer van 108316 tot en met 108325, wat die eiendom is van Boedel wyle Philippus Daniel Snyman, in lewe van Zastron, O.V.S.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 30 September 1960 by hierdie kantoor ingedien word.—J. P. Swanepoel, Sekretaris, Keeromstraat 42, Kaapstad. 10921—9

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 27188, gedateer 30 November 1948, gegee deur Frank du Plessis, ten gunste van John Charles Booysen, ten aansien van seker stuk grond, geleë te Sand Vlei, naby Muizenberg, in die stad van Kaapstad, Kaapse Afdeling, synde Lot No. 20, Blok B, Farne Landgoed, gedeelte van Deel A van Perseel No. 35, groot vyf-en-dertig (35) vierkante roede.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within 3 weeks from the last publication of this notice. Dated at Oudtshoorn on this 29th day of July, 1960.—Pocock & Bailey, Attorneys for the Executor Dative Estate late Andries Everhardus Grundling. 10887A—9

—Ben Pienaar, Van Wyk, Kempen & De Villiers, Prokureurs vir Applikant, Maynard Huis, Maynardstraat, Wynberg, K.P. 10910—9

LOST DEEDS OF PARTITION
TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following Deeds of Partition Transfer:—

- (1) No. 145, dated 8th September, 1886, passed by Paul Stephanus Fouche, Carel Frederik Hendrik Fouche, Petrus Abraham Fouche, Estate of the late Hendrik Everhardus Grundling, Andries Everhardus Grundling, Andries Johannes Grundling, Cornelis Johannes Grundling, Pieter Louis Grundling, Johan George van Greunen, Anna Jacoba van Greunen, Gideon Christoffel Lourens, Estate of the late Johannes Jacobus Schonken, John Treguno King, Philippus Jacobus Fouche, Frans Adriaan Claassen and Nicolaas Cornelis Claassen, in favour of Andries Everhardus Grundling, in respect of certain piece of land situate in the Division of George, being Lot marked GG of the farm Warmwater, measuring 43 morgen 80 square roods;
- (2) No. 146, dated 8th September, 1886, passed by the same parties as are set out in paragraph 1 above, in favour of Andries Everhardus Grundling, in respect of certain land situate as above, being Lot marked YY of the farm Warmwater, measuring 212 morgen 440 square roods;
- (3) No. 147, dated 8th September, 1886, passed by the same parties as are set out in paragraph 1 above in favour of Andries Everhardus Grundling, in respect of certain land situate as above, being Lot marked M of the farm Warmwater, measuring 95 morgen 50 square roods.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within 3 weeks from the last publication of this notice. Dated at Oudtshoorn on this 29th day of July, 1960.—Pocock & Bailey, Attorneys for the Executor Dative Estate late Andries Everhardus Grundling. 10887A—9

SOUTH AFRICAN PERMANENT
BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. B41088 for Paid-up Permanent Class A 4 Shares, in the name of Eleanor Agnes Thomson, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 8

Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 9th day of September, 1960. By Order of the Board.—H. T. Brink, Manager. 10931—9

DIE A. M. TRUST.

(Geregistreerde Deposito-nemende Instelling.)

VERLORE VASTE DEPOSITOBEWYS.

Kennisgewing geskied hiermee dat sekere Vaste Depositobewys No. 59/561 vir een-duisend pond (£1,000), gedateer 31 Oktober 1959, uitgereik deur die African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Malmesbury, op die naam van Jacobus Abraham Schellink verlore is, en aansoek is gedoen om die uitreiking van 'n afskrif daarvan ten gunste van Jacobus Abraham Schellink.

Tensy geldige beswaar ingedien word by die Hoofbestuurder en Sekretaris, Posbus 27, Malmesbury, binne ses weke vanaf datum van publikasie hiervan, sal 'n duplikaatbewys vir die bogenoemde Vaste Deposito uitgereik word.—C. L. Neethling, Hoofbestuurder en Sekretaris, Malmesbury, 31 Augustus 1960. 10974—9

NATAL.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Register relating to Mortgage Bond No. 3702/1955, dated 29th April, 1955, passed by Shepherd Hotels (Property), Limited No. U.C. 28980 for the sum of seven thousand three hundred and forty-six pounds fourteen shillings and sevenpence (£7,346. 14s. 7d.), together with a further sum of five hundred pounds (£500) for contingent payments, costs and outlays, in favour of Joseph Mackey Shepherd, born on 8th October, 1893, in respect of certain property being the remainder of Sub 415 of the farm Park Rynie No. 1666, situate in the Park Rynie Health Committee Area and in the Umzinto Regional Water Supply Area, County of Alexandra, Province of Natal, in extent three decimal seven six six eight (3.7668) acres.

All persons having objection to the cancellation of the said entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 29th day of August, 1960.—E. R. Browne, Brodie & Co., Applicant's Attorneys, United Buildings, 331 Smith Street, Durban. 10881—9

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSCVAAL.

NOTICE OF SURRENDER OF A
DEBTOR'S ESTATE.
[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court, on Tuesday, the 27th day of September, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of ELIZA LENARD VOLSCHENK, of Coronation Collieries, P.O. Box 2, Witbank, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria (and at the Office of the Magistrate, Witbank), for a period of 14 days as from the 7th day of September, 1960.—Grobler Brothers, Attorneys for Applicant, The Triangle, P.O. Box 6, Witbank, 26th August, 1960. 10886—9

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN
SUID-AFRIKA.

(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,

Pretoria,

30 Augustus 1960.

In die saak tussen SIDNEY WEINTROP, Applikant, en HARRY ABRAHAM STEINFELD, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie, uitgereik in hierdie geval op die 24ste dag van Mei 1960 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 23ste dag van Augustus 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 10998—9

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,

Pretoria,

30th August, 1960.

In the matter between SIDNEY WEINTROP, Applicant, and HARRY ABRAHAM STEINFELD, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 24th day of May, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 23rd day of August, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa. 10998—9

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 30th day of
August, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

In the matter between ASSOCIATED
NOMINEES (PROPRIETARY), LIMITED,
Applicant, and EUGENE PAUL
GEERDTS, a general dealer who
carries on business under the style of
DEL RIO CAFE at corner Bequereel
and Einstein Streets, Vanderbijlpark,
Transvaal, Respondent.

Having heard Mr. H. J. Preiss, of
Counsel, for the Applicant, and having read
the petition filed;

The Court Orders:

That the Estate of the aforesaid
EUGENE PAUL GEERDTS be, and is
hereby, placed under Provisional Sequestration
in the hands of the Master of the
Supreme Court and that a rule *nisi* do
hereby issue calling upon the Respondent
to appear and show cause, if any, to this
Court at 10 a.m. on the 13th day of
September, 1960, why a Final Order of
Sequestration should not be made against
his Estate. By Order of the Court.—D. F.
Joubert, Assistant Registrar. 10995—9

UNION OF SOUTH AFRICA.
(L.S. 178/60.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between ISCOR HOUSING
UTILITY COMPANY, Plaintiff, and
PAUL NEL, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all
interested persons in the undermentioned
property will be held before the Sheriff
of the Transvaal at his Office at Pretoria
on Monday, the 19th day of September,
1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose
of determining whether the said property
shall be sold, if so, to settle the
Conditions of Sale of such property,
namely:—

Certain Portion 1 of Lot No. 463,
situate on Twelfth Avenue, Gezina, Pretoria,
measuring 9,360 square feet. Deed of
Transfer No. 33919/58.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Palace of Justice, Pretoria, 6th September,
1960. 11003—9

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 182/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN
PERMANENT BUILDING SOCIETY,
Plaintiff, and MICHAEL JOHN
BRUMMER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all
interested persons in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his office at Pretoria on
Monday, the 19th day of September, 1960,
at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property shall
be sold, if so, to settle the Conditions of
Sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of Lot No.
86, situate in the township of Booyens,
on Chambers Street, District of Johannesburg,
measuring 34 (thirty-four)

square roods 104 (one hundred and four)
square feet. Deed of Transfer No.
2963/57.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Palace of Justice, Pretoria, 6th September,
1960. 11004—9

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 187/60.)

In the matter between THE ADMINIS-
TRATORS IN THE ESTATE OF THE
LATE HENRY HUBERT BRAM-
STONE GILLET, Plaintiff, and JOSEPH
EDWARD SCIROVSKI, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all
interested persons in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his office at Pretoria on
Monday, the 19th day of September, 1960,
at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property shall
be sold, if so, to settle the Conditions of
Sale of such property, namely:—

Certain Holding No. 84, situate on
Chattan Macgregor Roads, in Glenfer-
ness Agricultural Holdings, District
Johannesburg, measuring 2.9779 morgen.
Deed of Transfer No. 2320/1958.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Palace of Justice, Pretoria, 6th September,
1960. 11006—9

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 30th August, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Galgut.

In the matter of UNITED DOMINIONS
CORPORATION (S.A.), LIMITED,
Applicant, and WILSON'S MOTORS
(PTY.), LIMITED, having its registered
office at 320 Struben Street, Pretoria,
Respondent.

Having heard Mr. D. A. Melamet, of
Counsel, for the Applicant and having read
the rule *nisi* issued by this Court on the
16th June, 1960, and the other documents
filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue, calling
upon all persons concerned to appear and
show cause, if any, to this Court on the
27th September, 1960—

(a) why the Order of Judicial Manage-
ment of Wilson's Motors granted on
the 16th June, 1960, should not be
cancelled;

(b) why the Provisional Judicial Manager
should not be released from his office
as such;

(c) why the aforesaid Wilson's Motors
(Pty.), Limited, should not be placed
in liquidation;

(d) why the costs of the Judicial Manage-
ment inclusive of the costs of the
application made thereafter should
not be costs in the liquidation to
rank equally with the costs of the
liquidation;

(e) why the liabilities incurred by the
Judicial Manager in the conduct of
the company's affairs should not be
paid in preference to all other liabi-
lities of the company exclusive of the
costs of the Judicial Management;

(f) why the costs of this application
should not be costs in the liquida-
tion of Wilson's Motors (Pty.), Limited.

2. That this rule *nisi* be published forth-
with once in the *Government Gazette* and
in the *Pretoria News* newspaper. By Order
of the Court.—D. F. Joubert, Assistant
Registrar. (Lunnon & T.) 10929—9

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 184/60.)

In the matter between LILY SILBERBERG
and RALPH TUCH N.O., Plaintiff, and
ANDRIES PHALOANE and JOHA-
THAN PHALOANE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all
interested persons in the undermentioned
property will be held before the Sheriff of
the Transvaal at his office at Pretoria on
Monday, the 19th day of September, 1960,
at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of
determining whether the said property shall
be sold, if so, to settle the Conditions of
Sale of such property, namely:—

Certain Lot No. 323, situate on Fourth
Avenue in the township of Alexandra,
District of Johannesburg, measuring 77
(seventy-seven) square roods 112 (one
hundred and twelve) square feet. Deed of
Transfer No. 31807/1945.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal,
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Palace of Justice, Pretoria, 6th September,
1960. 11007—9

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 186/60.)

KENNISGEWING VAN VERGADERING
VAN BALJU.

In die saak tussen MARIA ELIZABETH
STEYN, Eiser, en HENDRIK LEEN-
DERT VAN SLINGELAND en
STEPHANUS JOHANNES FRANCOIS
NAUDE, Verweerders.

'n Vergadering van Verbandhouers en
ander belanghebbendes in die onderver-
melde eiendom sal in die kantoor van die
Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag,
die 19de dag van September 1960, om 9.15
vm., gehou word, met die doel om te besluit
of die gesegde eiendom verkoop moet wor-
en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop
vas te stel, nl.:—

Sekere Erf No. 689, geleë in Freed
Laan, in die Dorpsgebied Bethal Uit-
breiding, Bethal Distrik, groot 5 (vyf)
morge. Transportakte No. 7235/1957.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kan-
toor van die Balju van Transvaal, Paleis
van Justisie, Pretoria, 6 September 1960.

11005—9

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 227/59.)

In the matter between CECILIA LEVIN
Plaintiff, and CAREL HENDRIK
STEYN, Defendant.

Notice is hereby given that the Accour
and Plan of Distribution of the Proceed
of the Immoveable Property sold unde
attachment in this case will lie, for th
inspection of all parties interested, at th
Office for fourteen days from the date o
publication hereof, after which, should n
appeal be made, it will be reported to th
Court for confirmation.—U. R. Barnard
Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretori
9th September, 1960. 11008—

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, Tuesday, 30th August, 1960.

In the application of LIFFY'S HARDWARE COMPANY (PTY.), LTD., Applicant, and EAGLE SIGNS (PTY.), LIMITED, with registered Office at 131 Annan House, 86 Commisisoner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. V. Loewenthal, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 20th September, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered Office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(L. Sandler.) 10953—9

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, Tuesday, 30th August, 1960.

In the application of INDUSTRIAL DISTRIBUTORS (1946) LTD., Applicant.

Upon the motion of Mr. E. F. Tobler, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is ORDERED:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 20th day of September, 1960, at 10 a.m., why an Order shall not be granted—

(a) confirming the reduction of the capital of the Company from £3,000,000 to £750,000;

(b) approving and authorising the registration of the following Minute:—

"The capital of Industrial Distributors (1946) Ltd., is henceforth £750,000 divided into 2,500,000 Ordinary Shares of 5s. each and 500,000 Cumulative Participating Preference Shares of 5s. each reduced from £3,000,000 divided into 2,500,000 Ordinary Shares of £1 each and 500,000 5 Per Cent Cumulative Participating Preference Shares of £1 each, all of which were issued and fully paid. This reduction is effected by paying back to the holders of the said 2,500,000 Ordinary Shares and of the said 500,000 5 Per Cent Cumulative Participating Preference Shares, the sum of 15s. per Share."

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;

3. That the date chosen by the Company for the preparation of a list of Creditors annexed to the petition, namely 30th June, 1960, be the date which Creditors entitled to object are to be determined;

4. That the list of Creditors set out in Annexure H.1 to the petition be and is hereby settled as the list required by Section 47 (2) of Act No. 46 of 1926. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co.) 11022—9

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

(L.S. 113/59.)

In the matter between MAX CHAUTO-WITZ, Plaintiff, and HENDRIK BERNARDUS VERMEULEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 9th September, 1960. 11009—9

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

(L.S. 46/58.)

In the matter between ANCHOR UNDERWRITING AND FINANCIAL COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and SUNCRAFT (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 9th September, 1960. 11010—9

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, Tuesday, 30th August, 1960.

In the application of RONALD DAVID MILLER, Applicant, and MILLWEL MOTORS (PTY.), LTD., with registered office at 607 Alris Building, Rissik Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. S. Lipschitz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is ORDERED:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 20th September, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding up Order;

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and service by registered post on all known Creditors. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(L. Levy & S.) 11025—9

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, Tuesday, 30th August, 1960.

In the application of GERSHON WILLIAM LAMPERT, Applicant (in his capacity as Judicial Manager) of TYNE'S ENGINEERING WORKS (PTY.), LTD. (under Judicial Management).

Upon the motion of Mr. C. Rosenthal, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

IT IS ORDERED:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 20th day of September, 1960, at 10 a.m., why an Order shall not be granted—

(a) cancelling the Judicial Management Order granted by this Court on the 28th day of June, 1960;

(b) placing the said Company in liquidation;

(c) declaring that the costs of the Judicial Management inclusive of the costs of the application made therefor, are to rank in the liquidation equally with the costs of the liquidation;

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Sasto & Louis.) 11024—9

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

(L.S. 89/60.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JAMES HERBERT DINWOODIE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 9th September, 1960. 11011—9

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

(L.S. 168/58.)

In the matter between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and MICHAEL ALBERTUS VAN DEVENTER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 9th September, 1960. 11013—

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 273/59.)

In the matter between HARRY INGLESTONE, SAUL INGLESTONE and LOUIS CHANKLER, N.O., Plaintiff, and ANDREW LERUTLE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 9th September, 1960. 11012—9

KAAP.-CAPE.

KENNISGEWING VAN BOEDELOOR-GAWE.

Hiermee word kennis gegee dat op die 30ste dag van September 1960, om 10.30 voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word by die Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof, aansoek gedoen sal word om aanname van oorgawe van die Boedel van JOHAN ANDRIES BURGER ZANDBERG, 'n boer van Delft, Pk. Trimoa, oor Klawer, en dat die Vermoëstate in gemelde Boedel in die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad, en in die Kantoor van die Landdros te Vredendal ter insage sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 10de dag van September 1960.—J. M. de Villiers & Kruger, Prokureurs vir Applikant, Waterkantstraat (Posbus 36), Vredendal, Kaapprovinsie. 10897—9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936, that application will be made to the Port Elizabeth Circuit Local Division of the Supreme Court at Port Elizabeth, on Tuesday, the 4th day of October, 1960, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of ANTONIE CHRISTOFFEL NORTJE, formerly trading as a general dealer, under the style of PERRIDGEVALE FISHERIES, at the Perridgevale shopping centre, Port Elizabeth, and employed as a mechanic at The General Tire and Rubber Co. (S.A.), Ltd., New Brighton, Port Elizabeth; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Grahamstown, and at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen days, reckoned from the 10th day of September, 1960. Dated at Port Elizabeth, this 31st day of August, 1960.—Shear & De Waal, Attorneys for Applicant, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth. 11016—9

ONS LAND PRODUCTS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C1840).

Notice is hereby given that it is the intention of the Liquidators to apply to the Master of the Supreme Court, Cape Town, for their release.—A. H. Grinstead and H. Sender, Joint Liquidators. 10930—9

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Between PROVINCIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DOUGLAS SIDNEY HALL, Defendant.

My Plan of Distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of fourteen days from date hereof.—J. D. Däfel, Sheriff of Natal, Sheriff's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg, 9th September, 1960. 10944—9

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Durban and Coast Local Division.)

At Durban, Friday, the 26th day of August, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Caney.

In the matter between MARIKA NICOLAIDES, Applicant, and GLAROS INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company having its registered office at 714 J.B.S. Buildings, Field Street, Durban, Respondent.

Upon the motion of Mr. Alloway, Counsel for the applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

IT IS ORDERED:

1. That GLAROS INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (the Respondent Company), and all other interested persons be and they are hereby called upon to show cause, if any, before this Court, on Friday, the 16th day of September, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a provisional Order for the winding up of the aforesaid Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before the 9th day of September, 1960, once in the Government Gazette and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—L. Barry, Registrar. (A. M. Edelson.) 10986—9

O.V.S.—O.F.S.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 31/60.)

In the matter between GOLDBERG BROTHERS, Plaintiff, versus JOHANNES HENDRIK SMUTS, PHILIPPUS ROEDOLPH SMUTS and THEUNIS FREDERICK SMUTS, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the under-mentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his Office, at Bloemfontein, on the 14th day of September, 1960, at 11 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Erf No. 235, Fouriesburg, measuring 48 square roods 88 square feet, by virtue of Deed of Transfer No. 5155/57, registered on the 5th November, 1957.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the O.F.S., Supreme Court, Bloemfontein, 30th August, 1960. 10936—9

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor, Bloemfontein,
12 Augustus 1960.

In die saak tussen BAREND CHRISTIAAN VAN DEN HEEVER, Applikant, en JAN ALBERT BESTER, 'n boer van die plaas Kromkloof-Noord, Distrik Bloemfontein, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 27ste dag van Mei 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), is tersyde gesit en die Petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer die 4de dag van Augustus 1960.—Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office, Bloemfontein,
12th August, 1960.

In the matter between BAREND CHRISTIAAN VAN DEN HEEVER, Applicant, and JAN ALBERT BESTER, a farmer of the farm Kromkloof-Noord, District Bloemfontein, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 27th day of May, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the Petition discharged by Order of the said Court, dated the 4th day of August, 1960.—Master of the Supreme Court. 10883—9

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor, Bloemfontein,
17 Augustus 1960.

In die saak tussen LOUIS JACOBUS FOURIE, Applikant, en PIETER SAREL DU PREEZ, woonagtig te Plot No. 50, Shannon, Distrik Bloemfontein (No. X6905), Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in die saak verleen op die 9de dag van Desember 1959, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling), is tersyde gesit en die Petisie geweier deur Order van gesegde Hof, gedateer die 28ste dag van Julie 1960.—C. St. John Thomson, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office, Bloemfontein,
17th August, 1960.

In the matter between LOUIS JACOBUS FOURIE, Applicant, and PIETER SAREL DU PREEZ, residing at Plot No. 20, Shannon, District Bloemfontein, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 9th day of December, 1959, by the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), has been superseded, and the Petition discharged by Order of the said Court, dated the 28th day of July, 1960.—C. St. John Thomson, Master of the Supreme Court. 10884—9

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 29/60.)

In the matter between HENRY TUBACK, Plaintiff, versus ESTATE ALBERT CHRISTIAN HENS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the under-mentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his Office, at Bloemfontein, on the 14th day of September, 1960, at 11 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

The remaining extent of Erf No. 169, Kroonstad, measuring as such 18 square rods 137 square feet, by virtue of Deed of Transfer No. 482/40, registered on 28th February, 1940.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the O.F.S., Supreme Court, Bloemfontein, 30th August, 1960. 10940—9

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU. (L.S. 30/60.)

In die saak tussen MITCHELL MINING SUPPLIES, Eiser, teen BAREND VAN ZYL, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendomme sal ten Kantore van die Balju van die Oranje-Vrystaat, te Bloemfontein, op die 14de dag van September 1960, om 11-uur vm., gehou word, met die doel om te besluit of genoemde eiendomme verkoop moet word en, so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, naamlik:—

- (1) Erf No. 747, Odendaalsrus, groot 12,590 vierkante voet, kragtens Transportakte No. 5057/55, geregistreer op 9 Augustus 1955.

- (2) Erf No. 366, Odendaalsrus, groot 18,191 vierkante voet, kragtens Transportakte No. 5398/55, geregistreer op 23 Augustus 1955.

- (3) Erf No. 365, Odendaalsrus, groot 19,092 vierkante voet, kragtens Transportakte No. 5397/55, geregistreer op 23 Augustus 1955.

A. Brink, Balju, Kantoor van die Balju van die O.V.S., Hooggeregshof, Bloemfontein, 30 Augustus 1960. 10938—9

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 27/60.)

In the matter between GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus JOHANNES SCHOEMAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his Office at Bloemfontein, on the 14th day of September, 1960, at 11 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of Plot No. 7, Hartbeesfontein Small Holdings, District Bloemfontein, measuring 10 morgen, by virtue of Deed of Transfer No. 3315/49, registered on 18th July, 1949.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the O.F.S., Supreme Court, Bloemfontein, 30th August, 1960. 10939—9

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Orange Free State Provincial Division.) (L.S. 17/60.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOBA WILHELMINA DIEDERICKS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—A. Brink, Sheriff, Sheriff's Office, Bloemfontein, 30th August, 1960. 10937—9

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 26/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus JACOB VENTER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his Office at Bloemfontein, on the 14th day of September, 1960, at 11 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Erven Nos. 352, 353, 354, 355, situate in the town of Ficksburg, each one measuring 312 square rods 72 square feet, by virtue of Deed of Transfer No. 2370/1958, registered on the 30th May, 1958.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the O.F.S., Supreme Court, Bloemfontein, 30th August, 1960. 10941—9

GEREGTELIKE VERKOPE.—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Saak No. 3097/1958.
VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTCHEFSTROOM, GEHOU TE POTCHEFSTROOM.

Tussen DIE STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM, Vonnisskuldeiser, en C. H. DAUTH, Vonnisskuldenaar.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Potchefstroom, en Lasbrief tot Geregteleke Verkoop, gedateer 19 Februarie 1959, sal die ondergemelde op Donderdag, 22 September 1960, te Potchefstroom, om 10-uur vm., te die Landdroskantoor, Greylingstraat, Potchefstroom, aan die hoogste bieder geregteleke verkoop word, naamlik:—

Resterende gedeelte van Erf No. 373, Potchefstroom, groot 28,694 vierkante voet, soos gehou deur Carel Hendrik Dauth onder Akte van Transport No. 16197/55, gedateer 20 Junie 1955.

'n Woonhuis met steenmure en sinkdak.

VOORWAARDES VAN VERKOOP.

1. Die eiendom sal sonder reserwe en onderworpe aan die terme en kondisies van die Landdros-howe Wet en aan die Titel Aktes sover as dit van toepassing mag wees, aan die hoogste bieder verkoop word.

2. Voorwaardes.—Die koopprys sal betaalbaar wees, 10 persent in kontant by ondertekening van die koopbrief en die onbetaalde balans, tesame met rente daarop teen 7 persent per jaar, binne 14 dae na datum van koop gewaarborg by wyse van bank of bougenootskap waarborg.

3. Die volle Voorwaardes van Verkoop wat onmiddellik voor die verkoping deur die Geregsbode gelees sal word, sal ter insae lê in die kantoor van die Geregsbode, Potgieterstraat 73, Potchefstroom, of te mnre. A. R. Fleischack & Kie, Kerkstraat 199, Potchefstroom. 10717—2-9

SALE IN EXECUTION. (L.S. 99/60.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BAREND PETRUS ERASMUS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale with reserve of £3,000 will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 17th September, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Lot No. 98, situate on Second Avenue and Third Street in the township of Linden, City of Johannesburg, measuring 20,000 (twenty thousand) square feet. Deed of Transfer No. 25785/59.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Brick built house under iron comprising front verandah, passage, lounge, dining-room and porch, breakfast room, 3 bedrooms, bathroom and kitchen. Out-buildings: Double garage and two servant rooms.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th August, 1960. 10842—2-9

KENNISGEWING. GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK RUSTENBURG, GEHOU OP KOSTER.

Tussen KOSTER KO-OPERATIEVE LANDBOU VERG. en Andere, Eiser, en J. H. BOTHA (Snr.), Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros-hof van Koster, en Lasbrief tot Geregteleke Verkoop, gedateer die 18de dag van Julie 1960 sal die ondervermelde goedere op die 1ste dag van Oktober 1960 om 10-uur vm., op Koster, voor die Landdroskantoor aan die hoogste bieder geregteleke verkoop word naamlik:—

Sekere gedeelte van Gedeelte A van die suidelike gedeelte van die plaas Vlakfontein No. 466, Registrasie Afdeling J.P., voorheen No. 892, geleë in die Distrik Rustenburg, groot 199·8406 morg. T.A. 1387/1929, 23rd Februarie, 1929.

L. J. Rautenbach, Bode van die Hof, 30 Augustus 1960. 10946—9-16

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BRITS, GEHOU TE BRITS.

In die sake tussen DIE GESONDHEIDS-RAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE, Eiser, en M. I. DUNCAN (Saak No. 752/59); D. E. DOUGLAS (Saak No. 163/60); E. H. K. FOURIE (Saak No. 164/60); W. A. VAN WYK (Saak No. 166/60); C. E. DONNE (Saak No. 167/60), Verweerders.

Ingevolge uitspraak van die Landdros-hof van Brits en Lasbriewe tot Geregte-lik Verkoop, gedateer 22 Junie 1960, sal die ondervermelde standplase op Saterdag die 24ste September 1960, om 9-uur in die voormiddag by die Landdroskantore, Brits, aan die hoogste bieder geregte-lik verkoop word onderworpe aan die voor-waardes in die Bylae hierby uiteengesit, naamlik:—

- (a) Standplaas No. 17, geleë aan Karl-straat in die dorp Schoemansville in die Distrik Brits, groot 88 vierkante roede 59 vierkante voet.
- (b) Standplaas No. 308, geleë aan Elizabethstraat en Kuiperstraat in die dorp Schoemansville, distrik Brits, groot 103 vierkante roede 96 voerkante voet.
- (c) Standplaas No. 342, geleë aan Viviers-straat in die dorp Schoemansville, Distrik Brits, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet.
- (d) Standplaas No. 328, geleë aan Elizabethstraat in die dorp Schoemansville Uitbreiding in die Distrik Brits, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet.
- (e) Standplaas No. 311, geleë aan Stefanusstraat in die dorp Schoemansville, Distrik Brits, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voet.

Gedateer te Brits op hierdie 24ste dag van Augustus 1960.—G. Annandale, Geregsbode.

BYLAE.

BEKNOPTE VOORWAARDES VAN VERKOPING IN EKSEKUSIE.

Voorwaardes van Verkoop waar-kragtens die Bode van die Hof, Brits, in-gevolge 'n Lasbrief tot Geregte-lik Ver-koping uitgereik in die Landdros-hof vir die Distrik van Brits, die eiendomme hierbo genoem geregte-lik sal verkoop aan die hoogste bieder:—

1. Die eiendomme sal verkoop word aan die hoogste bieder sonder voor-behoud.
2. Aanbiedinge vir die koop van die eiendomme sal gemaak word in ponde en geen aanbod van minder as £5 hoef deur die Geregsbode aanvaar te word nie.
3. Die koopprys moet soos volg betaal word:—
 - (a) 25 Persent daarvan of 'n £100 watter ookal die kleinste bedrag is in kontant by ondertekening van die koop-ooreenkoms.
 - (b) Die balans of—
 - (i) binne 14 dae van datum van die ondertekening van die koop-ooreenkoms in kontant by die Eiser se Transport-besorgers; of
 - (ii) by transport van die eiendomme in die Koper se naam wat verseker moet word deur 'n bevredigende bank- of bougenootskap waarborg welke waarborg

ten gunste van die Eiser se Transportbesorgers uit-gemaak moet wees en aan hulle gelewer moet word binne 14 dae van datum van die ondertekening van die koop-ooreenkoms af.

4. Die Koper moet alle koste nodig om transport van die eiendom volgens wet in sy naam oor te dra betaal insluitende alle agterstallige eiendomsbelasting, heffings, sanitêregeelde, lisensies, uitstaande munisipale lenings, enige rente op voor-genoemde, soekgelde plus 5 persent op alle voorgemelde bedrae ver-skuldig aan die Eiser uitsluitende die koste van transport, hereregte en ander regsonkoste.

Ingeval die Vonnisskuldeiser nie die volle bedrag van die vonnisskuld met koste verhaal uit die koopprys van die eiendomme hierbo verkoop nie moet die Koper sodanige te kort sowel as enige ander bedrae betaal waarvoor hy aanspreeklik mag wees kragtens hierdie voorwaardes.

5. Die Koper is geregtig op besitname van die eiendom onmiddellik na vervulling van voorwaardes 3 en 4 hierbo en nadat die koop-ooreenkoms onderteken is en daarna word die eiendom op sy eie risiko, wins of verlies deur hom gehou en indien die eiendom bewoon word is hierdie verkoping onderhewig aan die regte, indien enige, van sodanige bewoner.
6. Die koper moet verder alle koste en bogenoemde koste van transport insluitende koste van hierdie voor-waardes van verkoping, Akteskantoor nasporings en sertifikate, kennis-gewings aan verbandhouders, here-regte en seëlregte betaal. Die beraamde bedrag van sodanige koste, tesame met die belastingen waarna in voorwaarde 4 hiervan verwys word moet binne 7 dae van datum van ondertekening van die koop-ooreen-koms af by die Eiser se Transport-besorger gedeponeer word.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATES COURT FOR THE DISTRICT OF BRITS, HELD AT BRITS.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and M. I. DUNCAN (Case No. 752/59); D. E. DOUGLAS (Case No. 163/60); E. H. K. FOURIE (Case No. 164/60); W. A. VAN WYK (Case No. 166/60); C. E. DONNE (Case No. 167/60); Defendants.

In pursuance of a judgment in the Magistrate's Court of Brits and Warrants of Execution issued on the 22nd of June, 1960, the properties listed hereunder will be sold in Execution on Saturday the 24th of September, 1960, at 9 o'clock in the forenoon in front of the Magistrate's Court, Brits, to the highest bidder subject to the conditions set out in the Schedule hereto:—

- (a) Stand No. 17, situate in Karl Street in the township of Schoemansville in the District of Brits, measuring 88 square roods 59 square feet.
- (b) Stand No. 308, situate in Elizabeth Street and Kuiper Street in the town-ship of Schoemansville, District Brits, measuring 103 square roods 96 square feet.
- (c) Stand No. 342, situate in Viviers Street in the township of Schoemansville, District Brits, measuring 104 square roods 24 square feet.

(d) Stand No. 328, situate in Elizabeth Street in the township of Schoemansville Extension, in the District of Brits, measuring 104 square roods 24 square feet.

(e) Stand No. 311, situate in Stefanus Street, in the township of Schoemansville, District of Brits, measuring 104 square roods 24 square feet.

Dated at Brits, this 24th day of August, 1960.—G. Annandale, Messenger of the Court.

SCHEDULE.

CONCISE CONDITIONS OF SALE IN EXECUTION.

Conditions of Sale upon which the Mes-senger of the Court, Brits, pursuant to a Warrant of Execution issued in the Magi-strate's Court for the District of Brits, will sell by public auction, to the highest bid-der, the properties listed above:—

- (1) The properties shall be sold to the highest bidder without reserve.
- (2) Bids for the purchase of the properties shall be made in pounds and no bids of less value than £5 need be accepted by the Messenger of the Court.
- (3) The purchase price shall be payable as follows:—
 - (a) 25 per cent or £100 whichever is the lesser in cash on the signing of the Deed of Sale; and
 - (b) the balance, either—
 - (i) deposited within 14 days from the date of the signing of the Deed of Sale in cash with the Plaintiff's con-veyancers; or
 - (ii) against transfer of the pro-perties in the Purchaser's name, to be secured by a satisfactory bank or build-ing society guarantee made in favour of the Plaintiff's conveyancers and delivered to them within the said period of 14 days.

4. The Purchaser shall pay all costs necessary to obtain transfer of the properties according to law including all arrear assessment rates, taxes, sanitary fees, licences, outstanding municipal loans, interest thereon, search fees and all costs of these proceedings plus 5 per cent on all the aforementioned amounts with the exclusion of costs of transfer, transfer duty and other legal charges.

In the event of the Judgment Creditor not receiving the full amount of the judgment and costs out of the purchase price, then the Purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and in addition to any other amounts for which he may be liable in terms hereof.

5. The Purchaser shall be entitled to take possession of the property immedi-ately on compliance with conditions 3 and 4 above and after signing of the Deed of Sale. Thereafter the property shall be possessed by him at his sole risk, profit and loss. In the event of the property being occupied then this sale shall be subject to such right, if any, as the occupier may have.
6. The Purchaser shall pay and deposit all costs of and incidental to transfer including the costs of this condition of sale, Deeds Registry searches and certificates, transfer and transfer duty and the estimated amount of such costs together with the rates referred to in condition 4 hereof, with the Plaintiff's conveyancers within 7 days from the date of signing of the Deed of Sale.

NOTICE.

SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.
In the matter between

PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff
and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the properties mentioned in the said schedule will be sold in execution on Friday the 23rd day of September, 1960, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property(ies) shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent. thereof or £100. 0s. 0d. whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.
- (3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.

WEBSTER, DUNBAR & SANER,
Attorneys for Plaintiff,
North British Buildings,
84 Commissioner Street,
P.O. Box 529,
Johannesburg.
Tel. 835-6886.

Johannesburg.
1st September, 1960.

SCHEDULE.

Case No.	Name of Defendant.	Date of Warrant of Execution and Amount.	Township.	Situation and Description of Property to be Sold.
10918/53	Johannes Lodewicus de Bruin	13/12/54 £15. 18s. 1d.	Lyndhurst.....	Vacant Stand No. 75 <i>Re</i> situate on Morkel Road; measuring 141 square rods 106.88 square feet.
10919/53	Ernest Frederick Meintjes....	13/12/54 £17. 15s. 7d.	Lyndhurst.....	Vacant Stand No. 81 <i>Re</i> situate on Morkel Road; measuring 141 square rods 88.89 square feet.
10912/53	Emma Holz.....	13/12/54 £38. 4s. 1d.	Lyndhurst.....	Vacant Stand No. 103 situate on Hares Road; measuring 404 square rods 86.65 square feet.
10910/53	James Morrison.....	13/12/54 £17. 15s. 7d.	Lyndhurst.....	Vacant Stand No. 117 Portion "A" situate on Sunnyside Road; measuring 165 square rods 82 square feet.
10909/53	Coenraad Lucas Cronje.....	13/12/54 £18. 5s. 1d.	Lyndhurst.....	Vacant Stand No. 117 <i>Re</i> situate on Sunnyside Road; measuring 175 square rods 86.64 square feet.
10905/53	Harry Ferguson Abraham...	13/12/54 £16. 7s. 7d.	Lyndhurst.....	Vacant Stand No. 132 Portion "B" situate on Lyndhurst Road; measuring 130 square rods 44 square feet.

10956—9

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 154/60.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LAMBERTUS JACOBUS MYBURGH, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Springs, on Saturday, the 17th September, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Holding No. 200, situate on Fourth Street and Sydney Road, on Portion D known as Vischkuil Agricultural Holdings Extension No. 1, of the farm Vischkuil No. 12, District of Springs, measuring 1.7842 (one decimal seven eight four two) morgen. Deed of Transfer No. 7955/44.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Land and dwelling-house.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Springs.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th August, 1960. 10845—2-9

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 144/60.)

In the matter between CLYDE HUBERT AYTON DE BEER (in his capacity as the Administrator in the Estate of the late SARAH ANN ALPORT), Plaintiff, and FRANK HODGKINSON TRUST (PTY.), LTD., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 17th September, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Holding No. 10, situate on The Straight, of Pine Slopes Agricultural Holdings, District Johannesburg, measuring 2.4962 morgen. Deed of Transfer No. 33167/1954.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Vacant.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th August, 1960.

10843—2-9

KENNISGEWING.
GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK RUSTENBURG, GEHOU TE KOSTER.

Tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY EN ANDERE, Eisers, en PETRUS JOHANNES LOMBARD, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdroshof van Koster en Lasbrief tot Geregte like Verkoop, gedateer die 28ste dag van Julie 1960, sal die ondervermelde eiendom op die 17de dag van September 1960, om 10-uur vm., voor die Landdroskantoor, te Koster, aan die hoogste bieder geregte like verkoop word, naamlik:—

Sekere Erf No. 456, geleë te Stasiestraat, Koster, Distrik Rustenburg, met huis en volle besigheidsregte.

L. J. Rautenbach, Bode van die Hof, Koster, 18 Augustus 1960. 10887—9-16

NOTICE.

SALES IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG.
In the matter between

PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff
(now known as the Village Council of Randburg)

and

THE SEVERAL DEFENDANTS NAMED IN THE SCHEDULE ATTACHED.

In pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Warrants of Execution dated as stated, the Properties mentioned in the said Schedule will be sold in execution on Friday the 23rd day of September, 1960, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property(ies) shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent thereof or £100, whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a Bank or Building Society Guarantee.
- (3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the Sale, may be inspected in his office.

WEBSTER, DUNBAR & SANER,

Attorneys for Plaintiff,

North British Buildings,

84 Commissioner Street,

P.O. Box 529,

Johannesburg.

Tel. 835/6836.

Johannesburg.

1st September, 1960.

SCHEDULE.

Case No.	Name of Defendant.	Date of Warrant of Execution and Amount.	Township.	Situation and Description of Property to be Sold.
3964/56	Sonia Bluma Berman.....	23/6/56 £17. 3s. 10d.	Bordeaux.....	Vacant Stand No. 87 situate on June Avenue and Main Street, measuring 10,125 square feet.
1262/56	Trevor Lawrence Glen- Williams	23/6/56 £16. 11s. 2d.	Bordeaux.....	Vacant Stand No. 190 situate on Darnoc Avenue; measuring 9,555 square feet.
1251/56	Henry Charles Wolhuter....	23/6/56 £16. 4s. 6d.	Bordeaux.....	Vacant Stand No. 244 situate on Jean Avenue; measuring 9,262 square feet.
3966/56	Fanny Seid.....	23/6/56 £16. 14s. 0d.	Bordeaux.....	Vacant Stand No. 400 situate on Pierre Avenue; measuring 10,000 square feet.
1291/56	Clement Rodway Chudleigh.	23/6/56 £15. 5s. 8d.	Bordeaux.....	Vacant Stand No. 590 situate on Bordeaux Drive, measuring 8,351 square feet.
3977/56	Keralla Sham, Alex John Sadie	23/6/56 £15. 8s. 7d.	Bordeaux.....	Vacant Stand No. 593 situate on Bordeaux Drive, measuring 8,245 square feet.
24256/55	William Stonehill.....	19/12/55 £15. 0s. 5d.	Blairstown.....	Vacant Stand No. 270 situate on Gordon Avenue; measuring 9,600 square feet.
26221/53	Flora Campbell Craig Ross.	10/4/56 £24. 12s. 1d.	Kensington "B"...	Vacant Stand No. 40 situate on Milner Road and Grey Street, measuring 119 square rods 114 square feet.

10957—9

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 152/60.)

In the matter between BESSIE LEVITT (born KLEIN), Widow, Plaintiff, and TOBIAS GEORGE VAN SCHALKWYK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Bethal, on Saturday, the 17th September, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned properties of the Defendant on conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

1. Certain Lot No. 57, situate on First Avenue and Second Street South, in the township of Trichardt, in the District of Bethal, measuring 104 square rods 24 square feet.
2. Certain Lot No. 59, situate on First Avenue and Passage, in the township of Trichardt, in the District of Bethal, measuring 104 square rods 24 square feet. Deed of Transfer No. 14729/59.

The following information is furnished, though, in this respect, nothing is guaranteed:—

A dwelling on the 2 portions, of brick.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the Sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Bethal.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th August, 1960. 10844—2-9

Saak No. 29881/59.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOUD TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en JOHN CHRISTIAAN DE BEER, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van Geregte Verkoop, gedateer die 25ste Maart 1960, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 3de dag van Oktober 1960, om 11-uur in die voormiddag, voor die Landdros, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Gedeelte 1, Erf No. 531, geleë aan Tiende Laan, in die dorp Wonderboom-Suid, Distrik Pretoria, groot 15,326 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 11940/53.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning met sinkdak bestaande uit sitkamer, 4 slaapkamers, eetkamer, badkamer, kombuis en voorstoep aan voorkant en een sykant van huis. Planvloere en plafonne.

Buitegeboue: Motorhuis en bedieningskamer.

Die Voorwaardes van Verkoop, wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae in die Kantoor van die Geregshof, Pretoria. Geteken te Pretoria hierdie 29ste dag van Augustus 1960.—J. K. Pickard, van Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureurs, Centenarygebou, Bureauaan, Pretoria. 10882—9

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and T. J. GOSS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 2nd September, 1959, the undermentioned property will be sold in Execution on Saturday the 17th day of September, 1960, at 10 o'clock in the forenoon at Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Street, Springs, by the Messenger of the Court to the highest bidder:—

Certain vacant Stand No. 435, Welgedacht, District Springs, measuring 13,525 Cape square feet.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, Springs. Dated at Springs this 11th day of August, 1960.—Ivan Davies, Theunissen, Naser and Vos, Attorneys for Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street, P.O. Box 16, Springs.

10989—9

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 163/60.)

In the matter between THE SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHN CECIL CUTTELL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Germiston, on Saturday, the 24th September, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold residential Erf No. 600, situate on Voortrekker Street in the township of Elsburg Extension No. 1, District Germiston, measuring 10,125 (ten thousand one hundred and twenty-five) square feet. Deed of Transfer No. F. 4105/1947.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house of iron roof, face-brick and plaster walls, steel ceilings and windows, oregon floors, consisting of front and back verandas, entrance hall, dining-room with electric fire-place, three bedrooms, passage, bathroom, with linen press (permanent fixtures), built-in bath, hand wash-basin and toilet, kitchen with enamel "Juwel" coal stove, hot and cold water, sink (terrazze), and kitchen dresser (permanent fixture). Outbuildings: Garage, converted into a living-room, servant's room, coalshed and two E.C.'s.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 5th September, 1960.

11000—9-16

Case No. 6068/60.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and PIETER FREDERICK ROUX, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court for the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated the 12th day of July, 1960, the property listed hereunder will be sold in Execution on Friday, the 23rd day

of September, 1960, at 11 o'clock a.m. in front of the Magistrate's Court, Brakpan, to the highest bidder:—

Certain freehold lot marked No. 977, situate in Ajax Road (Municipal No. 5), in the township of Dalview Extension No. 1, District of Brakpan, measuring 19,549 square feet.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Dwelling-house, facing north, of brick, slate roof, steel windows, comprising lounge, entrance hall, dining-room, 4 bedrooms, tiled bathroom, kitchen and scullery, verandas, wood flooring and outbuildings of double garage, two servants' rooms and fitted laundry.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Brakpan. Dated at Germiston on this the 31st day of August, 1960.—W. E. Vardy, Attorney for Plaintiff, 5-9 Netherlands Bank Buildings, Germiston.

10982—9

Saak No. 3051/1960.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN KRUGERSDORP, GEHOU TE KRUGERSDORP.

Tussen GERHARDUS JACOBUS SMIT, Eiser, en WYNAND RUDOLF JOHANNES ERASMUS, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Krugersdorp en Laasbrief van Geregteleke Verkoop, gedateer die 23ste dag van Junie 1960, sal die ondervermelde eiendom, op Woensdag, die 21ste dag van September 1960, om 11-uur in die voormiddag voor die Landdros, Kommissarisstraat, Krugersdorp, aan die hoogste bieder geregteleke verkoop word, naamlik:—

(a) Erf No. 166, geleë in Reserwestraat, in die dorpsgebied Wentworth Park, Distrik Krugersdorp, groot 7,295 vierkante voet.

(b) Erf No. 165, geleë in Reserwestraat en Orestraat, in die dorpsgebied Wentworth Park, Distrik Krugersdorp, groot 7,295 vierkante voet.

Die volgende verbeterings is op Erf No. 165 aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Woonhuis met buitegeboue.

Terme.—£100 kontant betaalbaar by tekening en die balans koopprys sal versker word deur 'n bank of bouvereniging waarborg wat verstrek moet word binne 30 dae na tekening.

Die Voorwaardes van die Verkoop wat onmiddellik voor die Verkoop gelees sal word, lê ter insae by die Kantoer van die ondergetekende, en die Geregteleke, Krugersdorp. Geteken te Krugersdorp hierdie 22ste dag van Augustus 1960.—J. H. Lotz, van Lotz & De Kock, Sanlamgebou 209, Ockersstraat (Posbus 245), Krugersdorp.

10895—9

Case No. 3146/1960.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP, HELD AT KRUGERSDORP.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and P. J. VAN RENSBURG.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp, dated the 6th July, 1960, and Writ of Execution, the following property will be sold in Execution on Wednesday, the 12th day of October, 1960, at 11 a.m., before the Magistrate's Court, Krugersdorp, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 574, situate in the township of Krugersdorp, District of Krugersdorp, measuring 55 (fifty-five) square roods, held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 10863/1956, dated 28th December, 1956.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve, and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Single-storey brick dwelling-house, with iron roof, comprising entrance hall, lounge, two bedrooms, kitchen, bathroom; outbuildings, brick under iron, one garage, one servant's room and two w.c.'s.

(3) **Terms.**—The purchase price shall be paid as to ten per centum (10%) thereof on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the judgment Creditor's claim at the rate of six and one-half per centum (6½%) per annum to date of payment, within fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

(4) **Conditions.**—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Krugersdorp, immediately prior to the sale, may be inspected at his office and at the offices of Phillips & Osmond, 213 Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp.—Phillips & Osmond, Attorneys for Plaintiff, Monument Street, Krugersdorp, 24th August, 1960.

10893—9

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 157/60.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and ANTON STEPHANUS KABER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 24th September, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 1 of Lot No. 355, situate on Rooth Street in the township of Claremont, City of Pretoria, measuring 12,870 square feet. Deed of Transfer No. 34376/58. (821 Louise Street, Claremont, Pretoria.)

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built brick under iron roof, with parquet floors and hard-board ceilings, consisting of 2 bedrooms, 1 dining-room, lounge, kitchen with cement floors. Outbuildings: Garage, servant's room and 2 lavatories.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 5th September, 1960.

11001—9-16

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 156/60.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and CORNELIUS JOHANNES VAN ROOYEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 24th September, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 14 of Lot No. 87, situate on Twenty-sixth Avenue, Villieria, in the City of Pretoria, measuring 12,870 square feet. Deed of Transfer No. 33445/54. (26th Avenue 556, Villieria, Pretoria.)

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof, with parquet floors and hardboard ceilings consisting of 3 bedrooms, dining-room, lounge, kitchen with cement floor, and bathroom. Outbuildings: Garage, servant's room and 2 lavatories.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 5th September, 1960. 11002—9-16

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 158/60.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and CORNELIUS VILJOEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 24th September, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 1229, situate on Lotter Road in the township of Valhalla, District Pretoria, measuring 15,500 square feet. Deed of Transfer No. 5415/59. (7 Lotter Street, Valhalla, Pretoria.)

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof, with parquet floors and hardboard ceilings, consisting of 3 bedrooms, dining-room and lounge, combined with slate floor. Kitchen, bathroom and lavatory, with tiled floors, passage and lobby. Outbuildings: Garage, servant's room and lavatory.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 5th September, 1960. 10999—9-16

Case No. 28053/59.
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between GRAYWILL LAND & FINANCE CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and DIETLOF SIEGFRIED VON SHONE-FELDT MARE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, granted in the above matter on the 25th day of January, 1960, and Writ of Execution, dated the 10th day of March, 1960, the property mentioned hereunder will be sold in Execution on Monday, the 3rd day of October, 1960, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion 1 of Lot No. 173, situate on Denysen Avenue, in the township of Mountain View, City of Pretoria, measuring 12,870 square feet.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

Brick dwelling under iron roof comprising passage, front stoep, lounge-dining-room, two bedrooms, bathroom, kitchen, pantry and scullery. Wooden floors. Outbuildings: Garage, servant's room and outside lavatory.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Pretoria. Dated at Pretoria this 1st day of September, 1960.—M. Cohen, Attorney for Plaintiff, of Messrs. Wagner & Cohen, 326 Centenary Building, Bureau Lane, Pretoria. 10966—9

Case No. 8162/58.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and J. P. JACOBS, 485/487 Welgedacht, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 22nd August, 1959, the undermentioned property will be sold in Execution on Saturday, the 17th day of September, 1960, at 10 o'clock in the forenoon, at Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Street, Springs, by the Messenger of the Court, to the highest bidder:—

Certain vacant Stands Nos. 485 and 487, Welgedacht, situate at 10 Tenth Avenue, and 8 Tenth Avenue, Welgedacht, respectively measuring 11,250 Cape square feet, each.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, Springs. Dated at Springs this 11th day of August, 1960.—Ivan Davies, Theunissen, Naser and Vos, Attorneys for Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs. 10988—9

Case No. 8189/58.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

In the matter between TOWN COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, and S BARNARDI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated 22nd August, 1959, the undermentioned property will be sold in Execution on Saturday, the 17th day of September, 1960, at 10 o'clock in the forenoon, at Jack Ellis' Auction Mart, 13b Fourth Street, Springs, by the Messenger of the Court to the highest bidder:—

Certain vacant Stand No. 703, Welgedacht, District Springs, measuring 11,250 Cape square feet, situate at 71 Welgedacht Avenue, Welgedacht.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon, to date of registration of transfer, at the rate of 6½ per cent per annum, within fourteen days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Conditions.—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Springs, immediately prior to the sale, may be inspected at the Messenger's Office, Springs. Dated at Springs this 11th day of August, 1960.—Ivan Davies, Theunissen, Naser and Vos, Attorneys for Plaintiff, Court Chambers, 25 Second Street (P.O. Box 16), Springs. 10987—9

KAAP.—CAPE.

Case No. 6185 of 1960.
NOTICE OF SALE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY Judgment Creditor, and GODFRIED ALBERT THOMAS, Judgment Debtor

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Wynberg and Writ of Execution, dated 3rd June, 1960, the following will be sold in Execution on Friday, the 16th September, 1960, at 11.15 a.m., in front of the Magistrate's Court, Court Road, Wynberg, to the highest bidder, viz.—

Certain piece of land, situate in the local area of Grassy Park, in the Cape Division, being Portion 2 of Lots Nos 5-14, Block A G, held by Servitas Housing Organisation under Deed of Transfer No 19727, dated 28th November, 1955 measuring 5,357 square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No 3391 of 1956; also known as 2 Third Avenue, Grassy Park, Cape Province.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rule made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

A five-roomed house with kitchen and bathroom, on 5,357 square feet of land. The building is constructed of brick under asbestos, and there is an outside earth closet.

(3) *Terms*.—The purchase price shall be paid as to ten per cent thereof in cash upon signature of the Conditions of Sale, or otherwise as the Auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½ per cent per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 (fourteen) days of the sale.

(4) *Conditions*.—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Wynberg, immediately prior to the sale, may be inspected in his Office.—Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Judgment Creditor, United House, corner of Adderley Street and Heerengracht, Cape Town. 10932—9

NATAL.

Case No. 13455/1960.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF DURBAN, HELD
AT DURBAN.

Between FINDLAY & SULLIVAN, Plaintiff, and SAKINA BEE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 4th May, 1960, the property hereunder will be sold in Execution, on Friday, the 14th October, 1960, at 10 o'clock in the forenoon, at the Court-house steps, Masonic Grove, Durban, Natal, to the highest bidder:—

Lot A of Lot No. 10 B of H of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 31·752 perches.

Postal Address of Property: 126 Harbottle Road, Overport, Durban.

The property is situate in a Controlled Area, the owner being a Member of the Indian Group.

Improvements.—One wood and iron house of 3 bedrooms, kitchen, veranda, no electricity or water.

Outbuildings: One brick under iron house of 3 rooms; one brick under iron building of one W.C. and one bathroom; one wood and iron W.C. (bucket).

The full Conditions of Sale will be read out immediately prior to the sale and may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Durban.—Findlay & Sullivan, Plaintiff's Attorneys, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban, Natal. 10879—9

Case No. 24902/1960.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF DURBAN, HELD
AT DURBAN.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOANNA MARIA SEGERS, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on the 9th day of August, 1960, in the Court of the Magistrate, Durban, and under a Writ of Execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 23rd day of September, 1960, at 10 o'clock a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Description.—Sub 11 of Cannon of I of the farm Bellair No. 823, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-eight thousand seven hundred and four (28,704) square feet.

Postal Address.—34 Limber Place, Hillary, Durban.

Improvements.—One brick under tile double-storey dwelling-house, consisting of five rooms, kitchen and bathroom. Outbuildings consisting of brick under tile Native quarters and garage.

Nothing is guaranteed in these respects.

The conditions subject to which the foregoing immovable property will be sold may be inspected at the Office of the Messenger of the Court for the District of Durban.—E. C. Lindsay, for E. R. Browne, Brodie & Co., Plaintiff's Attorneys, United Buildings, 331 Smith Street, Durban. 10972—9

O.V.S.-O.F.S.

Saak No. 202/1960.

GEREGTELIKE VERKOPING VAN
VASTE EIENDOM.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE
DISTRIK VREDE, GEHOU TE VREDE.

In die saak tussen UNITED BUILDING SOCIETY, Eiser, en S. J. D. BARNARD, Verweerder.

Ingevolge die uitspraak van d'e Landdros, Vrede, en Lasbrief van Eksekusie teen goedere, gedateer 4 Augustus 1960, sal die onvermende eiendom op Woensdag, 21 September 1960, om 10.30 in d'e voormiddag, op Vrede voor die Landdroskantoor, aan die hoogste bieder geregtelek verkoop word per openbare veiling:—

Seker Erf No 726, geleë in die dorp en Distrik Vrede, groot veertien duisend ses honderd vyf-en-tagtig (14,685) vierkante voet, onderworpe aan sekere serwitute ten gunste van die Administrateur van die Oranje-Vrystaat en ten gunste van die Stadsraad van die Munisipaliteit van Vrede.

Die eiendom moet voetstoots verkoop en een-tiende van die kopsom moet met die veiling betaal word en die balans moet binne sewe dae gewaarborg word.

Verdere en volledige Voorwaardes van die Verkooping lê by my kantoor ter insae.—D. E. Maree, Geregsbode, Vrede, 31 Augustus 1960. 10933—9

NAAMSVERANDERINGE.—CHANGE OF NAME.

TRANSCAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, CORNELIUS JOHANNES CHRISTIAAN VAN ROOYEN, residing at 11 Merrimen Avenue, Stilfontein, W.T., and employed as an electrician, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BOOTH, for the reason that I have been known as LAURENCE BOOTH and as I always bore the name of my stepfather and knew no other father.

I previously bore the name CORNELIUS JOHANNES CHRISTIAAN VAN ROOYEN.

Any person who objects to my assumption of the said name of BOOTH (LAURENCE) should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Klerksdorp.—C. J. C. van Rooyen, 16th August, 1960. 10015—19-26-2-9

D.I. 205.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, ALFRED GRAHAM OCHSE, residing at 701 St. Anthony, 64 Wolmarans Street, Johannesburg, an engineer, intend to apply to the Governor-General for authority,

under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GRAHAM-OCHSE for the reason that I have always been known by this name by my friends and business associates.

I previously bore the names ALFRED GRAHAM OCHSE.

Any person who objects to my assumption of the said name of GRAHAM-OCHSE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—A. G. Ochse, 19th August, 1960. 10482—26-2-9-16

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, WOLFFY MIEDZINSKI, residing at No. 1 Hennah's Court, 104 Hopkins Street, Bellevue East, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name MATZ, for the reasons that I have, ever since birth, been known by friends and associates as MATZ, that the name MIEDZINSKI is foreign sounding and cumbersome, and that my eldest brother has recently changed his name to MATZ and I am desirous of achieving family conformity.

Any person who objects to my assumption of the said name of MATZ should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 10th day of August, 1960. 10373—26-2-9-16

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, GEORGINA RUTH DIX-PEEK, a widow, in my capacity as mother and natural guardian of my minor son DOUGLAS ARTHUR STEWART PEEK, residing at 9 Glenton Court, 122 Hunter Street, Bellevue East, Johannesburg, and employed as a shorthand-typist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for my son to assume the surname of DIX-PEEK instead of PEEK, for the reason that a mistake was made when registering the name of my son at his birth and the prefix "DIX" was inadvertently omitted.

My son previously bore the name PEEK.

Any person who objects to my son's assumption of the said name of DIX-PEEK should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—G. R. Dix-Peek, in my capacity as mother and natural guardian of my minor son, Douglas Arthur Stewart Peek, 15th August, 1960. 10413—26-2-9-16

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE
NAME.

I, MUNIEK MIEDZINSKI, residing at 71 Second Street, Orange Grove, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name MORRIS MATZ, for the reasons that I

have, ever since my arrival in South Africa in 1925, been known by my friends and associates as MORRIS MATZ, that the name MUNIEK MIEDZINSKI is foreign sounding and cumbersome, and that my elder brother has recently changed his name to MATZ and I am desirous of achieving family conformity.

Any person who objects to my assumption of the said name MORRIS MATZ should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 10th day of August, 1960.

10374—26-2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GERTRUDE SACHAWITZKY, residing at 88 14th Street, Orange Grove, and employed as secretary, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SACKER for the reason that the name SACHAWITZKY cannot be easily spelt or pronounced, it has both social and business disadvantages and I have used the name SACKER generally since 1939.

Any person who objects to my assumption of the said name of SACKER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—G. Sachawitzky, 4th August, 1960.

10303—26-2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ERNA ELSEBETH KOSSACK, residing at 22 Bothaview Heights, Tudhope Avenue, Berea, Johannesburg, and employed as a private secretary, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of LEGGELO, for the reason that the name of the father of my child was VAN LEGGELO, and I wish to adopt the name LEGGELO for both myself and my child so that our surname will be similar to that of my child's father.

I previously bore the name KOSSACK. I also intend to apply for authority to change the name of my minor child CLAUDE BERNHARDT KOSSACK to LEGGELO.

Any person who objects to our assumption of the said name of LEGGELO should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Johannesburg.—E. E. Kossack, 19th August, 1960.

10486—26-2-9-16

CHANGE OF NAME.

I, HU GUE, residing at 786 Twenty-sixth Street, Vrededorp, Johannesburg, and carrying on the business of general dealer at the same premises, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for my sons, FOK JACKIE GUE and ANTHONY FORD GUE to assume the surname of FORD, for the reason that Ford has been a family name for generations and I am desirous that they, my sons, retain the name of FORD. They are generally known as FORD. They previously bore the names of FOK JACKIE GUE and ANTHONY FORD GUE.

Any person who objects to their assumption of the said name of FORD should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—H. Gue, 22nd August, 1960.

10619—2-9-16-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, AUBREY PADIACHY (sometimes known as NAIDOO) residing at 23 Gold Street, Sophiatown, Johannesburg, and employed as a clerk intend to apply to the Governor-General for authority, under Section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HERMANS for the reason that I have always been known as HERMANS since early youth.

I previously bore the names AUBREY PADIACHY (sometimes known as NAIDOO).

Any person who objects to my assumption of the said name of HERMANS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with the Magistrate of Johannesburg.—A. Padiachy, 1st August, 1960.

10952—9-16-23-30

ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MICHAEL DAVID WALLACE GRICE, residing at 108 The Albany, corner of Corlett Drive and Atherstone Avenue, Illovo, Johannesburg, a student, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RYAN for the reason that as the result of the remarriage of my mother I desire to assume her present surname.

Any person who objects to my assumption of the said name of RYAN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. Dated at Johannesburg this 30th day of August, 1960.—M. D. W. Grice.

10901—9-16-23-30

KAAP.-CAPE.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JAMES LANGFORD CARSON, residing at 1 Ullswater, Pinelands, in the District of the Cape, and employed as a fitter and turner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of REID, for the reason that my mother married HARRY BOLAND REID in 1943, since when I have been known by that surname and desire to retain such surname.

I previously bore the names JAMES LANGFORD CARSON.

Any person who objects to my assumption of the said name of JAMES LANGFORD REID should, as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—J. L. Carson, 26th August, 1960.

10686—2-9-16-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SIEGLINDE FRIEDA OTTILIE HOPPE, residing at Swakopmund, and carrying on business as a boarding-house for children, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HOPPE-SPEER, being my own maiden name and the maiden name of my father's mother, for the reason that I am generally known as Mrs. HOPPE,

and wish to add the second part of the name to avoid confusion amongst the numerous other persons in South West Africa who likewise bear the surname of HOPPE.

I previously bore the name GOECKEL, being the surname of my former husband.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor children, HEIDRUN GOECKEL, SIEGFRIED RUEDIGER GOECKEL and INGEMARIE GOECKEL, in respect of whom I have full guardianship and custody, to HOPPE-SPEER.

Any person who objects to our assumption of the said name of HOPPE-SPEER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Swakopmund.—Sieglinde Hoppe, 23rd August, 1960.

10584—26-2-9-16

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

I, ENOCK NTSHINGILA, Reference Book No. 2797040, residing at Esididini, Area of Dannhauser, District of Newcastle, and employed as a labourer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NTANDA, for the reason that my father's surname is NTANDA, but I have been registered as NTSHINGILA owing to my living with my maternal grandfather (who is NTSHINGILA) since my childhood.

Any person who objects to my assumption of the said name of NTANDA should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Dannhauser. Dated at Dannhauser, this 19th day of August, 1960.—H. D. Coney, Esq., Applicant's Attorney, Newcastle Road (P.O. Box 57), Dannhauser, Natal. 10007—19-26-2-9

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RITA JEAN PARUK, residing at 61 Spearman Road, Sparks Estate, Durban, and employed as machinist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DE VRIES, for the reason that I reside with my step-father whose name is DE VRIES and I have not borne the name of PARUK since 1946. I have previously borne the name of L'ETANG which was my mother's maiden name.

Any person who objects to my assumption of the said surname of DE VRIES should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban. Dated at Durban, this 12th day of August, 1960.—R. J. Paruk.

10333—26-2-9-16

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOSEPH LIONEL PARUK, residing at 61 Spearman Road, Sparks Estate, Durban, and employed as machine operator, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DE VRIES, for the reason that I reside with my step-father whose name is DE VRIES and I have not borne the name of PARUK since 1946. I have previously borne the name of L'ETANG which was my mother's maiden name.

Any person who objects to my assumption of the said surname of DE VRIES should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban. Dated at Durban, this 12th day of August, 1960.—J. L. Paruk.

10332—26-2-9-16

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOOR-
GENOME NAAMSVERRANDERING.

Ek, SEINA SMUKLERIENE, woonagtig te 1 Penzance Court, Penzanceweg, Durban, 'n huisvrou, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van SMOOKLER aan te neem om die volgende redes, n.l. dat my eggenoot BARNEY SMOOKLER wat onder hierdie naam welbekend is, vermeldde van SMOOKLER gespel het en nog spel, en hierdie van reeds voor die 1st Januarie 1937 gevoer het en ook sedert dié tyd.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam SMOOKLER aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Durban indien.—S. Smukleriene, 15 Augustus 1960.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, SEINE SMUKLERIENE, residing at 1 Penzance Court, Penzance Road, Durban, a housewife, intend to apply to the Governor-General for authority, under

Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SMOOKLER for the reason that my husband BARNEY SMOOKLER who is well known by that name, has spelled and still spells the said surname SMOOKLER and bore that surname before the 1st January, 1937, and since.

Any person who objects to my assumption of the said name of SMOOKLER should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—S. Smukleriene, 15th August, 1960. 10818—2-9-16-23

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, ISAAC PADACHIE, residing at 20 Karagola Place, Overport, Durban, an operator at Dunlop (S.A.), Limited, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WILLIAMS for the reason that my father died in 1945 when I was young and I have never used his name. I was known by my mother's maiden surname ABRAHAMS. My mother remarried as Mrs. WILLIAMS

in 1949. I wish to take her surname of WILLIAMS by which I am generally known.

I previously bore the names ISAAC PADACHIE and ISAAC ABRAHAMS.

Any person who objects to my assumption of the said name of ISAAC WILLIAMS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—Isaac Padachie, 11th August, 1960. 10708—2-9-16-23

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of Box 27, Umkomaas, Natal, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as GOVINDASAMY, No. 28108/2987/—

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of GOVINDSAMY NAMA-SIVAYAM PILLAY.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Govindasamy, 29th August, 1960. 10971—9

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

BURGERS, DE WET & CO.'S (PTY.),
LTD., SALES.

Insolvent Estate J. H. STADLER, trading as STADLER'S GARAGE (C. 27086).

Duly instructed by the Trustees in the above matter, we will sell by public auction, office equipment, motor cars and motor cycles, motor spares and garage equipment, on the spot, 19 Langenhoven Street, Vanderbijlpark, on Thursday, 15th September, at 10.30 a.m.:—

1. Office equipment, comprising desks, chairs, till, etc.
2. Motor cars and motor cycles.
3. Motor spares.
4. Garage equipment.

Terms.—Strictly cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly apply to the auctioneers.—Messrs. Burgers, de Wet & Co. (Pty.), Ltd., 208 Volkskas Building, 76 Market Street (P.O. Box 2851), Phone 34-3029, Johannesburg. 10637—2-9

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg, Transvaal.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

EVANDER TOWNSHIP, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to use the surface of an area of proclaimed land on the farm Winkelhaak No. 135 I.S., District Bethal, Mining District Heidelberg, for the purpose of sewer pipe lines.

The right applied for affects Mining Lease No. 543 (Cession) registered in the name of WINKELHAAK MINES, LIMITED, as defined by Diagram R.M.T. No. 94.

Freehold Owner: Evander Township, Limited.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 555, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right permit to the Applicant, are required to lodge particulars of their objections with me at my office, Room No. 1, Government

Buildings, Kerk Street, Heidelberg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street, Johannesburg, on or before the 20th September, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 28th September, 1960, at 11 a.m. Dated at Heidelberg this 10th day of August, 1960.—J. E. Steenekamp, Mining Commissioner. 10334—26-2-9

M.C.A. 35/6344.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

The Town Council of Westonaria, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Gemspost No. 288, Registration Division I.Q., District Randfontein, Mining Districts of Johannesburg, for the purpose of three inch water main and overhead electric power line.

The right applied for will affect the following rights registered in the name of parties other than that of the applicant:—

- (1) Mynpacht No. 711, as defined by Diagram R.M.T. No. 265.
 - (2) Discover's claims as defined by Diagram R.M.T. No. 239.
- (1) and (2) held by Venterspost Gold Mining Company, Limited.

Freehold Owner.—Western Areas, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 1720 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objection with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Town Clerk, Municipal Offices, Westonaria, on or before the 20th day of September, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 27th day of September, 1960, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 4th day of August, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg. 10252—26-2-9

BURGERS, DE WET & CO.'S (PTY.),
LTD., SALES.

Insolvent Estate J. H. STADLER, trading as S. & S. GARAGE (C. 27086).

Duly instructed by the Trustees in the above matter, we will sell by public auction, office equipment, motor cars and motor cycles, motor spares and garage equipment, on the spot, 13 Rustenburg Road, Krugersdorp West, on Friday, 16 September at 10.30 a.m.:—

1. Office equipment, comprising desks, chairs, till, etc.
2. Motor cars and motor cycles, two 1948 Fleetline Chevrolets.
3. Motor spares.
4. Garage equipment.

Terms.—Strictly cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly apply to the auctioneers.—Messrs. Burgers, de Wet & Co. (Pty.), Ltd., 208 Volkskas Building, 76 Market Street (P.O. Box 2851), Phone 34-3029, Johannesburg. 10636—2-9

BURGERS, DE WET & CO.'S (PTY.),
LTD., SALES.

Insolvent Estate J. H. STADLER, trading as CUGNOS GARAGE (C. 27086).

Duly instructed by the Trustees in the above matter, we will sell by public auction, office equipment, motor cars and motor cycles, motor spares and garage equipment, on the spot, 599 Paul Kruger Street, Eloffsdal, Pretoria, on Wednesday, 14th September, at 10.30 a.m.:—

- (1) Office equipment, comprising desks, safe, chairs, till, etc;
- (2) motor cars and motor cycles—1948 Dodge, 1942 Ford, Humber, etc.;
- (3) motor spares;
- (4) garage equipment.

Terms.—Strictly cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly apply to the auctioneers.—Burgers, De Wet & Co. (Pty.), Ltd., 208 Volkskas Building, 76 Market Street (P.O. Box 2851), Telephone 24-3029, Johannesburg. 10638—2-9

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

AZET PRODUCTS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 7348).

Duly instructed by the Joint Liquidators in the above matter we will sell by public auction the following:—

Certain remaining extent of certain northern portion of Erf No. 210, situate 17 Laingsnek Street in the town of Volksrust, measuring approximately 34 square roods 104 square feet, upon which is erected a modern tiled butcher shop with 3 cold storage rooms and 2 deep freeze rooms, receiving depot and smoking room and other improvements.

FARM BOSHOCK.

A.—Certain remaining extent of portion marked D of the farm Baviaanskloof No. 16, Alias Boshock, situate in the District of Volksrust, measuring approximately 168 morgen 300 square roods.

B.—Certain remaining extent of portion of the farm Uitkyk alias Verkyk No. 51, situate in the District of Volksrust, measuring approximately 98 morgen 115 square roods.

C.—Certain portion of portion of the farm Uitkyk alias Verkyk No. 51, situate in the District of Volksrust, measuring approximately 22 morgen 434 square roods.

This farm is fenced and divided into 5 camps. Same has 2 water spruits running through the farm which has an abundance of water throughout the whole year. 25 per cent of the ground is arable.

Improvements.—Farm residence built of plastered brick under galvanised iron roof, garage, 1 car, built of plastered brick under galvanised iron roof. A kraal and stable built of stone. Windmill over a borehole. Galvanised iron water tank. For further particulars and viewing apply to the auctioneers.

Directions.—Approximately 3 miles from the sign marked Brereton Park Road, continue on this road, same turns away from the main Volksrust, Wakkerstroom Road.

Sale takes place at 17 Laingsnek Street, Volksrust, on Monday, 26th September, 1960, at 12 noon.—United Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Liquidators, Zambesi House, corner Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858/9, Johannesburg. 10951—9

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, **HOOSSEN MIA MOHAMED EBRAHIM GAFFOOR**, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n kleinhandelslagterybesigheid wat ek voornemens is om te Stand No. 28, No. 7, Wolhuter Street, Noord Doornfontein, Johannesburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgesagte besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Nathan Silver, Prokureur vir die Aansoekdoener, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 10967—9

NOTICE.

Duly instructed by the Trustee, in the Insolvent Estate J. A. Venter, C.26655, we will offer by public auction, in our sale-rooms, 38 Von Wielligh Street, Johannesburg, on Monday, the 19th inst. at 3 p.m., certain portion Stand No. 667, approximately 138 square roods 128 square feet,

situate at corner Clinton & Telwarren Streets, New Red Ruth, District Germiston, with modern face brick building and out-buildings, now occupied as a nursing home. This property will be sold subject to confirmation.—Dominion Auctioneering Co., Auctioneers & Stock Liquidators, 38 Von Wielligh Street, Phones 22-7770/22-8317, Johannesburg. 10948—9

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat **MARIA MAGDALENA STEYN**, getroud buite gemeenskap van goedere met **BERNARDUS GERHARDUS STEYN**; van Chaucerlaan 158, Orkney, sal appliseer aan die Dranklensieraad vir Dranklensiegebied No. 53, by die volgende Jaarlikse Vergadering wat gehou sal word op die 7de dag van November, 1960, vir 'n aanbeveling aan die Minister van Justisie v/r magtiging om 'n nuwe bottel dranklensie toe te staan in terme van die Voorbehoudsbepaling tot Artikel 63 (1) (ii) van die Drankwet No. 30 van 1928, soos gewysig, ten opsigte van die persele geleë te Winkel No. 3, Standplaas No. 1116, Kingsleylaan, Orkney, Distrik Klerksdorp.—Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Applicant, Kerkstraat 176, Potchefstroom.

NOTICE.

Notice is hereby given that **MARIA MAGDALENA STEYN**, married out of community of property to **BERNARDUS GERHARDUS STEYN** of 158 Chaucer Avenue, Orkney, will apply to the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 53, at its next Annual Meeting on the 7th day of November, 1960, for a recommendation to the Minister of Justice for authority to grant a new bottle liquor licence in terms of the proviso to Section 63 (1) (ii) of the Liquor Act No. 30 of 1928, as amended, in respect of the premises situate at Shop No. 3, Stand No. 1116, Kingsley Avenue, Orkney, District Klerksdorp.—Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Applicant, 176 Kerk Street, Potchefstroom. 10990—9

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Insolvent Estate **S. E. SEREBRO** (No. C. 26814).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction the following:—

Ladies' dress shop wearing apparel, fixtures and fittings.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place in our mart, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Wednesday, 14th September, 1960, at 10 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858/9, Johannesburg. 10950—9

UNITED AUCTIONEERING CO.'S SALES.

HILLARY BLUMBERG (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 7583).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter we will sell by public auction the following:—

Bicycle shop stock. Tools, hardware, watches and jewellery. Certain fixtures and fittings.

On view afternoon prior to sale.

Sale takes place in our mart, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Johannesburg, on Wednesday, 14th September, 1960, at 10 a.m.—United Auctioneering Company, Auctioneers & Stock Liquidators, Zambesi House, corner of Fox and Von Wielligh Streets, Telephone 22-7858/9, Johannesburg. 10949—9

KIMBERLEY WEST DIAMOND MINES (PTY.), LTD. (in Liquidation) (C.A. 7587).

1. Tenders are hereby invited for the purchase of a gold mine, the property of the Corporation, as a going concern, which mine is situate at Kaapsche Hoop, in the Mining District of Barberton, consisting of some 1,118 claims, together with plant, machinery, equipment, loose tools, buildings and development work, or alternatively for the right to the gold mine or the plant, machinery, equipment, loose tools and buildings separately, the full details whereof can be obtained from the liquidator.

2. Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders Kimberley West Diamond Mines (Pty.), Ltd. (in Liquidation)" must be lodged with the Master of the Supreme Court, Room 75, Palace of Justice or Private Bag 60, Pretoria, but not later than the 14th October, 1960.

3. It is a condition that all tenders submitted must be irrevocable for a period of three weeks from the date on which the tenders are lodged, namely the 14th October, 1960.

3. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

4. Inspection of the assets can be made after arrangements with the Liquidator at Stanley W. Lief Trust (Pty.), Ltd., 412 Volkskas Building, 76 Market Street, Phone 835-7361, Johannesburg, from whom lists of plant and equipment can also be obtained. 11018—9

TENDER.

ESTABLISHED BUSINESS FOR SALE.

Insolvent Estate **J. J. PHYFFER**, trading as **RAND BOOKBINDERS AND RULERS**, at 1/3 Verwey Street, Troyville, Johannesburg (Master's Reference No. C 27162).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern at date hereof or alternatively for all or any of the individual assets being:—

- (1) Goodwill of business.
- (2) *Stock in Trade.*—This comprises of paper, cardboard, leather, bound books, binders, gold foil, and all numerous items used in a book-binding firm.
- (3) *Fixtures, Fittings and Machinery.*—Consisting of complete plant for a high class bookbinding and ruling firm, i.e. Hickok pen ruling machines, guillotines, book-sewing machines, indexing machine, gold blocking machines, tab-cutting machines, presses, gluing and folding machines, shearing machines, spot welder, lathes, etc.

The prospective buyers are required to make their own arrangements with the Landlord as concerns the occupation of the premises.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders, Insolvent Estate J. J. Phyffer (No. C. 27162)" must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, Room 75, Palace of Justice, by not later than noon on the 24th September, 1960.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

The assets aforementioned may be inspected by prospective Purchasers between the hours of 10 a.m. and 1 p.m., on the 20th September, at 1-3 Verwey Street, Troyville, Johannesburg.—C. A. Bruyns, Provisional Trustee, c/o C. A. Bruyns Trust Company, 501/505 Liberal House, 56 Marshall Street, Telephones 33-2669 and 835-7180, Johannesburg. 10899—9

DRANKWET, 1928.

[Wet No. 30 van 1928 (soos gewysig).]

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM 'N NUWE LISENSIE OF VOORWAARDELIKE MAGTIGING WAT AAN DIE JAARLIKSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD GEDOEN SAL WORD—REGULASIE 33.

1. Distrik en Lisensiegebied.	2. Volle name en adresse van applikant en sy prinsipale (indien enige).	3. Klas lisensie of magtiging waarom aansoek gedoen word.	4. Perseel ten opsigte waarvan aansoek gedoen word vir die lisensie of magtiging.	5. Voorregte waarom aansoek gedoen word.
Klerksdorp Drank- lisensie Gebied Nr. 53.	Steyn, Maria Magdalena getroud buite gemeenskap van goedere met Bernardus Gerhardus Steyn, Chaucerlaan 158, Orkney.	Bottel Drank Lisensie onder- hewig aan 'n aanbeveling deur die Raad en verlening van magtiging deur die Minister in terme van die voorbehoudsbe- paling tot Artikel 63 (i) (ii) van die Drank Wet No. 30 van 1928, soos gewysig.	Winkel No. 3, Standplaas 1116, Kingsleylaan, Orkney, Distrik Klerksdorp.	B. F.

LIQUOR ACT, 1928.

[Act No. 30 of 1928 (as amended).]

NOTICE OF APPLICATION FOR A NEW LICENCE OR CONDITIONAL AUTHORITY TO BE MADE TO THE ANNUAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD—REGULATION 33.

1. District and Licensing Area.	2. Full Names and Addresses of Applicant and his Principals (if any).	3. Class of Licence or Authority applied for.	4. Premises in respect of which the Licence or Authority is applied for.	5. Privileges applied for.
Klerksdorp Liquor Licensing Area No. 53.	Steyn, Maria Magdalena married out of community of property to Bernardus Gerhardus Steyn, 158 Chaucer Avenue, Orkney.	Bottle Liquor Licence subject to a recommen- dation being made by the Board and authority being given by the Minister in terms of the Proviso to Section 63 (i) (ii) of the Liquor Act No. 30 of 1928, as amend- ed.	Shop No. 3, Stand 1116, Kingsley Avenue, Orkney, District Klerksdorp	B. F.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-
EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JAN GABRIEL DU PLESSIS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheide aansoek te doen om registrasie as 'n klein-handelslagter ten opsigte van besigheid wat ek voornemens is om te op plaas Gedeelte No. 12 van plaas Cairn, Distrik Nelspruit, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—
J. G. du Plessis. 10994—9

GUS. L. KLAFF—(MESSINA SALES).

PUBLIC AUCTION SALE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of ERIC PHILIP SHORE (No. C. 26982), I will sell at the property, situate at corner of Emery Road and Scholtz Avenue, Messina, by public auction, on Friday, the 20th of September, 1960, at 4 p.m., certain Erf No. 693, Messina Extension No. 1 Township, measuring 10,000

square feet, together with house and out-buildings thereon. The house is a modern one and is situated in a fashionable part of Messina Extension No. 1 Township.

A building society bond can be arranged. The sale is subject to confirmation by the Trustee in the said Estate and by the Master of the Supreme Court.

For further particulars apply to Gus. L. Klaff, Auctioneer, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Telephone No. 5, Messina. 10908—9

LICHTENBURG AFSLAERS (EDMS.),
BEPERK.

Insolvente Boedel ZACHARIAS ENSLIN.

In opdrag van die Kurator in die Insolvente Boedel van ZACHARIAS ENSLIN (C. 26085), sal die volgende eiendom te Bantjesstraat, Lichtenburg, op Saterdag, 17 September 1960, om 10 vm., verkoop word:—

Onverdeelde halwe aandeel van en in Gedeelte 1 van Erf No. 27, geleë aan Bantjesstraat, in die dorp Lichtenburg, groot 30,000 vierkante voet. Die verbeterings sluit onder andere in 3-slaapkamer woonhuis, badkamer, opwasplek, motorhuis en woonstel.

Voorwaardes van Verkoop.—10 Persent kontant of bankgewaarborgde tjeks by tekening van ooreenkoms en die balans van

die koopprys moet binne 7 dae na bekragtiging van verkoop vereffen word of andersins moet 'n goedgekeurde waarborg voorsien word.

Vir verdere besonderhede: Lichtenburg Afslalers (Edms.), Beperk, hoek van Melville- en Buchananstraat, Posbus 1, Telefoon 1, Lichtenburg. 10981—9

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, GEORGE KLEINHANS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a retail butcher's business, which I propose to conduct at Erf No. 143, Flamwood, Klerksdorp.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. 10909—9

SNYMAN & BURMAN'S (WITBANK)
SALES.

Notice is hereby given that Messrs. Snyman & Burman, duly instructed by the Liquidator in ARRAS MILLING CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Masters'

Ref. C.A. 7414), will sell by public auction at the mill, corner of Botha Avenue and Arras Street, Witbank, on Monday, 19th September, at 10.30 a.m., car, lorries, mill and office equipment, tractor, etc.—Snyman & Burman, Auctioneers, Gerry Mann's Building, Athlone Avenue (P.O. Box 249), Phone 224, Witbank. 10911—9

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

I. AMINA KHAN, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 41 Morris Street, Sophiatown, to Stand No. 206, 8 Steytler Street, Newclare.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the General Branch Manager of the Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. 10947—9

RCC-AV.

M.C.A. 35-6253.

Department of Mines,
Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

UNITY CRUSHERS (MODDER B), PROPRIETARY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the rights to use the surface of proclaimed land on the farm Modderfontein No. 76, Registration Division I.R., District Benoni, Mining District of Johannesburg, for the purpose of rock crushing and purposes incidental thereto, with fencing.

The right applied for will affect the following rights registered in the name of parties other than that of the applicant, held by MODDERFONTEIN B GOLD-MINES, LIMITED:—

- (a) Mynpacht No. 472, Diagram R.M.T. No. 156.
- (b) Mynpacht No. 473, Diagram R.M.T. No. 157.
- (c) Mynpacht No. 474, Diagram R.M.T. No. 158.
- (d) Water pipe line, held under Surface Right Permit No. A. 152-52.
- (e) Underground sewer pipe lines, electric cables and water pipe line, held under Surface Right Permit No. A. 9-58.
- (f) Water pipe line, held under Surface Right Permit No. A. 26-26.
- (g) Water pipe lines, held under Surface Right Permit No. A. 53-29.
- (h) Fencing inclosing slimes dam and sand dump, held under Surface Right Permit No. K. 4-13.
- (j) Extension to sand dump area and fencing, held under Surface Right Permit No. A. 16-35.
- (k) Sand dump area and fencing, held under Surface Right Permit No. A. 52-29.
- (l) Air pipe lines, held under Surface Right Permit No. A. 53-29.
- (m) Slimes pipe lines, held under Surface Right Permit No. A. 152-52.
- (n) Telephone line, held under Surface Right Permit No. A. 152-52.
- (o) Agricultural and Afforestation, held under Surface Right Permit No. A. 116-37.
- (p) Four cyanide tanks and house, held under Surface Right Permit No. K. 4-13.
- (q) Twelve cyanide tanks, held under Surface Right Permit No. K. 4-13.
- (r) Motor shed, held under Surface Right Permit No. K. 4-13.

Freehold Owner.—MODDERFONTEIN "B" GOLD MINES, LIMITED. Full particulars of the rights may be obtained from Plans R.M.T. No. 6019 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface rights to the applicant are required to lodge particulars of their objections with me at my office, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, Hercules Shaft, East Rand Proprietary Mines, Limited, Boksburg, on or before the 4th day of October, 1960.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 11th day of October, 1960, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg, this 24th day of August, 1960.—E. Watermeyer, Mining Commissioner, Johannesburg.

11019—9-16-23

TENDER.

ESTABLISHED GARAGE BUSINESS FOR SALE.

JOHN RODERICK'S MOTORS, LIMITED, trading as JOHN RODERICK'S MOTORS, LIMITED (in Liquidation), at 58 Henry Street, Bloemfontein, O.F.S. (Master's Reference No. C.A. 7581).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above old established business as a going concern at the time and date hereof or alternatively for all or any of the individual assets being:—

- (1) Goodwill of business.
- (2) Stock-in-trade.—This comprises a large number of specialised franchise parts, particularly that of the Citroen motor car, N.S.U. Prince, Chrysler Products and general spares and accessories for other makes of vehicles.
- (3) Fixtures, Fittings and Garage Equipment and Machinery.—This particular item consists of a comprehensive list of garage equipment required for a large motor establishment as also the various items of office furniture required in the normal conducting of such business.
- (4) Motor Vehicles.—The Company has on hand as an asset, a number of second-hand motor vehicles ranging from items which are scrap to cars which could be made roadworthy without a large amount being spent thereon.

Prospective buyers are required to make their own arrangements with the Landlord as concerns the occupation of the premises but the Landlord has indicated that he is prepared to consider entering a lease with any prospective Purchaser.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders: John Roderick's Motors, Limited (in Liquidation) (No. C.A. 7581)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Room 75, Palace of Justice, Pretoria, by not later than noon on the 24th September, 1960.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

The assets aforementioned may be inspected by prospective Purchasers between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. on the 16th day of September, 1960.—C. A. Bruyns, Provisional Liquidator, c/o C. A. Bruyns Trust Company, 501 Liberal House, 56 Marshall Street, Telephones 33-2669 and 835-7180, Johannesburg. 10900—9

KAAP.—CAPE.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, D. A. NORTJE, W. H. FREDERICKS, E. MALAN, C. VAN DE VENT, W. J. VAN BEUREN, HEATHFIELD PROGRESSIVE SOCIETY, PTY., LTD., die ondergetekende, voornemens is om by die

Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheide aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelsslager ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Lawrence-weg, Athlone, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Tak/Hoofbestuurder, Posbus 96, Maitland, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—D. A. Nortje, W. H. Fredericks, E. Malan, C van de Vent, W. J. van Beuren en Heathfield Progressive Society, Pty., Ltd. 10993—9

MARTIN GIBBS (CAPE TOWN) (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Ref. No. C. 1971).

Public auction sale of stock-in-trade, fixtures, fittings and equipment, at 8a Commercial Street, Cape Town, commencing at 5 p.m., on Monday, the 12th of September, 1960, and continuing on 10 a.m. the following day.

Mr. Charles Kay, Auctioneer of Cape Town, will sell the above assets entirely without reserve.—P. J. D. de Villiers, Provisional Liquidator, 14 Keerom Street, Cape Town. 10968—9

GRAHAMSTOWN & DISTRICT CHILD WELFARE SOCIETY (W.O. 189).

Notice is hereby given by the Committee of the above Society that it is proposed to change the name of the Society to read as follows:—

GRAHAMSTOWN CHILD WELFARE SOCIETY.

In view of this change of name paragraph (a) of the objects will now read:—

To protect the interests and promote the well-being of the children of the City of Grahamstown.

All parties desirous of raising any objection against the proposed change of name and amended objects of the Society are requested to lodge them with the Registrar of Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria, within a period of 21 days hereafter.—M. E. Hechter, Secretary. 10898—9

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Hiermee word kennis gegee dat ons, PEPLER EN KIE. (EDMS.), BEPERK, die ondergetekende voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheide aansoek te doen om toestemming om die slagtersaak wat tans gedryf word te MODEL SLAGTERY, Hugostraat 4, Elsie's Rivier, te verskuif na 'n ander perseel geleë te Voortrekkersweg 197, Vasco.

Enigiemand wat enige beswaar het teen die voorgenome verskuiwing kan sodanige beswaar indien by die Takbestuurder van die Raad, Posbus 96, Maitland, binne 14 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing.—J. A. S. Meeuwse, I. Albow, J. N. Kruger, J. H. Pepler, H. A. Pepler, Direkteure. 10922—9

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

PORTERFIELD ESTATES, LIMITED (in Liquidation) (Registered Number C. 1814).

Messrs. Zoutendyk & Brand, Limited, Auctioneers and Sworn Appraisers, Regis House, Adderley Street, Cape Town, will sell the HOTEL GORDONIA, situate in Scott Street, Uptington, by public auction, on Tuesday, 27th September, 1960, at 11.15 a.m., at the hotel.—J. M. Borton, C. A. O. Key, Liquidators, 24 Wale Street, Cape Town, September, 1960. 10943—9

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons die geregistreerde maatskappye genoem in die bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartike: (2) van artikel twaalf van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel twaalf daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeg-inrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die derde partye wie se name in die eerste kolom van genoemde bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section twelve of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (b) of sub-section (1) of section twelve thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the third parties whose names appear in the first column of the said schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

BYLAE.—SCHEDULE.

Naam van derde party. <i>Name of third party.</i>	Datum van ongeluk. <i>Date of Accident.</i>	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. <i>Name and Address of Registered Company.</i>
Wellington Zuzani.....	23/8/59	Licenses and General Insurance Company, Limited, (M.V.A. claim No. P. 60/2) P.O. Box 684, Cape Town.
V. E. Robinson.....	26/9/59	Licenses and General Insurance Company, Limited, (M.V.A. claim No. E.60/1) P.O. Box 684, Cape Town.
H. A. M. Heyneke.....	26/5/59	The New Zealand Insurance Company, Limited, P.O. Box 283, Johannesburg.
Joseph Office.....	22/9/59	Santam Insurance Company, Limited, Sanlam Building, Commissioner Street, Johannesburg, P.O. Box 6160, Johannesburg.
David Katz.....	20/3/59	The South British Insurance Company, Limited, (Claim No. 85874), J.B.S. Building, 107, Commissioner Street, Johannesburg.
L. C. Parsons.....	7/1/60	The London and Lancashire Insurance Company, Limited, Box 3131, Johannesburg.
George Carmichael.....	10/1/58	The South British Insurance Company, Limited, (Claim No. 77894), J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg.
Dick Ngidi.....	10/11/58	South African Motor and General Insurance Company, Limited 7th Floor, Reinsurance House, 57 Commissioner Street, Johannesburg.
Daniel Makhari.....	25/5/59	Caledonian Insurance Company, (Claim No. J.M.859), Saambou Building, 112 Commissioner Street, Johannesburg.
John Arnold Seagar.....	—	The South British Insurance Company, Limited, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
Frederick Botha.....	7/4/59	Union Guarantee and Insurance Company, Limited, Zambesi House, Corner Commissioner and Von Weilligh Streets, Johannesburg.
Louis van Wyk.....	21/2/60	The Employers' Liability Assurance Corporation, Limited, P.O. Box 106, Johannesburg.
A. H. G. van der Nest.....	31/3/59	African Guarantee and Indemnity Company, Limited, P.O. Box 1311, Pretoria.

TRANSFER OF LIQUOR LICENCE.

Notice is hereby given that application will be made to the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 1, in September, 1960, through the Magistrate, Cape Town, in terms of Section 67, read with Section 42 of the Liquor Act of 1928, as amended, for the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence held by MAX SATZ, as Nominee for MAX SATZ HOLDINGS (PTY.), LTD., in respect of ORANJE HOTEL, corner of Union and Weltevreden Streets, Gardens, Cape Town, to WALTER ROTHKUGEL, as Nominee for the said Company.

Any person desiring to oppose this transfer is hereby called upon to lodge his objection with his reasons therefor, in writing, with the Magistrate for the District of the Cape, on or before 26th September, 1960.

Notice is further given that, if the said temporary transfer is granted, application for ratification thereof will be made at the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for Area No. 1 to be held on the 7th November, 1960. Dated at Cape Town this 30th day of August, 1960.—Bisset, Boehmke & McBlain, Attorneys for Applicant, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town. 10892—9

NATAL.

NAAMSVERANDERING.

[Artikel 93 (1) van die Registrasie van Aktes Wet, No. 47 van 1937.]

Kennisgewing geskied hiermee dat DIE GEREFORMEERDE KERK, VRYHEID, my in kennis gestel het dat die vermelde Kerk sy naam verander het van DIE GEREFORMEERDE GEMEENTE VAN VRYHEID, na DIE GEREFORMEERDE KERK, VRYHEID, en dat die vermelde Kerk aansoek by my gedoen het vir registrasie van sodanige naamsverandering ooreenkomstig Artikel 93 (1) van Wet No. 47 van 1937, ten opsigte van die volgende Aktes geregistreer in die naam van die vermelde Kerk, naamlik:—

(a) Transportakte No. 5103/1926, gedateer 13 Desember 1926; en

(b) Verbandakte No. 4240/1948, gedateer 29 Mei 1948.

Alle persone wat beswaar maak teen die endossement van sodanige naamsverandering teen die gemelde Aktes, word hiermee versoek om sodanige besware skriftelik by my in te dien op my Kantoor te Pietermaritzburg, binne een week na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pietermaritzburg hede die 24ste dag van Augustus 1960.—Registateur van Aktes. 10912—9

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Chairman of the Liquor Licensing Board, District of Durban, on the 12th day of October, 1960, at 9.30 in the forenoon for authority for the removal of the wholesale liquor licence in respect of MONIS WINERIES, LIMITED, from 488 Point Road, Durban, to 125 Williams Road, Durban.

Any persons having objection to the granting of this application shall state and lodge their objections, in writing, with the Magistrate, Durban, on or before the 11th day of October, 1960. Dated at Durban this 9th day of September, 1960.—Mooney, Ford & Partners, Applicant's Attorneys, Fifth Floor, Realty House, 375 Smith Street, Durban. 10976—9

O.V.S.—O.F.S.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ANDRIES FRANSOIS DU TOIT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n kleinhandelslagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Kleinhoeve 242, Sonskyn, Pk. Wigandia, Bloemfontein, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—
A. F. du Toit. 10896—9

M.C.O. 20/1/823.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

KENNIS VAN AANSOEK OM 'N
OPPERVLAKTEREG.

Die Stadsraad van Odendaalsrus het ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos op die Provinsie Oranje-Vrystaat, deur Wet No. 13 van 1936 toegepas, aansoek gedoen om die reg om

die oppervlakte van 'n sekere strook grond op die plaas Weltevreden No. 59, administratiewe Distrik Odendaalsrus, Myndistrik Oranje-Vrystaat, vir die doel van bopgrondse elektriese kraglyne te gebruik, wat die volgende regte raak:—

- (1) Mynverhuringsterrein soos deur Kaart R.M.T. No. 2 aangetoon, en gehou deur Freddie's Consolidated Mines, Limited.
- (2) 'n Waterpyplyn van die Departement van Waterwese.
- (3) 'n Goewermentstelefoonlyn.

Eiendomsregeleenaar.—J. La Force.

Volledige besonderhede omtrent die reg waarom aansoek gedoen is kan van Kaart R.M.T. No. 653, wat in my kantoor besigtig kan word, verkry word.

Almal wat beswaar teen die toekenning van die oppervlaktereg wil aanteken, moet besonderhede van hul besware voor of op Dinsdag, die 20ste dag van September 1960, by my in my kantoor, Kamer 528, African Life-gebou, St. Andrewstraat, Bloemfontein, indien en afskrifte van sodanige besware voor of op genoemde datum aan die Stadsklerk, Stadsraad van Odendaalsrus, Stadsaal, Odendaalsrus, bestel.

Die aansoek en enige besware daarteen sal om 10.15 vm., op Dinsdag, die 27ste September 1960, deur my oorweeg word. Gedateer te Bloemfontein, op die 29ste dag van Julie 1960.—D. J. H. Hanekom, Mynkommissaris, Oranje-Vrystaat.

10251—26-2-9

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS 20s. per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE 20s. per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN



Wapen van die
Unie van Suid-Afrika

In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

11s. per kopie, posvry in die Unie

11s. 6d. per kopie buite die Unie

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
Pretoria en Kaapstad



Union of South Africa
Coat of Arms
In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
by the College of Heraldry

PRICE:

11s. per copy, post free within the Union

11s. 6d. per copy outside the Union

Obtainable from the Government Printer
Pretoria and Cape Town

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die Staatskoerant op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde 10s. inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betelings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the Government Gazette should be effected as follows:—

In every instance an uncanceled 10s. revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the Government Gazette.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

N.B.—Items indicated by a * on the left-hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered Number of Estate.	Familienaam en Voornaam van Oorlede Persoon en Beroep. <i>Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.</i>	Datum van Oorlyde. Date of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time and Place of Meeting.</i>
3467/60	Africa, Frederick, tailor.....	17/8/60	20/9/60, 10 a.m., Cape Town.
2534/60	Dietrich, Matteus Albertus, messelaar.....	3/6/60	13/9/60, 10 vm., Bellville.
3472/60	Bissett, Edwina Grace Mary.....	17/8/60	13/9/60, 10 a.m., Cape Town.
16/57	Basson, Samuel Anthonie, rustende smit.....	15/11/56	14/9/60, 10 vm., Malmesbury.
2873/60	May, Barend Lucas, labourer.....	24/12/59	22/9/60, 10 a.m., Somerset West.
3129/60	Ruck, Frans Johannes, railway employee.....	5/7/60	20/9/60, 10 a.m., Bellville.
2757/55	Marx, Dorothea Magdalena, housewife.....	1/5/55	20/9/60, 10 a.m., King William's Town.
119/193	Muller, Johan Andries, farmer.....	16/6/62	21/9/60, 10 a.m., Mossel Bay.
3026/60	Makinna, Antoni, retired.....	30/9/59	20/9/60, 10 a.m., Bellville.
3445/60	May, Shabodien, tailor.....	9/8/60	20/9/60, 10 a.m., Cape Town.
3486/60	Mauritz, Mita (born Muller), gardener.....	12/8/58	20/9/60, 10 a.m., Cape Town.
3442/60	Oliver, Janette Christina Maria (born Piquer), labourer.....	30/12/46	20/9/60, 10 a.m., Cape Town.
3477/60	Oosthuizen, Jacobus, boer.....	21/7/60	21/9/60, 10 a.m., Robertson.
3145/60	Marks, Ernest Abraham, winkelier.....	27/1/60	21/9/60, 10 vm., Wellington.

TRANSVAAL.

5476/60	Fisher, Llewelyn Grame, pensioner.....	22/1/60	16/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
5542/60	van Wyk, Johannes, stoomketel opsigter.....	31/7/60	14/9/60, 10 vm., Klerksdorp.
5559/60	Green, Albert Charles, pensioner.....	26/7/60	13/9/60, 10 a.m., Pretoria.
4430/60	Human, Thora Millicent, pianist.....	6/7/60	16/9/60, 10 a.m., Krugersdorp.
7927/59	Brown, Henry Augustus, pensionares.....	24/10/59	16/9/60, 9.30 vm., Germiston.
5413/60	Abrahamsohn, Sophy Margaret.....	2/2/56	16/9/60, 10 vm., Bethal.
3840/60	de Beer, Susanna Christina, huisvrou.....	1/5/60	13/9/60, 10 vm., Pretoria.
5118/60	Nicol, Stella Margaret, clerk typist.....	16/6/60	16/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
5510/60	Jansen van Rensburg, Frederik Rudolphis, spoorwerker.....	7/7/60	14/9/60, 10 vm., Witbank.
5221/60	van Niekerk, Johannes Matthys, kleremaker in lugmag.....	9/6/60	13/9/60, 10 vm., Pretoria.
5483/60	Hahn, Alfons Paul, agent.....	23/7/60	16/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
5473/60	Ellis, Frederick Kenneth, compositor.....	31/7/60	16/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
5561	Kristen, Thomas Bernardus, masjiën bediende.....	7/8/60	13/9/60, 10 vm., Pretoria.
93474	Pronk, George William Odendaal, boer.....	2/4/36	13/9/60, 10 vm., Pretoria.
1929/60	Ibishian, Artin Hagop, merchant.....	5/11/59	16/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
5414/60	Abrahamsohn, Julius, agent.....	24/8/60	16/9/60, 10 vm., Bethal.
5420/60	Kruger, Hans Jurgens, boer.....	27/7/60	16/9/60, 10 vm., Potchefstroom.
5417/60	Botha, Frans Johannes Abraham, boer.....	4/7/60	16/9/60, 10 vm., Piet Retief.
4159/60	van Tonder, Gert Jacobus Petrus, pensionaris.....	21/1/60	16/9/60, 10 vm., Lydenburg.
5400/60	Klee, Johann Georg Ferdinand.....	16/7/60	16/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
5580/60	Lambrechts, Martin, Henry, storeman.....	23/4/60	16/9/60, 10 a.m., Nigel.
5388/60	Cooper, Johannes Daniel, school teacher.....	14/5/60	16/9/60, 10 a.m., Blomhof.
5582/60	Wessels, Cornelia Christina, gepensioneerd.....	25/7/59	16/9/60, 10 vm., Krugersdorp.

Registrasie- nommer van Boedel. <i>Registered Number of Estate.</i>	Familienaam en Voornaam van Oorlede Persoon en Beroep. <i>Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.</i>	Datum van Oorlyde. <i>Date of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time and Place of Meeting.</i>
5534/60	Taljaard, Anna Sophia Maria, housewife.....	14/7/60	16/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
5531/60	Swindell, Jackie, housewife.....	28/5/60	16/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
5407/60	Thomson, Douglas, farm manager.....	23/7/60	16/9/60, 10 vm., Krugersdorp.
203/60	Cronje, Helena Dorothy.....	31/12/59	16/9/60, 10 vm., Springs.
5488/60	Kruger, Schalk Willem, staatsampenaar.....	24/7/60	13/9/60, 10 vm., Pretoria.
3838/60	Gordon, Annie, housewife.....	20/5/60	16/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
5797/60	de Koker, Theodorus Hermanus, myner.....	21/1/60	13/9/60, 10 vm., Pretoria.

NATAL.

D.W. 88/04	Bantwana, Paul, farmer.....	16/4/04	14/9/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
------------	-----------------------------	---------	-------------------------------------

ORANJE-VRYSTAAT.-ORANGE FREE STATE.

1139/60	Lindsay, Hugh Crawford, afgetrede onderwyser en meulenaar....	20/7/60	21/9/60, 10 vm., Virginia.
---------	---	---------	----------------------------

OOS-KAAP.-EASTERN CAPE.

1259/60	Linde, Louisa Annie Johanna, domestic duties.....	5/6/60	16/9/60, 2 p.m., Port Elizabeth.
1154/59	Havenga, Coenraad Adolph, pensioner.....	16/6/58	14/9/60, 10 a.m., Aliwal North.
1601/60	Yon, Henry Albert, old age pensioner.....	5/7/60	16/9/60, 2 p.m., Port Elizabeth.
1616/60	van Eck, Anna Johanna Louisa, postmistress.....	25/6/60	14/9/60, 10 a.m., Graaff-Reinet.
1341/60	du Preez, Peter Johannes, caretaker.....	7/9/59	16/9/60, 2 p.m., Port Elizabeth.
1503/60	Reid, Robert Graham, retired school principal.....	21/7/60	14/9/60, 10 a.m., East London.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasië- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Begin- datum van Inspeksie indien andere as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
3682/56	Marais, Isaac Theunis; First and Final.....	—	Cradock.....	Metcalf & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 64, Cradock.
3674/59	Westraat, Ernest Hendrikus Hermanus; Eerste en Finale	—	Knysna.....	Jan S. de Villiers & Seun, Waalstraat 28, Kaap- stad.
1135/60	Bester, Jacobus Johannes, werktuigkundige, van Retiefstraat, Moorreesburg; Eerste en Finale	—	Moorreesburg..	P. E. Toerien, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 14, Moorreesburg.
4759/59	Stemmet, Willem Christoffel; Eerste en Finale	—	Robertson.....	Warren & Smith, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Robertsonstraat, Robertson.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
1731/60	Kriel, Helletje Helena (born Marais), widow, of Arbeidsrus, Rossouw Street, Fraserburg; First and Final	—	Fraserburg.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.
5220/59	Esterhuizen, Louwrens Johannes, of Weltevrede, District of Ceres; First and Final	—	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.
4509/59	Nel, Johan Nicolaas (ook bekend as Johann Nicolaas, Johan Nicolas en Johan Nikolas Nel), boer, van „Besemkop”, Calitzdorp, Kaap; Eerste en Laaste	—	Calitzdorp.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
1525/58	Harry Slesing, company director; First and Final	—	Wynberg.....	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
619/59	van Schalkwyk, Apsey; Eerste en Finale.....	—	*Kuruman.....	Melville & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Bearestraat (Posbus 27), Kuruman.
1064/60	Nortje, Hendrik Johannes, bouwvoorman, van Noorder Paarl, oorlede te Springbok, Nama-kwaland, en nagelate eggenote Anna Nortje (gebore Malan); Eerste en Finale	—	Paarl.....	Anna Nortje, Retiefstraat, Noorder Paarl.
697/60	Maree, Marthinus Johannes; Eerste en Finale	—	Carnarvon.....	G. B. Kempen & De Wet Nel, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Alheidstraat, Carnarvon.
1031/58	van Breda, Charles Emil, ingenieur, van „Oranje”, Pearly Beach, Distrik Bredasdorp; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 10, Caledon.
890/60	Greiff, Willem Hendrik; Eerste en Laaste....	—	Oudtshoorn....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
4743/59	Fourie, Franscina (ook bekend as Francina) Wilhelmina (gebore le Roux), en oorblywende eggenoot Lawrence McDowell Fourie; Eerste en Laaste	—	Uniondale.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
1633/60	Groenewald, Elizabeth Johanna (gebore du Toit), huisvrou, van Remhoogte, Distrik Caledon, en nagelate eggenoot Barend Christoffel Groenewald; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 10, Caledon.
1512/60	Eksteen, Gabriel Petrus, rustende, van Donkinplein, Caledon, en nagelate eggenote Hester Elizabeth Eksteen (gebore Beukes); Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 10, Caledon.
1107/60	van Brakel, Anna Martina (gebore Badenhorst), weduwee, van Meulstraat, Caledon; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Donkinstraat 10, Caledon.
2506/59	Marais, Stephanus Francois, en nagelate eggenote Susanna Christina Marais (gebore Gagiano); Eerste en Finale	10/9/60	Barberton.....	Lubbe & Kirsten, Posbus 4, Pokwani, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
5231/59	Dijkstra, Herman Sjoerd, of 25 Rottingdean Road, Camps Bay, and of his surviving spouse, Nelletje Dijkstra (born Boersma); First and Final	—	—	A. C. B. du Plessis, P.O. Box 688, Cape Town.
2132/60	Mullineux, John; First and Final.....	—	—	Clarke & Company, 100 Long Street, Cape Town.
12/60	Hunt, Mabel Laura (born Jupp), widow, of 3 Ellerslie Avenue, Sea Point, C.P.; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1536/58	Daniels, Alfred; First.....	—	Bellville.....	Buirski, Herbstein & Ipp, 134 Adderley Street, Cape Town.
1331/60	Joste, Christiaan Christoffel, minderjarige, van Gladstoneweg 15, Bellville; Eerste en Laaste	—	Bellville.....	Smit & Kie., Prokureurs vir Boedel, Hoofstraat (Posbus 8), Clanwilliam.
3857/58	Williams, Hosain (also Cozyn or Gosain); First and Final	—	Wynberg.....	Buirski, Herbstein & Ipp, 134 Adderley Street, Cape Town.
3435/59	Martin, Jacobus Johannes Edward; First and Final	—	—	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town.
1315/60	Uys, Jacobus Johannes, rustende boer, van Van der Bylstraat, Bredasdorp; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
2309/60	MacKenzie, Susara Adriana; First and Final..	—	—	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
2492/60	Stanley, Edwin Charles; First and Final.....	—	Paarl.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
1325/60	van der Merwe, Petronella Louisa (gebore Malan), weduwee; Eerste en Finale	—	Wellington....	D. C. Joubert, Sekretaris, Posbus 1, Wellington, Agente vir Eksekutrisse.
1808/60	le Roux, Daniel Servaas, rustende ploegbaas, van Meerhofstraat 2, Charleston Hill, Paarl, en nagelate eggenote Susanna Catharina le Roux (gebore Visser); Eerste en Finale	—	Paarl.....	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
2740/59	Rademan, Petrus Jacobus Herodus; Eerste en Finale	—	Swellendam....	Louw & Steyn, Posbus 11, Swellendam.
3264/59	Kruger, Ida (born Schauder), housewife, c/o Tivoli Hotel, Klerksdorp, Transvaal; First and Final	—	Klerksdorp....	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative.
5333/59	Louis Adriaan Pretorius, boer, en nagelate eggenote Johanna Isabella Pretorius (voorheen van Rensburg, gebore Claassen); Gewysigde Eerste en Finale	—	Calitzdorp.....	R. van R. Barry, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 15, Calitzdorp.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			Name and Address of Executor or Authorised Agent.
6058/57	Beatrice Louise Lindenberg (formerly Myburgh, born Pfister), of 167 St. Kilda Road, Lansdowne, Cape, who died on 27th October, 1957, and surviving spouse, Theodore Lindenberg; First and Final	—	Wynberg.....	Jan H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
1743/60	van Schalkwyk, Daniel Johannes; Eerste en Finale	—	Carnarvon.....	Carel J. van Zyl, Alheitstraat, Carnarvon.
2437/60	Bell, Guy; First and Final.....	—	—	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
3527/59	Elizabeth Kent, of Sea Point, Cape; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Dative, 6 Darling Street, Cape Town.
1598/60	Emily Jane Naylor (born Carnell), widow, old age pensioner, of Mowbray, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executors Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
3538/59	Ida Kathleen Frances Steuart (also known as Kathleen Steuart), of Somerset West, Cape, who died on the 27th June, 1959; First and Final	—	Somerset West..	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg.
6056/53	Thomas Frederick Louis Walton, of Stellenbosch; Second and Final	—	Stellenbosch....	G. Peimer, Braak & Company, Attorneys for the Executor Dative, Suite 709, Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.
1866/50	Maria Elizabeth Anderson (born Zurn), divorcée, of Tamboerskloof, Cape Town; First and Final	—	—	G. Peimer, Braak & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, Suite 709, Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.
5237/59	Lucy Llewellyn Henschman (born Gill), widow, of Cheddar, Somerset, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
2319/60	Elsie Clara Howard (born Elliot), housewife, of "Clutha", Kelvin Road, Three Anchor Bay; First and Final	—	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executor Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
376/60	Isidore Magoon, of "Greenford", Protea Road, Newlands; First and Final	—	Wynberg.....	Harry Green & Company, Attorneys for the Executors Testamentary, Station Road, Claremont.
1560/60	Herron, Robert, retired storekeeper, of 1 Wakeford Buildings, Kommetjie Road, Fish Hoek, Cape; First and Final	—	Simonstown....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
—	Walters, Johannes Barend Carl, administered under Section 48 (3) (b), Act No. 24 of 1913; First and Final	—	Bellville.....	A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, 34 Durban Road (P.O. Box 25), Bellville.
2128/59	Moses William Bredevelde (also known as Moses Bredevelde), and surviving spouse, Wilhemina (Wilhelmina) Maria Bredevelde (born O'Malley), of Belmont Road, Seaforth, Simonstown; First and Final	—	Simonstown....	B. Zackon & Birkan, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
3586/59	Reginald Crook Greenland, of Fish Hoek, Cape; First and Final	—	Simonstown....	Arthur Askew, Station Road, Claremont, Cape, Attorneys for Executor Testamentary.
845/60	Roos, Agnes Thomson (gebore Ewing); Eerste en Finale	10/9/60	Richmond.....	F. A. Paul & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 28, Richmond, K.P.
645/59	du Plessis, Charl Johannes Jacobus, onderwyser, van Rooigrond, K.P., en nagelate eggenote Wilhelmina Hendrika Myra du Plessis (gebore Pohl); Eerste en Finale	—	*Mafeking.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
2436/60	Joint Estate Ernest Henry Baxter, manager, and surviving spouse, Phyllis Evelyn Baxter (born Mushett), of Rhodes Cottages, Muizenberg; First and Final	—	Simonstown....	A. Wagner de Villiers, Attorney for Executrix, 41 Parliament Street, Cape Town.
979/60	Roux, Louisa Theodora (gebore Alant), en nabywende eggenoot David Gerhardus Roux, van Uitkykstraat, Franschhoek; Eerste en Finale	—	Paarl.....	G. J. C. Cloete, Bestuurder, Paarl Afrikaanse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 56, Franschhoek, Agent vir die Boedel.
4152/58	Schwartz, Pieter Andreas; Eerste en Tweede en Finale	—	Worcester.....	C. Kloppers, Bestuurder van Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester, Agent vir die Eksekuteur Datief.
2087/60	Robertson, Ann Laurie (or Lawrie), of Kenilworth, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
4630/59	Barendse, Alida Elizabeth (born Ceaser), of Salt River, Cape Town; First and Final	—	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.

TRANSVAAL

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			Name and Address of Executor or Authorised Agent.
3973/60/ 35	Sealey, Mary Ann Amy; First and Final.	—	Germiston.....	Henry Tucker & Partners, 101 Permanent Buildings, 159 Meyer Street, Germiston.
1925/60/ 13	Folkus, Jan Johannes Cornelius, en nagelate eggenote Sophia Elizabetha Fredrika Folkus (gebore v. d. Westhuizen), van Fredastraat 795, Hercules, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2429/59/ 34	Nolte, Elizabeth Hendrika Augusta (gebore van den Heever), weduwee; Tweede en Finale	—	Krugersdorp...	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr, Sanlamgeboue 209, Ockersestraat (Posbus 245), Krugersdorp.
5158/51	Fell, James; First and Final.....	—	Germiston.....	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Estate, Allied Buildings, 163 Meyer Street, Germiston.
1883/58/ 33	Mrupe, Naume Gopane (also known as Naomi Gopane); First and Final	—	Johannesburg..	Hyman Woolf Chain, Executor Testamentary, 801 Lewis and Marks Buildings, 65 President Street (P.O. Box 9729), Johannesburg.
6810/59/5	Butler, Wilhelmina Anna de Kock (born Cloete), and surviving spouse, David Jean Butler; First and Final	—	Witbank.....	A. J. Prinsloo, S. and A. Buildings, Escombe Street (P.O. Box 233), Witbank, Attorney for Executor Dative.
7944/59/ 14	Johnson, Martha Elizabeth Johanna (born Watson), widow, of 31 Fifth Avenue, Geduld, Springs; First and Final	—	Springs.....	George Behrmann & Levin, Attorneys for Executor Testamentary, Wima Court, Fourth Street (P.O. Box 886), Springs.
1281/60	van Wyk, Petrus Stefanus, van Posbus 268, Louis Trichardt, Distrik Zoutpansberg	—	Louis Trichardt	Snyman & Gouws, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kroghstraat 100b (Posbus 25), Louis Trichardt.
2050/60	van Wyk, Dina Carolina, huisvrou, van Windhoek, Duilstroom, Distrik Belfast; Eerste en Finale	—	Belfast.....	A. J. van 't Hoff, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1144, Johannesburg.
6483/59	de Bruyn, Lambertus, elektrisiën, van Sewentiende Straat 99, Parkhurst, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	E. Vogel, Posbus 1144, Johannesburg, Gemagtigde Agent vir die Eksekutrisie Testamentêr.
1453/60/ 17	Coetzer, Petronella Johanna Wilhelmina (voorheen Meyer), van Consort Myn, Distrik Barberton; Eerste en Finale	—	Barberton.....	A. S. Webb, Posbus 11, Barberton.
1761/60/ 18	Fourie, Petronella Jacoba (gebore Bender); Eerste en Finale	—	Schweizer-Reneke	A. van Duyn, Posbus 44, Schweizer-Reneke.
4792/57/ 16	Brink, Abraham Justinus, en nagelate eggenote Maria Magdalena Brink (gebore van der Merwe), van Timberstraat 88, Wentworth Park, Krugersdorp; Tweede en Finale	—	Krugersdorp...	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 115, Krugersdorp.
7389/59	Harry Lawrence Conrad Platt, shaft timberman, of Johannesburg, and surviving spouse, Hilda Platt (born Hooper); First and Final	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5892, Johannesburg.
561/60/17	Jack, James, and surviving spouse, Margaret Cecilia Jack; First and Final	—	Roodepoort....	J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executrix Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.
2347/59/ 15	Bantjes, Herbert Waldemar Enslin, and surviving spouse, Fredrika Elizabeth Bantjes; First and Final	—	—	B. G. Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, P.O. Box 668, Springs.
3749/59/ 13	Fourie, Sarel Jacobus, en nagelate eggenote Magdalena Gerbrecht Fourie (gebore Krige); Tweede en Finale	—	Vereeniging....	Viljoen & Meek, Voortrekkerstraat 29 (Posbus 21), Heidelberg, Transvaal, Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr.
3978/59/ 16	Blignaut, Magdalena Cornelia (voorheen Duvenhage, gebore van Antwerpen), en nagelate eggenoot Benjamin Blignaut; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4775/60/ 35	van Rensburg, Johannes Frederick Jansen, inspekteur in diens van die Vereniging tot die voorkoming van Dieremishandeling, en nagelate eggenote Francis Jansen van Rensburg (gebore Froneman), van Vyfde Straat 48, Boksborg-Noord; Eerste en Finale	—	Boksborg.....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
573/59/33	Visser, Magdalena Johanna Gertruida (born Barnard), widow; First and Final	—	Brakpan.....	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Executors Testamentary, Allied Building, 163 Meyer Street (P.O. Box 123), Germiston.
5660/58/ 22	Strydom, Cornelius Johannes; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	(Mev.) J. M. Strydom, Posbus 3047, Johannesburg.
7346/59	Grobler, Willem Hendrik, afgetrede boer, en oorlewende eggenote Christina Maria Grobler, van Langestraat, Carolina, oorlede op 12 Oktober 1959; Eerste en Finale	—	Carolina.....	De Villiers, Van Rensburg & Uys, Voortrekkerstraat (Posbus 43), Carolina.
5929/58	John Henry Jansen, market agent, who died intestate at Johannesburg on May 25th, 1958, and surviving spouse, Mary Jacoba Jansen; First and Final	—	Johannesburg..	Peter Ford, Attorney for Executor Dative, 128 Shakespeare House, 114 Commissioner Street, Johannesburg.
171/60/33	le Roux, Stanley Johannes; First and Final..	—	Krugersdorp...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
416/60	Frederick Samuel Ellis, retired railway official; First and Final	—	Johannesburg..	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executrix Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
7600/59/ 33	Magee, Richard Alexander, electrician, of 23 Nellie Road, Norwood, Johannesburg, and surviving spouse, Marie Ellen Magee; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Bevindings- datum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			Name and Address of Executor or Authorised Agent.
8872/59/ 32	Wessing, Joseph Philipp Carl; Supplementary	—	Johannesburg..	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
3519/58/ 19	Long, Aubrey, borehole driller, of Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Dative, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
5466/59/ 14	Hepburn, Allan Claude; First and Final.....	—	Johannesburg..	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executrix Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
6809/59/ 15	Alexander, Harry; First and Final.....	—	Johannesburg..	Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for Executrix Dative, Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
964/60/14	Garner, Frank Trevor, engineer, of 28 Angus Street, Germiston, Transvaal; First and Final	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7170/59/ 14	Broekhuizen, Jacobus Johannes (also known as Jacobus Johannes van Broekhuizen), electrician, of 19 Colin Wade Street, Parkhill Gardens, Germiston, Transvaal, and surviving spouse, Mildred Evelyn Broekhuizen (born Richter); First and Final	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7801/59/ 19	Dickinson, Gladys Harriet, spinster, retired school teacher, of 13 Edward Court, Mabel Street, Rosettenville, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2513/58/ 26	Seda, Alberto; Second and Final.....	—	Johannesburg..	Goldman, Savell & Goodman, Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg.
2510/54	Amod, Joosub (ook bekend as Joosub Amod, Latif Moonda en Joosub Amod Moonda), van Ermelo; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Lewis, Levy & Swirsky, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Property Centre, New Street Suid 12, Johannesburg.
1040/60	Crisp, Ronald Anthony; First and Final.....	—	—	Rooth & Wessels, Agents for Executor Dative, P.O. Box 208, Pretoria.
1782/60/ 33	Vos, Johanna Maria (gebore Kasselman), van Plot No. 74, Hallgate, Nigel, Transvaal, en nagelate eggenoot Carel Christiaan Vos, pensionaris; Eerste en Finale	—	Nigel.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
541/60/32	Snyman, Hester Susanna Magaretha (gebore Oosthuizen), huisvrou, van Bossieslaagte, oor Ramatlabama, Distrik Marico, en nagelate eggenoot Matthys Gerhardus Snyman, boer; Eerste en Finale	—	Mafeking.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4355/60/ 34	Wood, Edwin Robert, civil service pensioner, of 107 Verdoorn Street, Sunnyside, Pretoria, and surviving spouse, Undine Elvira Wood (born Duminy), who were married out of community of property; First	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
8620/59/ 14	Hartzenberg, Jan Johannes, military pensioner and farmer, of Koedoesfontein, Groot Marico, Transvaal, and surviving spouse, Lydia Emily Hartzenberg (born Papenfus); First and Final	—	Groot Marico..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
1127/60/ 13	Claassen, Elsje Adriana (gebore van Niekerk), en nagelate eggenoot Dirk Johannes Claassen, stasiemeester, van Rustenburg, Transvaal; Tweede en Finale	—	Rustenburg....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
6716/59/ 14	Jordaan, Jakob Jakobus Albertus, rustende boer, van Boschbult, Pk. Natreën, en nagelate eggenote Maria Magdalena Ambrenzia Jordaan (gebore van Zyl); Eerste en Finale	—	Ottosdal.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
133/60	Joubert, Jacob Nicolaas; Eerste en Finale....	—	—	(Mev.) C. M. A. Joubert, Schoemanstraat 32, Pretoria.
8304/59/ 36	Whiting, Alice Newton; First and Final.....	—	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
5384/59	Friedrich Fritz Cohn, electrician; First and Final	—	Johannesburg..	Paul Berman & Company, Agent.
6856/59	Morris, Johanna Maria (gebore Groenewald), geskeie, van Pretoria; Eerste en Finale	—	—	A. M. Spies, Swartzstraat 24, Kempton Park, Transvaal.
3871/56	Livanos, Johanna Elizabeth (born O'Farrell), widow; First	—	Johannesburg..	C. Cilliers, c/o Raphaely, Weiner & Alexander Brothers, P.O. Box 2590, Johannesburg.
5339/58/ 13	Bianchina, Joseph William, and surviving spouse, Anna Christina Bianchina; First and Final	—	Benoni.....	Louis A. Andrew, Attorney for Executrix Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.
7303/57/ 33	Marais, Dirk Jacobus, en nagelate eggenote Cornelia Johanna Marais (gebore van Zyl); Eerste en Finale	—	Randfontein....	Chris. J. Jacobs & Theron, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Carlhof, Hoofweg 91, Randfontein.
8474/59	Sharbel, Percy (also known as Percy Fabry); First and Final	—	Krugersdorp...	Shenker, Shenker & Solomon, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 13, Krugersdorp.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
6240/59/19	Ingram, Natalie Erica Yates, widow, of Springs; First	—	Springs.....	H. R. Rood & Retief, P.O. Box 389, Springs.
3201/59/19	Holder, Wilburn; First and Final.....	—	Germiston.....	Abe Dinner & Krouse, Attorneys for Executor Dative, 209 Rutland Place, P.O. Box 81, Germiston.
2554/60/13	Hoffmann, Solom (also known as Solomon); First and Final	—	Brakpan.....	B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz.
—	Joseph, George (also known as Zakka), and surviving spouse, Fumeyah Joseph (born Faris); First and Final	—	Nelspruit.....	Streak, Stanford & Oberholzer, Wilmar Building, P.O. Box 23, Nelspruit.
2317/60/19	Dorothy Emily Dicks (born Gale), and surviving spouse, Dick Gideon Dicks; First and Final	—	Germiston.....	W. Huftel, Attorney for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, 243 President Street, Germiston.
1142/60	Ethelbert Keston Cecil Lloyd Savory, of Hartebeestpoort, P.O. Silverton, District of Pretoria; First	—	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executors Testamentary, 114 Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
207/50/2	Beresford, Doris Millicent Leonard (born Sandilands); Supplementary	—	Johannesburg..	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Dative, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
6033/52	Beresford, Richard Jervis Hugh Fitzherbert; Supplementary	—	Johannesburg..	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
4877/59	Buys, Ishmael Johannes Herbert, en nagelate eggenote Irene Lenie Buys (gebore Kok), van Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	P. P. du Plessis, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, 202 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
3484/60/37	Rutherford, Lionel Alston Howson, retired diamond buyer and farmer, of Bloemhof, Transvaal; First and Final	—	Bloemhof.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
3915/59/18	Labuschagne, Leonardus Johannes, boer, van Wilgerfontein, Pk. Greylingstad; Eerste en Finale	—	Balfour.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
4361/55/4	Ivy, Edgar, widower, of Ivydale, P.O. Pietersburg; Second and Final	—	Pietersburg....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
1041/60/17	Bester, Michiel Hendrik; First and Final....	—	—	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Executrix Testamentary, Van der Stel Buildings, Pretoria.
4945/59/13	Doubell, Walter David Peter, and surviving spouse, Petronella Cathrine Doubell (born Badenhorst); First and Final	—	Belfast.....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
8786/59	Groeneveld, Johannes, pensionaris, van Pretoria; Eerste	—	—	J. C. Steyn, Posbus 956, Pretoria.
4110/60/13	Ive, Dudley, tobacco trade association representative, of 7c Christopher Close, Norwich, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
4437/55/25	Resnik, Jane (born Brill), widow, of 763 Church Street, Pretoria; First and Final	—	—	Harry Simon Resnik and The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executors Testamentary.
4829/59/24	Weilbach, Magtild Cecilia (gebore Schoeman), boerin, van Sterkspruit No. 159, Lydenburg, Transvaal; Eerste en Finale	—	Lydenburg....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
3862/60/36	Watt, Margaret (born Grant), housewife, of Hellenic Hotel, Church Street, Pretoria; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
2813/60/13	Jarvis, Harold Lucius, retired planter, of "Kelowna", Grouville, Jersey, Channel Islands; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
8387/59	du Plessis, Jacob Johannes, en nagelate eggenote Martha Christina Susanna du Plessis, van Kortdraai, Distrik Zoutpansberg; Eerste en Finale	—	Louis Trichardt	Coxwell & Steyn, Posbus 52, Louis Trichardt.
737/58	Barend Johannes Marthinus Vorster, boer, van "Mount Stuart", Distrik Zoutpansberg; Eerste en Finale	—	Louis Trichardt	Coxwell & Steyn, Kroghstraat, Louis Trichardt.
6698/59/22	Matz, Solomon; First and Final.....	—	Warm Baths...	Mathews & Lanser, Attorneys for Executor Testamentary, Sutter Road (P.O. Box 18), Warm Baths.
272/60/18	Botha, John Richard Stear; Eerste en Finale..	—	Warmbad.....	J. A. Botha, Henny Woonstelle No. 12, Bergstraat, Sunnyside, Pretoria.
2112/60/36	Visagie, Maria Magdalena Johanna Christina (gebore Grove), en nagelate eggenoot Hendrik Christoffel Visagie, van Suidstraat 19, Piet Retief; Eerste en Finale	—	Piet Retief....	B. Nathan, Posbus 86, Volksrust, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
3458/59/ 15	de Beer, Izak Matthys, en nagelate eggenote Elsie Magdalena de Beer (gebore Venter), van Oosstraat, Balfour, Transvaal; Eerste en Finale	—	Balfour.....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour, Transvaal.
250/60/17	Finlay, Jessie Scott, widow; First and Final..	—	Brakpan.....	B. D. Selvan, Kalk, Gromer & Horwitz, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 134, Brakpan.
2932/59	Innes, Herbert William, clerk, of Brakpan; First and Final	—	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan.
8912/59/ 17	Gross, Cecilia (born Blecher); First and Final	—	Johannesburg..	Kentridge & Stoloff, Attorneys for Executor Testamentary.
5700/57/ 18	Durand, Juan Jonathan, pleisteraar, en nagelate eggenote Jacomina Catharina Durand (gebore Bosman), van Sir George Greystraat 55, Horison, Roodepoort; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Louw & Ronald Rappoport, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Investmentgebou, Van Wykstraat 34a, Roodepoort.
7740/59/ 18	Borrowman, Francina Jacoba; First and Final	—	Johannesburg..	Geo. Isserow, Attorney for Executor Dative, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
8420/58/ 16	Greeff, Dirk Jacobus; Eerste en Finale.....	—	Johannesburg..	Van der Merwe & Kruger, Lewis en Marksgebou, Presidentstraat 65, Johannesburg.
3239/51/4	Klass, Janie Zelda, widow; First and Final....	—	Johannesburg..	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
7011/59/ 23	de Marillac, Charles William Godfrey Marie, in his lifetime c/o 131 Howard Avenue, Benoni, Transvaal; First and Final	—	Benoni.....	F. B. Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, Executors Building, 102 Commissioner Street (P.O. Box 271), Johannesburg, for Self and Co-Executrix Testamentary.
8894/59/ 25	Mackenzie, Maud Caroline (born Raaff), widow; First and Final	—	Johannesburg..	F. B. Williamson, Manager of the Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
1400/60/ 13	Anderson, James Pearson (also known as James Pierson), and surviving spouse, Caroline Johans Anderson; First and Final	—	Johannesburg..	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executors Testamentary, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
6220/59/ 13	Johnson, Norman Tucker; First and Final....	—	Johannesburg..	Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimble, Attorneys for Executor Dative, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg.
5357/59/ 16	Holdsworth, John Charles Grenville, and surviving spouse, Lynam Francina Holdsworth; First and Final	—	Germiston.....	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
2259/60/ 19	Fyfe, Margaret; First and Final.....	—	Johannesburg..	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
7498/59/ 37	McDonald, James, shopkeeper, of 17 Bigwood Avenue, Cinderella, Boksburg, Transvaal; First and Final	—	Boksburg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
484/60	Feruglio, Lionello Luigi Tobio, and surviving spouse, Margarete Gertraude Feruglio (born Heilmann); First and Final	—	Johannesburg..	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Commissioner and Sauer Streets (P.O. Box 927), Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
924/60/19	Katz, Philip; First and Final.....	—	Johannesburg..	Sasto & Louis, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 66, Johannesburg.
998/60/32	Regan, Annie Elizabeth; First and Final.....	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
7086/59/ 22	Mackay, Norman Donald; First and Final....	—	Benoni.....	Northern Trust Company, Limited, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.
2367/59	Klatzko, Leah, housewife, of Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Lewis Levy & Swirsky, Attorneys for Executor Dative, 206 Property Centre, 12 New Street South, Johannesburg.
8601/59/ 25	Nash, Craven Henry Otway, of 48 Manners Mansions, Jeppe Street, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8923/59/ 36	MacDonald, Donald Colin, of 6 Northhill Mansions, 50 Harrow Road, Yeoville, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2707/58/2	Boswell, Walter Luigi, and his surviving spouse, Margaret Elizabeth Boswell; First and Final	—	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.

NATAL.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginpunt van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydenskieding langer as 21 dae, Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur o Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.			
2882/59.	Florence Hamblin Bradley, housewife, of Queen Mary Place, Pietermaritzburg; First and Final	—	—	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Executor Testamentary.
2223/59	Röhrs, Edelweiss Hilda Marie (gebore Penzhorn), van Salisburylaan 58, Westville, Distrik Durban; Eerste en Finale en Supplemētēre	—	Durban.....	Volksskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
997/47	Osman Noor Mahomed, widower, of Adams Mission Station, Natal; Addendum to First and Final	—	Durban.....	David Strachan & Tayler, 76/83 Salisbury House, Smith Street, Durban.
1557/58	Carel Stephanus van Rooyen, assistant postmaster, of Ndola, Northern Rhodesia; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executrix Dative.
2739/59	Francis Matthew Joseph Young (also known as Francis Joseph Matthew Young), railway employee, and surviving spouse, Eletta (also known as Lettie) Elizabeth Young; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agent for Executor Testamentary.
3041/59	Robert Seymour Urry, retired storeman; First and Final	—	Durban.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
3611/59	Munusamy, colonial-born Indian, No. Dead/17068, retired, of 523 Berg Street, Pietermaritzburg, and his surviving spouse, Chennamma; First and Final	—	—	S. R. Naidoo & Sons, P.O. Box 272, Pietermaritzburg.
1356/60	Margaret Bruce McDonald, housewife; First and Final	—	—	Cecil Nathan & Company, Attorneys for Executor Testamentary, N.B.S. Buildings, Timber Street, Pietermaritzburg.
2178/57/1	Joint Intestate Estate Parbathia, and surviving spouse, Sewnathdass; First and Final	—	Durban.....	J. M. Barker, Executor Dative, c/o J. M. Barker & Company, 321 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.
2175/57	Sewnathdass; First and Final.....	—	Durban.....	J. M. Barker, Executor Dative, c/o J. M. Barker & Company, 321 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.
351/52	Parker, William Thomas; Supplementary....	—	—	Mason & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg.
84/60	Michael Joseph Henriques, salesman; First..	—	Durban.....	H. E. Mattinson & Partners, Agents for Executrix Testamentary.
3488/59	Jacobus George Bredenkamp, retired, of 12 Saunders Road, Sherwood, Durban	—	Durban.....	J. T. Cooper & Company, Agents for Executor Dative, First Floor, Cato House, 340 Smith Street, Durban.
951/60	Randolph Wallace Auld, manufacturers agent; First and Final	—	Durban.....	J. Auld, 53 Surrey Mansions, 323 Currie Road, Durban.
433/60	Dorothy Lesli Mathilda Brown, spinster, of Concordia Convalescent Home, Boksburg North, Boksburg; First and Final	—	Boksburg.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
970/60	John Leslie Witherspoon, retired, of 30 Eastcliff Way, Christchurch, Hants, England; First and Final	—	—	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1327/59	James Andrew Mooney, clerk, of Gledhow, near Stanger, Natal; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
925/60	Moonsamy (also known as Varden Moonsamy); Registered No. 58803, casual gardener, of 45 Ward Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1683/59	Rambakus, and surviving spouse, Papatee, of 36 Poseindon Avenue, Mayville, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	L. Podbielski, Attorney for Executrix Testamentary, Suite 338/9, West Walk, 390 Smith Street, Durban.
1950/59	Jocelyn Michael Pennington, schoolmaster; First and Final	—	—	R. Tomlinson, Francis & Company, Attorneys for Executor Dative, 20 Chancery Lane (P.O. Box 271), Pietermaritzburg.
660/60	Lulu Maud de Bruyn, housewife, and surviving spouse, Jacob Daniel Thenus de Bruyn; First and Final	—	—	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Executor Testamentary.
301/60	Mathulall, colonial-born Indian, Birth Register No. 592/1893, pensioner, and surviving spouse, Ethwaria; First and Final	—	—	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Executrices Testamentary.
1972/56	Ellamma, Indian woman, No. 62949, and since deceased spouse, Hannmanathadoo, of 138 Cato Manor Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Attorneys for Executor Dative.
1186/60	Andrew Francis Nel, clerk; First and Final..	—	Durban.....	H. L. Magid & L. S. Ditz, 706 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban.
1274/60	Margaret Scott Fergusson; First and Final..	—	—	Smythe & Company, Attorneys to Executor Testamentary, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
3315/59	Johannes Theodorus Cronjé, en nagelate eggenote Lucy Christina Cronjé, van Van Riebeeckstraat 25A, Glencoe, Natal; Eerste en Finale.	—	Glencoe.....	W. van Rensburg & Kie., Karel Landmanstraat 85, Glencoe.
469/60	Lawrence Ashworth Gallagher, and surviving spouse, Daphne Coral Rosemary Gallagher; First and Final	—	Durban.....	Clenmans & Johnston, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1005/60	Mitchell-Hedges, Frederick Albert; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Agents for Executors Testamentary.
3554/59	Moll, Johannes Cornelius, boer, van die plaas Winkelhoek, Distrik Utrecht, Natal; Eerste en Finale	—	Utrecht.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. Name of Estate and Description of Account.	Beginnatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days. Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorised Agent.
1387/55	van Jaarsveld, Jacobus Johannes, garage-eienaar en boer, van Boskop, Distrik Vredefort, wie oorlede is op 8 September 1955; Eerste en Finale	—	Vredefort.....	Volkkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkasgebou, h/v Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
727/60	Kleynhans, Johanna Sophia (gebore Grové); Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	F. J. van Rensburg & Kie., Cross-straat 91, Kroonstad, q.q. Eksekuteur Testamentêr.
1745/58	Maritz, Edith Fanny (gebore Tollemanche), en nagelate eggenoot Jan Adriaan Maritz, van Clydesdale Noord Steenkoolmyn, Pk. Coalbrook, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Sasolburg.....	H. J. Coetsee, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Maitlandstraat 75 (Posbus 1005), Bloemfontein.
1252/59	Swart, Marthinus Wilhelmus Theunissen, afgestredte boer, van Theronia Losieshuis, Bethlehem, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Sophia Swart (gebore Beneke); Tweede en Finale	—	Bethlehem.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
900/59	Cronje, Alida Elizabeth Johanna (gebore Joubert), weduwee, van Glen Lynn, Distrik Welkom; Supplémentêre tot die Tweede en Finale	—	Welkom.....	J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein, q.q. Eksekuteurs Testamentêr.
646/60	Nel, Hermanus Johannes, van Oranjestraat 21, Bloemfontein; Eerste en Laaste	30 dae..	—	J. G. Kriek & Cloete, Posbus 299, Bloemfontein, q.q. Eksekutrisse Testamentêr.
530/60	Bester, Sarel du Toit; Eerste en Finale.....	—	Frankfort.....	S. R. Koller & Koller, Posbus 14, Frankfort.
1657/59	Brits, Raechel Cornelia (gebore Douglas), en nagelate eggenoot Christiaan Rudolf Brits; Eerste en Finale	—	Frankfort.....	S. R. Koller & Koller, Posbus 14, Frankfort.
343/60	van Molendorff, Frederick Johannes, mynwerker, van Welkom, en nagelate eggenote Irene Gertrude van Molendorff (gebore Nienaber); Eerste en Finale	—	Welkom.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
239/59	Barnard, Susanna Maria (gebore Eksteen); Eerste en Finale	—	Theunissen.....	Reitz, Barry & Berning, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
625/60	Mitchell, James Robert Paton, and surviving spouse, Helen Turnbull Mitchell, of 5 West Caiystane Road, Edinburgh, Scotland; First and Final	—	—	Goodrick & Franklin, Forum Building, 20 Aliwal Street (P.O. Box 213), Bloemfontein, O.F.S.
396/60	Witherow, Lily Ada (also known as Lillian Ada Witherow and Lillian Ada Witherow) (born Robinson), widow, housewife, of 37 Church Street, Bloemfontein, O.F.S., who died on the 23rd February, 1960; First and Final	—	—	Goodrick & Franklin, 20 Aliwal Street (P.O. Box 213), Bloemfontein, O.F.S.
254/59	David Dichabe, labourer; First and Final....	—	Kroonstad.....	J. R. D. van Renen, C.N.A. Buildings, Cross Street, Kroonstad, Attorney for Executor Testamentary.
1753/59	Janse van Rensburg, Jacobus Hercules, en nagelate eggenote Emma Dorothea Elizabeth Janse van Rensburg (gebore Boswell), in lewe van Quillimane, Distrik Wepener; Eerste en Laaste	—	Wepener.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 7, Wepener.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
579/60	de Beer, Anna Francina (gebore Myburgh), geskei; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 323, Bloemfontein.
87/60	Neethling, Helletje Levina Helena Catharina (voorheen Cilliers, gebore Delpont); Eerste en Finale	—	Vredefort.....	F. J. Neethling, p/a G. J. B. West & Kie., Posbus 7, Vredefort.
445/60	Stephina Stoffelina Botha (gebore Schutte), huisvrou, van „Leeuwspruit“, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale	10/9/60	Kroonstad....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad, O.V.S.
1524/59	Linde, Dirk Cornelis; Eerste en Finale.....	—	Hertzogville....	Louw & Louw, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 5, Hertzogville.
376/60	Tate, John, retired mine captain, and subsequently retired farmer, of Glen Cairn, District of Ficksburg; First and Final	10/9/60	Ficksburg.....	W. P. Beck, Executor Testamentary, P.O. Box 185, Ficksburg, O.F.S.
623/60	Solomon, Jacob, general dealer, of President Steyn Street, Springfontein, O.F.S.; First and Final	—	Springfontein...	J. E. Cockcroft & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 50, Springfontein.
177/60	Diederik Jacobus Muldera, van Stilheid, Steynsrus; Eerste en Finale	—	Steynsrus.....	J. H. A. van Zijl, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 1, Steynsrus.
699/57	Gert Ignatius van Rooyen Schutte; Supplementêre	—	Bethlehem.....	J. J. Basson & Grobler, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Mutualgebou, Kerkstraat 17, Bethlehem.
213/60	van Rooyen, Cornelius Johannes, en nagelate eggenote Susanna Magdalena van Rooyen (gebore Olivier), van Gemoedsrus, Kroonstad; Eerste en Finale	—	Kroonstad.....	H. W. van der Merwe, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 115, Kroonstad.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.	Beginndatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
Estate No.	Name of Estate and Description of Account.		Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.	Name and Address of Executor or Authorised Agent.
686/60/3	Fitzgibbon, Annie Edith (born Bayley), and surviving spouse, Ernest Herman Fitzgibbon; First and Final	—	Port Elizabeth..	Shear & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth, C.P.
2539/59	Joint Estate Weiss, Leslie John Adolf, hotel employee, who formerly resided at the Crown Hotel, Wodehouse Street, King William's Town, and who died at Queenstown on the 22nd August, 1959, and surviving spouse, Margaret Louise Maria Weiss (born Boy); First and Final	—	King William's Town	Squire Smith & Laurie, Attorneys for the Executrix Dative, P.O. Box 21, King William's Town.
226/60/3	Jones, Helen Jones, and surviving spouse, James Biggs Jones; First and Final	—	Port Elizabeth..	Shear & De Waal, Attorneys for Executor Testamentary, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth, C.P.
619/60	Samuel, Hilda (born Segall); First and Final..	—	Queenstown....	Milstein, Cooper & Park, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel, Transvaal.
1250/60	Boshoff, Hendrik Christiaan; First and Final..	—	East London...	J. A. Yazbek & Company, 24 Gladstone Street, East London.
949/60	Schlenkrich, Carl Robert Johannes; First and Final	—	East London...	J. A. Yazbek & Company, 24 Gladstone Street, East London.
888/59/2	Farber, Nochem Lieb; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Rushmere & Bell, 80 Main Street, Port Elizabeth.
1372/58/12	Thomas Howlett Warren, farmer, of Jubilee Villa, East London District, who died on the 19th July, 1958; Second and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
74/60/3	van Amsterdam, Henry James, and surviving spouse, Theresa van Amsterdam, of Umtata; First and Final	—	Umtata.....	E. C. Chisholm, Executor, Owen Street, Umtata.
1412/60/2	Green, John Thomas, en nagelate eggenote Lenard Albertus Green, van Noupoot; Eerste en Finale	—	Noupoot.....	Minnaar & De Kock, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
2077/59/3	Hodgkinson, Lionel Forbes, and surviving spouse, Enice Roslie Hodgkinson; First and Final	—	East London...	Enice Roslie Hodgkinson, c/o Whitnall & Bradfield, P.O. Box 43, East London.
726/60/13	Peden, Charlotte Mary Ann Margaret (born Baxter), widow, of 4 Rissling Street, East London; First and Final	—	East London...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Agent for Executrix Testamentary.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. <i>Name of Estate and Description of Account.</i>	Beginpunt van Inspeksie en/of anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. <i>Commencing Date for Inspection if not longer than 21 days.</i>	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. <i>Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent.</i>
620/60/2	Cooper, Arthur Ernest, and surviving spouse, Millie Dunlap Cooper (born Underwood), of Queenstown; First and Final	10/9/60	Queenstown....	Elliott Brothers, P.O. Box 35, Queenstown, Attorneys for Executrix Testamentary.
958/60	Smith, Sidney Robert John, railway pensioner, who died at East London on the 11th May, 1960; First and Final	—	East London...	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Executor Testamentary.
700/60	Klass, Nathan, retired, of 284 Cape Road, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	Kaplan & Oates, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 152, Oudtshoorn.
683/59/11	Shone, Jasper Alfred, farmer, of "Waterfall", Bedford; First and Final	12/9/60	Bedford.....	Turpin & Humphrey, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 69, Bedford.
1379/60/2	Cawood, Hendrina Margaretha (born v. d. Vyver), widow, of Jansenville; First and Final	13/9/60	Jansenville....	Sid Fourie & Company, Jansenville.
121/60/11	Winterbotham, Florence Vernon (born Graham), widow, of Grahamstown; Second and Final	—	—	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary.
65066	Moser, Catherine Jane (born Stewart), widow; Supplementary	—	Grahamstown..	Dold & Stone, 100 High Street, Grahamstown.
591/59	Welgemoed, Barend Stefanus van der Merwe; Gewysigde Eerste en Finale	—	Tarkastad.....	Tarka Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Bepers, Posbus 14, Tarkastad, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDEL.

Ingevolge artikel ses-en-veertig van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section forty-six of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van Wyle. <i>Estate Late.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. <i>Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.</i>
3206/60	Eksteen, Hendrik Oostenwald (Oostewalt), van Droëvlei, Malmesbury	Volkscas, Bepers (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3059/60	Munro, Donald, en nagelate eggenote Gertruida Susanna Munro (gebore Coetzer), van Zulchstraat 9, Ceres	Volkscas, Bepers (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
3288/60	Kriel, Johanna Susanna (gebore Marais), van Albertstraat, Robertson	Warren & Smith, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Robertson.
1801/60	Boonzaaier, Anna Wilhelmina Magdalena (gebore Lubbe), en nagelate eggenoot Izak Schalk Willem Boonzaaier, van Mijtjesfontein, Distrik Clanwilliam	Die Sekretaris, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bepers, Posbus 1, Clanwilliam.
2518/60	Coetzee, Martha Maria (gebore Otto, voorheen Human), en nagelate eggenote Dirk Jozua Coetzee, boer, van Soetmelksvlei, Pk. Lindeshof, Distrik Caledon	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bepers, Posbus 2, Riviersonderend, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
418/60	van Staden, Johannes Nicolaas (Nicolas of Nikolaas of Niklaas) Louwrens (Lourens), van Vyefontein, Distrik Herbert	Melville & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Bearestraat (Posbus 27), Kuruman.
404/60	Steyn, Hermanus, van Rissik, Distrik Kuruman.....	Melville & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Bearestraat, Kuruman.
1130/60	du Plessis, David Johannes, en nagelate eggenote Dinah Maria Susara du Plessis (gebore Geldenhuys)	Dinah Maria Susara du Plessis, Eksekutrise, Clivedonhof 15, Hoofweg, Dieprivier.
3157/60	Redelinghuys, Magdalena Petronella Theron, van Conradie Hospitaal, Pinelands	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bepers, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr.
3411/60	Thomas Moffitt Lee, retired, of "De Kei", Avenue St. Charles, Sea Point, Cape	Walker, Lewis, Godley & Field, Reserve Bank Chambers, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
3254/60	le Grange, Gezina Maria Petronella (gebore Bekker).....	Gustav Lourens Triegaardt, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bepers, Voortrekkerweg 219A, Bellville, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2046/60	Walker, Cecil Harold, of 19 Goldsmith Road, Salt River...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
2908/60	Marsden, Gertrude Annie (born Scarborough), of 16 Culemborg, Pinelands, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
3033/60	Steyn, Johanna Hendrina, van Buitenkantstraat, Swellendam	Louw & Steyn, Swellendam.
2839/60	Allman, Richard, civil servant of 61 Hastings Street, Tamboers Kloof	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executor Dative.
2415/60	Alewyn Peter (or Alwyn Petrus) Oosthuizen, of 7 Merwehof, Voortrekker Road, Parow	(Mrs.) Dorothy Oosthuizen, 7 Merwehof, 23 Voortrekker Road, Parow.
2834/60	Kathleen Louise Cox (born Read), of 12 Cambridge Main Road, Rosebank, Cape	Austin Osborne Sutton, P.O. Box 16, Bellville.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
2463/60	Marais, Jacobus Johannes, jonkman, van Beaufort-Wes....	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
425/60	Borman, Johannes Gerhardus, van Schalkseput, Marydale, en sy nagelate eggenote Maria Petronella Borman (gebore Smit)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
424/60	Kuhn, Cornelius Coenraad, van Van Wykstraat, Marydale, K.P., en nagelate eggenote Aletta Magrietha Kuhn (gebore Hanekom)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
340/60	du Plessis, Sara Susanna (born Mare), widow, of Canterbury, Distrik Vryburg	Wessels, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Attorneys for Executor.
3243/60	Ackermann, Wilhelmus Daniel, of Victoria Road, Stellenbosch	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executrix.
433/60	Fourie, Martha Susanna (gebore Muller), en nagelate eggenoot Stefanus Ignatius Fourie, van Delpoortshoop, Distrik Barkly-Wes	Duncan & Rothman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Permanentegeboue, Jonesstraat, Kimberley.
3464/60	van Wyk, Jacques Marthinus, afgetrede prokureur, van „Matzikama”, Reg-van-Wegstraat, Vredendal	H. R. van Wyk, Voortrekkerstraat, Vredendal. 21 dae.
2285/60	Becker, Abdurazak (also known as Larney).....	H. L. Schachat & Company, Sun Building, 102 St. George's Street, Cape Town.
3080/60	Fourie, David Johannes, van Victoriastraat, Uniondale....	Lea Jacoba Fourie (gebore Janse van Rensburg), p/a Gerdener & Ackermann, Voortrekkerstraat, Uniondale.
3402/60	Swanepoel, Annetta Margaretha (gebore de Villiers), weduwee, huisvrou, van Beaufort-Wes	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
1877/60	Lovell, Daniel John, printer, of "Ludnel", Worcester Road, Cape Town, who died there on the 2nd May, 1960, and surviving spouse, Mabel Mary Lovell (born Allin)	J. H. S. Hofmeyr, c/o The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Dative.
3079/60	van Rensburg, Martha Elizabeth Janse (gebore Botha), van Kerkstraat, Uniondale	David Benjamin Janse van Rensburg, p/a Gerdener & Ackermann, Voortrekkerstraat, Uniondale.
3144/60	Mathee, Petrus Hermanus Jacobus, boer, van Buffeljachtsfontein, Calitzdorp, en langsewende eggenote Hester Magdalena Jacoba Mathee (gebore Swart)	R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
1812/60	Lombard, Charlotte Wilhelmina (born Morris), widow, housewife, of "Ardath", Fourth Road, Heathfield, Cape	Fine & Fine, Attorneys for Executor Dative, Namaqua House, Burg Street, Cape Town.
2538/60	Ruddick, Kate (born Martin), widow, of 8 The Lennen, Cleadon, South Shields, Co. Durham, England	F. W. Damant, Representative of the Master of the Supreme Court, P.O. Box 54, Cape Town.
3117/60	John Henry Giever, of 158 Upper Constitution Street, Cape Town	Bloomberg, Baigel & Company, Attorneys for the Executor Testamentary, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town.
3020/60	Frances Emily Sherratt, widow, of Mouille Point.....	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executors Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
3156/60	Willem Petrus Malherbe, afgetrede boer, van Dekkersvlei, Pk. Klein Drakenstein, Distrik Paarl, K.P.	D. P. de Klerk & Van Gend, Veldskasgebou, Adderleystraat (Posbus 1857), Kaapstad.
1810/60	Jacobs, Mogamat.....	Siddey J. Petersen & Company, Petersen's House, Birdwood Street, Athlone, Attorneys for the Executor Dative.
2870/60	Bell, Peter William Lawson, lecturer at the University of Cape Town, of 1 "The Clyffe", Behr Road, Kalk Bay, Cape Province	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
5810/53	Moses Madikane, widower, farmer, of Mgwali, District of Stutterheim	Elliott Brothers, Grey Square (P.O. Box 67), Stutterheim.
2586/60	van der Merwe, Petronella Jacoba (gebore Deetlefs).....	Jack Vorster, Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29 (Posbus 34), Worcester, Medeksekuteur Testamentêr.
3320/60	Abrahams, Amalia Frederika (gebore Jonny), weduwee, van Greyton, Distrik Caledon	Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
2850/60	Kamp, Winifred Isabel (gebore Kotze), huisvrou, van Voortrekkerstraat, Vredendal	J. M. de Villiers & Kruger, Prokureurs vir Eksekuteur Dative, Waterkantstraat (Posbus 36), Vredendal, K.P.
3342/60	Hanekom, Johanna Jacoba (gebore Hanekom), rustende huisvrou, van Porterstraat, Porterville	J. P. van Aarde, Bestuurder, Die A.M. Trust (geregistreerde deponitnemende instelling), Posbus 51, Porterville, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
112/598/ 53/782	Pembroke Fitzroy Keen, farmer, of Boxwood Farm, East London District, who died in 1899	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, for Executor Dative.
3148/60	Eksteen, Pieter de Waal, of Coligny District of Stellenbosch, who died on 29th July, 1960	A. H. Eksteen, Executrix Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
229/60	de Klerk, Paul Andries.....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat (Posbus 39), Keimoes.
408/60	Reynolds, Christina Catharina (born Badenhorst).....	Elliott, Visser & Pickup, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 77, Vryburg, Cape.
426/60	van Rensburg, Gert Francois Janse, van Kakamas, K.P.....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat, Keimoes, Agent vir Eksekutris Testamentêr.
2314/60	Ellis, Amy (born Harding), of 38 Argyle Street, Woodstock, Cape	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
3414/60	Swart, Jacobus Johannes Cloete, en nagelate eggenote Johanna Catharina Swart, van Calitzdorp, K.P.	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
3162/60	van Eik, Carolina Paulina Elizabeth (gebore Mitchell), en nagelate eggenoot Isaac Frederick (of Fredrick) van Eik, van Voortrekkerstraat, Calitzdorp, Kaap	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
3272/60	Collins, Maria Cornelia (formerly Garside, born Hofmeyer)...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.

TRANSVAAL

4427/60	Galliner, Emil, c/o Our Parents Home, cor. of Spring and High Roads Gardens, Johannesburg	Hans Bergheim, 3 Lauriston Court, Louis Botha Avenue, Johannesburg.
6792/59	Murray, Andrew, werktuigkundige, van Lathamweg 16, Irenepark, Klerksdorp	H. Oudhoff, Prokureurs, Posbus 34, Amersfoort, Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Dative.
3316/60	Taljaard, Johanna Francina Carolina.....	I. F. Waks & Williams, Attorneys for Executrices Testamentary, Barclays Bank Buildings, P.O. Box 208, Potchefstroom.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle, Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
5128/60	Scrooby, Barendina Jacoba, of 48 Porter Avenue, Brakpan..	Gross & Gross, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 155, Brakpan.
5178/60	Ismail, Shaik Ali.....	Mendel Levin, Attorney for Executor Testamentary, First Floor, Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.
1656/60	Jack Martin Macdonald, representative.....	Mendel Levin, Attorney for Executrix Dative, First Floor, Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.
5376/60	Shaw, Arthur Hartley.....	B. G. Bennett, Executor Testamentary, Permanent Buildings, Third Street, Springs.
4648/60	Neumann, Johann Diedrick, of 69 Nellie Road, Norwood, Johannesburg, and surviving spouse, Elizabeth Hendrika Neumann	J. G. Neumann, 187 Blackwood Street, Arcadia, Pretoria.
4472/60	Petronella Aletta Piek (born Engelbrecht), widow, during her lifetime of 26 Sixth Street, Springs	Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Attorneys for Executor Testamentary, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs.
4296/60	de Jager, Christiaan Benjamin, en nagelate eggenote Maria Magdalena de Jager (gebore Pieters), van Main Road Cash Store, Pk. Kendal, Distrik Witbank	Harvey, Mostert & Jonker, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
4859/60	Terblanche, Francis James, pensionaris, van Vierde Laan 9, Westdene, Johannesburg, en nagelate eggenote Susanna Magritha Terblanche	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Prokureurs vir Eksekutrise, Yorkshiregebou 123, hoek van Marshall- en Rissikstraat, Johannesburg.
5111/60	McIntyre, Frank, van Derbylaan 25, Brakpan.....	Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekutrise, Sheffreelgebou 108/113, Posbus 116, Brakpan.
5151/60	Botha, Philippus Rodolf.....	Janover & Swartzberg, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1066, Pretoria.
4965/60	Cronje, Thomas Frederik.....	Nic. Kruger, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 83, Springs.
6595/59	Berry, Gideon Mitchell, van Vyfde Laan 63, Edenvale, Transvaal	O. A. Oosthuizen, Posbus 31, Krugersdorp.
4698/60	Thornton, Percy.....	Macrobert, De Villiers & Hitge, 601 United Building, 243 Pretorius Street, Pretoria.
5025/60	Johnston, Kathleen May, widow.....	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary.
—	Pieterse, Lukas Marthinus, afgetrede vervoerkontrakteur, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Pieterse (gebore Dickinson), van Kitzingerlaan 1A, Brakpan	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4463/60	Venter, Cornelius Willem.....	D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Murraylaan (Posbus 32), Brits.
5085/55	du Plessis, Hester Jacoba, en nagelate eggenoot Louwrens Marthinus du Plessis	Louwrens Marthinus du Plessis. 21 dae.
1839/60	Claase, Catherine Jane, van Planstasieweg 41, Eastleigh....	Marius Eduard Visser, p/a Slabbert & Visser, Posbus 60, Edenvale.
4453/60	Scott, James, of 102 Wooton Avenue, Benoni, and surviving spouse, Elizabeth Jane Mackenzie Scott	(Mrs.) E. J. M. Scott, P.O. Box 294, Benoni.
5266/60	Andries Johannes Wehmeyer, gepensioeneerde mynwerker, van Donnellystraat 90, Turffontein, Johannesburg, en nagelate eggenote Francina Cecilia Wehmeyer (gebore Greyvenstein, voorheen Maree)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5892, Johannesburg.
5370/60	Maria Johanna McLaren, of 36 Carmyllie Avenue, Dalview, Brakpan, and surviving spouse, Walter Redvers McLaren	Gross & Gross, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 155, Brakpan.
3557/60	Lindeque, Rudolph Marthinus, and surviving spouse, Catharina Maria Aletta Lindeque (described in the Will as Catherina Maria Aletta Lindeque), of 19 Seventh Avenue, Geduld Township, Springs	Van Zyl & Leandy, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 447, Springs.
707/60	Meiato, Peter Tshitso, of 675 Mvana Street, Brakpan Location	Alfred Melato Mahloane, 675 Mvana Street, Brakpan Location.
4552/60	Glendenning, Charles Theodore, of Plot No. 325, Witpoort, Brakpan, and surviving spouse, Eva Agnes Marion Glendenning (born Petersen)	Elizabeth Sarah Mutch, P.O. Box 9, Brakpan.
8447/59	de Bruyn, Anna Susanna Magarietha (voorheen Heyns, gebore Vermeulen), en nagelate eggenoot Pieter Francois de Bruyn, van die plaas Vliegkraal, Distrik Wolmaransstad	Beukes & Van Zyl, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Bornmanstraat (Posbus 1), Wolmaransstad.
4168/60	Willis, Charles Harold, widower.....	T. M. Jones, 10 De Forest Street, Vanderbijlpark.
942/60	Schenck, Robert Peter.....	Annie Schenck.
7297/57	Hermanus Christoffel Jansen van Rensburg, spoorwegwerker	Beukes & Van Zyl, Bornmanstraat (Posbus 1), Wolmaransstad.
4991/59	Giuglio Ignazio Pingo.....	N. H. S. Clarke, c/o M. G. Panovka, Clarke & Platt, 11-20 Lochiel House, 17 Third Street (P.O. Box 266), Springs.
3016/60	Manion, John, of 160 Park Crescent, Turffontein, Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, P.O. Box 529, Johannesburg.
3641/60	McCann, Edna May (born Wright), and surviving spouse, Thomas Lovell McCann, of 101 Cumberland Road, Kensington, Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for the Executor Testamentary, Second Floor, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg.
5319/60	Roberts, Annie Margaret (also known as Margaret Roberts), retired nursing sister, of 11 Majestic Court, Germiston, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Ref Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4845/60	Paver, Aletta.....	W. R. Paver, 7 Frere Avenue, Brakpan.
2694/60	Wessels, Wessel, en nagelate eggenote Helena Magdalena Wessels (gebore Dippenaar), van Tristillian Court 103, Turffontein, Johannesburg	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5034/60	Lowe, Elizabeth Maria, widow.....	Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Executor Testamentary, 1-5 Symons' Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
5013/60	Hester Magdalene Dakyn-Hockin, during her lifetime a housewife, of Johannesburg	Ivan Davies, Theunissen, Naser & Vos, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
5454/60	Barnard, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Jacomina Christina	O. N. von Broembsen & Brown, Arcos Chambers, Voortrekker Road, Brakpan.
4093/60	Durand, David Andries, en nagelate eggenote Lucia Hendrina Durand (gebore Cilliers), van Longstraat 41A, Kempton Park	Golach & Schumann, Posbus 67, Kempton Park, Prokureurs vir Eksekuteurs Datief.
1668/60	Kruger, Johannes Herculaas en nagelate eggenote Cornelia Susara Kruger (gebore Strydom), van Fleminglaan 52, Krugersdorp-Wes	Fourie & Fourie, Prokureurs vir die Eksekuteur, Krugergebou, Ockersstraat, Krugersdorp.
5328/60	Swanepoel, Edwin Alexander, and Isabella Swanepoel.....	J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp, Attorneys for Executrix Testamentary.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
5430/60	Betzler, Johannes Evangelist, of 4 Eloff's Kaya, 730 Schoeman Street, Pretoria	Adams & Adams, Attorneys for Executrix Testamentary, Fourth Floor, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
5093/60	Dodd, Ethel Minnie, widow, of 8 Poole Street, Florida....	J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executor Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.
5002/60	Beinart, Isaac, and surviving spouse, Mary Beinart.....	Harry Shuster, P.O. Box 8931, Johannesburg, Attorney for Executor Dative.
5236/60	Fransina Johanna Hendrina van Dyk (gebore Duvenage), en nagelate eggenoot Johan Hendrik Backemeyer van Dyk, van Van Rhyneveldiaan 24, Witbank	Ficht & Grobler, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 74, Witbank.
8224/59	Adams, Simon.....	Gus L. Klaff, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina.
5119/60	Ochse, Adriana Johanna (gebore Blignaut), van Andries Pretoriusstraat 6B, Standerton	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5535/60	Velshi, Rajabali, of 191 Fourth Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	H. Sapirstein, 48 Tudor Chambers, Church Street, Pretoria, Attorney for Executrix Testamentary.
4882/60	Geldenhuys, Petrus Johannes, boer, van Tweefontein, Ermelo, en nagelate eggenote Jacomina Elizabeth Geldenhuys (gebore Lourens)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
2010/60	Knight, Dora May, widow, of Bremersdorp, Swaziland....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
5555/60	Fosberry, William, temporary clerk, National Housing Commission, of 575 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, and surviving spouse, Amelia Elizabeth Fosberry (born Flight)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
4767/60	Griffiths, Frederick, farmer, of Westleigh, Greylingstad, Transvaal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
4017/60	van de Meutter, Marcelina Anna Melania, of 180 Boulevard Guillaume van Haelen, Forest (Brabant), Belgium	Ruben Zefo Gouws, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Dative.
5436/60	Finberg, David, of 605 King's Court, King George Street, Johannesburg	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executors Testamentary, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
3686/60	Verster, Carel Stephanus Erasmus.....	D. R. Snaier, Attorney for Executors Testamentary, 118/124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
5462/60	Brown, Hugh.....	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
4367/60	Janet Smith Fox Nicoli Jarvis, housewife, of Johannesburg..	F. B. Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative.
3738/60	Alexander, Sidney.....	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys to Executor Dative, Fourth Floor, Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
5449/60	Meldrum, Helen, and surviving spouse, Robert Donaldson Meldrum	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg.
5448/60	Lawrence, Harold Newth, formerly of 2 Sturdee Avenue, Rosebank, Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executrix Testamentary, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
4409/60	Benadie, Thomas Johannes, and surviving spouse, Elizabeth Johanna Benadie	E. F. K. Tucker, Attorney, P.O. Box 9, Johannesburg.
5475/60	Forbes, Kathleen, of 120 Amos Street, Colbyn, Pretoria....	Schickinger & Slatter, Attorneys for Executrix, 58 Trysa Buildings, 234 Andries Street, Pretoria.
4940/59/14	Andries Hendrik Botha, farmer, and surviving spouse, Johanna Hendrina Botha (born van Heerden), formerly of 67 Van Riebeeck Road, Potgietersrus	Stedman & Probart, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 15, Potgietersrus.
281/60	Van Gass, Jacomina Dorothea, van Elmstraat 43, Flamwood, Klerksdorp	C. van Gass, p/a C. van Gass, Gericke & Kie., C.N.A.-gebou, Kerkstraat 61, Klerksdorp.
5428/60	Ackerman, Anna Johanna Christina (gebore du Toit), en nagelate eggenoot Henry Jacobus Ackerman	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 53, Zeerust.
4281/60	Rubin, Lena (born Newman).....	Gordon & Martinson, Attorneys for Executrix Dative, 16 Sixth Street (P.O. Box 222), Randfontein.
5404/60	Maré, Johannes Hendrik, oujongkêrel, afgetrede bankbeampte, van Eaton Hall, Visagiestraat, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
4945/60	McRae, Jessie (born McDonald), widow, housewife, of Irene Hotel, Jacob Mare Street, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
3572/60	van Heidsingen, Johannes Gieljam, boer, van Deelpan, Pk. Deelpan, Distrik Delareyville, en nagelate eggenote Johanna Maria van Heidsingen (gebore Bezuidenhout)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
5291/60	du Preez, Maria Magdalena (gebore Botha), huisvrou, en nagelate eggenoot Ignatius Petrus du Preez, afgetrede spoorwegamptenaar, van Rhodestraat 9c, Witbank	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
5798/60	Austin Dinsdale Hodgson, accountant, of Queen's Gate, cor. of Queen's and Empire Roads, Parktown, Johannesburg	F. B. Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
5405/60	Meyer, Jacobus Cornelis, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Meyer (gebore Janse van Rensburg), van Strachensstraat, Leeudoringstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5058/60	Smit, Jacobus Albertus, en nagelate eggenote Johanna Maria Elizabeth Smit (gebore du Plessis), van Inadan Landbouhoeves, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5357/60	van Wyk, Francois Abraham, en nagelate eggenote Petronella Catharina Aletta van Wyk, van Van der Stelstraat 686, Heroules, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4525/60	Kruger, Pieter Ludolf Greoff, van Rietkuil, Distrik Bethal..	Nimrod, Smit & De Wet, Posbus 47, Bethal.
3200/60	Campbell, James Angus, of Flat 4, Mayo House, Klerksdorp	J. B. du Buys, P.O. Box 210, Klerksdorp.
2110/59	Beukes, Jan Christoffel, en nagelate eggenote Machel Magrita Beukes (gebore Beukes), van Zwaarfontein, Pk. Kempton Park	I. W. Wengel, Van Golach & Schumann, Posbus 67, Kempton Park.
8423/59	Herbst, Wouter de Wet.....	(Mrs.) A. Herbst, c/o Deiner's Secretarial Services (Proprietary), Limited, P.O. Box 39, Middelburg, Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
5536/60	de Villiers, Mary Jane, and surviving spouse, Guillaume Rocher de Villiers, of 31 Edgcombe Road, The Hill, Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for the Executor Testamentary, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
4743/60	Smeer, de Vries Sappe, van Vyfde Straat 67, Krugersdorp..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 933, Johannesburg.
3874/60	Cherry, Florence Edith, of 42 Victoria Street, Rosettenville, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com- mercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3734/59	Welch, Johanna Magdalene Alexandria, of 241 Stockenstroom Road, Boksburg South	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com- mercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5441/60	Innmelman, Jacobus Hendrik, retired director of companies, of 25 West Street, Lower Houghton, Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executors Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
3605/60	Raubenheimer, David Hercules.....	(Mrs.) S. J. Raubenheimer, 20 Redhill Avenue, Selection Park, Springs.
5235/60	Christy, Noreen Isabel.....	Alfred Darrell Barton, c/o Joseph Klotz, P.O. Box 8739, Johannesburg.
5296/60	Hext, William Edgar, pensioner, of Riebeeck Hotel, Second Avenue, Springs, and surviving spouse, Alletta Johanna Hext (born Bouwer)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4827/60	Cowin, Stanley, foreman rock drill fitter, of 81 George Street, Rosettenville, Johannesburg, Transvaal, and surviving spouse, Ellen Cowin (born Shaw)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5372/60	McDougall, Duncan, boilermaker, of Plot No. 33, Witpoort, District of Brakpan	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
5227/60	Botha, Johannes Andries, of 1 Acacia Court, 58 Sixth Street, Linden, Johannesburg	Charles Croock & Stabin, Attorneys for Executrix Testamentary, 713 Loveday House, cor. of Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 21 days.
8787/59	Sir Evan Gwynne Gwynne-Evans, Bart., retired gentleman..	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executors Testamentary.

NATAL.

2145/60	Englishi Ndhlovu, of Richmond, Natal.....	L. Podbielski, Attorney for Executor Testamentary, Suite 338/9, West Walk, 390 Smith Street, Durban.
1852/60	McIlwain, Catherine Johanna Margaret (born Randaff)....	Goodricke & Son, P.O. Box 967, Durban.
1588/60	Moonsamy (also known as Moonusamy), free Indian, No. 19244/19144, retired, and surviving spouse, Nacharu (also known as Maud H. Blanche), passenger No. 22248, of Park Rynie, Natal	J. O. Blamey, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Umzimto, Natal.
2106/60	Barretto, Winifred Catherine, of 67 Avondale Road, Durban	David Calder & Son, 712 Allied Building, Gardiner Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary. 21 days.
1759/60	Tehee (also known as Tetree), of 184 Palmiet Road, Clare Estate, Durban	J. Kissoon Singh & Company, Attorneys for Executor Testa- mentary, 301-305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban. 21 days.
1999/60	King, Mary Elizabeth (born Pretorius), of 104 Chapel Street, Pietermaritzburg	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Executor Testamentary.
2188/60	Lindup, Walter, of 88 Berg Street, Pietermaritzburg.....	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Agents for Executors Testamentary.
2264/60	Fairall, Eliza Gracey, and surviving spouse, Arthur Henry Fairall	J. Leslie Smith & Company, P.O. Box 297, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys.
2230/60	Whyte, Gordon Charles.....	A. M. Haviland & Howson, P.O. Box 462, Durban.
1926/60	Arbuckle, William, bachelor, retired iron moulder, of Mack's Cottages, Margate, Natal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2187/60	Taylor, Agnes Maude, widow, of "Maulec", Mooi River, Natal, who died at Benoni, Transvaal	A. C. Whitehead, P.O. Box 38, Mooi River, Natal, Executor Testamentary.
2259/60	Edward William Ballington, and surviving spouse, Doris Emily Ballington, of 88 Windmill Road, Durban	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1313/60	Thanjan, Indian immigrant No. 147128.....	Geo. Singh & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 35 Baker Street, Durban.
1775/60	Joint Intestate Estate, Kathija Bee, colonial-born Indian woman, of Tongaat, and surviving spouse, Essop Khan, colonial-born Indian	Henry Francis, Agent for Executor Dative, 19 Groom Street, Verulam.
288/57	Athylutchmy, colonial-born Indian woman, spinster, of Tongaat	Henry Francis, Executor Dative, 19 Groom Street, Verulam.
2224/60	Harris, Edward Henry, of 15 Bernard Shaw Road, Mount Vernon, Durban	E. A. Davis, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 798, Durban.
3117/59	Dhanam, colonial-born Indian No. 4022/18977, of 41 Sharbally Road, Durban	M. B. Lazarus & Son, Agents for Executor Dative, 4/6 Progress Buildings, 358 Pine Street, Durban.
2229/60	Stone, Edward Victor Henry, of 76 Buxton Gardens, Durban	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1264/60	Joint Intestate Estate, Deonarain, colonial-born Indian, Birth Register No. 1245/1916, of 117 Columbia Road, Greenwood Park, and surviving spouse, Rajwanthee, colonial-born Indian woman	Henry Francis, Agent for Executor Dative, P.O. Box 192, Verulam.
1522/60	Brady, Anna Elisabeth, of 178 Bulwer Road, Durban, and surviving spouse, Derek Victor Brady, of 20 Witley Court, Moore Road, Durban	Derek Victor Brady, 20 Witley Court, Moore Road, Durban, Executor Dative.
1983/60	Robarts, Ada Josephine, of N.C.V.V. Home, Longmarket Street, Pietermaritzburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered com- mercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pieter- maritzburg, Executor Testamentary.
1299/60	Kowlassur, colonial-born Indian No. 10395/10173, retired farmer, of Lot No. 11, Doesburg, Stanger, Natal, and surviving spouse, Rajpathie	Laurie C. Smith & King, 44-46 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.
1276/59	Hubscher, Johan Coenrad Albertus (also known as Johan Coenrad Hubscher), of Trentham Hotel, Musgrave Road, Durban	J. M. Barker & Company, Third Floor, J.B.S. Building, Field Street, Durban.
2166/60	Hendry John Laird, of 25 Earl Haig Road, Durban.....	D. R. Murray, P.O. Box 1462, Durban.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
2222/60	Evan-Jones, Maude Anne, of Mitchell Park Nursing Home, 15 Nimmo Road, Durban	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executors Testamentary.
1884/60	Hibbert, Susanna Margret (also known as Susanna Margrietha Hibbert), widow, of 201 Berg Street, Pietermaritzburg	J. N. M. Hibbert, Executor, c/o Andrew Fox & Holness, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2005/60	Buckner, Harriet Ann, widow, housewife, of 35 Manning Road, Durban	Goodricke & Son, Attorneys for Executors Testamentary, Barclays Bank Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
1925/60	Pinchen, John Hosford, overseer, of Natal Estates, Mount Edgecombe, Natal	Mooney, Ford & Partners, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 565, Durban.
2262/60	Maria Elena Nel Budde (born Pretorius), of 57 Juniper Road, Durban, and surviving spouse, Cornelis Willem Budde, school principal	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2194/60	Hugh Alexander Rose, retired, of 8 Chelmsford Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary, and Agents for Executrix Testamentary.
2272/60	Charles Guthrie Thomson, pensioner, S.A. Railways, of 41 Cromwell Road, Glenwood, Durban, and surviving spouse, Catherine Mary Thomson (born Wright)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1344/60	Claud Henry Woodhouse, of 21 Rialto Court, Snell Parade, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Magistrate's Nominee. 14 days.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1027/60	Noel Edward Booth, fitter, S.A.R., married out of community of property to Cornelia Gertruida Booth (born Lacock), of Plot No. 7, Maxley, Bloemspruit, District of Bloemfontein	Reitz, Barry & Berning, Attorneys for Executrix Testamentary, Barclays Bank Building, 94 Maitland Street (P.O. Box 320), Bloemfontein.
942/60	Rautenbach, Petrus Johannes, van Sweetwaters, Kransfontein, Harrismith, en nagelate eggenote Gertruida Theodora Rautenbach (gebore Saayman)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
1110/60	Kok, George Stephanus, en nagelate eggenote Margaretha Ferreira Kok (gebore de Villiers), van Eirene, Distrik Winburg	F. R. Cronje, Nico van der Merwestraat (Posbus 63), Winburg.
1047/60	Taljaard, Dirk Cornelis, in lewe 'n pensioentrekker, van Cornelia, Distrik Vrede, en nagelate eggenote Cornelia Gertruida Taljaard (gebore Blom)	Pretorius & Bosman, Kerkstraat (Posbus 160), Vrede, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr. 21 dae.
774/60	Motsoeneng, John Lebona	94 Cape Stand Location, Bloemfontein.
1121/60	Botha, Adam Philip Johannes, en nagelate eggenote Hendrina Antoinette Botha (gebore Strydom)	D. J. du T. van der Merwe, p/a Claude Reid, Unitedgebou, Maitlandstraat (Posbus 1105), Bloemfontein.
1075/60	Joubert, Petrus Johannes, rustende boer, van „Siesta-Tuiste”, Generaal Conroystraat, Dan Pienaar, Bloemfontein	Volkkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1062/60	du Plessis, Johanna Hendrina (gebore Coetzee)	Davidson & Marais, Posbus 277, Bloemfontein.
1051/60	Kleynhans, Jan Hendrik, van Scheeperstraat, Reddersburg..	Daffue, Du Plessis & Pretorius, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Boshoffstraat (Posbus 32), Reddersburg.
1140/60	Haefele, Johanna Christina Wilhelmina (gebore Botes), van Snijfontein No. 602, Distrik Heilbron (Posbus 67), Heilbron	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Pleinstraat (Posbus 205), Heilbron.
1073/60	Klopper, Lukas Cornelius Johannes, en nagelate eggenote Anna Maria Klopper (gebore van Tonder), van Bonolo, Distrik Thaba Nchu	Faustmann & Paver, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
351/60	van Niekerk, Roelof Daniel van Wyk, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth van Niekerk (gebore du Toit), van Perseel A. 27, Rietrivier, Pk. Rietrivier	Duncan & Rothman, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Permanentegeboue, Jonesstraat, Kimberley.
1029/60	Hopkins, Archibald Ernest, of Tweeling, District of Frankfort	F. S. Smuts, Attorney, 28A Louw Street (P.O. Box 19), Bethlehem. 21 days.
1125/60	Fourie, Jozef Markus, en nagelate eggenote Anna Sophia Fourie (gebore Janse van Rensburg, voorheen van der Linde), van Jaspersrust, Distrik Wesselsbron	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr.
1116/60	Venter, Willem Nicolaas, afgetredene, van Markstraat, Frankfort, en nagelate eggenote Adriana Catharina Venter (gebore Steyn)	S. R. Koller & Koller, Posbus 14, Frankfort.
1124/60	Kriek, Stephanus Sebastiaan, afgetrede boer, van Brandstraat 26, Vrede, en nagelate eggenote Dina Johanna Kriek (gebore Lombard)	Uys & Du Randt, Prokureurs vir Eksekutrisse, Prinsloostraat 18e (Posbus 146), Vrede.
1112/60	du Plessis, Johannes Bernardus Stephanus, boer, van Kriekstraat 23, Villiers, Distrik Frankfort, en nagelate eggenote Martina (in die Testament beskrywe as Marthina) Thysina Hermina du Plessis (gebore Fourie)	P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, q.q. Eksekuteurs Testamentêr.
1129/60	Vorster, Roelof Stephanus, rustende winkelier, van Generaal Nieuwoudtstraat, Fauresmith	Olivier & Havenga, Van Riebeeckstraat (Posbus 1), Fauresmith.
1063/60	van der Spuy, Maria Magdalena (gebore Marais), en nagelate eggenoot Johannes Petrus van der Spuy, emiritus predikant, van Brandfort	Volkkas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 323, Bloemfontein.
1097/60	Gunn, Alexander, of Bethlehem	F. S. Smuts, Attorney, 28A Louw Street (P.O. Box 19), Bethlehem. 21 days.
955/60	Willson, William James Larkham, municipal employee, of 17 Third Street, Reitz, O.F.S.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.
980/60	van Helsdingen, Helena Mary, weduwee, van Coloradoweg 9, Evander, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 292, Bloemfontein.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. Estate No.	Boedel van Wyle. Estate Late.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.
1382/60	Croeser, Martha Wilhelmina Francina Claasina (gebore Coetzee), van De Smidtstraat, Barkly-Oos	Meintjes & Smith, Posbus 15, Barkly-Oos, Prokureurs vir Eksekuteur.
1527/60	du Plessis, Maria Petronella, of "Retreat", Adelaide.....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Church Street, Adelaide.
1500/60	Andrews, Lillian Mary (born Tarr), widow.....	Randell & Bax, 63 Oxford Street, East London. 21 days.
1427/60	Castle, Grace Dumville (also known as Grace Dunville Castle) (born Bellott), widow, of Matatiele, C.P.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Agent for Executor Testamentary.
1590/60	Thomson, Thomas MacDonald, of 40 Fordyce Road, Walmer, who died at Port Elizabeth on the 7th August, 1960	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, Main Street, Port Elizabeth.
1204/60	Dewing, Stanley, of Wodehouse Street, Indwe, and surviving spouse, Wilhelmina Martha Augusta Dewing (born Heuer)	E. J. Nurse, P.O. Box 20, Indwe, Attorney for Executrix Testamentary.
1565/60	le Grange, Maria Charlotte (born Nel), widow, of Queenstown	Daan J. de Wet, P.O. Box 1, Sterkstroom, Attorney for the Executors.
1647/60	Ainslie, Robert Nugent, widower, retired farmer, of Rocklyn, District of Tarkastad	Dower & Ensor, P.O. Box 136, Queenstown.
1583/60	Raga, Dulabh (or Dullabh), of 47 Princes Street, Port Elizabeth	Shear & De Waal, Attorneys for Executors Testamentary, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth.
1257/60	Castle, Herbert, of 7 Saraphil Mansions, Pearson Street, Port Elizabeth, C.P.	Shear & De Waal, Attorneys for Executrix Dative, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth.
1643/60	Baylis, Edward William Harling, of 7 Glendale Avenue, Fern Glen, Port Elizabeth	Shear & De Waal, Attorneys for Executrix Testamentary, Southern House, 25 Main Street, Port Elizabeth.
1646/60	Allschwang, Louis Aaron, of 91 Smith Street, Aliwal North..	Van Rooy & Van Rooy, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 142, Aliwal North.
1627/60	Gowar, Douglas, retired farmer, of "The Ridges", Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for the Estate, 58 Charles Street (P.O. Box 11), Somerset East.
1480/60	Jones, Mabel Jessie (born Lumsden), housewife, of 34 Buckingham Road, Port Elizabeth	Lawson Brown, Wiggett, Van der Spuy & Hutton, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
1577/59	Jenkinson, John (also known as John Alfred Jenkinson), of 25 Durban Street, Aliwal North, Cape	Benjamin Joseph, Attorney for Executrix Dative, 201-6 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
1344/60	Smith, John Albert, retired farmer, of 79 Durban Street, Aliwal North, C.P.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 292, Bloemfontein.

BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyywet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasië geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM NO. 1.—FORM NO. 1.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Aansoek van. Upon the Application of.
B. 57/60	Clement Dudley Owen McGregor, formerly carrying on business as a hotel keeper at the Ocean View Hotel, Cambridge, East London and now of the Dorchester Hotel, Rees Street, East London	25/8/60, Eastern Cape.....	William Shaw, Ltd.
X. 78/60	Sydney John Hull, a European male, of Cloccolan, Orange Free State, where he carries on business as a general dealer	25/8/60, Orange Free State Provincial	Randles Brother & Hudson, Ltd.
C.A. 1256 5311	Glaros Investments (Pty.), Ltd..... Ebrahim Suleman Haffeejee, a general dealer, trading as Haffeejee's Job Bazaar, at 320 Grey Street, Durban, Natal	26/8/60, Durban and Coast Local. 26/8/60, Durban and Coast Local.	Marika Nicolaides. Shashiikant Harjiwan Dhupelia.
C. 27231	Charles Andries Stone, a building contractor, residing at 12 Ballentine Street, Freemanville, Klerksdorp, Transvaal	23/8/60, Transvaal Provincial....	Metropolitan Timber Co. (Pty.), Ltd.
C. 27243	A. G. B. Finnis, of 9 Foxglove Road, Primrose, District of Germiston, Transvaal	23/8/60, Witwatersrand Local....	Peter Jacobus van der Nest.
C.A. 7690	Gemsall Products (Pty.), Ltd., with registered office at 102/4 Vancouver House, 145 President Street, Johannesburg	23/8/60, Witwatersrand Local....	Northern Discount and Finance Co. (Pty.), Ltd.
C. 27236	Abraham Joseph Goldsmith, Louis Elias Isacov and Maurice Goldsmith, trading in co-partnership, under the style or firm of Progress Clothing Manufacturers, at 68 Park Drive, Fordsburg, Johannesburg	23/8/60, Witwatersrand Local....	Industrial Finances and Trust Co. (Pty.), Ltd.
C. 27237	Abraham Joseph Goldsmith, carrying on business in co-partnership with Louis Elias Isacov and Maurice Goldsmith, under the style or firm of Progress Clothing Manufacturers, at 68 Park Drive, Fordsburg, Johannesburg	23/8/60, Witwatersrand Local....	Industrial Finances and Trust Co. (Pty.), Ltd.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Op die Aansoek van. Upon the Application of.
C. 27238	Louis Elias Isacov, carrying on business in co-partnership with Abraham Joseph Goldsmith and Maurice Goldsmith, under the style or firm of Progress Clothing Manufacturers, at 68 Park Drive, Fordsburg, Johannesburg	23/8/60, Witwatersrand Local...	Industrial Finance and Trust Co. (Pty.), Ltd.
C. 27239	Maurice Goldsmith, carrying on business in co-partnership with Abraham Joseph Goldsmith and Louis Elias Isacov, under the style or firm of Progress Clothing Manufacturers, of 68 Park Drive, Fordsburg, Johannesburg	23/8/60, Witwatersrand Local...	Industrial Finance and Trust Co. (Pty.), Ltd.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGETELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasie of onder geregetelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregetelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 2.—FORM NO. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.
X. 80/60	Gert Hendrik Petrus Coetzee, 'n blanke Unie-burger, wat voorheen sake gedoen het onder die naam van Leeuwvrierv Slagtery, te Hobhous, Distrik Ladybrand	19/8/60, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	21/9/60, 11 vm., Ladybrand.
X. 81/60	Hendrik Christoffel Kotze, 'n klerk, in diens van Anglo Transvaal Company, Limited, en woonagtig, te Chestnutstraat 20, Merriespruit, Virginia	25/8/60, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	21/9/60, 10 vm., Virginia.
X. 79/60	Martha Yazbek, a widow, of c/o The New Park Hotel, Bethlehem, trading as a general dealer, under the name and style of Yazbek & Company, at 42A High Street, Bethlehem	25/8/60, Orange Free State Provincial	21/9/60, 9.30 a.m., Bethlehem.
K.I. 11/60	Anna Martina Coetzee (born Visser), married out of community of property to P. E. Coetzee, carrying on business as a general dealer and motor garage proprietor, under the style of Weyers Motors, at Jan Kempdorp	25/8/60, Griqualand West Local..	22/9/60, 10 a.m., Warrenton.
5297	Bhoossee Ganpath.....	5/8/60, Durban and Coast Local..	22/9/60, 9 a.m., Durban.
5300	Ludwig Dreier.....	5/8/60, Durban and Coast Local..	22/9/60, 9 a.m., Durban.
5295	Pansegauw, Robert James.....	5/8/60, Durban and Coast Local..	22/9/60, 9 a.m., Durban.
C. 27207	Harm Schlunz, of 5 Souvenir Road, Oriel, Bedfordview, Transvaal	16/8/60, Witwatersrand Local....	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27230	Jan Johannes Smith, of Aerodrome Road, Industries West, Germiston	16/8/60, Witwatersrand Local....	23/9/60, 9.30 a.m., Germiston.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-vyfzig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat die Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldeisers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section fifty-six, sub-section (3), section seventy-seven, and section forty, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section one hundred and twenty-nine of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributors will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustee or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 3.—FORM No. 3.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddelik moet geskied nie. Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith.
X. 48/60	Malcolm Richard Scott, employed as an electrician by The South African Railways and Harbours, at Bloemfontein	E. A. Fichardt, c/o McIntyre & Van der Post, Permanent Building, 45 Maitland Street (P.O. Box 540), Bloemfontein	21/9/60, 10 a.m., Bloemfontein.
B. 35/60	Andries Petrus Serfontein, trading as Serfontein Brothers, at Industrial Sites, Graaff-Reinet	Gerrit Johannes Burger Smit, 22b Church Street Graaff-Reinet	28/9/60, 10 a.m., Graaff-Reinet.
B. 36/50	Willem Jacob Serfontein, trading as Serfontein Brothers, at Industrial Sites, Graaff-Reinet	Gerrit Johannes Burger Smit, 22b Church Street, Graaff-Reinet	28/9/60, 10 a.m., Graaff-Reinet.
B. 37/60	Serfontein Brothers, trading in partnership, at Industrial Sites, Graaff-Reinet	Gerrit Johannes Burger Smit, 22b Church Street Graaff-Reinet	28/9/60, 10 a.m., Graaff-Reinet.
C. 1893	Regis Investments and Trust Co. (Cape Town) (Pty.), Limited (in Liquidation)	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.	23/9/60, 10 a.m., Cape Town.
C. 1744	Regis Investment and Trust Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.	23/9/60, 10 a.m., Cape Town.
C. 27167	Willem Op'thof, trading as Belvedere Transport, at 9 Athlone Avenue, Dalview, Brakpan	D. A. Hammerschlag, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs	23/9/60, 10 a.m., Brakpan.
C. 1588	United Builders Supply (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Liquidator, 14 Keerom Street, Cape Town.	23/9/60, 10 a.m., Cape Town.
B. 15/60	Annamarie van der Merwe (born Lubbe), trading as David's Gents Outfitters, at 21 Church Street, Graaff-Reinet	Gerrit Johannes Burger Smit, 22b Church Street (P.O. Box 28), Graaff-Reinet	28/9/60, 10 a.m., Graaff-Reinet.
—	Eustace James Kirkman, administered under Farmer's Assistance Act	Daniel Jacobus Potgieter, Market Square (P.O. Box 86), Sabie.	—
5211	Magdalena Petronella Louw, trading as Outspan Cafe, at Havelock Road, Pietermaritzburg	Warren Glyn Thornton-Dibb, 405 City Permanent Buildings, Longmarket Street, Pietermaritzburg	16/9/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C.A. 6/60	V. Visser, Skilders en Dekorateurs (Edms.), Beperk (in Liquidation)	R. le Sueur, c/o Kroonstad Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 609, Welkom	14/9/60, 9.30 a.m., Kroonstad.
C. 27102	Malckey Louisa Tehini, of 75 Eckstein Street, East Observatory, Johannesburg	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27101	William Tehini, of 75 Eckstein Street, East Observatory, Johannesburg	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Company, P.O. Box 7093, Johannesburg	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27126	David James Alexander Forbes, of 76 Sixth Street, Springs	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg	21/9/60, 9.30 a.m., Springs.
C. 26969	Dorothy Thelma Bezuidenhout, who resides as 85 Van Buuren Road, Bedfordview, Johannesburg and trading as Hostel Outfitters, at 4 Hans Street, Wolhuter, Johannesburg	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
10872	Roland (Ronald), William Clarke-Gray, trading as Camp Ground Fisheries, at Shop No. 5, Moresbey Centre, Camp Ground Road, Rondebosch, Cape Town	L. Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town	23/9/60, 10 a.m., Cape Town.
C. 1947	Wightman Wells (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Liquidator, 14 Keerom Street, Cape Town.	23/9/60, 10 a.m., Cape Town.
C. 26887	Jan Hendrik Erasmus Erasmus, a farmer, of the farm Roodepoort, District of Middelburg, Transvaal	C. Deiner, 32A Long Street (P.O. Box 39), Middelburg, Transvaal	28/9/60, 9.30 a.m., Middelburg, Transvaal.
C.A. 7601	Fels Minerals and Export Corporation (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	William Brown Danks, Union Corporation Building, 74 Marshall Street, Johannesburg	Date of meeting not yet fixed.
X. 44/60	Jan Johannes Bronkhorst, of Wesselsbron.....	D. Hugo, P.O. Box 1794, Bloemfontein	20/9/60, 10 a.m., Wesselsbron.
T.F.A. 65/60	Johannes Willem Jacobus van Wyk, a farmer, of Ongesen, Leeuwklip, District of Middelburg, Transvaal	C. Deiner, 32A Long Street (P.O. Box 39), Middelburg, Transvaal	28/9/60, 9.30 a.m., Middelburg, Transvaal.
C. 26968	Joseph Joffe, trading as Jays, at cor. of Plein and King George Streets, and at 316 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	28/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7630	Constantia Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Patrick Needham, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7598	D. Buchanan (Proprietary), Limited (in Liquidation)..	Herbert Burman, P.O. Box 9289, Johannesburg, and Stanley W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasië, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestered Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 4.—FORM No. 4.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en-Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
X. 6900	Alwyn Jacobus du Buys, 'n boer, van Cradoxia, Distrik Theunissen	28/9/60, 10.30 vm., Theunissen...	Bewys van eise.
X. 1/60	Liebe Shapiro (gebore Resnick), handeldrywende as Die Hoek Winkel, te Theunissen	28/9/60, 10 vm., Theunissen....	Bewys van eise.
C. 27029	Partnership Estate: Johannes Vijioen du Toit and David John Shead, formerly trading as A. P. Brink Motors, at Delareyville, Transvaal	23/9/60, 9.30 a.m., Delareyville.	Further proof of claims.
1328/60	Christiaan Hendrik Oelofse, trading as Jabula Café and Store, at Burgersdorp	22/9/60, 9 a.m., Burgersdorp....	Proof of claim.
C. 27006	Marthinus Petrus Potgieter, formerly trading as Sherwoods, at Roodepoort	21/9/60, 9.30 a.m., Roodepoort..	Further proof of claims.
X. 6827	Carel Johannes Claassens.....	21/9/60, 10 a.m., Bloemfontein...	Proving claims.
C. 26456	H. Grobelaar, of the farm Kromvlei, District of Vereeniging	23/9/60, 9.30 a.m., Vereeniging...	Further proof of claims.
C. 26878	E. J. Burroughs.....	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Examination of insolvent, witnesses and others.
T.F.A. 67/60	Christiaan David Ras, 'n boer, van Vlakspruit, Distrik Bethal, beredder in terme van Artikel 15 van Wet No. 43 van 1935	28/9/60, 9.30 vm., Bethal.....	Bewys van verdere eise.
C. 26781	Reginald Morton Driman, a hotelier, trading as Carlton Hotel, at Witbank	12/10/60, 9.30 a.m., Witbank....	Proof of further claims.
C. 43/59	N. G. Liddiard (Pty.), Ltd. (in Liquidation), a duly registered company having its registered office at 83 Buffalo Street, East London, Cape Province	21/9/60, 10 a.m., East London...	Further proof of claim.
B. 24/60	Essop Ismail Mahomed, handeldrywend as Goodwill Drapers and Outfitters, Dordrecht	21/9/60, 10 vm., Dordrecht.....	Bewys van eise.
10799	Jacobus Mynhardt de Jongh, 'n boer, van Groenvlei, Gouda, Distrik Tulbagh, en Langkloof, Distrik Malmesbury	28/9/60, 10 vm., Malmesbury....	Bewys van eise.
C. 26319	Barney Levick, who prior to his death traded as S. & L. Building Company, at 62 Belfast Buildings, Johannesburg	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
C. 25367	Jacobus Cornelius van Niekerk, of 5 Loustoun Court, 82 Caroline Street, Brixton, Johannesburg	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
C.A. 7219	Palette Shoe Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
5061	Partnership Quattrocchi and Sanzullo, the individual partners whereof are Alfio Quattrocchi and Franco Sanzullo, of Mooi River, Estcourt, Natal	7/10/60, 10 a.m., Mooi River....	Proof of claims.
C.A. 1112	Grey Street Investments (Proprietary), Limited.....	22/9/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
5109	Millicent Pretoria Grindley, sole proprietor of the firm of Harley Street Dry Cleaners, which carries on business at 436 North Coast Road, Durban, Natal	22/9/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
C.A. 7180	Jones & Potgieter (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	20/9/60, 9.30 a.m., Potgietersrus.	Proof of claims.
C. 26828	Raphaely Lotz, trading as Winsford Outfitters....	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	For further proof of claims.
C.A. 7487	Nestor Industrial Engineering (Proprietary), Limited (in Liquidation)	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 26821	Monty Bloch, trading as Monlar Motors, of Kruitfontein, District of Krugersdorp	30/9/60, 10 a.m., Krugersdorp....	Examination and proof of debt.
C. 5/58	Edelove Pineries (Proprietary), Limited (in Liquidation)	21/9/60, 10.30 a.m., Grahamstown	(¹) See footnote.
C. 26760	Gert Smit Schutte, of 54 Olivia Road, Berea, Johannesburg	21/9/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	(²) See footnote.

(¹) To authorise the liquidator to pay an additional amount of £110 to Messrs. David Myers & Company, Chartered Accountants (S.A.), for services rendered in connection with the preparation of balance sheets and supporting accounts as at the 30th June, 1957 and 17th April, 1958 (date of Liquidation).

(²) (1) To authorise the trustee to abandon certain damaged 1956 Vanguard Sedan Motor Car as being valueless.

(2) To authorise the trustee to abandon certain Stands Nos. 139 and 140, situate in the Township of Lydenburg, to the minor children of the insolvent who are claiming these stands as their property.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (c) van die Maatskappyywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappy in Likwidasie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierекenings en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section (1) (c), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestered Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur. Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word. Period of Extension Required and to which Master Application will be made.
B. 2/59	Donald Pape Skinner, a medical practitioner, formerly of Komgha, and now employed at St. Henry Elliott Hospital, Umtata, Cape Province	Kenneth Norman Paterson, 22/4/59...	22/2/60	Twelve months, Grahamstown.
C. 26781	Reginald Morton Driman, a hotelier, trading as Carlton Hotel, Witbank	C. Deiner, 9/2/60.....	9/8/60	Three months, Pretoria.
C. 26239	Daniel Grey, trading as T.C. Retreading Works and Grey Motors, at Carolina	C. Deiner, 29/4/59.....	29/4/60	Six months, Pretoria.
4859	Louis Friedman, a manager, of 37 Milne Street, Durban, Natal	C. A. Milne, 10/9/58.....	10/2/60	Eleven months, Pietermaritzburg.
4670	Jacob Lewin, trading as Louissettes, at Durban and Pinetown, Natal	C. A. Milne, 23/10/57.....	22/8/60	Six months, Pietermaritzburg.
C.A. 7145	S. I. Saloojee (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	R. I. C. Scott-Hayward.....	9/9/60	Nine months, Pretoria.
C. 26200	Louis Kimmel.....	R. I. C. Scott-Hayward.....	6/9/60	Nine months, Pretoria.
C. 25531	Ismail Mohamed Mayet.....	R. I. C. Scott-Hayward.....	12/9/60	Nine months, Pretoria.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDEL EN MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE TER INSAC.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappyywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierекenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insac sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributories at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van Boedel/Maatskappy. No. of Estate/Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Rekening lê ter insac: vir (Meesterskantoor) in (Landdroskantoor) vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae). Account for Inspection: in (Master's Office), in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period (if longer than 14 days).
R.V. 177	Trans-African Insurance Company, Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
B. 79/58/11	Murray Smith, a general dealer, carrying on business under the name and style of Hermitage Cash Store, at Selbourne, in the District of Uitenhage	Second Liquidation and Distribution	Grahamstown, Uitenhage.
B. 67/59/11	Maria Hendrika van Heerden van Zyl (born Van der Ahee), a general dealer, married out of community of property, carrying on business under the name and style of Sunland Supply Store, at Sunland, in the District of Uitenhage	First Liquidation and Distribution.	Grahamstown, Uitenhage.
B. 55/58	Casper Hendrik Badenhorst, a livestock dealer and auctioneer, of Aliwal North	Second Liquidation and Distribution	Grahamstown, Aliwal North.
F.A.A. 21/14	Haig Portlock Hensley Rubidge, 'n boer, van die plaas Springvale, Distrik Middelburg, Kaapprovinsie	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Grahamstown, Middelburg, Kaap.
K.I. 10/55	Mahomed Noor and Ali Noor, trading as Mafeking Supply Store	Fourth Liquidation.....	Kimberley, Mafeking.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Rekening lê ter insae: vir (Meesterskantoer) in (Landdroskantoer), vanaf (datum indien later as publikasiedatum), vir tydperk (indien langer as 14 dae). Account for inspection: in (Master's Office), in (Magistrate's Office), from (date if later than date of publication) for Period (if longer than 14 days).
F.A.A. 406	William Andrew Eggar.....	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	Bloemfontein, Reitz.
F.A.A. 454	Petrus Ignatius van Huyssteen.....	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	Bloemfontein, Reitz.
5138	Christian Cornelius Steyn.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Port Shepstone.
C. 26070	P. v. R. van Oudshoorn, 'n verkoopsagent, van Witbank	Eerste Likwidasië.....	Pretoria, Witbank.
5099	Kustnasammy Govender, trading as City Distributors, at Moosa's Arcade, Pietermaritzburg	First Liquidation.....	Pietermaritzburg.
C.A. 6641	K. and W. Investments (Pty.), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26050	Johannes Hendrik Maree, of 11 Seventh Street, Melville, Johannesburg	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
C. 25795	Isaac Mofokeng, trading at 7350s Orlando West and at Lot No. 633, Pimville, and who resides at No. 8298 Orlando West Township	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 306	E. R. Clifford (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Fourth and Fifth Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Odendaalsrus.
C.A. 1130	Ace Electrical Contractors (Pty.), Ltd.....	First Liquidation and Distribution.	Pietermaritzburg, Durban.
C. 23399	Herbert Buller Kolo Colling.....	Sixth Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
5219	T. R. Dow.....	First Liquidation, Distribution and Contribution	Pietermaritzburg, Durban.
X. 6735	J. C. Christensen.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Vrede.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasiërekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasië, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappyywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldseier die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestered Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 7.—FORM No. 7.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account confirmed.	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide. Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.
6464	Cardell (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	20/7/60	Dividend being paid	Sarel Johannes Oberholzer, c/o Streak, Stanford & Oberholzer, P.O. Box 23, Nelspruit, Transvaal.
C.A. 1043	Brightmet Electrical Contractors (Pty.), Ltd.	30/8/60	Dividend being paid	R. Walker, P.O. Box 1849, Durban.
C.A. 1045	Brightmet Electrical Wholesalers (Pty.), Ltd.	12/8/60	Dividend is being paid	R. Walker, P.O. Box 1849, Durban.
10767	Louis Frederick Boshoff, trading as Servewell Motors, at 15 Loop Street, Cape Town	25/8/60	Dividend being paid	Abraham Miller, and Pieter Johannes Daniel de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1759	Saamkoop (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	27/8/60	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
10519	Cornelius Anthony Albertyn, of 13 St. Julien Road, Sunnyside, Athlone	26/8/60	Dividend being paid	Pieter Johannes Daniel de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 26247	Christian Joseph Jeurissen, formerly trading as Star Butchery, at Vanderbijlpark	19/8/60	Dividend to secured and preferent creditors only	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C. 26310	Jim Mandalazi, formerly trading as Mandalazi Cash Store, at Sibiyi Avenue, Pimville, District of Johannesburg	19/8/60	Neither.....	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C.A. 7117	Tafco Holdings, Limited (in Liquidation)....	19/8/60	Contribution being collected	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg, and A. H. Gunn, c/o Syfrets Trust and Executor Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg.
C. 26724	Victor David Silverman, formerly of 84 Armadale Street, Sydenham, Johannesburg	19/8/60	Contribution being collected	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. No. of Estate/ Company.	Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy. Name and Description of Estate/Company.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account confirmed.	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevoer word. of beide. Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Kurator of Likwidateur. Name and Address of Trustee or Liquidator.
C. 26521	Essop Ebrahim Jassat, formerly trading at Davel, District of Ermelo	23/8/60	Dividend being paid	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C.A. 7375	Cormac Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	25/8/60	Dividend to preferent creditor only	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns, Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C.A. 7118	Merchants Development Corp. (S.A.), Ltd. (in Liquidation)	25/8/60	Contribution being collected	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg, and A. H. Gunn, c/o Syfrets' Trust and Executor (Pty.), Ltd., Syfret's House, Marshall Street, Johannesburg.
C. 26181	Partnership of Nicholas du Plessis and Louis Jacobus du Plessis, formerly trading as Alpha Slaghuis, Rothdene, Vereeniging	25/8/60	Dividend being paid	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C. 26183	Nicholas du Plessis, formerly trading in partnership with L. J. du Plessis, as Alpha Slaghuis, District of Vereeniging	25/8/60	Dividend being paid	C. A. Bruyns, c/o C. A. Bruyns Trust Co., P.O. Box 7093, Johannesburg.
C. 2/59	Ciskeian Coastal Development Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	26/8/60	Dividend being paid	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
B. 10/60/1	Iris Winnifred Martha Fernandes (born Gultig), a divorcée, general dealer, carrying on business as the proprietress of the Golden Oriole Tea Lounge, at 52A Beach Road, Nahoon, East London, Cape Province	25/8/60	Dividend is being paid	Kenneth Norman Paterson, 58 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
C.A. 6982	Felton & Leslie (Proprietary), Limited.....	25/8/60	Final dividend being paid	W. K. V. Fowler, P.O. Box 454, Johannesburg.
C. 26576	Benjamin Judelman, a general dealer, of Mooiplaas, District of Pretoria	31/8/60	Dividends being paid	P. de Klerk, 701 City Centre, 272 Pretorius Street (P.O. Box 519), Pretoria.
10775	Frederick Johannes van Eden, an electrician, of Main Street, Villiersdorp, Cape Province	16/8/60	Dividend being paid	Andries le Roux, P.O. Box 41, Villiersdorp.
X. 6871	J. M. Benade.....	26/8/60	Dividend to secured and preferent creditors only	D. Hugo, P.O. Box 1794, Bloemfontein.
C.A. 895	Premier Produce Company (Proprietary), Limited	25/8/60	Dividend being paid	C. A. Milne and J. A. Bruce, 401/9 Realty House, 375 Smith Street, Durban; Joint Liquidators.
4813	Vasanthrai Mathuradas, trading in partnership with B. Mathuradas and K. Mathuradas as B., K. and V. Mathuradas, at 119 Victoria Street, Durban, Natal	23/8/60	Dividend being paid	C. A. Milne, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
4287	Abdul Shaik Osman, carrying on business as a general dealer, tailoring establishment and receiving depot, at 267A Sirdar Road, Rossburgh, and residing at 38 Dudley Street, Jacobs, Durban	22/8/60	Dividend being paid	C. A. Milne, 401-9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
X. 6758	R. X. Joffe.....	25/8/60	Dividend payable...	Herbert Burman and S. W. Lief, P.O. Box 4680, Johannesburg.
C.A. 7122	Corriedale Properties (Proprietary), Limited (in Liquidation)	25/8/60	Contribution levied on sequestrating creditor	Patrick Needham, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevoige artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye'en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—SCHEDULE.

VORM No. 8.—FORM No. 8.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwe- stre is. Date when Estate Seques- trated.	Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word. Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
C. 24793	Leslie Hamilton Hammond, a bookmaker's clerk, to Hurworth Road, Salisbury, Southern Rhodesia	29/5/56	18/10/60, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed on 3/1/58.
B. 69/58	Thomas Francis Graves Watson, a workshop receptionist, of c/o Grosvenor Motors (Border), Limited, Buffalo Street, East London	25/9/58	27/10/60, 10 a.m., Eastern Cape	Twelve months having elapsed from confirmation of account in terms of Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act.
C. 23744	Johannes Wilhelmus Overholzer, a farm manager, of Vastrap, Pk. Marceilles, Orange Free State	8/10/53	25/10/60, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2) Act No. 24 of 1936. Account confirmed by Master on 23/4/56.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binne-landse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
Marie-Luise Dorothea Katharina von Bredow Mack Rotholtz.....	Huisvrou/Housewife..... Slagter/Butcher.....	29 President Boshoffstraat/Street, Sasolburg, Oranje-Vrystaat/Orange Free State. 19 Alexanderstraat/Street, Paarl, Kaap die Goeie Hoop/Cape of Good Hope.
Emmanuel Nicolas Evripiotis..... Kazimiera Troskolawski (born Kuczywsua) Zbigniew Wladyslaw Troskolanski....	Algemene Handelaar/General Dealer..... Huisvrou/Housewife..... Hoteleienaar en Lisensiehouer/Hotelier and Licensee	24 Lanseerweg/Road, Mowbray, Kaap/Cape. Nottingham Road Hotel, Pk./P.O. Nottinghamweg/Road, Natal. Nottingham Road Hotel, Pk./P.O. Nottinghamweg/Road, Natal.
Maria Elisabeth Esslinger..... Gabriel Jan Lisowski.....	Huisvrou/Housewife..... Handsakmaker/Handbagmaker.....	Wupperthal, oor/via Clanwilliam, Kaap/Cape. 17 Marais Mansions, Maraisweg/Road, Seepunt/Sea Point, Kaap/Cape.
Janina Helena Maria Lisowski.....	Huisvrou (klerk)/Housewife (clerk).....	17 Marais Mansions, Maraisweg/Road, Seepunt/Sea Point, Kaap/Cape.
Guiseppe Moscato.....	Boer/Farmer.....	The Downs, Pk./P.O. The Downs, Distrik/District of Letaba, Transvaal.
Maria Adelina Farinha-Ferreira..... Manfred Maximilian Sedlmaier.....	Rekeningklerk/Accounts Clerk..... Passer en Draaier/Fitter and Turner.....	34 Beckerstraat/Street, Casseldale, Springs, Transvaal. 3 Victoria House, Victoriastraat/Street, Germiston, Transvaal.
Josef Emmanuel Verdonck.....	Passer en Draaier/Fitter and Turner.....	1 Frostlaan/Avenue, Sunnyside, Johannesburg, Transvaal.
Elisabet Susanne Kahn..... Rita Pellegrini.....	Huisvrou/Housewife..... Huisvrou/Housewife.....	34 Deaneweg/Road, Durban, Natal. 3 Burtonsstraat/Street, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel vier-en-sestig, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernieting van die polisse in bygaande skedule vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section sixty-four, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

SKEDULE.—SCHEDULE.

Polis- nommer. Policy No.	Datum van polis. Date of Policy.	Versekerde bedrag. Sum Insured.	Lewe verseker. Life Assured.	Eienaar. Owner.	Naam en adres van versekeraar. Name and Address of Insurer.
1443754	6/1/58	£5,000	Max Kaufman.....	Max Kaufman.....	The Manufacturers Life Insurance Co., Medical Arts Building (First Floor), cor. of Troye and Jeppe Streets, Johannesburg
549263	2/8/57	£252	Anne Aurelie Joyce Thandie Gama	Anne Aurelie Joyce Thandie Gama	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
546522	16/4/57	£662	Cecily Edith Wates.....	Cecily Edith Rayner (born Wates)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
545535	8/4/38	£150	Ragavadu Veerasamy (known as Ragavadu Govindasamy Naidoo)	Ragavadu Veerasamy (known as Ragavadu Govindasamy Naidoo)	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
557196	13/2/42	£300	William Lane.....	William Lane.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
206737	1/12/57	£500	Dorasamy Naicker.....	Dorasamy Naicker.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
34837	1/3/48	£500	Fazoodeen Ballim on Goolam Mahomed Ballim	Fazoodeen Ballim.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
3251347	19/11/36	£500	Sidney Robins.....	Sidney Robins.....	Sun Life Assurance Co. of Canada, P.O. Box 1546, Durban.
Z. 100288	12/7/35	£250	Raymond White.....	Raymond White.....	Legal and General Assurance Society, Ltd., Posbus 4870, Johannesburg.
669369	1/7/52	£500	Henry Arthur Owsley.....	Henry Arthur Owsley.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
426343	30/4/36	£1,000	Hendrik Viljoen en Martina Johanna Margaretha Viljoen (gebore Wessels)	Hendrik Viljoen en Martina Johanna Margaretha Viljoen (gebore Wessels)	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Beperk, Posbus 73, Kaapstad.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 3% rente op die maandelikse balans, waarvan tot £50 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 1/- te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Unie gedoen kan word.

Nie meer as £2,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 3% interest on the monthly balance, of which interest up to £50 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need be no more than 1/-. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Union.

Not more than £2,000 may be deposited by one person during a financial year.

NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Het u 'n gereedlik beskikbare bron van statistieke vir die Unie van Suid-Afrika vir die afgelope 50 jaar nodig?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Sensus en Statistiek se nuwe Publikasie:

„UNIESTATISTIEKE OOR VYFTIG JAAR” (Jubileum-uitgawe – 1910-1960).

Hierdie publikasie, wat die eerste van sy soort is wat verkrygbaar is, bevat meer as 400 bladsye van statistiese tabelle en ses grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:-

Lewensgebeurtenisse	Pryse	Vervoer
Bevolking	Landbou	Kommunikasie
Volkstrek	Vissery	Openbare Finansies
Gesondheid	Mynwese	Geld- en Bankwese
Onderwys en Biblioteke	Nywerheid	Volksinkome
Misdade en Oortredings	Binnelandse Handel	Bruto Kapitaalvorming
Arbeid, Salarisse en Lone	Buitelandse Handel	Betalingsbalans

Eksemplare van die

STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD teen £1-1-0 verkrygbaar.

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a readily available source of statistics for the Union of South Africa over the past 50 years?

Buy a copy of the Bureau of Census and Statistics' new Publication:

“UNION STATISTICS FOR FIFTY YEARS” (Jubilee Issue – 1910-1960).

This publication which is the first of its kind to become available contains over 400 pages of statistical tables and six charts.

The following subjects are covered:-

Population	Prices	Transport
Vital Events	Agriculture	Communication
Migration	Fishing	Public Finance
Health	Mining	Currency and Banking
Education and Libraries	Industry	National Income
Crimes and Offences	Internal Trade	Gross Capital Formation
Labour, Salaries and Wages	External Trade	Balance of Payments

Copies obtainable from the

GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN at £1-1-0.

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante” gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	BLADSY
PROKLAMASIES.	
318. Bydraes tot die Koste van Tussenheinings: Wyk No. 2 (Klein Zwartberg), Afdeling Laingsburg ...	1
319. Mnyamvuburivier - Staatswaterbeheergebied: Instelling ...	1
320. Algemene Verkiesing van Senatore in die Unie ...	3
321. Algemene Verkiesing van Senatore in die Gebied Suidwes-Afrika ...	4
322. Proklamering van Grond tot 'n Alluviale Delwary ...	4
323. Besproeiingsdistrik Hluhluwerivier: Instelling ...	5
Departement van Justisie.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING	
1352. Uitbreiding van die Streekafdeling Oos-Kaap en Aanwysing van 'n Bykomende Flek vir die Hou van Hofsettings in Voormelde Afdeling ...	6
ALGEMENE KENNISGEWING.	
557. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 22 ...	30
Departement van Lande.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
1375. Landrade: Aanstelling van Lede ...	6
ALGEMENE KENNISGEWING.	
558. Voorgestelde Verhuring van 'n Gedeelte van die Strand en die See te Umtentweni ...	30
Departement van Bosbou.	
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
1356. Onttrekking van Gedeelte van Hawequasbosreservaat ...	6
1379. Onttrekking van Gedeelte van Sarniabosreservaat ...	7
Departement van Finansies.	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
560. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 26 Augustus 1960 ...	32
562. Kwartaalstate van Handelsbanke ...	33
Departement van Doeane en Aksyns.	
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
R.1331. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/55) (B.S. No. 6522).	
R.1332. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/47) (B.S. No. 6522).	
R.1333. Doeane wet, 1955: Tydelike Opskorting van Doeane reg op Koudgewalste Staalblaie (No. 1/56) (B.S. No. 6522).	
R.1334. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/57) (B.S. No. 6522).	
R.1343. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/58) (B.S. No. 6522).	
R.1344. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/48) (B.S. No. 6522).	
Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.	
ALGEMENE KENNISGEWING.	
561. Boere-Bystandswet, 1935, soos Gewysig: Vergadering van Skuldeisers ...	32
Departement van Verdediging.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
1376. Wysiging van die Burgermagregulasies ...	7
Departement van Vervoer.	
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
R.1321. Wysiging van die Regulasies in Verband met die Registrasie van Skepe (B.S. No. 6522).	
R.1322. Wysiging van die Laslynregulasies, 1960 (B.S. No. 6522).	
R.1323. Wysiging van die Regulasies in Verband met Eksamens vir Gesagvoerders en Navigasie-offisiere, 1960 (B.S. No. 6522).	

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	PAGE
PROCLAMATIONS.	
318. Contributions Towards the Cost of Dividing Fences: Ward No. 2 (Klein Zwart Berg), Division of Laingsburg ...	1
319. Mnyamvubu River Government Water Control Area: Establishment ...	1
320. General Election of Senators in the Union	3
321. General Election of Senators in South West Africa ...	4
322. Proclamation of Land as an Alluvial Digging ...	4
323. Hluhluwe River Irrigation District: Constitution ...	5
Department of Justice.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1352. Increase of Limits of the Regional Division Eastern Cape and Appointment of an Additional Place for the Holding of a Court in the Aforementioned Regional Division ...	6
GENERAL NOTICE.	
557. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 22 ...	30
Department of Lands.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1375. Land Boards: Appointment of Members	6
GENERAL NOTICE.	
558. Proposed Lease of a Portion of the Sea-Shore and the Sea at Umtentweni ...	30
Department of Forestry	
GOVERNMENT NOTICES.	
1356. Excision of Portion of Hawequas Forest Reserve ...	6
1379. Excision of Portion of Sarnia Forest Reserve ...	7
Department of Finance.	
GENERAL NOTICES.	
560. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 26th August, 1960 ...	32
562. Quarterly Statements of Commercial Banks	33
Department of Customs and Excise.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1331. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/55) (G.G.E. No. 6522).	
R.1332. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/47) (G.G.E. No. 6522).	
R.1333. Customs Act, 1955: Temporary Suspension of Duty on Cold Rolled Steel Sheets (No. 1/56) (G.G.E. No. 6522).	
R.1334. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/57) (G.G.E. No. 6522).	
R.1343. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/58) (G.G.E. No. 6522).	
R.1344. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/48) (G.G.E. No. 6522).	
State Advances Recoveries Office.	
GENERAL NOTICE.	
561. Farmers' Assistance Act, 1935, as Amended: Meeting of Creditors ...	32
Department of Defence.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1376. Amendment of the Citizen Force Regulations ...	7
Department of Transport.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1321. Amendment to the Registration of Ships Regulations (G.G.E. No. 6522).	
R.1322. Amendment to the Load Line Regulations, 1960 (G.G.E. No. 6522).	
R.1323. Amendment to the Examination Regulations for Masters and Navigating Officers, 1960 (G.G.E. No. 6522).	

No.	BLADSY
Departement van Spoorweë en Hawens.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1370. Adviserende Haweraad, Walvisbaai: Aanstelling van ede	8
Departement van Binnelandse Sake.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
R.1317. Bevolkingsensus, 1960: Regulasies (B.S. No. 6519).	
R.1341. Regulasies vir die Verkiesing van Senatore (Unie) (B.S. No. 6523).	
R.1342. Regulasies vir die Verkiesing van Senatore (Suidwes-Afrika) (B.S. No. 6523).	
Departement van Handel en Nywerheid.	
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
534. Toekenning van Ghwano	27
563. Doeanetariefansoek: Lys No. 234	45
Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
1355. Proklamering van 'n Gedenkwaardigheid	8
1366. Proklamering van 'n Gedenkwaardigheid	8
1380. Proklamering van 'n Gedenkwaardigheid	9
Departement van Arbeid.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
1349. Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos Gewysig: Lekkergoednywerheid, Kaap: Ooreenkoms (B.S. No. 6524).	
1350. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos Gewysig: Lekkergoednywerheid, Kaap (B.S. No. 6524).	
1351. Loonvasstelling No. 208: Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Pietermaritzburg (B.S. No. 6525).	
1358. Werkloosheidsversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Victoria-Wes	9
1359. Vakleerlingskapkomitee vir die Suikervervaardigers- en -Raffineernywerheid: Aanwysing van Ambagte, Voorskrywing van Leervooraardes en Wysiging van Leervooraardes	10
1367. Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Suikervervaardigings- en -Raffineernywerheid: Indiensneming en Beëindiging van Dienste van Minderjariges in Aangewese Ambagte	12
1369. Hoedenywerheid, Transvaal: Wysigings-ooreenkoms	13
1372. Werkloosheidsversekeringswet, 1946: Aanstelling van Eisebeampte	14
1381. Verlenging van die Geldigheidsduur van die Ooreenkoms vir die Leernywerheid, Unie van S.A.: Skoelafdeling	14
1382. Verlenging van die Geldigheidsduur van die Ooreenkoms vir die Leernywerheid, Unie van S.A.: Afdeling Algemene Goedere	15
1383. Loonraadondersoek: Padpassasiersvervoerbedryf, Witwatersrand, Pretoria en Ander Gebiede: Wysiging	15
1384. Loonraadondersoek: Padpassasiersvervoerbedryf, Durban, Inanda en Pinetown: Wysiging	15
1385. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Afbakening Kragtens Artikel 76: Motorvervoeronderneming (Goedere)	16
ALGEMENE KENNISGEWINGS.	
554. Aansoek om Registrasie van Vakvereniging	28
555. Aansoek om Registrasie van Vakvereniging	28
556. Aansoek om Registrasie van Werkgewers-organisasie	29
Departement van Mynwese.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
1324. Voorgenome Deproklamering van Grond	16
1327. Voorgenome Proklamering tot 'n Publieke Delivery	16
1378. Kroongrond Onttrek aan Publieke Prospektering	17
Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
1353. Tongaat Stedelike Plaaslike Bestuur: Uitbreiding van Lokasie en Naturelledorp	18
1357. Munisipaliteit van Kirkwood: Afskaffing van Lokasie en Naturelledorp	18
1377. Konsepproklamasie: Regulasies Betreffende die Administrasie en Beheer van Grond van die Suid-Afrikaanse Natureltrust in die Provinsies Kaap die Goeie Hoop, Natal en Transvaal: Wysiging van Proklamasies Nos. 12 van 1945 en 13 van 1945	19

No.	PAGE
Department of Railways and Harbours.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1370. Walvis Bay Harbour Advisory Board: Appointment of Members	8
Department of Interior.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1317. Population Census, 1960: Regulations (G.G.E. No. 6519).	
R.1341. Regulations for the Election of Senators (Union) (G.G.E. No. 6523).	
R.1342. Regulations for the Election of Senators (South West Africa) (G.G.E. No. 6523).	
Department of Commerce and Industries.	
GENERAL NOTICES.	
534. Allotment of Guano	27
563. Customs Tariff Applications: List No. 234	45
Department of Education, Arts and Science.	
GOVERNMENT NOTICES.	
1355. Proclamation of a Monument	8
1366. Proclamation of a Monument	8
1380. Proclamation of a Monument	9
Department of Labour.	
GOVERNMENT NOTICES.	
1349. Industrial Conciliation Act, 1956, as Amended: Sweetmaking Industry, Cape: Agreement (G.G.E. No. 6524).	
1350. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as Amended: Sweetmaking Industry, Cape (G.G.E. No. 6524).	
1351. Wage Determination No. 208: Private Hotels, Boarding-Houses, Flats and Rooms, Pietermaritzburg (G.G.E. No. 6525).	
1358. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Victoria West	9
1359. Apprenticeship Committee for the Sugar Manufacturing and Refining Industry: Designation of Trades, Prescription of Conditions of Apprenticeship and Amendment of Conditions of Apprenticeship	10
1367. National Apprenticeship Committee for the Sugar Manufacturing and Refining Industry: Engagement and Termination of Services of Minors in Designated Trades	12
1369. Milinery Industry, Transvaal: Amending Agreement	13
1372. Unemployment Insurance Act, 1946: Appointment of Claims Officer	14
1381. Extension of the Period of Operation of the Agreement for the Leather Industry, Union of S.A.: Footwear Section	14
1382. Extension of the Period of Operation of the Agreement for the Leather Industry, Union of S.A.: General Goods Section	15
1383. Wage Board Investigation: Road Passenger Transportation Trade, Witwatersrand, Pretoria and Other Areas: Amendment	15
1384. Wage Board Investigation: Road Passenger Transportation Trade, Durban, Inanda and Pinetown: Amendment	15
1385. Industrial Conciliation Act, 1956: Demarcation in Terms of Section 76: Motor Transport Undertaking (Goods)	16
GENERAL NOTICES.	
554. Application for Registration of Trade Union	28
555. Application for Registration of Trade Union	28
556. Application for Registration of Employers' Organisation	29
Department of Mines.	
GOVERNMENT NOTICES.	
1324. Proposed Deproclamation of Land	16
1327. Proposed Proclamation as a Public Digging	16
1378. Crown Land Withdrawn from Public Prospecting	17
Department of Bantu Administration and Development.	
GOVERNMENT NOTICES.	
1353. Tongaat Urban Local Authority: Extension of Location and Native Village	18
1357. Municipality of Kirkwood: Abolition of Location and Native Village	18
1377. Draft Proclamation: Regulations for the Administration and Control of South African Native Trust Land in the Provinces of the Cape of Good Hope, Natal and Transvaal: Amendment of Proclamations Nos. 12 of 1945 and 13 of 1945	19

No.	BLADSY
Departement van Landbou-techniese Dienste.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1373. Kwartaallike Opgawe van Brandmerke (Transvaal) ...	20
Departement van Waterwese.	
ALGEMENE KENNISGEWING.	
559. Besproeiingsdistrik Buffeljagtsrivier: Kieserslys ...	31
Departement van Bantoe-onderwys.	
GOEWERMENSKENNISGEWING.	
1374. Oordrag van Administrasie van die Spaarfonds vir Natalse Nie-Europese Onderwysers ...	22
Departement van Gesondheid.	
GOEWERMENSKENNISGEWINGS.	
1354. Verkiesing van Lede vir die Raad vir Tandwerktuigkundiges ...	22
1368. Konsepregulasies Betreffende die Voorkoming van Knaagdierbesmetting en die Opberging van Graan, Voer, ens., in Stedelike en Plattelandse Gebiede van die Unie ...	23
1371. Uitbreiding van Verskaffingsterrein van die Randwaterraad ...	26
Tenders ...	45
Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende Augustus 1960 ...	58
WETLIKE ADVERTENSIES.	
Besigheidskennisgewings ...	59
Maatskappykennisgewings ...	62
Verlore Dokumente ...	65
Orders van Hof, ens. ...	67
Geregtelike Verkope ...	71
Naamsveranderings ...	77
Algemeen ...	79
Boedelkennisgewings ...	86
Naturalisasiekennisgewings ...	110
Verlore Lewensversekeringspolisse ...	110

No.	PAGE
Department of Agricultural Technical Services.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1373. Quarterly Return of Brands (Transvaal) ...	20
Department of Water Affairs.	
GENERAL NOTICE.	
559. Buffeljagts River Irrigation District: Voters' List ...	31
Department of Bantu Education.	
GOVERNMENT NOTICE.	
1374. Transfer of Administration of the Natal Non-European Teachers' Provident Fund ...	22
Department of Health.	
GOVERNMENT NOTICES.	
1354. Election of Members of the Dental Mechanics Board ...	22
1368. Draft Regulations Regarding the Prevention of Rodent Infestation and the Storage of Grain, Forage, etc., in Urban and Rural Areas of the Union ...	23
1371. Extension of Limits of Supply of Rand Water Board ...	26
Tenders ...	45
Official Publications Issued During August, 1960 ...	58
LEGAL ADVERTISEMENTS.	
Business Notices ...	59
Company Notices ...	62
Lost Documents ...	65
Orders of Court, etc. ...	67
Sale in Execution ...	71
Change of Name ...	77
General Notice ...	79
Estate Notices ...	86
Naturalization Notices ...	110
Lost Life Insurance Policies ...	110

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENSKENNISGEWINGS, ENS., VIR PLASING IN DIE STAATSKOERANT.

Aangesien Maandag, 10 Oktober 1960 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd as volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 6 Oktober, vir die uitgawe van Vrydag, 14 Oktober 1960.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIME FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE GOVERNMENT GAZETTE.

As Monday, 10th October, 1960, is a public holiday, the following closing time will apply:—

3 p.m. on Thursday, 6th October, for the issue of Friday, 14th October, 1960.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
9-16-23-30

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA
(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te verwerk, en om oortollige detail daarin weg te laat.

Geen aanspreeklikheid word aanvaar weens versuim om te publiseer of weens publikasie op 'n ander datum dan dié neergelê deur die adverteerder. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif, sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „Staatskoerant” of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eiename moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitmaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank”. Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedel-oorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA
(Published on Fridays.)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit and revise copy, and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for delay in publishing or for publication on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of publication of his or her advertisement.

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for erroneous classification of such notices or advertisements in the „Government Gazette” or for anything resulting therefrom.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed in the event of any name being incorrectly printed as result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed „South African Reserve Bank”. Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

S. A. MYBURGH,
Government Printer.